تفسير روح البيان

魯白經注

第七本

中國宣揚伊斯蘭

ربيع أول — ١٤٣٥

第 七 本

目　录

第五章 筵席（餐桌、马以代）..... 1
第六章 牲畜（哀诺姆）..... 77

第五章 筵席（餐桌、马以代）

（5：83）当他们听见被降给使者的（经典）的时侯，你看他们的眼因自己所认识的真理而流下泪水。他们说：“我们的养主啊！我们归信了，求你把我们同一切见证的人记录在一起吧！”

﴿ وَإِذَا سَمِعُواْ مَا أُنزِلَ إِلَى الرَّسُولِ تَرَى أَعْيُنَهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ مِمَّا عَرَفُواْ مِنَ الْحَقِّ يَقُولُونَ رَبَّنَا آمَنَّا فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ ﴾

这一句连接在يستكبرون上，即：那是由于他们不骄傲自大。他们的眼流出了泪是他们听见了《古兰经》时他们就明知了。

这是解明他们的心清亮和十分害怕真主，奔忙于承领真理，他们并不盛气凌人。

“你看他们的眼因自己所认识的真理而流下泪水。”

“流下泪水”是充满泪水。引用“流下”一词是因充满而不倾注。من الدمع牵挂تفيض，من含有“到尽的起初”之义。其义是：因充满泪水而流，看是眼见。تفيض是宾语上的状语。

“因自己所认识的真理”，第一个من按照它是الدمع上的状语看含有ابتداء الغايت（到尽的起初之义），牵挂被省略的字。第二个من是真主的话“自己所认识的”中的من的关系代词，即：从认识真理的起端和开始起获得它和它的因由而流泪，仿佛问：“在听见《古兰经》时他们说了些什么？”

“他们说：‘我们的养主啊！我们归信了，求你把我们同一切见证的人记录在一起吧！’”

“我们归信了”：我们归信这部《古兰经》了。

“见证的人”，求你使我们加入在他们作证：“它就是真理的人们的行列。”

（5：84）我们怎能不归信真主和来到我们的真理呢？我们希望我们的养主让我们和清廉的民众一同进天堂。

﴿ وَمَا لَنَا لاَ نُؤْمِنُ بِاللّهِ وَمَا جَاءنَا مِنَ الْحَقِّ وَنَطْمَعُ أَن يُدْخِلَنَا رَبُّنَا مَعَ الْقَوْمِ الصَّالِحِينَ ﴾

“我们怎能”，什么事使我们。

“不归信真主”，这一句是在**لنا**的代名词中的状语，即：“不归信真主的人”。这是按照完全使否定和否认转型为因和果的方式。

“来到我们的真理”，这一句连接在尊大尊名上，即：我们不归信真主和来到我们的真理呢？

من الحق是**جاءنا**的主语中的状语，即：它是为真理而来到了我们；或者**من**含有到尽的起初之义，是牵挂**جاءنا**，其义是从真主一边的来到了我们。

“我们希望”是从所提到的代名词中的另一个状语，同时假设一个起语，即：什么事使我们不归信呢，我们希望与廉洁的人在一起。假设一个起语只因为状语是名词句，因为被确定的现在或假设的起语的开头定性为状语了。

（5：85）于是真主凭他们所说的赐给了他们下临诸河的一切天堂，并永居其中。那是行善之人的善赏。

﴿ فَأَثَابَهُمُ اللّهُ بِمَا قَالُواْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَذَلِكَ جَزَاء الْمُحْسِنِينَ ﴾

“赐给了他们”：赏赐给他们、回报给他们。

“凭他们所说的”，按真主的话**“因自己所认识的真理”**而看见是以他们的诚信而说的。

“下临诸河”，即：在天堂的树木、美宅和凉厅之下流淌的甜水河，清蜜河，清酒河和奶子河。

“那是行善之人的善赏”，他们是有优美主观和善行的人，或者他们是事实证明惯例高尚的人们。

（5：86）他们不信道和否认我的种种显迹的人们，此等人，是折黑目火狱里的人。

﴿ وَالَّذِينَ كَفَرُواْ وَكَذَّبُواْ بِآيَاتِنَا أُوْلَئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ﴾

然后他们就这样死去。

——见《鲁白（**روح البيان**）》第二册 429 页

“此等人是折黑目火狱里的人”，是被点燃的、火势凶猛的火狱之人。

他们就是以牲畜本性、野兽本性和恶魔本性的幔帐遮蔽之人，然后真主使他们变成了聋子，使他们的眼瞎了，他们虽然听了，而没有听见；他们虽然看了，而眼光没有看见。真主对他们说：**‘我是不是你们的主’**之人不同，他使他们听见了他的话，并使他们懂得怎么回答，直到他们见到了他的调养之品，于是他们说：“是啊！我们作证了”。同样他使他们在那里听见了真主的话，并使他们认识了他的话的真谛，然后他们渴望他，他们的心铭记在缔约时所见到的，然后，他们渴望地哭、明知认主之境地哭了。

诗：

خوی بد در ذات تو اصلی نبود * کزید اصلی می یابد جز حجود

丑恶本性在你本体中并不是你的原始本质。

你未选择原始本质，那你只是不信者而已。

آن بدی عاریتی باشد که او * آرد اقرار وشود او توبه جو

那丑恶本性是裸体的，它怎能招认，并倾向悔过呢？

همچو آدم ذلتش عاریه بود * لا جرم اندر زمان بوته نمود

如阿丹曾裸体一样，未免在他悔过时显现了。

چونکه اصلی بود جرم آن ابلیس * ره نبودش جانب توبه نفیس

原始是那野比劣厮的形体，就在心灵悔过方面没有一位引导者。

据传：有一位苏丹（**سلطان**）探望艾布·耶宰德的坟陵，他由艾布·耶宰德的真境上询问他的一位门人，他说：“谁看了见他（艾布·耶宰德），谁必不会入火狱”。苏丹说：“艾布·折害里曾看见了圣人ﷺ，他仍是在火狱中，你的谢赫毛俩并没有超越圣人ﷺ呀！”他说：“苏丹（**سلطان**）啊！艾布·折害里并没有看见圣人ﷺ是真主的使者ﷺ，不然，他只看见了艾布·塔利布的孤儿。假若他看见他是真主的使者ﷺ，他一定归信他，他也必从火狱中脱离。布里格斯女王凭明知之光（**نور العرفان**）确信了正道，因为，当她看见苏莱曼圣人的信时，她和她的民众商议，他们主张向苏莱曼开战，她却说：“他号称为圣人，万圣是真主所优待的奴仆，任何人不能与他们去厮杀。”在试验之后，她确信：苏莱曼是真主的使者。

毛拉**مولوی قدس سره**说：

چو سلیمان سوی مرغان سبأ * یک صفیری کرد بست آن جمله را

苏莱曼统治着色伯赛的鸟，一声口哨都被召集而来。

جزمکر مرغ حی که بدبی جان وپر * یاچوماهی کند بود از اصل کر

那无灵性无羽毛的鸟多可伤啊，
或者就像那哑口无语的鱼其本质是重听的。

نی غلط کفتم که کر کر سرنهد * پیش وحی کبریا شمعش دهد

我说：“没有错误戴胜鸟怎敢低头，
高尚的人在启示前已出发他的亮光。”

چونکه بلقیس ازدل وجان عزم کرد * برزمان رفته هم افسوس خورد

纵然布里格斯灵性已决定，
其实在走的时光她也吃尽了悲伤。

ترک مال وملک کرد او انچنان * که بتری نام وننک آن عاشقان

为了那些她放弃了财产和王位，
为了喜真爱道她放弃了名利，遭受了窘迫。

آن غلامان وآن کنیزان بناز * پیش چشمش همچو پوسیده پیاز

那是端庄的男童，那是娇媚的女人，
在期望它之前她如同被遮的洋葱。

باغها وقصرها وآب رود * پیش چشم از عشق او کلخن نمود

她的一切花园宫殿、泉水，
在指望（大见）喜真爱道之前她的花坛已吐放。

عشق درهنکام اسیلا وخشم * زشت کرداند لطیفانرا بچشم

喜真爱道和渴求真理任何时候都是高尚的，
他们只以外眼寻找机密的人真丑恶。

هرزم مردرا نماید کندنا * غیرت عشق این بود معنی لا

凡是从真男子上显示的只是我，
这喜真爱道纯真的含义只是“无”。

لااله الا هو ایست ای پاناه * که نماید دمه ترا ویک سیاه

万物非主，唯有他，护佑的主啊。就是这个，
故在你上没有铁风箱，认主独一是黑暗的（铁风箱是指圣人、外哩）。

须知：他（铁风箱）只在全知境界里，他全知所知的，然后，在亲眼明见境界里他行驶在那个福分上。然后，在无终永恒的一边他常在那些上，直到他进入直觉性的、有机密道义灵性品甜美的天堂中，永居其中，因此，这就是那个种子的果实和所收成的那些农作物，正如真主说：**“于是真主凭他们所说的赐给了他们”**。

所以在信道穆民上应该上紧去获得确信，进入今生的天堂它是明知神性品之境（معرفة الالهية），正如真主所说的“因自己所认识的真理”；从正道和分离的火狱中得脱离，正如真主说：“此等人是折黑目火狱的人。”

（5：87）归信的人们啊！对于真主在你们上定为合法的洁净之物，你们不要自定为非法，你们不要过分。的确，真主不喜爱过分的人。

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُواْ لاَ تُحَرِّمُواْ طَيِّبَاتِ مَا أَحَلَّ اللّهُ لَكُمْ وَلاَ تَعْتَدُواْ إِنَّ اللّهَ لاَ يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ ﴾

即：你们不要像禁止非法的一样禁止对你们自身上洁美的和更美味的。

——见《鲁白（روح البيان）》第二册 430 页

“你们不要过分”，你们把你们定为合法的界限不要超越列为你们所禁止的界限。的确把真主定为合法的定为非法的就是把真主定为非法的定为合法的。

或者你们在费用洁净的中不要浪费，的确浪费就是超越列于非法的，如像使用被禁止的一样。

“的确，真主不喜爱过分的人。”他不喜爱过分之人的行为，尤其在他们本身上超越真主法度的行为。

（5：88）你们当吃真主赐给你们的合法的洁净的，你们当敬畏你们只归信他的那个真主！

﴿ وَكُلُواْ مِمَّا رَزَقَكُمُ اللّهُ حَلاَلاً طَيِّبًا وَاتَّقُواْ اللّهَ الَّذِيَ أَنتُم بِهِ مُؤْمِنُونَ ﴾

“合法洁净的”：真主为你们定为合法的和真主赐给你们的洁净的。

حلال是كلوا上的宾语，“真主赐给你们的”是从它上的状语。行前它是因为它是泛指。

穆巴拉克之子阿卜杜拉说：“合法是为讨主的喜悦拿取的，洁净的是所享受的和生长的，至于固定的如泥土和不能享受的除为了治病外食用是受憎恶的。”

“你们当敬畏你们只归信他的那个真主”，这是强调真主所命令的那些嘱托的事。

的确，真主的话“你们当吃合法的”如果在这里所指一切准许的和一切合法的（食品），真的，他只是那吃合法的定为准许的，那么醒令：定为

非法的就不是合法的。

特别以真主的话**“你们当敬畏你们只归信他的那个真主”**所强调的是所禁止的。

的确，正信伊玛尼来决定敬畏和禁止所禁止的，以及不被超越为他们所定制的。

伊玛目说：“真主的话**‘你们当吃真主赐给你们的’**证明了真主保证承担着每个人的衣禄。假若他没有承担每个人的衣禄，他绝不说：**‘你们当吃真主赐给你们的合法洁净的’**，如果他保证承担人们的衣禄，那么在寻求中不要过分，纵然依据他们的许约和善待也罢，他确是优待失约之人的，因此，圣人ﷺ说：“你们当敬畏真主，你们在寻求衣禄中显现俊美大方。”

哈菲兹（**الحافظ**）说：

ماابرویفقروقناعة * نمی بریم باپادشه بکوی که روزی مقدرست

我保持清贫，我也不隔断满足。 导师常训示：衣禄是主的前定。

萨仪布（**الصائب**）说：

رزق اگر بر آدم عاشق نمی باشد چورا * اززمیت کندم کریبان چاک می آیدچرا

若他保证人的衣禄，为什么人们还不喜真爱道，

因什么我们的衣领破裂呢。

注释家说：有一天圣人ﷺ谈论到了火狱和复活日的惊恐，以及传达了警告，人们哭着分散而去。然后十位圣门弟子集中在麦拓欧尼·哲姆恨耶之子奥斯曼家中，他们商议决定：他们畏惧，穿皮袜，答应邀请，长期封斋，夜间立站，床上不睡，不吃肉和油脂，不接近妇女和美香，并奔忙游历在大地上。

圣人ﷺ听见他们的这些事情时，来于麦拓欧尼之子奥斯曼家，他没有碰到他，然后圣人ﷺ就对他的妻子吴麦耶的女儿欧姆·哈克木说：“你的丈夫和几位圣门弟子所说的是真的吗。”她厌恶对真主的使者ﷺ说谎，她也厌恶泄露丈夫的消息。”她说：“主的使者ﷺ啊！如果奥斯曼给你说，那就是真的了。”然后圣人ﷺ回去了。当奥斯曼回到家中，他的妻子告诉了真主的使者ﷺ来所问的，他赶忙到圣人ﷺ那里，圣人ﷺ由那些上问他，他说：‘确有此事’。圣人ﷺ说：“我担保，我没有这样指示过你们，你们当封斋，你们也开斋，你们当立站，你们也当睡觉，的确我礼拜，我也睡觉，我封斋，我也开斋，我吃肉，我也吃粗饭，我也来于妻子，既然如此，谁超越了我的圣

道，谁不是我的教生。”

后来圣人ﷺ召集了人们，他呼唤道：“因什么一些人远离妻子、佳美食品、点香、睡觉及其今世所喜爱的呢？我没有指示你们，使你们变成牧师和僧侣。的确放弃吃肉、远离妻室绝不是我的教门（的规章），也没有指示你们成立道院。的确，我教生中游历的人是封斋的人，他们的出家修行是上紧奋斗。你们当崇拜真主，不要举伴他，你们当举行正朝和副朝，你们当立行拜功，完纳天课，封热麦扎乃的斋。你们寻求端庄，若这样了他会使你们端庄的。你们以前的人凭强加在自己同族人上的艰难，然后真主使他们艰难而遭受了毁灭，这等人他们是带在家中和道院的人。”

然后真主下降了这节天经。

——见《鲁白（روح البيان）》第二册 431 页

据传，麦拓欧尼之子奥斯曼来于圣人ﷺ说：“真主的使者ﷺ啊！我心中决定阉割睾丸，你准许我阉割吧！”

圣人ﷺ说：“奥斯曼啊！你别忙，的确我教生中的阉割就是封斋。”

هين مكن خود را خصى رهبان مشوا * زانكه عفه عفت هست شهوت را كرو

你别急，你千万别阉割自己而出家修行，

用来平息欲望的只是封斋。

بى هوا نهى از هوا ممكن نبود * غازى برمردكان نتوان نمود

没有爱道之心不可能禁止私意，

也不可能表现出真男子的战将风采。

پسى كلو ازبهردام شهوتست * بعد ازان لاتسرفوا آن عفتست

你们吃吧！其陷阱乃是欲望。

在那之后，你不要浪费这就是宽恕。

چونكه رنج صبر نبود مرترا * شرط نبود پس فرو ناىد چر

若你不能忍耐于痛苦， 你就失去条件，那你意欲倾向真理。

حبذا آن شرط وشادا آن جزا * آن جزاى دلنواز جان فرا

那条件真好，那报赏真令人欣奋。

真的！那报赏是心境越加平静。

他说：“主的使者ﷺ啊！我意已决，我意欲到山观上出家修行。”

圣人ﷺ说：“奥斯曼啊！你别急，我教生中出家的人是坐在礼拜寺等待礼另一番拜的人。”

他说：“主的使者ﷺ啊！我意已决，我要施舍我得全部家产。”

圣人ﷺ说：“奥斯曼啊！你别急！你们一天又一天的施舍，你当养家费己，疼顾穷人孤儿，你恩赐他们比那些更高强。”

他说：“主的使者ﷺ啊！我意已决，我要休掉我的妻子呼莱提（خولة）。”

圣人ﷺ说：“奥斯曼啊！你慢着！我教生中远离之人是远离真主所禁止的；或者在我活着时迁移到我跟前的人；或者在我归主后探望我的坟陵之人；或者在他死后留下一个妻子、两个妻子或者三个、四个妻子的人。”

قال يارسول الله ان نفسى تحدثنى ان اطلق امرأتى خولة

قال) مهلا ياعثمان فان الهجرة فى امتى من هجر ماحرم الله عليه او هاجر اليّ فى حياتى او زار قبرى بعد وفاتى

(او مات وله امرأة او امرأتان او ثلاث او اربع

他说：“主的使者ﷺ啊！你不同意我休妻，的确，我意已决我绝不与她性交”。

圣人ﷺ说：“奥斯曼啊！你别急，一个穆斯林如果同妻子同居了，或者与她管辖的婢女同居了，他由此没有生下子女，他已有了在天园中的位分；如果他由此生下子女，在他之前无常了，在复活日子女是他的前哨和说情搭救者；如果在他之后无常了，在复活日，在他上就有一道光。”

قال يارسول الله فان نهيتنى ان لااطلقها فان نفسى تحدثنى ان لااغشاها

قال （مهلا ياعثمان فان المسلم اذا غشى امرأته او ما ملكت يمينه فلم يكن له من وقعته تلك ولد كان له

وصيف فى الجنة وان كان له من وقعته تلك ولد فمات قبله كان له فرطا وشفيعا يوم القيامة وان مات بعده كان له نورا

يوم القيامة）

他说：“主的使者ﷺ啊！我意已决，我绝不吃肉。”

圣人ﷺ说：“奥斯曼啊！你别急！我很喜欢吃肉，如果得到它我必吃，假若我祈求我的主每天食用它，我一定就食用它。”

他说：“主的使者ﷺ啊！我意已决，我不用美香。”

圣人ﷺ说：“奥斯曼啊！你慢着！哲伯拉依莱天仙确已命令我时常用美香。”他说：“奥斯曼啊！特别主麻日不能放弃，你不要忽视我的圣道。谁忽视我的道，然后没有做讨白死去了，在复活日天仙使他得脸背向仙池的一边。”

由艾比·穆萨·艾什尔忍耶上传来；他说：“我见到圣人ﷺ吃鸡肉，我也见过他喜欢吃清凉的和西瓜。”

由阿伊莎上传来：圣人ﷺ喜欢吃鸡肉和蜜制凉粉，他喜欢吃甜食和蜂蜜。

圣人ﷺ说：“甜美的信道之人是喜欢甜食的。”

圣人ﷺ说：“在信道之人的肚腹里有一个角落，此处只装甜食。”

一个人来于哈桑说：“我有一个邻居，不吃蜜制凉粉。”他说：“为什么？”他说：“唯怕影响知感”。哈桑说：“他吃清凉的水吗？”他说：“吃”哈桑说：“你这个邻居真愚昧，真主的慈恩在清凉的水中比在蜜制的凉粉中更多。”

有一个人向法咀里（فضيل）询问戒欲不贪之人放弃热食物和肉，以及一些杂食是何原故。他答道：“我不吃零杂食，但愿你吃它。你当心，真主不憎恶你吃纯净的合法食物，那怎能使你孝敬双亲；又怎能使你接续骨肉；怎能使你疼顾邻居；怎能使你疼慈信士；怎能使你克制厌怒；怎能使原谅对你不义者；怎能使你优待对你作恶者；怎能使你坚忍，担当别人的伤害；你遵守这些判断比你放弃零杂食更艰难。

——见《鲁白（روح البيان）》第二册 432 页

总之，过分倾向出家修行和致力于获得各种享受洁净食物会导致一切肢体的领袖——心和脑懦弱，如果在它两个上产生了懦弱，智慧思维就产生贫乏，凭它的贫乏首先关系主观性的本能的一切全美就由它（心和脑）上丧失空白，其次关系客观性的一切全美就由它上欠损，的确心和脑的全品和全美都建立在全美的主观性本能上。

完全的出家修行者必定坍塌顿亚，割断耕种和子孙。当修两世关系着放弃那出家修行、坚持明知认主之境、喜真和服从时，机密哲理判定：人们不应该把合理俊美的当做非法的，但在这节天经中指点了要公道，如同真主所说的：**“你们不要过分”**，而公道是在所得到的事物中。在磨练修养中公道是被夸赞的。

因此，你看见全品的穆勒世德在他的事情起端奉命放弃了肉和油脂，放弃了同房等事。可是公道是根据他所综合的行持（مزاجه）。的确在校正本性中磨练修行有很大的作用，在修道的门中它是很重要的，所以你绝不要抓揽执掌外表的人，以致于丧失了磨练修行！你对圣人ﷺ在麦拓欧尼之子奥斯曼的事情中所嘱咐的当中好好参悟，你把人们引向正道，你在每一门中不要过限或过分。

（5：89）真主不会以在你们的誓言中无意的来责罚你们，但他以你们

结缔了的誓言要责罚你们。它的罚赎是从你们供给你们家属的中等食量款待十个穷人，或给他们穿的，或释放一个奴仆。

﴿ لاَ يُؤَاخِذُكُمُ اللّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَكِن يُؤَاخِذُكُم بِمَا عَقَّدتُّمُ الأَيْمَانَ فَكَفَّارَتُهُ إِطْعَامُ عَشَرَةِ مَسَاكِينَ مِنْ أَوْسَطِ مَا تُطْعِمُونَ أَهْلِيكُمْ أَوْ كِسْوَتُهُمْ أَوْ تَحْرِيرُ رَقَبَةٍ ﴾

“真主不会以在你们的誓言中无意的来责罚你们”

“誓言”是以所发誓的来支持两边的一方。

“在誓言中无意的”是不承担法律所定的。大伊玛目的主张：破坏誓言是猜度一件事是如何如何的，其实事情并不像他所猜测的，如：他从远处看见一物，然后他猜测它是如此的，他就说：“指主起誓，它是如此的，突然，他又矢口否认。”在这种誓言中其罪过不受拿问，也不受罚赎。

至于伪誓，就是在过去的事或现在的事上故意以谎言发誓，如：“指主起誓，我确已干了如此的。”其实他并没有干；或者颠倒它而发誓，如：“指主起誓，这些不是教门上的了。”其实它就是教门上的事，对这类的判断定为大罪。圣人ﷺ说：“假发誓者，真主必使他入于火狱，其罚赎是悔过讨白。”

真主的话**“在你们的誓言中”**是**“来责罚你们”**中的被关系句，正如：**“无意的”**是它上的被关系句一样，即：他不以关系今生后世法律的誓言的责任来拿问责罚你们。

“但他以你们结缔了的誓言要责罚你们”：但他凭你们结缔了的誓言和以倾向、举意缔结的。

其义是：但他凭你们所缔结的，如果你们毁约了，他就要责罚你们。

此处省略了所已知的，这个誓言就是所缔结了的誓言，它就是在将来由自己所干和撇失的的事情上发誓。

“它的罚赎是从你们供给你们家属的中等食量款待十个穷人，或给他们穿的，或释放一个奴仆。”罚赎就是消除罪过和掩盖它。伊玛目主张：在违背誓言之前的不能罚赎。因为圣人ﷺ说：“谁以誓言（يمين）而盟誓，他看见除它外的更好的，必须拿来更好的，对他的誓言加以罚赎。”

“款待十个穷人”和**“中等食量”**属宾格位，因为它是被省略宾语上的定语。

其假设句是：从你们供给你们家属中妻室子女和侍奉者中等的食量，款待十个穷人。

中等食量是以种类而论，或者是以多少而论。它是赐给每个穷人半升小麦，如款待一个封斋的人一样。假若他款待一个穷人十日，也就足够了；假若他一次性赏赐给他，按一人一日的食量计算可以付给。

“或者给他们穿的”，这一句连接在**“供给”**一词上，而他们供给那十个人中每一个人全身的衣服穿，这是最正确的。不可以供给他们内裤，因为穿上它仍称为是裸体的。

“或释放一个奴仆”，即：释放一个人，不论它是穆民还是卡废勒，男人或女人，小孩或大人。

但不可以释放一个瞎子或聋子，因为他们一点都听不见。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 433 页

也不能释放一个哑巴，因为他丧失了人最有益的一种功能。

也不能释放一个两手被砍、或两手大拇指被砍的人；或两脚被砍的人；或者一只手和一只脚被砍的人。

也不能释放一个疯子，因为人只凭理智（自己或）他人取益济。

也不能释放一个办理事情者和有子女的母亲，因为这两等人在一方面而看是良民，以奴仆身份而论还有不足。

也不能释放一个借钱赎身的人，他交纳了一部分，还欠一部分，他为了借钱来赎身，他如果买卖。

罚赎是一种功课，所以免不了只为了真主而虔诚。

同样，不可以释放他的一部分，因为这样，他绝不是一个完整的奴仆。

在这节明文中的含义或者是制定了这三桩事情，所制定的对于被责成之人是福分。

即：它没有制定须遵守这三件事中的每一个，但他也不可完全放弃它，只要他遵办了其中一件，他就脱卸了一件责任，如果完全遵办了这三件缔约，就遵行了所表说的义务。

（5：89）至于没有得到（对上述条件无能力）的人，当封三天斋。如果你们发誓（而违背誓约）了，那就是你们誓言的罚赎。你们当信守你们的誓言。真主如此把他的各种显迹解明给你们，以便你们知感（谢恩）。

﴿ فَمَن لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلاَثَةِ أَيَّامٍ ذَلِكَ كَفَّارَةُ أَيْمَانِكُمْ إِذَا حَلَفْتُمْ وَاحْفَظُواْ أَيْمَانَكُمْ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴾

“没有得到”：没有得到所提的三件事中的一件的人。

“当封三天斋”，它的罚赎是接连封三天斋，这是大伊玛目的主张。

“那就是”：给你们所提到的和以它命令你们的。

“你们当信守你们的誓言”：你们当紧守誓言，不要丢弃它，因为每件事你们尽力从它中会取到好处，失去好处的是无能力的人；或者他看见了所发誓者之外的好处，如此，他如果破坏誓言，须当罚赎。如同教法学家所说的：所缔结的誓言在它中必有好处，如奉行天命，放弃犯罪一样，因为那些是为他制定的天命，所以当对誓言留心。

一、破坏誓言如同干罪和放弃应当瓦直布一样。圣人ﷺ说：“谁发誓顺服真主，叫他顺服他吧！谁发誓违抗主，叫他不要违抗他吧！”

二、信守而不坏约犹如信士的迁移等功课，但除过这三件誓言的在它中坏约都一样，而善就是为信守誓言尊重有善的（才是善）。

在故意和忘记而发誓中都应当罚赎，在发誓和坏誓中都是受憎恶的，因为圣人ﷺ说：“三件事认真是真的，开玩笑也是真的，结婚，离婚，发誓。”

“真主如此”是指点引用的动词的词根，没有指点从所解明的所理解的结尾的。

كاف是虚张引用，以便强调醒令的所虚构引用的指示名词。

“他的各种显迹”：他的礼乘和他的一切判断的显迹，不是解明仅次于他的。

“以便你们知感”：以便在他教导你们的和他为你们开辟的易行出路中知感他的恩典。

指点：缔结誓言是由真主一边迁离，他的罚金是给十个穷人供给中等口粮。十个穷人就是外表的五种感觉和内里的五种感觉，的确它们是一切祸端的入口，是松懈不前的出路。

“是供给你们家属的中等的食量”，他们就是：灵性、心、机密、隐密（这个就是你们的家属）；他们的食物（品）是：爱道、喜真、诚实、虔诚、交付、顺服、喜悦、近主、害怕、亲眼大见、显示；他们的中等食量是：赞词、赞念、参悟（تفكر）、望想、渴望、托靠、奉献、害怕、指望。

外觉的食物和内里的能力就是这些佳品（功课），把它们用在为主奉献中，用在防止相反他中。

“或者给他们穿的”，它就是直觉的衣服；内里能力是敬畏衣服。

“或者释放一个奴仆”：就是释放侍奉私意、贪图顿亚的自性。至于谁没有得到（找到）通往这些事情的路的人，当斋戒三天，那是因为一切的日子三日：过去的一日，或现在的一日，或未来的一日。而过去一日的斋戒是由所缔结的上止住，或者止住倾向它，或者由向它悔过上坚忍。

——见《鲁白（روح البيان）》第二册 434 页

现在之日的斋就是由重要之事上不要昏愦，由上紧奋斗上坚忍，在寻求引导者中献出精力。未来之日的斋就是在放弃罪恶中止住毁约，在寻求虔诚中防止毁坏了虔诚，在力行善功和至善，以及真心朝向调养品御前在奉献品牧场中由脚步的坚定上坚忍。

诗：

مكن وقت ضايع بافسوس وحيف * كه فرصة عزيزست والوقت سيف

你已弄虚作假不要浪费时光； 故机会是宝贵的，时光就是利剑。

伊本·法勒宰（ابن الفارض قدس سره）说：

كن صارما كالوقت والمقت فى العيس وايّاک علّى فهى اخطر علة

你像时光一样穿紧两鞋，恼恨是在良种骆驼中；

你当心绝症！它是危险的病魔。

اى كه صبرت نيست ازدنياء دون * چون تو صبرست ازخداى دوست چون

从低贱的今生中没有了坚忍的人啊！

若是你忍耐，你就如真主的密友。

چونكه بى اين شرب كم دارى سكون * چون زابرى خدا وزيشرون

若是没有了这个饮泉，你已潜入迷误了，

纵然在真主的正善和保护一边。

须知：真诚的寻道之人尤其在爱道陶醉，尝试已达无私忘我，凭主的俊美（جمال）和尊大德性（جلال）必获取朝向真主、接续真主的特恩的供养。这在喜真爱圣的礼乘中是无用的，在服从者的麦兹海布（مذهب）中是错误的（سهو），既然如此，主宽恕他就是对他的慈悯，因为他对真境的懦弱，他所说的话也不受责问。以优美的喜主爱道最相宜的动与静只是在接受和挡回、朝向和背向中根据通行毛俩的一切口唤，在履行自己的义务中选择端庄，投奔抓揽尊贵之人和临近他的滋养，以及朝向他，亲眼大见他，接绪他。正如他们的预言者所说的：

ارید وصاله ویرید هجرى * فاترک ماارید لما یرید

我希望临近他，他却希望离开他。
当他希望时，他就抛弃了我希望的。

（5：90）归信的人们啊！饮酒，赌博，拜偶像，抽签只是污秽之举，是属于恶魔的行为，你们远离它吧！以便你们成功。

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُواْ إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالأَنصَابُ وَالأَزْلاَمُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ فَاجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴾

这四节明文是降在关于酒的判断中的四节明文，在《黄牛章》中确已解明：凡是麻醉品都被列入酒中。

“赌博”是指凡是赌博、骰子、象棋、十四梭骰、立方骰和圆体骰等用来玩赌博的都包括其中。

“拜偶像（النصاب）”是为崇拜所立起的偶像，它的单数是**نصب**，用**النون**的开口符和**الصاد**的静符而念。

“抽签（الازلام）”是一些标签，在一部分上写着“我的养主已命令我”，在一部分上写着“我的养主已禁止我”，他们借此寻求是福是祸的标记。

注解家说：“蒙昧时代的人，当他们意欲外出时，或者作战时，或者经商时……，他们以抽签想知道是福是祸的显迹，原来在天房里的禁地门前有一些标签，在一些上写着“我的养主已命令我”，在一些上写着“我的养主已禁止我”，一些是空的，在他上没有写什么，也没有什么显迹。如果抽出“我的主已命我”的鉴，他们就去做；如果他们抽出“我的主已禁止我”的鉴，他们就由此事上远离；如果取出空的，他们二次再抽。

“是污秽之举”：是肮脏的，在理智之人跟前是厌恶的，也是顺主的理智嫌弃的。

الرجس含有**النجس**之义，而**النجس**是在污染生性的污秽中引用，**الرجس**大半在污染理智的污秽中陈述，把这些罪恶称为污秽，是为了应该远离它，就像应该远离有污染性的事物那样。

“是恶魔的行为”，这一句是（**الرجس**）上的定语，即：恶魔行为中不例外的污秽，即：恶魔的诱惑之一，因为恶魔把人引骗到它，在行为者心中煽动、装饰。

“以便你们成功”：希望你们成功，而其判断就是命令远离，它是远离

地放弃它。很明显：命令就是应当的。

——见《鲁白（روح البيان）》第二册 435 页

（5：91）恶魔只意欲在酒和赌博里把仇恨和恼怒投在你们中间，由记想真主和拜功上阻碍你们。难道你们能是受禁止的吗？

﴿ إِنَّمَا يُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَن يُوقِعَ بَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاء فِي الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ وَيَصُدَّكُمْ عَن ذِكْرِ اللّهِ وَعَنِ الصَّلاَةِ فَهَلْ أَنتُم مُّنتَهُونَ ﴾

这是指点今世的一切作恶犯罪者。

至于在酒中把恼怒投在你们中间是饮酒者如果醉了，他们就神经混乱，争吵不休，正如在（禁酒）之前一位辅士所发生的，他用驼牙骨砸伤了艾比·万嘎斯之子赛尔德（سعيد بن ابي وقاص）的头。

至于在赌博中互相仇恨是一个人以家庭和财产而赌博，然后由于失去家庭和财产而忧愁，为他所从事的而愤怒。

在仇恨和恼怒中的区分是：凡是仇视的就是所恼怒的，凡是恼怒的并不是仇视的。

真主的话**“在酒和……”**牵挂**“投在”**一词，按在这儿的في一词上的含义而看，它醒令了因由之义。

正如在圣人ﷺ的话“的确，一个妇女因为猫进入了火狱”，即：关于酒是因为饮它，他把这两件事投在了你们中。

特别提到酒和赌博凭阐明醒令了它两个的害处，因为这节明文是呼唤众信道的穆民，其目的是由酒和赌博上禁止他们。把拜偶像和抽签包括于它两个是因为触犯它两个只是无知愚昧之人，以便强调酒和赌博的丑恶，表明这四样在罪过中是一样的。

“记想真主和拜功上阻碍你们”，即：由它两个上禁止你们。这是指点在教门中的作恶犯罪。的确，饮酒会继承歌唱和身体及其自性的滋养品，如果他倾心于享受中，他必由记想真主和拜功上疏忽。玩赌博的人也如此，如果他一度贪婪在享受快乐中，他就继承了由功修干办上的昏聩。

如果他是贪婪不能自拔的，他就想尽办法致力于阻碍心中想到的除他外的事。

特别以单数提到了拜功，而且它列入记想中是因为尊重，也是暗示由

它上阻止犹如由正信上阻止，因为拜功是正信伊玛尼的柱子。

“难道你们能是受禁止的吗？”，其义是命令，即：你们应当禁止，这个禁止含有深理妙义的多方面来把人们召唤于禁止。

然后，当大贤欧麦尔听见这节明文时说：“主啊！你禁止我吧！”

在迁都第三年吴侯德战役后真主禁止了酒。

（5：92）你们当服从真主！你们当服从使者！你们当警惕提防。如果你们转脸了，你们要知道我的使者只负明白传达的责任。

﴿ وَأَطِيعُواْ اللّهَ وَأَطِيعُواْ الرَّسُولَ وَاحْذَرُواْ فَإِن تَوَلَّيْتُمْ فَاعْلَمُواْ أَنَّمَا عَلَى رَسُولِنَا الْبَلاَغُ الْمُبِينُ ﴾

在他俩所命令的中服从他俩。这一句链接在**“你们当远离它”**一句上。

“你们当警惕提防”：由他俩所禁止的上警惕提防。

“如果你们转脸了”：如果你们由服从顺命上转脸了。

“我的使者只负责明白传达的责任”，他确已不增不减地遵照了，他已履行了传达使命的责任，而且在你们上成立了证据。他没有推卸，没有推故。真的！若这样了，必遭惩罚。

须知：真主把饮酒和赌博相连着拜佛，他确切禁止了它两个。因为圣人ﷺ说：“饮酒者如同拜佛者”醒令了这节明文。

圣人ﷺ说：“在今生饮酒的人，真主必使他饮羞辱的毒药和蝎子的毒剂，如果他饮了在他咽下之前，他脸上的肉却掉入杯子中；如果他咽下，他的肉就像臭肉一样变质腐烂了，站立场上的人因他而带害。饮酒没有讨白而死的人，的确凭每一口在今世他所饮的酒，真主使他饮折汗难火狱的脓水。”

圣人ﷺ说：“真主诅咒酒，饮酒的人，酌酒的人，买酒的人，卖酒的人，酿酒的人，制酒的用料，运酒的人，运酒的物体，和吃盈利的人。”

圣人ﷺ说：“在真主借我的口舌禁酒之后，饮酒者，在求婚时与他不能结婚；说话时，给他不能说实；讲情时，给他不能说情；在寄托物上，不能信任他；既然如此，谁把东西信任而寄托于他，谁已毁坏了它，在真主上确是不会失信。”

侯赛因·瓦尔祖·卡什斐（**حسين الواعظ الكاشفي**）在他的注释中说：

بی نمکی دان جکر آمیخته * برجکر بی نمکان ریحته

不知恩者五脏混乱， 无恩者由内脏被排除。

بی خبر آن مرد که چیزی چشید * کشی قلم بی خبری درکشید

没有这些信息的人怎能尝到甜美的滋味，
没有信息的人怎能用笔杆撕扯。

——见《鲁白（روح البيان）》第二册 436 页

真主的话**“信道的人们啊！”**指点：在他们心中真正归信的，并凭相助的笔以写真理而取益济的人们啊！

“饮酒、赌博、拜偶像、抽签”指点：至于酒它能遮住理智，使人失神昏醉，理智（عقل）是最高尚的灵性品的光亮，是被造物的权柄统帅，它的本性（طبعة）就是服从、顺从为它的养主谦下，如同天仙一样。它的敌人是私欲，私欲是被造之物最落后的，是最低贱的自性的黑暗，它的性质是顽固、违抗、拒绝，在崇拜它的主上高傲自大，像恶魔一样。如果饮酒遮住了理智（عقل）之光，理智就熄灭了，他不能被引导于真主和他的道。然后私欲的黑暗战胜了他，于是他的自性就以恶挑唆，他依信私欲，故他以最低的私欲追随自性的一切欲望和最低动物的滋养，于是恶魔战胜了他，他就掉落在完全违抗的陷阱中了。因此圣人ﷺ说：“饮酒是万恶之母”，因为这些恶魔全是他所生的。

至于赌博在它中激发了很多受指责的德性——贪图、吝啬、自大、恼怒、仇视、霸道、怀恨、嫉妒等，因这些奴仆由正道上迷误了。

至于拜佛，它是崇拜除主之外的，它使奴仆成为举配真主者。

至于抽签，是一切迷误者抛弃真主在预测好歹、益处、坏处时特别重视的，的确真主能使人遭灾，也能使人取益。

然后真主说：**“是污秽之举，是属于恶魔的行为。”**这些丑恶的事都是恶魔的行为，恶魔凭它诱人迷误，使他由引导者之道和真实之路上迷误。

“你们当远离他”指点：你们当远离恶魔，你们不要接受它的唆使，你们也当弃绝这些污行。

“以便你们成功”指点：以便你们从恶魔的诡计和这些污行的丑恶中得脱离。

（5：93）在他们归信且营干清廉干办尔麦里的人们上，曾经吃过的（对他们）无伤（无罪）。如果他们敬畏，他们归信，并行清廉的干办尔麦里；然后他们敬畏，他们归信。然后他们敬畏并行好为善时，真主是喜爱行好为善的人们的。

﴿ لَيْسَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُواْ وَعَمِلُواْ الصَّالِحَاتِ جُنَاحٌ فِيمَا طَعِمُواْ إِذَا مَا اتَّقَواْ وَّآمَنُواْ وَعَمِلُواْ الصَّالِحَاتِ ثُمَّ اتَّقَواْ وَّآمَنُواْ ثُمَّ اتَّقَواْ وَّأَحْسَنُواْ وَاللّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴾

“曾今吃过或者饮过的”，即：他们饮过酒，用过赌博的财帛对他们无罪。然后真主降下了这节明文：

“如果他们敬畏”：如果他们防备在那些中有杂掺非法物的。

“他们归信并行清廉的干办尔麦里”：他们常常坚定在正信和清廉的干办尔麦里上。

“然后他们敬畏”，这一句链接在头一个敬畏上，都入在条件句范围中，即：他们敬畏在那之后在他们上禁止的，尽管之前是准许的。

“他们归信”：他们归信他为所禁止的。

“然后他们敬畏”，敬畏每一次把凡是在那个时候供给他们的定为许可的， 在它之前凡是供给他的定为不准许的，因为在那时一部分准许的被停止。

“并行好为善”：他们营干在所提的一总心境和身体上特赐的优美的俊美的干办尔麦里。

“真主是喜爱行好为善的人的”，然后，他绝不以一件拿问他们。

在它中含有：谁这样做，谁是行善者。谁是行善者，谁就是真主所喜的人。喜真（被喜）的品级高于一切品级，因此至圣ﷺ就成了真主的爱臣，他解释行善的人说：“你拜真主，恰如你看见了他。”就是行善（احسان）是亲眼大见的品级，如果奴辈从未见的伊玛尼升腾于亲眼大见的伊玛尼，后来，浑化了一切有限制的，直通无阻，他的事情就全美了。于是，他的饮食和使用的就是对他毫无伤害的万有之物，因为他全美了一切条件，任何人与他不能相比。然后，全善是关系每个人和应受赞扬夸赞者。

诗：

محسنان مردند واحسانها بماند * ای خنک آن را که این مرکب براند

你们当成为行善的人，至善的是永恒的。

平庸的人啊！你把那些驾驶在这骑乘上吧。

——见《鲁白（روح البيان）》第二册 437 页

ظالمان مردند وماند آن ظلمها * وای جانی کوکند مکرودهان

行亏不义的人，其行亏不义永恒长存。

浊体陷阱中的生命啊！你多痛苦啊！

كفت پيغمبر خنک آنرا كه او * شد زدنيا ماند ازو فعل نكو

至圣ﷺ曾说过：那些被恭喜的人， 他的善行在今生永恒长存。

مرد محسن ليک احسنک نمرد * نزد يزدان دين واحسان نيست خرد

行善的人他的至善永不磨灭。

在真主跟前，他的教门和至善并不减少。

واى آن كو مرد وعصيانش نمرد * تانپنداری بمرک اوجان ببدد

哎！那干罪的人，他的罪过也不消逝，

直到死时还不受劝而被夺取生命。

在ذي الحجّة（伊历十二月头十天）十天的尊贵中传来：圣人ﷺ说：“谁在这几天中给一个穷人施舍一份施济，恰似他给真主的使者ﷺ和众先知施舍了；谁在这几天探望了一个病人，恰似他探望了真主的一切卧里和真主的一切代理者；谁送了一次葬，恰似谁为白德尔战役的烈士送葬；谁给一个信道的人施一件衣服，真主必使他穿天堂中的绫罗；谁疼爱了一个孤儿，在复活日真主使他在阿勒世之下乘凉；谁来于讲论知识的地方，恰似他来在真主的众先知和众使者的尊位。”

在（روضة العلماء）经中赛尔迪（السعدى قدس سره）说：

باحسنا آسوده كردن دلی * به ازالف ركعت بهر منزلی

以行善而心平静的人， 比在家中礼一千拜更高强。

据传：在以色列子孙中遭受了干旱年，有一天，一个穷人来到一个村镇，在它中有一家富人，他就说：“为了真主，你们为我施济吧！”然后富人的女儿取来了一块热面包给他，富翁走向他问道：“谁给你这个面包的呢？”他说：“是这家人的一个姑娘。”

然后，富翁进入家中砍断了他女儿的右手。于是真主改变了他家的情况，他穷困潦倒，贫穷而死了。后来，有一个贵族少年由于她美丽俊俏而爱慕上了这位姑娘，然后他就娶了她，把她迎入新房中。当夜幕降临时，她来到席桌边，伸出了左手挟东西吃时，那少年说：“我听说穷人少有礼貌。”并说：“你伸出你的右手吧”，她又伸出了她的左手，两次，三次……这时一个声音在他家中喊道：“你伸出你的右手吧；指着你凭它而施舍了一个面包的主起誓，他会复原你的右手的，”然后她凭真主的口唤伸出右手，同他吃了饭。在（روضة العلماء）经中如此。

诗：

تو نیکی کن بآب انداز ای شاه * اکر ماهی نداند دانداللہ

导师啊！你最好的施济是等量的水，

若是你不知道鱼，真主是至知的。

（5：94）归信的人们啊！真主一定用你们的手和你们的枪所得到的猎物中的一些牲来试验你们。真主原知道未见而害怕他的人。至于在那之后过分的人，他应遭受使人痛苦的罪刑。

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُواْ لَيَبْلُوَنَّكُمُ اللّهُ بِشَيْءٍ مِّنَ الصَّيْدِ تَنَالُهُ أَيْدِيكُمْ وَرِمَاحُكُمْ لِيَعْلَمَ اللّهُ مَن يَخَافُهُ بِالْغَيْبِ فَمَنِ اعْتَدَى بَعْدَ ذَلِكَ فَلَهُ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴾

这节经文是在迁都六年侯代丙耶年降示的。侯代丙耶是临近麦加的一个地方，当时，圣人ﷺ准备探望天房，然后他带了一千五百四十个男人从麦地那出发向麦加前进。然后他们驻扎在侯代丙耶，真主以若干飞禽走兽试验了他们，当时他们都受戒，飞禽走兽在他们路过的行道中成群结队，是猎取的良好时机，甚至他们能用手捕捉和轻取，他们意欲捕捉轻取时，真主就降下了这节天经。

“真主一定用你们的手和你们的枪所得到的猎物中的一些牲来试验你们”，据说：“我严厉地试验了他，是我验证了他，我提拔了他。”

这个（اللام）是被省略的发誓词，回答词，即：指主发誓，一定他验证提拔你们的那个主试验你们是那样提拔地试验你们，以便他知道你们的一切情况。

“一些牲”即：禁止的小动物。الصيد（牲）含有المصيد（被猎取的牲）之义，而（من）含有“直接阐明”之义。

所指的是能吃用的陆地类动物，不能吃用的就是所除外的害虫。

اللام是为了特指。

圣人ﷺ说：“五种害虫（فواسق）不论开戒还是受戒你们都可以杀它们：蛇、蝎子、乌鸦、老鼠、恶狗。”恶狗指狼，在一部分传述中是这样传述的。

“以你们的手和枪所获得的”，即：你们亲手捉住的和你们用枪尖猎杀的。

在**“一定试验你们”**中发誓叮咛的（اللام）只是因为真主实现，决不是

屠宰滥杀。

——见《鲁白（روح البيان）》第二册 438 页

他只是为试验他们，绝不是被实验者真正猎捕了，正如假若这节明文是在试验之前降下。以泛指引用那件事就是为了轻视羞辱。

醒令：那绝不是一切正信确信之人曾度步迈入其中的可怕的灾难，如以杀同类人和损失财产而遭受的试验，这只是伊莱提人（ايلة）因为在星期六捕杀鱼而遭受的惩罚方面。

它的作用醒令：谁在这类试验中没有坚定，怎能在比它更严厉的试验中坚定呢？

“真主原知道未见而害怕他的人”，‘害怕真主’含有害怕他的惩罚之义。**“未见”**一词是从**“害怕他”**一词的宾语上的状语，它是**“真主的惩罚”**。即：害怕他后世的惩罚，他就是在有坚强正信之人上所等待的未见，所以正信懦弱而不害怕那些的人并没有碰见牲，然后去捕捉。

既然如此，真主全知他的本然所判定的，更变和另外的在他上有阻，正如他把那些在他的本然上阻挡了一样。

既然如此，他在此处在把因由按说在被动因由的修辞暗喻了已知和它的显现。在这儿，戛最说：“提到知道，意欲的是已知的发生和显现。”

艾布·赛欧迪（ابو سعود）说：“由那些上说明：真主必然知道它，只是醒令关于回赐和惩罚的报应的，的确这是进入把他们催动在害怕上。”

“至于在那之后过分的人”：在解明从真主一边的试验是凭他所提到的机密哲理而实现之后。

其义是：谁在我解明虽碰见了很多牲不能捕杀之后，而捕杀牲，他必遭祸患，这也是使服从者从违抗者中分明的辩证。

“他应遭受使人痛苦的罪行”，因为在那之后过分就是明确自大，也是未重视真主的安排，是由服从他上超出，是由害怕他上完全脱离。

所指的是后世的罪行。如果他未悔过、未自责而死去的话，在今生脱下他的衣服罚赎，用力拷打他的整个身体和不同的肢体，但除过脸、头、阴部之外，真主以命令罚赎。

在这节明文中指点：的确，真主使试验对于外哩犹如使烈火对于金子。于是真主说：**“归信的人们啊！”**有受喜正信的人啊！此等人，他们由今生和它的欲望的庇护中从一切合法物中纯洁，他们凭接绪的正朝、近圣的副

朝而受戒。**“真主一定用你们的手和你们的枪所得到的猎物中的一些牲来试验你们”**：他是在修道中真主赐给你们动物性自性所寻求的和今生欲望所倾向的。**“从你们的手”**：关于你们本身的欲望和你们身体享受的。**“你们的枪”**：关于财帛和地位的。**“真主原知道未见而害怕他的人”**：他是能知能见的，即：真主一定从未见而害怕他投奔于他，防备注视除他之外的人中显现和分辨出抛弃追求和投奔于寻求真理的人。**“至于在那之后过分的人”**：在行道之后抓揽被寻求的导师之人。**“他应遭受使人疼痛的罪刑”**，即：被挡回、被堵塞，而且由真主上割断。在《台威俩提·乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中如此。

本时光的一位超绝的筛海·阿卜杜·设拉子（ابو عبد الله الشيرازي）说：“在梦中我见到了圣人ﷺ，他说：‘谁认识通向真主的路，就必须修行它。然后由它上叛离真主，真主必以没有罪刑过世界上任何一人的罪刑来惩罚他。’”

被称为“真主的牲灵”的道长（真主已恕饶了他的罪过）说：“他的罪刑是最严厉的，只是因为他在认定它到达于真主的真道之后，由主道上叛离了。明知的人和无知的人不一样，在道中被考验是返本还源的因由。”

诗：

قلب چون آمد سيه شد در زمان * زردر آمد شد زری او عيان

本时光中心若是变黑了， 他虽是金，但却是镀金的铜。

دست وثا انداخت زر درثوته خش * در رخ آتش همی خند درخش

把金子投在炼金炉中， 在火中射出了欢乐的光亮。

哈菲兹（الحافظ）说：

ترسم كزين چمن نبری آستين كل كز كلشنش تحمل خاری تميكنی

我害怕从这个花园中剥夺了花骨朵的衣袖。

若是这样，你从他的花园中尽力忍受卑贱。

——见《鲁白（روح البيان）》第二册 439 页

在真诚的行道之人上应当担负喜真爱圣的花园（رياضات）的艰难，纯洁自身的私欲，谨慎地吃用合法食物，尤其有权威地尊大的主禁止的。的确，校正完善本性和自性，纵然是凭真主的特恩和襄助，可是封斋和少食是最得力的因由。

据传：一位修道之人在艰苦地修炼之后召唤了他的自性，他说：“你是谁？我是谁？”它说：“你是你，我是我。”他第二次又以纯洁而上紧，直

到他步行而朝觐几次，他又问了，他的自性如同第一次所答复的一样回答了他。然后，他比第一次更加上紧，以少食而治疗，直到清除了他的自性。

他问道：“你是谁？我是谁？”它说：“你是你，我是朽坏的本性，在我的本质中没有存在一点踪迹。”然后，他凭真主的襄助而欢乐欣慰。

有人询问（مولوى）阁下：“苏菲干罪吗？”他说：“不干罪，除非在望想之前吃食品（物），的确它是毒药，也是病毒。主啊！你襄助我完善这被怂恿的自性。”

（5：95）归信的人们啊！你们受戒时，不要宰杀猎物，你们中谁故意宰杀，应罚赎与被宰物类同的牲。由你们中两个公证人以它来判断，送到克尔白作献祭物，或罚金以款待穷人，或封对等的斋戒，以便他尝试他的事情的恶果。真主是赦免既往的，谁重复再犯，真主要对他还报（惩罚他），真主是优胜的，是掌还报的。

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُواْ لاَ تَقْتُلُواْ الصَّيْدَ وَأَنتُمْ حُرُمٌ وَمَن قَتَلَهُ مِنكُم مُّتَعَمِّدًا فَجَزَاء مِّثْلُ مَا قَتَلَ مِنَ النَّعَمِ يَحْكُمُ بِهِ ذَوَا عَدْلٍ مِّنكُمْ هَدْيًا بَالِغَ الْكَعْبَةِ أَوْ كَفَّارَةٌ طَعَامُ مَسَاكِينَ أَو عَدْلُ ذَلِكَ صِيَامًا لِّيَذُوقَ وَبَالَ أَمْرِهِ عَفَا اللّهُ عَمَّا سَلَف وَمَنْ عَادَ فَيَنتَقِمُ اللّهُ مِنْهُ وَاللّهُ عَزِيزٌ ذُو انْتِقَامٍ ﴾

“不要宰杀猎物”，大伊玛目主张：这是指凡是被禁猎的飞禽走兽，不论是肉能吃的，或者肉不能吃的。所指的除几种害虫：蛇、蝎子、乌鸦、老遏、恶狗外，它们在开戒或者受戒期猎杀无妨。

“你们受戒时”，حُرُمٌ是حرام的复数，指受戒之人，哪怕在禁地之外。判断包括禁地之内的开戒之人。

受戒之人一概不能猎牲，不论是在禁地或者禁地外不能用枪或鹰犬猎取。开戒之人在禁地外的地方可以猎牲，不能在禁地上猎牲。禁地就是麦加，它的长度从东边是六个米里（6×1609 米=9654 米）；从第二边是十二个米里（12×1609 米=19308 米）；从第三边是十八个米里（18×1609 米=28962 米）；从第四边是二十四个米里（24×1609 米=38616 米）；教法学家艾布·哲尔凡伦就这样说。

只提到了杀的，没有说宰的，醒令了在禁地上所获取的飞禽走兽是在死物的判断中，那么凡是受戒之人猎杀的就不是所宰的，不是宰过的就不能吃它。

“你们中谁故意宰杀”，从信道的人中故意猎取陆地上所指定的牲，不论是否能吃。

“故意”它也是قتلة主语上的状语，即：他明知故犯的宰所禁止的，杀所杀的，以故意所限定，而且所禁止的，若触犯就是犯罪，不论是错误的还是故意的，因为故意者的行为和错误的行为都不能摆脱其罪，因为太放肆了。

“应罚赎与被宰物同类的牲”，他应遭受还报或受罚赎，与被宰物同类的牲，这就是遭还报的情形。

艾布·哈尼法和艾布·优素福主张：相同的牲是论价值，不是论形象，然后把牲放入他曾猎牲的地方，或者附近的地方，尚若在陆地上猎牲，在此处不能买，也不能卖。如果它的价值相当牲的价值，犯戒者（جاني）就卖来一个相同价值的牲放生在禁地。或者用同样的价值卖来值它的食物，给每个穷人施舍半升麦子或一升枣子。或者给每个封斋的穷人赏给一日的口粮。最高贵的是不要给穷人口粮，而是施舍给他们，为他斋全美的一天斋，因为斋戒不能以部分而论。

“牲”是在选择的一方面用同价值所卖来的牲，如果他真这样做了，就罚赎了所杀的同类的牲。

牲论词义是驼、牛、羊，如果单提驼，牲被称为نعم（牲），如果单提牛和羊，它俩不称为نعم（牲）。

“以它来判断”：以所杀的同类的来判断。

“由你们中的两个公证人”：从穆斯林中两个公道的男人。

——见《鲁白（روح البيان）》第二册 440 页

“送到克尔白作献祭物”，就是为临近真主而送到天房的牲，最容易的是羊，折中的是牛，最高的是驼。

هديا是在به的代名词中受假设的状语，即：假设句是：的确它是作为献祭物的。

“送到克尔白”是هديا上的定语，它是词面正偏组合，其原形是：بالغ االكعبة。

这一句的含义是：送到克尔白的是在禁地上开戒之后献祭的牲。假若把同类被杀的牲送给禁地上的穷人也使不得，不然，应该在禁地上开戒后宰牲，宰之后在禁地就地打散牲，这是艾布·哈尼法的主张。

“或处罚金”，这一句是连接在牲的位分上，按它是被省略的起语的谓语而论，这一句是**“罚赎”**一词上的第二个定语。

“以款待穷人”，没有以特指名词特指的人认为是**“处罚金”**一词上的**عطف بيان**位。

“或封对等的斋戒”，这一句连接在**“以款待穷人”**上，仿佛据说：“在他上应罚赎与被宰物同类的罚赎”，即：献祭一头牲或者供给穷人食物，或以他们的数目封那些日子的斋。

而在当时，同类的是说明足够作罚赎的，就规定了牲灵，赐予食物或者封斋。至于头两个是亲自办理，第三个可以用第二个为中介代替。犯罪之人可以选择每一个来代替另两个。

法拉伊（**الفرائ**）说：“**العدل**对等的，以齐齿符念是与它一样的同类的；以开口符念是不与它一类的同样的。而对等的一物所指与它同类的，如封斋款待穷人，与它对等的是大约相等于它的，仿佛受开口符的被称为词根，受齐齿符的含有被动名词之义。”

那是指款待。而**صيام**是**عدل**上的分语，犯戒之人可以在那些中选择，这是近艾布·哈尼法和艾布·优素福跟前的主张，穆罕默德也选择他两个的判断。

“以便他尝试”，即：他的罚赎是：以便杀牲者尝试触犯受戒尊贵的恶果。

الوبال其真义是受憎恶的，其结局因他自身犯下的恶劣行为而不良的。

“真主赦免他既往的”，即：受戒者在开戒之前杀牲。

“谁重复再犯”，在禁止之后受戒时杀牲。**مَن**是条件虚词。

“真主在他上拿还报”：那么，他就是真主要在他上拿还报的人之一。

因为动词如果出现了结论词，它根本不需要加一个虚词，比较名词句的不同，既然如此，假设一个起语，以便使**الجَزاء**的**الفاء**不要成为无用的。

以拿还报指在后世的惩罚，至于卡废勒他们一部分按归词而看，罚赎是应当的。

由他们一部分上传来：依明文表义而看不罚赎。

拿还报的真义是（以磨难）被襄助和纯洁，如果把它归于真主所指的是还报惩罚。

“真主是优胜的，是掌还报的”：是无人可胜的，对常川顽固违抗和

仇视的人是严厉的。

真主召唤伊布拉欣说：“伊布拉欣啊！你害怕我就像害怕七种害虫一样吧！”其义是：如果真主意欲把他的判决通行在一人上时，在圣人ﷺ、外哩和仇敌中没有区别，如同在益人和伤人的七种猎物中没有区分一样。

那么，真主是惩罚严厉的。犯罪的人怎能从他的强制和惩罚的手中脱离呢？

所以，有理智的人不论在哪里，应当尽力防止相反他和违抗他，的确人们只能收割到他所栽种的。

诗：

جمله دانند این اکر تو نکروی * هرچه هی کاریش روزی بد روی

总之，你们当明白这些，哪怕没有做，

凡人在惊恐之日自己的所作所为被摆在面前。

奇怪！人类是懦弱的，为什么敢违抗强大的真主呢？他们只贪婪欲望和由真主上昏聩中。

在真主的话**“信道的人们啊！你们在受戒时，不要宰杀猎物。”**中的奥妙是：真主只许可开戒的人猎取猎物，他们是下等人中的修道者，他们以责成于他们身体的功修而喜爱执掌正道的全品之人，倾心于身体的功修。

禁止猎牲的人是受戒的人，他们是在探望近主（到达真主）的天房，从整个顿亚中受戒的喜真爱道者。就是：谁倾向我，谁当割断全部希望。除寻求接绪真主外他绝不应该寻求任何情境（حال）。

——见《鲁白（روح البيان）》第二册 441 页

据说“明知的人（عارف）是真主的猎物，在猎物上无权猎取。”

“你们中谁故意宰杀”指点：行道的人如果偏向今生的任何事，故意就是明知故犯地陷入它的祸端中，然后私意战胜了他，因自己的贪图而跌落它中。

“谁应罚赎与被宰物相同等的牲畜”指点：谁应当以磨炼和奋斗上紧还报于自身相等的，把它的疼痛视为甜美和向往的。

“以你们中两个公证人以它来判断”指点：以心和灵性根据伊玛尼的弱强；或根据各种磨炼，如少食少饮；或者施舍财产；或者放弃报复；或者放弃非难；或者坐静（静修）和控制直觉而判断的。

“送到克尔白去做献祭物”指点：所营干的只是为真主虔诚，远离注

视别人的，只处于承领真主而完善的地位。

“或处罚金以款待穷人”指点：他们是理智、心、机密、灵性和隐秘。由于他们真心朝向真主、远离人们，由被憎恶的事上一次一次的坚忍，由所喜的上断绝，由所赐给的上知感，由已前定的上喜欢，顺从于先前的判决而从他们灵性品的滋养中成为受戒的。

“或者封对等的斋戒”指点：斋戒是止住重视除主外的物，禁止自寻选择，禁止依靠有权柄的、强大的主之外的。

“以便他尝试他事情的恶果”：以便使怂恿的自性尝试自己的本性相反真性的疼痛，以还报和罚赎他曾得到的私欲的滋养和昏悔的甜美。

“真主已恕饶以往的”：真主已恕饶寻道之人在他们的脚步行道之前所做的。

“谁重复再犯，真主要在他上拿还报”，以诚实的脚步起步后又牵连顿约上一些事情的人，真主在今世将以抛弃他、在后世以折本来惩罚他。

“真主是优胜的”指点：他没有使牵连两世的人超绝，甚至使随道者由多与少的、大与小的事上纯洁无染。

“是掌还报的”指点：他是还报喜那些的人，并以优胜来涂抹了他们难舍和重视真主之外的人的妄自尊大。

他用他的话**“我使他们的心和眼偏斜”**惩罚了他的敌人。在《台威俩提·乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中如此。

诗：

عاشق صنع تو ام درشكر و صبر * عاشق مصنع كی باشم چو كبر

倾心爱主之人是你的导师，我只是在知感和忍耐中；

倾心爱主之人是被主虏取之人，我怎敢像高傲之人那样?

عاشق صنع خدا بافر بود * عاشق مصنع او كافر بود

倾心爱主之人是真主特选之人，你跟随他逃向真主吧！

倾心爱主之人是流落他国的王子，你怎敢否认他呢?

所以真诚的寻道之人应当割断重视外物，应当接绪于掌握全善的人，真主是襄助者、援助者。

（5：96）人把海中的猎物和它的食品在你们上定为合法的，为了让你们和旅行的人享受。你们受戒的时候，陆地上的猎物对你们被定为非法。

你们当敬畏那个主，你们只被集合到他。

﴿ أُحِلَّ لَكُمْ صَيْدُ الْبَحْرِ وَطَعَامُهُ مَتَاعًا لَّكُمْ وَلِلسَّيَّارَةِ وَحُرِّمَ عَلَيْكُمْ صَيْدُ الْبَرِّ مَا دُمْتُمْ حُرُمًا وَاتَّقُواْ اللّهَ الَّذِيَ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴾

这是呼唤一切受戒的人。

海里的动物和食物就是在水中所猎取的，不论是海中、河中、池塘中。它是凡生存在水中，不论其肉能吃与不能吃的。

生活在陆地上，又生活在水中的，如同鸭子（بط）、青蛙、螃蟹、乌龟（سلحفات）和各种水鸟，他们不被称为海生动物。不然，那些是陆地动物，在受戒期或在禁地上宰杀它们应以相同的来罚赎。

伊玛目说：“在海中的猎物是三种：鱼和鱼类是合法的，青蛙和各种蛙类是非法的，除这两种外定义就不同了。”

艾布·哈尼法主张：青蛙是非法的（حَرام）。

多数教法家主张是合法的（حلال）。因为天经针对海中的全部动物。

穆合印·笋乃（محيئ السنة）说：“凡水生动物分两种——鱼和其他动物。至于鱼，已死的是合法的，尽管有各种争论。”

圣人ﷺ说：“两种死物——虾、鱼对于我们是合法的。”

——见《鲁白（روح البيان）》第二册 442 页

由某种因由或没有某种因由而死的其中没有区分。

艾布·哈尼法主张：除因跌在石头上而死，或者干涸而死的都是合法的。

至于除鱼之外的水生物分为两类，一类是生活在陆地上的，象青蛙和螃蟹，吃它俩对于你们是非法的；一类是生活在水中，没有生活在陆地上的，除非活着宰后即可吃。在它中传述不一：一派人主张海生动物除鱼外都是非法的，这是艾布·哈尼法的话。一派人主张海生动物对于你们都是合法的，因为它们全是鱼类，纵然外形不同，如水蛇（جرث），因为它是蛇的形象，众议决定食它是合法的。

“和它的食品”，海里的食物，即：大海吞没了的和吐出的，那是水渗去，露出涸地，然后轻易而取得的。

毛拉艾布·苏欧德（ابو سعود）说：“它的食品是所能食的海生动物，这是在概述之后的简述。”

其意是：把在水中猎捕的和以它们取益的一总在你们上定为合法。

“为了让你们”，按它是因由宾语而看它受宾格。

毛拉艾布•苏欧德说：“这节明文中特别提到食品，正如在真主的话**‘我把伊斯哈格和叶尔孤白增赐给了他’**（21：72）中的**‘增赐’**，其实把叶尔孤白特此给了他。”

即：把他的食品在你们上定为合法的，以便让居民们享受，让他们吃新鲜的它。

“旅行的人”，你们中旅行的人做成干巴途中食用。

“陆地上的猎物对你们被定为非法的”，它是生在陆地上的幼鸟，虽然在一些时候生活在水中，正如那些水鸟。

“你们在受戒期间”，ﻣ是词根虚词，属时空位，即：你们在受戒期间。猎捕它无疑对受戒者是非法的。

于是这节明文显现：在受戒之人上应该尊重猎杀不是合法的牲灵，哪怕没有入禁地，但艾布•哈尼法主张：未受戒时猎捕的对他是合法的，哪怕为受戒而猎取的。虽然明文没有指点它，也没有证明如此的。

同样，在受戒之前所宰的也如此，因为这个呼唤是针对一切受戒的人。

仿佛据（明文）说：“主为你们把在陆地上猎取的定为非法了，而且又举出了他们之外的人猎取的。”

“你们当敬畏真主”，在他禁止你们的一切罪过上你们当敬畏他，在禁地上捕杀猎物是其中之一。

“你们只被集合到他”，直到从真主的惩罚中得脱离让人确信只是凭投奔于真主，正如真主说：“在此日，人们只是驱赶到调养你的主。”

就是天仙将把他们催赶到真主命令他们的地方，真主命令一伙人在天堂中，一伙人将入火狱。

圣人ﷺ说：“望想天堂的人就是争先行善的人，谁害怕折汗难的刑罚，就必从一切禁物上控制自己。谁在今世廉洁不贪，一切祸患在他上是容易的。”

谁想死时容易，必须争先行善。没有放弃私欲的人，他的主仅凭他的服从善功不会喜欢他。

暗中没有敬畏真主的人，他所常守的敬畏的显迹无益。

诗：

كافرم من كي زيان كر دست كس * در ره ايمان وطاعت يكنفس

我不诚信我，总虽都是折本的，

但是在伊玛尼和善功的大道中是一个人（表里一致的）。

كار تقوى دارد ودين وصلاح * كي بدان باشد وعالم فلاح

你当紧守敬畏、正道和行善的行持，

若如此了，你当知道两世你必得脱离。

“人把海里的猎物和它的食品对于你们被定为合法的”指点：淹没在真质（真境）大海中的人啊！在明知认主之境大海中你们凭亲眼大见和显示你们所得到（猎取）的对于你们是合法的。

“为了让你们和旅行者享受”指点：你们可以饱食特赐你们的真主的醒令和一切德性的显然。如同圣人ﷺ所说的：“我在我的主那里过了夜，他使我吃，使我饮。”你们从它中享受。行至于真主的人是意所欲为的人（اهل الارادة）了，如同真主所说的：**“你们从它中吃，你们应该款待困苦贫穷的人。”**（22：28）

这就是道长（شيخ）和精通贤学的有调养品级之人的真境。

——见《鲁白（روح البيان）》第二册 443 页

“陆地上的猎物，对于你们被定为是非法的。”指点：随道的人啊！在行到真主路途中间赐给你们的今生后世所寻求的都是非法的，如同至圣ﷺ所说的：“今生在后世的人上是非法的，后世在今生的人上是非法的，今生、后世在真主的团体上是非法的。”

“你们在受戒期间”指点：你们在朝向至真近主的天房，受戒期间和朝向近主的尊前期间，的确朝向者的判断是相反全品近主者的判断的， 因为谁近真主，谁就成了浑化而与主合一者。朝向者是神志清醒着，在清醒者和和浑化者中是有区分的。的确清醒者的行为是借主而为之，也是来自于主，浑化者的情况不是借主，也不是来自于真主，而真主掌握他的事情，然后他就借我而听，借我而说，借我而拿，因此真主说：**“开戒后，你们可猎取”**，就是：如果你们从接绪的功课结束后，你们修行根本的道时，他就为你们脱卸了受戒之人的艰难和旅行者的痛苦，他也为你们坚定了常守坐静和巡游者的律例。

“你们当敬畏真主，你们只将被集合到他”指点：你们当敬畏真主，你们将被集中在他那里，你们接连除他之外的圣贤和尊贵，以便你们在凝

集之后不要分散。我们向真主从凝集之后的分散中求护佑。在《台威俩提·乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中如此。

主啊！求你把你的外哩的بركة（吉庆平安）散发给我们，求你使我们从你爱臣的杯盏中饮吧！

（5：97）真主把克尔白——禁寺的房子，禁月，献祭物和项圈作为支持世人的，那是以便你们知道，的确真主知道在天、在地的。的确，真主是全知万事的。

﴿ جَعَلَ اللّهُ الْكَعْبَةَ الْبَيْتَ الْحَرَامَ قِيَامًا لِّلنَّاسِ وَالشَّهْرَ الْحَرَامَ وَالْهَدْيَ وَالْقَلآئِدَ ذَلِكَ لِتَعْلَمُواْ أَنَّ اللّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الأَرْضِ وَأَنَّ اللّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴾

把天房名叫“克尔白”，因为它是立方体的（即四方体）。阿拉伯人把每一间四方体的房子叫做“克尔白”，因为把它比作人的踝骨，踝骨是四方形态中接连小腿和脚的。

据说：把它叫名“克尔白”，因为它高出了地面，它的根基（原形）是突出的、升高的。

《艾斯艾莱提·哈可米（اسئلة الحكم）》的作者说：“真主在他的古房上转下四个柱子，在真境中是三个柱子，因为它像踝骨，因为比像踝骨（立方体）而把它叫名克尔白。”四个柱子是以显示之人的暗示而注解指点信道者的心，因为信道穆民的心有四种位分和灵感：神性品的；天仙品的；自性的和恶魔性的。那么，حجر（西北角）的柱子如像神性品的灵感，（右边يمانى）的柱子如像天仙品的，叙利亚（左边شامى）的柱子如像自性的，伊拉克（东南角）的柱子如像恶魔性的。那执掌教权的人就是正道。而在这棵柱子跟前人们念：主啊！我们向你从薄福和阳奉阴违中求护佑。被制定的赞词你会知道它四根柱子的层次。

至于克尔白是三角形的机密指点：一切圣人（先知）的心，真主使他的使者和先知以他特赐给他们的和他穿给他的护佑来分明 。于是在先知上只有三种灵感，即：神性品、天仙品和心灵品。除他们之外的都增加恶魔性的幻觉，于是他们其中有外表真主的判断显现在他上的人，他们是下等人。他们其中有以灵感而明知的，在外表没有任何踪迹，他们就是以众先知蒙赐的庇护而被保护的一切外哩，被庇护只是特赐给一切外哩的。

“禁寺的房子”，被叫名禁寺，因为真主保护了它，高贵了它，**الحرام**含有受戒者之意。至圣ﷺ说：“的确，真主在造化天地的那日把满克转为禁地了。”

ابن الملک说：“须知：满克真主确已尊重了它，伊布拉欣把它定为禁地。”

圣人ﷺ说：“伊布拉欣把满克作为禁寺，我把麦地那作为禁地。”

圣人ﷺ说：“这个城市真主在造化诸天之日尊贵了它。”所指的是：在仙牌上写着，伊布拉欣将把它作为禁地。

道长说：“它为禁地是世人皆知的，虽然是意识性的，但是真主无始的本然保护了它，在执掌真理之人眼前，在本然品的禁地上已写定了那些。”

——见《鲁白（**روح البيان**）》第二册 444 页

在真主的话**“你两个服从或勉强的来吧！”**它两个说：**“我们服从的来了。”**（41：11）中一部分注解中传来：除禁地外，大地没有以此话回答他，因此真主使它成为神圣的，他的神圣犹如穆民的神圣，而他们的生命、人格和财产只是因服从他的养主而不可侵犯。

禁地当说了**“我们服从地来了”**时，真主就禁止猎捕它的牲，砍它的树和割它的草，所以它的神圣和尊贵只对那些服从的人。

圣人ﷺ说：“在洪水泡天之日在禁地上两蛇相遇，大蛇为了尊重禁地不吃小蛇。”

“作为支持世人的”，这是**جعل**上的第二个宾语，其意是：支持他们的是关系成立他们教门事情和今世事情的。

至于他们的教门事情是正朝和副朝的人都朝向它，而在天方净地上尊大的功课和尊贵的善功是消除罪过、升高品级、得到尊贵的因由。

至于他们今世的事情是他们把各种果子贩运到禁地，进行买卖，他们在它中从抢掳中是平安的，在禁地上任何人不会谋害他们，哪怕一个人触犯了不论在蒙昧时代还是伊斯兰时的罪过，或者杀了人，投奔于禁地，他在它中必是平安的。

穆罕印**المحى**在《两禁地的特恩》经中夸赞克尔白说：

هیچ نبی هیچ ولی هم نبود * که او نه برین درخ امید سود

凡圣人、外哩不会忧伤，

故他在这些中并没有为荣耀而希图利益。

هادئ ره نیست بجز لطف دوست * آمدنت را طلب ازنزداوست

引导人正道者只是持有奥妙的爱友，
你来吧！你从他中寻求。

تانزند سر ز چمن نو كلی * نغمی سرای نكند بلبلی

直到在无果的园林中你不要低下放松的头，
歌手的歌声不是夜莺的歌声（叫声）。

“禁月”是朝觐者在它中交还功课的月份，它是十二月，这也是支持他们，第二个宾语被省略，以便强调提说的。禁月是支持世人的理由是阿拉伯人在其他月份中互相残杀、抢劫，当进入禁月时，畏惧恐怖就解除了。在哈止和经商途中他们的生命和财产有了可信的保障。也是他们立行教门、料理今世生活和习惯的机会。

的确，真主尊贵的一切月份、一切日子和一切时候，他们就像使者和教生那样一部分超越一部分，以便（在这些时候中）使本身和心争先奔向获得它和它的尊贵，以便使一切灵性以功课奔向复活它，使人们贪爱于它的高贵中。

伊玛目·尼萨布忍耶（**امام النيسابوری**）说：“朝觐期是最贵的十日，除**رمضان**月份外它是真主最喜爱的月份（日子），因为穆萨在这期间与他的主交言诉机；在这期间全人类因为哈止而受戒；在这十天中阿丹的讨白被承领；伊斯玛仪的罚赎被承领；胡德圣人得脱离；努哈圣人从洪水中得脱离；至圣穆罕默德ﷺ和他的圣门弟子在海依伯勒的缔约和喜讯中，和候德丙耶**حديبيّة**解放，以及真主降下了赦免罪恶的天经——**‘一定真主恕饶你以前的罪恶和以后的罪恶。’**等很多显迹和尊贵。”

在这十天中封斋一天如同封一千日的斋，在它的夜中立站如同正朝和副朝的长达一年的功修，所以这十天的斋是特别受喜的，尤其阿勒法之日的第九天斋。但是，在阿勒法之日开斋赫扎知主张是受喜的，以便在那日交还被制定的功课的疲倦不要连接它们，而使他们诚心地、全美地交还它。

圣人ﷺ说：“最高强的祈祷是阿勒法之日的杜尔依，我和万圣共同的最高贵的赞词是：万物非主，唯有真主，他是独一无双的，一切权威全归他，一切赞颂全归他，他是全能万事的。”

“献祭物”，真主把献祭物也作为支持他们的，它就是送到天房，在那儿宰后分给穷人的牲，因为它是献祭者的功课，是维护穷人生活的，所以它也是立行教门和顿亚事情的因由。

——见《鲁白（روح البيان）》第二册 445 页

道长说：“从它中人知道，做古勒巴的目的是为了避免穷人的困难，因此施舍所做古勒巴的大多数或全部是受喜（مستحب）。”

هر كسى از همت والآلاى خويش * سود برد اودرخور كالاى خويش

每个人按自己的意念和高志， 获得像自己的高志那样的益处。

朝觐之人古尔邦节日的一些功课：

一、他从米纳去到禁寺，而他们之外的人为了迎合朝觐的人要去到礼拜场。

二、巡游，而他们之外的人去到礼尔德拜，因为圣人ﷺ说：“巡游天房就是拜功。”

三、立行圣道：剃头发和剪指甲等，而他们之外的人上是取缔异端。

四、立行圣道和临真近圣，而他们之外的人也是取缔异端。

虽然每笔财产不适合于调养主的宝库，每个心不适合于明知认主之境，每个人不适合于侍奉调养主也罢。

آن تو كل كو خليلان ترا * تا نبرد تيغت اسماعيل را

在你上若没有主的密友的道， 一定你抽不出伊斯玛仪的剑。

آن كرامت چون كليمت ازكجا * تا كنى شهواه قعر نيل را

此尊贵如像在哪里你都与主交言，

因为你把喜他已抛在了尼罗河底。

“项圈”，真主把项圈作为支持世人的，它就是铁箍和树皮绑在牲上的东西。以便知道它就是做古勒巴的牲，所不能倾向骑它，也不能用它驮货物。项圈所指的是戴项圈的牲，它是可以用来当供物和古勒巴的驼、牛。特别提说它两个的是因为在它中有加倍的回赐，朝哈止的人因它也是荣耀的。因此大贤عمر以三百个金钱买来俊美的牲做古勒巴，因为真主说：**“谁尊重真主标志，的确那是心中的敬畏。”**

戴项圈的理由是人们立行职责的因由，的确有项圈的牲任何人不能再想盘算它。当他们带着禁地上的果子从麦加回来时，他们曾往往给他们运货的牲戴项圈，因为他们在那里是平安的。

原来在蒙昧时代有一个人由饥饿吃杂物和树枝，他看见供物和戴项圈的牲时，为了尊重它就离开了。

“那是”指点以受假设的动词立于宾格的，即：真主已制定和阐明了

那些。的确接连制定这些律例，以便在它的恶果发生之前隔断教门和今世的伤害，招来今生后世的益处，这就是按执掌教拳之人的机密、哲理（حكمة）阐明的一切证据。任何一件事超不出他明知万物的全知。

（5：98）你们要知道，的确真主是惩罚严厉的。你们要知道，的确真主是多恕饶的，是独慈的。

﴿ اعْلَمُواْ أَنَّ اللّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ وَأَنَّ اللّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴾

你们当知道，真主的严刑是对于撕破真主保护的尊贵物，并坚持它的人。真主的喜悦是唯独看守真主的尊贵物或在禁止后再不犯禁的人。

（5：99）在使者上的责任只是传达，而真主知道你们明扬的和你们隐匿的。

﴿ مَّا عَلَى الرَّسُولِ إِلاَّ الْبَلاَغُ وَاللّهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا تَكْتُمُونَ ﴾

持有使命（الرسالة）的人在回赐和罪行的事情中只有传达使命的义务，这是命人严格遵守他所命令的。

使者ﷺ所昭示的是真主的真理，它为你们树立了证据，你们当紧守服从善功，在使者ﷺ传达后，不要由于过分而推故。

真主是知道你们明扬和暗藏的言行的，然后他以那些深刻地、细致地要考问你们。

赛尔迪（السعدى قدس سره）说：

پروعلم يك ذره بوشيده نيست * كه پنهان وپيدا بنزدش يكيست

他有一种贤学没有隐晦丝毫， 明扬的、暗藏的他都知晓。

在天经中指点：真主如同以克尔白在外表支持维护下等人和上等人，以便他们以他滋养。在此处他们以哀怜、祈祷他们两世需求的那样，在内里他以心的克尔白支持上等人和极品之人，以便他们凭常川不息的赞词打消一切幻想来滋养，凭调养之品和真一之品来确定真理。万物不受有，除非他，除他外没有任何本质存在，除他外没有任何被寻求的和受喜的。

——见《鲁白（روح البيان）》第二册 446 页

被叫名禁寺，以便人们知道在真境中它是真主的房子。禁寺就是别人居住在它中，然后常守赞词，把自己监管在真主、喜爱真主和寻求真主一

边，直到真主打开了他的慈惠和慈悯的一切大门。

禁月是寻道修行于真主的日子，行道的人不准在这期间混杂于人们和注视真主之外的。

“献祭物”是牲畜性的自性，礼乘的项圈被驱赶到心的天房，然后在心的门坎前用道乘的规矩的刀子宰了它动物性的欲望和享受。

在真主的话**“那是以便你们知道”**指点：奴辈当接绪到心的克尔白时就看见了真主的房子，亲眼大见了真主俊美、尊大的真光，凭那道光奴辈看见了天地中的奥秘，因为他借真主的真光而观看，然后他知道**“真主知道在天地上的一切。真主是全知万物的，你们应当知道真主的刑罚是严厉的。”**的真谛。幔帐被拖于顿亚的不喜真之人上，他们被它的欲望和装饰所哄骗。

“的确真主是至赦的，是独慈的。”指点：真主凭打开一切门，揭开取掉一切幔帐而恕饶和慈悯寻求他、奔向他御前的人。

“在使者上的责任只是传达”指点：使者ﷺ只能以语言和真境而传达。

“真主是知道你们明扬的”指点：真主是知道你们以舌的承认归信的，和立行一切规定（纲要）的。

“和你们隐匿的的”指点：心中诚信或不信的，以及你们在寻求真理中真心的朝向和虔诚的意念的。在《台威俩提·乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中如此。

（5：100）你说：“污浊和清洁不一样，即使污浊的多使你喜爱也罢。”明理的人啊！你们敬畏真主吧！以便你们成功。

﴿قُل لاَّ يَسْتَوِي الْخَبِيثُ وَالطَّيِّبُ وَلَوْ أَعْجَبَكَ كَثْرَةُ الْخَبِيثِ فَاتَّقُواْ اللّهَ يَا أُوْلِي الأَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ﴾

这节天经在也玛姆的朝觐者中下降，当时穆斯林欲借机征服他们。当时，在他们中有一个人，名为哈隋米，他在头年来于麦地那放牧麦地那的羊群，来年（العام القابل）他从麦地那出走去于满克交还副朝，这个消息传到牧主那里，他们对圣人ﷺ说：这个哈隋米，他和也玛姆的朝觐者一起去朝哈止，我们对他没有亏待啊！（他不告而别了）。然后圣人ﷺ说：“他是给供物戴项圈的人。”由于他们也主张给牲戴项圈圣人ﷺ没有答应，然后就降了这节天经。圣人ﷺ禁止他们反对朝觐者，哪怕是多神教徒。

这个故事在章节开头在真主的话**“信道的人们啊！你们不要亵渎及亏**

害真主的标识（شعائر）”（5：2）的注释中已提过了，这节天经的奥妙一直保存到下降了《白拉提》章，然后，由于降下它而被停止，因为在它中有**“多神教徒只是污秽，从这年后，让他们不要接近禁寺。”**和**“你们与多神教徒战斗”**。然后他解除了供物、项圈、禁月、禁地，在它中平安停止了，而他们没有信奉伊斯俩目，它的历史背景纵然是独特的，可是他的判断近真主跟前在好与歹中没有区分，而是概括性的。所以在它中有叫人们热衷于好的，防止丑的。

在污浊和清洁中容纳的事情很多。在它中有合法和非法的，而一个籽粒重的合法的在真主看来比充满顿亚的非法更重。因为非法的是污浊的、是被挡回的。合法的洁美的是受承领的，所以它两个永不相等，追求它俩的人也如此。同样寻求污浊的人就是污浊的，寻求洁美的人就是洁美的。真主把洁美的催于洁美的，如同把污秽的催到污秽的一样。真主说：**“洁美的女人归洁美的男人，洁美的男人归洁美的女人。污浊的女人归污浊的男人，污浊的男人归污浊的女人。”**

洁美苏菲领导者认为：

一、不论是奔忙于清廉者的一边，还是坏事者的一边，是没有参悟和自性的动念的，因为它是未加计算的特恩，他是受承领的，相反它的是拒绝的，它主要是在这方面全善之人的善是临真近圣之人的罪恶。在它俩中有很大的区别。

从财产方面的污浊的是没有抽出真主所制定的，洁美的是完纳了被制定的义务。

——见《鲁白（روح البيان）》第二册 447 页

污浊的是费用在作恶坏事方面的，洁美的是费用在顺从善功方面的；洁美的财产是在困难时最有益于穷人的，污浊的是在穷人无求时施济给他们的，而以此干扰他们的情绪。

二、从它中包含信道之人和不信道之人，公道的人和犯罪的人。信道的人如像蜂蜜，不信道的人如像毒药；公道的人如像果树，坏事的人如像荆棘，所以任何情况下他们不相等。

三、从它包含优美的性格和丑恶的性格，如：谦下、满足、顺服、知感是被承领的。如自大、贪图、失望、忘恩负义是被挡回的。因为第一种是灵性的德性，第二种是自性的恶习。灵性是洁美的和高尚的，自性则不

同。

هين مرو اندر پى نفسى چو زاغ * كو بكورستان برد نه سوى باغ

在像乌鸦一样的自性中你快应对吧！ 因坟墓被挖在花园旁。

نفس اكرچه زيركست وخرده دان * قبله اش دنياست اورا مرده دان

自性纵然低贱，你把它当做渺小的吧！

它前方就是顿亚，你把它当做死物吧！

自性的劣习就是喜爱财产，高傲自大。高品之人确把洁净的财产当做幔帐，那你猜测污浊的对于他们是什么呢？所以免不了清亮内里，从喜爱真主之外的事上清洁它。

四、从它中包含益济人的学问和不益济人的学问，益济人的学问像礼乘的学问，不益济人的学问像古希腊哲学家（الفلاسفة）的学问。

علم دين فقهست وتفسير وحديث * هركه خواند غير ازين كردد خبيث

立起正教的学问是菲格赫、台夫西勒和圣训，

凡除此外所学习诵读的都是丑恶的。

五、从它中包含有清廉的善功尔麦里和不清廉的善功干办。而讨真主喜悦的都是清廉的善功，沽名钓誉的都是不清廉的善功。

عبادت باخلاص نيت نكوست * وكرنه چه آيد زبى مغز پوست

具有虔诚意念的功修是高强的功修。

倘若没有虔诚的意念，所苦修的是没有脑髓的头皮。

在《台威俩提·乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中说：“凡没有为真主而奉献的就是丑恶的，凡使你临近真主的都是洁美的。洁美的也是独一的主，丑恶的是除真主外的一切。”

“即使污浊的多使你喜爱也罢”，按所假设的类似的而看（الواو）是条件虚词的连词，即：即使很多污浊的没有让你喜欢，和即使你喜欢。

它两个都是（لا يستوي）的主语上的状语，即：它两个在所制定的每种洁光下不相等，（لو）的回答词被省略。

假设句是：污浊的即使多使你喜爱也罢，它与洁美的不相等，的确以优质和劣质的说明，没有以少与多说明。

的确受夸赞的极少的比被责备的足量的更高强，不然当把污浊的由少积多，那就是更丑恶的。

其意是：令人喜爱是喜悦令他愉快的。

要求：对至圣ﷺ以呼唤他们所命令的每一件须使你喜爱。

“你们敬畏真主吧！”你们当防备丑恶的，纵然多也罢；你们当选择洁美的，纵然少也罢。

“明理的人啊！”指点：有清亮理智的人啊！他们就是在真境中他们的心和他们的灵性从身体和自信的外壳中超脱的人。

“以便你们成功”，就是希望你们得脱离，它的确是后世的幸福。

敬畏有很多品次，伊本·尔塔依（ابن عطاء）说：“敬畏在外表是防备违抗一切法律，在内里是意念和虔诚。”

他在真主的话**“你们应当敬畏真主”**中说：它是虔诚地念：‘万物非主，唯有真主。’和在你的心中除他以外绝无任何一物。

毛拉（حضرة المولوى）临终前说：“我嘱咐你们：在暗藏和名扬中你们当敬畏真主，并且少吃、少睡、少言、远离大罪和小罪、常川节制私欲、忍受众人责备，不要与无知的人和下等人同座，常川伴随清廉洁皎、贤明高尚之人。的确最高尚的人是有益济于世人的人，最高强的语言是为引领人于正道而言。”

——见《鲁白（روح البيان）》第二册 448 页

须知：最能益济人的是敬畏和得脱离的因由，它只是正信伊玛尼和清廉的善功尔麦里，得脱离并不以血缘和门庭为准绳，所以绝不要使恶魔以你的财产和子孙的多、以父辈祖先的荣耀哄骗你。

真的，小便其本质就是清洁干净的水，真主能从活中取出死的。

（5：101）归信的人们啊！很多事情你们不可以询问（要求），如果把它宣明给你们，它会使你们忧愁。在《古兰经》被降时，如果你们由它上询问（要求），就会解明给你们。真主已赦饶那事了（询问）。真主是多恕饶的，是宽容的。

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُواْ لاَ تَسْأَلُواْ عَنْ أَشْيَاء إِن تُبْدَ لَكُمْ تَسُؤْكُمْ وَإِن تَسْأَلُواْ عَنْهَا حِينَ يُنَزَّلُ الْقُرْآنُ تُبْدَ لَكُمْ عَفَا اللّهُ عَنْهَا وَاللّهُ غَفُورٌ حَلِيمٌ ﴾

传述：当下降了**“在人们为真主朝觐天方（ولله على الناس حج البيت）”**（3：97）时，马力克之子赛拉格（سراقة بن مالك）说：“难道年年朝嘛？”圣人ﷺ来到他跟前连续重复了三次说：“不是，假若我说：‘是’一定肯定了，一定肯

定了，你们却是办不到的。我没有告诉你们的事物，你们不要询问我，你们之间的人因为他们过多地询问、相反他们的先知被毁灭。既然如此，如果我命令你们一件事，你们当尽力遵之，如果我禁止你们一件事，你们当远之。”然后就下降了这节天经。

由伊本•阿巴斯（ابن عباس رضى الله）上传来：圣人ﷺ有一天愤然地召唤很多他们所询问的还未告诉他们的事物。他说：“你们凡询问我任何事物，我现在就有问必答。”然后一个人问：“我的父亲在哪里？”圣人ﷺ说：“在火狱中。”另一个问：“我的父亲是谁？”圣人ﷺ说：“哈扎凡提（حذافة）。”而他声称另一个人，然后真主就下降了：**“如果把它宣明给你们，它会使你们忧愁。”**

这句明文中的条件代词和所连接在它上的是**“很多事情”**上的两个定语，**تسؤكم**牵挂**تبدلكم**，**تبدلكم**牵挂**لاَ تَسْأَلُواْ**。

就是：你们由任何事物上不要询问，若是在启示逐渐降示的时候你们询问，它会显示给你们的，若是它显示给你们，它就会使你们烦恼。有理智的人不会做使自己烦恼之事。

伯厄威耶（البغوى）说：“由哈只上询问，他命令每年朝它会使他不安的，尔后他必办不到而犯罪的。谁由他的血统上询问，连他之外的人会使他不安，然后，会使他出丑的。”

“真主已赦饶那事了”，这是另起叙文，以便解明：如果他由它上禁止他们，它不能由忧愁上保护他们，不然，询问对他们本身而言是相连惩罚的罪过，真主确恕饶了那事。

在它中含有：他把他们催促在努力禁止毫不隐瞒所叙述的上。

عنها的代名词是凭**لاتسألوا**所证明的所问之事上，即：真主已恕饶了你们以前所询问的，故：他没有为你们制定每年朝觐一次，以便惩罚你们所问的，他因你们所问的饶恕了你们后世的惩罚。既然如此，你们不要重犯前罪。

“真主是多恕饶的，是宽容的。”真主是至恕饶罪过的，恕饶罪恶的，因此他确已宽恕了你们，不凭惩罚来拿问你们中过分的人。

这一句是插句，是更加说明了真主的恕饶。

（5：102）你们之前的群众，确已询问过那事，然后，他们因为它而转成隐昧不信的人。

﴿ قَدْ سَأَلَهَا قَوْمٌ مِّن قَبْلِكُمْ ثُمَّ أَصْبَحُواْ بِهَا كَافِرِينَ ﴾

他们询问过这些问题，但没有被制定，不然，同样是被禁止中，是相连亏伤的，没有阐明类似的，是进一步要求防备。

以色列的子孙曾经要求过他们的圣人很多事情，然后当他们命令给它们时，他们却放弃了它，故而被毁灭。如同塞姆德人向先知萨利哈要求一个驼，尔萨的民众要求一桌仙席。

艾布·速尔莱布（ابو ثعلبة）说："真主制定你们的一切制度，你们不要废弃。他所禁止的若干事务，你们不要犯禁。他规制的法律，你们不要超越，他所没有遗忘而绕过的，你们不要再谈论。"

侯赛因·瓦尔祖·卡什斐（حسين الواعظ الكاشفي）在他的注释中说："幸福（幸运）的人是在各种情况（各种事物）中参悟，远避无稽之谈和无益之举的人。"他们说：

بكوى آنچه كفتن ضرورت شود * دكر كفته هارا فروبنددر

你当说必要的话， 另外，你丢弃空谈之言。

بجاى آر فعلى كه لازم بود * زافعال بى حاصل اندر كذر

你当出有益之力， 丢过无益之举。

一个人常常来到艾布·优素福（ابى يوسف）家中，久坐不语。有一天艾布·优素福问他："你为什么不说话，你不问什么问题吗？"他说："法官啊！你告诉我，封斋的人几时能开斋？"他说："太阳落山后就可以开斋。"他问："他直到半夜还不落呢？"艾布·优素福笑了，同时，他举了阴暗房子的例子：

وفى الصمت زين للخلى وانما * صحيفة لب المرء ان يتكلما

你在这静修的房子中全美斋戒，

经典只是人的口唇，若是讲论它时。

——见《鲁白（روح البيان）》第二册 449 页

圣人说："阿丹的子孙好奇怪啊！两位天仙在监护他，而他的舌是它俩的笔，他的口水是它俩的墨水，他怎么还说那无益的呢？"

在这两节天经中指点：真主确禁止有正信伊玛尼的人学习近主的学问，和以询问的方式学习万物的真质，因为它不是所谈论的学问，它只是真境的（علوم الحال）学问。于是他说：**"归信的人们啊！很多事情你们不可以询问**

（要求）”就是由若干事物的真质上不要询问。**“如果把它宣明给你们”**：如果以谈论的方式而解明给你们会使你们烦恼的。因为你们凭解明谈论的不会被引领到一切真谛，因为你们相掺私意幻想和顾虑的理智（عقل）跌落在蒙蔽中，然后你们毁灭在它的陷坑中。

如同古希腊哲学家（فلاسفة）的情况，因为他们以谈论和所理解的明证而寻求许多事务的真谛，然后，他们没有围绕在由幻想和直觉的杂物上纯洁的理智主观之下，他们所得到的只是狭窄的理智知悉的，于是恶魔在讲论正道方面使他们迷误了，使他们跌入在蒙蔽和毁灭的陷阱中，然后他们被毁灭。真的！他们以自己的渺小学识在神学方面毁掉了大的本性。他们一部分人以根本的知识相掺了它，而他们只相信他们在它中蒙蔽的，就这样他们叛道了，他们背叛了真道。他们并不知道你以谈论真境所知的真学。你所知道的只是以真境而得到的，如同万圣相同真主的真境一样，的确他以显示并不是以传述使他们知道真学。于是真主说：**“就这样，我给伊布拉欣显示了天地的奥妙。”**

真主在至圣的本质中说：**“我必使他显示我的一切显迹”，“一定他看见了他的养主最伟大的奇迹。”**

圣人说：“主啊！你让我看见若干事物，就像它的原本实质一样吧！”

教生和圣人的情况也是这样的，他以言论给他们教授了经典，他以真境在真实之道上给他们教授了机密哲理，并使他们纯洁了自信的灾难和它的恶习。如同真主所说的：**“把他的一切显迹宣读给了他们，使他们纯洁，并给他们教授了天经和智慧。”**

真主对具有追随（圣贤）本质以全品者的调养被引领的人说：**“我必使他们在各边方和他们自身上看见我的一切显迹，直到他为他们阐明：它就是真理。”**

然后他念了：**“当《古兰经》正在下降时，如果你们由它上询问（要求），那么，就会解明给你们。”**（5：101）

就是：如果他没有为你们显示你们所询问的很多事物的真质，在《古兰经》降示之后你们当询问他，他会根据你们理智接受的能力把那些事物的真境告诉给你们。

至于你们中的下等人，他们归信《古兰经》隐晦蒙蔽的，的确它是万物的真谛的真质。他们说：“凡是机密在我们的主那儿。”他们以自己的语

言没有去追求它的解释，因为知道蒙蔽明文的注释只有真主和精通贤学的上等人才明知它。

至于上等极品之人，他们凭暗示和指点精通《古兰经》所指的万物真质。蒙蔽的天经除他们（上等人和极品）之外谁也不能理解，正如穆萨和赫兹勒的历史经过所指点的：如果你要学习与主合一（اللدنى）的贤学真知，它只是凭着伴随、追随、顺服。不要违背执掌有品学的人上的，真境才能（根据自己的素质）获得，不但以谈论不能违抗，而且也以询问不能违抗，因为真主说：**“穆萨对赫兹勒说：‘我要追随你，希望你把你所学得的正道传授给我好吗？’他说：‘你不能忍耐地和我在一起，你没有彻底认识事情的真相，你怎会忍耐呢？’穆萨说：‘如果真主意欲你将会发现我是忍耐的，不会违抗你的命令的。’他说：‘如果你追随我，那么，遇事了不要问我什么道理。’”**（18：66—69）

追随者的条件是放弃询问导师的行为和其它事情。

然后穆萨为了学到真境，打开谈论和询问之门没有忍耐而跟随了赫兹勒时，就对他说：**“你凿漏了它，欲淹死船上的人吗？”“你杀死了一个清白无辜的人”于是赫兹勒责备他说：“难道我给你没有说你不能忍耐地和我在一起吗？”穆萨说：“此后，如果我再问你什么道理，你就不许我再追随你。”**（18：72）

——见《鲁白（روح البيان）》第二册 450 页

它指点：在伴随、顺服和追随中是凭真境，而并不以谈论和询问（要求）能学到近主的真知，询问（要求）是割断跟随的，你当仔细参悟。

当在接连第三次询问时，说：**“如果你意欲，你必为它索取工钱。”他说：“我和你从此分别了。”**（18-77）

然后圣人ﷺ念了：**“真主已赦饶了那事。”**就是在下降这节天经之前，原谅了你们以谈论所询问、所寻求的真知贤学。

“真主是多恕饶的”：真主是多恕饶悔过的人，以及谈论和询问在寻求真学中归于真主的人的。

“是至宽容的”：是容忍以真境而寻求之人的，在他们要求相反寻求之人的事情中是宽容他们的，直到使他们符合他们应该询问要求的。

然后真主说：**“在你们之前有一些民众曾询问此类问题，然后，他们因此而变成不信道的人。”**（5：102）

就是：前辈有一派哲学家，他们确以谈论和自己理智（عقل）的观点，倾向追寻神学（贤学）中，然后他们跌落在蒙蔽的陷阱中。然后由于他们偏向闲言乱语和多询问，抛弃追随万圣众贤而跌落在蒙蔽中。

（5：103）真主未曾设置割耳母驼（五胎后割耳的），任其意愿吃草之驼（因病许愿其自由的），祭祀偶像之驼（或孪生为一公一母的祭偶像之羊），或无须劳役之驼（生了十胎的）。但隐昧背逆之人，却往真主上编纂谎言。他们多半是不会了解的。

﴿ مَا جَعَلَ اللّهُ مِن بَحِيرَةٍ وَلاَ سَآئِبَةٍ وَلاَ وَصِيلَةٍ وَلاَ حَامٍ وَلَكِنَّ الَّذِينَ كَفَرُواْ يَفْتَرُونَ عَلَى اللّهِ الْكَذِبَ وَأَكْثَرُهُمْ لاَ يَعْقِلُونَ ﴾

蒙昧时期的人，他们的驼如果生产五胎，生下的最后一胎是雄驼后，他们就割去它的耳朵，并禁止人们骑它，挤它的奶，也不催赶入饮水，也不放牧它。

بحيرة从البحر中的فعيلة型，它含有المفعولة型之义。

“任其意愿吃草之驼”，他们如果当羊生下母羊就留为己用，如果产下公羊，他们就献给他们的神。如果生下双胞胎，一公一母，他们却说：“我们收留下它（母羊）的兄弟。”他们因为母羊才留下了公羊，于是他们把那只公羊不献给他们的神。

其意是：真主在选其一个中没有把母羊转为合法，把公羊转为非法。所以وصيلة是فعيلة型，含有فاعلة之义。

“或无须劳役之驼”，如果从祭祀偶像之驼中第十胎产下的是公驼，他们说：“它的脊背受保护”，然后他们不骑它，也不用它驮货物，也不阻止饮水，也不阻止放牧。حام是حمى一词中的主动名词，含有منع（阻挡）之义。据说：如果他保护它就是阻挡它。

“但隐昧背逆之人，却往真主上编纂谎言。”，他们故意编造谎言，他们在做他们想做的。他们无耻地说：“真主这样命令了我们。”他们的伊麻目是لحى الخزاعى之子عمرو，他原来是满克最早的国王，也是第一个篡改伊斯玛仪圣人教门的人，他立起了佛像，制定出了割耳驼、任其意愿吃草驼、拜偶像之驼和无须劳役之驼。

据传，至圣ﷺ对他说：“我看见لحى الخزاعى之子عمرو的骨节被丢在火狱中，

火狱中的人因他骨节的臭气而受害。”骨节是肠肚，这就是他们的首领们的情形。

“他们多半”：他们是他们中的低贱之人（贫民），他们使他们跌落在违抗真主使者ﷺ中。

“是不会了解的”那是编造虚伪，直到他们相反他们，借自己被引导于真主，于是他们（贫民）存留在了父传子授的陷阱中。

（5：104）当有人对他们说：“你们来到于真主降示的，来到于使者吧！”他们就说：“我们得到我们祖先所遵守的，已使我们满足了。”难道他们的祖宗一无所知，也未曾得正道呢？

﴿ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْاْ إِلَى مَا أَنزَلَ اللّهُ وَإِلَى الرَّسُولِ قَالُواْ حَسْبُنَا مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ آبَاءنَا أَوَلَوْ كَانَ آبَاؤُهُمْ لاَ يَعْلَمُونَ شَيْئًا وَلاَ يَهْتَدُونَ ﴾

“对他们”：在引领之道上对大多数人说。

“真主降示的”，属于解明合法的和非法的经典。

“来到于使者”：来到降示给他的，以便你们理解情况的真谛，你们能从合法的中辨别出非法的。

“我们得到我们祖先所遵守的”，这是解明他们的顽固，他们企图违抗引导人于真主的导师，他们却服从了引人入迷的人。

“已使我们满足了”是起语，（ما وجدنا）是它的谓语，它在词根的范围，以它所指的是主动名词。

——见《鲁白（روح البيان）》第二册 451 页

“难道他们的祖宗一无所知，也未曾得正道呢？”，（الواو）链接在它之前受假设的另一个条件句上，假设句是：难道他们发现他们的祖先在所说的这些话上已使他们满足了吗？

或者，难道他们说这种话吗？即使他们的祖先不知道教门中的任何事，也未被引领到端庄，（他们仍要遵守吗？）

其意是：跟随只对他们全知引导人者是引领正道的学者，他只以明证而导人的人。

侯赛因·瓦尔祖·卡什斐（حسين الواعظ الكاشفي）在他的注释中说：“他们是无知、迷误的人，他们的父传子授是没有一点好处的，不然传贤不传子

是相宜的，直到跟随执掌真理者才是最终目的。”

毛拉哲俩伦·丁·鲁米（المولى جلال الدين الرومى قدس سره）说：

از مقلد تامحقق فرقهاست * این یکی کوهست وان دیکر صداست

父传子授者和执掌真理者有区别， 这个是正道，那个被阻塞。

دست در بینازنی آیی براه * دست در کوری زنی آفتی بچاه

有眼光者抓紧引领正道之人，

瞎子自以为是而落入迷误井中。

道长在《艾斯艾莱提·哈可米（اسئلة الحكم）》经中对圣训中传来的教生中出现的旦扎里（الدجال）而说：“有知识的人认为，骗子旦扎里无疑是他们误导人的师表，伊玛目，尤其是在本时光中苏菲之人的一些或者他们的道长，在这个时光我们看见他们，真主已在他们出现的地方毁除了他们。”

他们一部分人说：“你对以苏菲蒙住你衣襟外表的人（一定他知道他的情况）说：‘如果你卖了网，那么，那些东西能猎取呢？’”

بروی ریا خرقه سهلست دوخت * کرش باخدا در توانی فروخت

具有沽名钓誉的人，其破口是易合的，

尚若他相同真主就有利所图了。

بنزدیك من شبرو راهزن * به از فاسق پارسا وپیرهن

我们认为它（沽名钓誉）的乳是断路的贼，

对于犯罪者最高尚的是纯洁和明证。

指点：恶魔当管制了一些人时，就把他们诱骗于使他们补养身体和精神中，使他们行异端而无跟随，他们还自以为这是为真主而做，为投入在真主中而为。

真主的话**“真主未曾设置割耳母驼”**指点：谁遵守没有命令他的，如同割了自己的耳朵，或者在耳朵上钻了一个洞，把一个铁环穿在它上；或者在他的胸部钻了一个洞，或者在他的前窍上钻了一个洞，在它上锁了一把锁；或者在他的脖项上拷了一个枷锁；或者像那些修道士（القلندرية）剃掉他的胡须一样的人。

哈菲兹（الحافظ）说：

قلندری نه بریشست وموی یا ابرو * حساب راه قلندر بدانکه موی بموست

修道之人并不是以胡须、眉毛来论，而是根据修道之路是否正确。

你当知道，发毛永远是发毛。

كذشتن از سرمو در قلندری سهلست * چوحافظ آنكه زسر بكذرد قلندر اوست

修道之人丢掉头发（胡须）是容易的，若从头上抛弃修道者面纱，
保护者怎能是他呢？

“任其意愿吃草之驼”指点：他们游荡在被放任的城市中，他们脱掉推故的外衣，没有礼乘的笼头，道乘的缰绳，而放牧在牲畜性和动物性的牧场中的人，他们自称自己是真人，恶魔确已同他们玩耍，然后他们把他们的私欲当做主宰。

“祭祀偶像之驼”指点：他们把被禁止的非法物当做合理的，把非法当做合法，如同依巴海叶（اباحية）和异教徒（زنادقة）一样从弟兄和父辈一边接续各边方，而诱惑人迷误，甚至声称：他达到了“一”的品位，他在各种情况下由欠损上受保护，相反礼乘对他无害，因为他到达了真乘的品位。这全是恶魔（الشيطان）的唆使和自信的念头，其实真主并没有命令那些中的任何事，也在它中没有许可一人。真的，这等人，他们作废了这个道乘，他们新生异端，他们不知道礼乘和道乘中的一点，他们也未被引领到达真乘。

其实，他们就是本性之人和哄骗人者，他们的毒害已蔓延至全世界，是对跟随者完全的欺骗。若这样，在他们上绝无隔避者、保护者和制止者来扯开幔帐，而确是死劲关上了门。

诗：

ارى الف بان لايقوم بهادم * فكيف بيان خلفه الف هادم

我看见一千个人无能对付一个坍塌正道者，
那怎能解明一千个坍塌正道之人的毒害呢？

（5：105）归信的人们啊！你们要看守自身，当你们已得到引导时，迷路的人不能伤害你们，你们一总的归宿只是归返于真主，然后他要把你们以往所做的告诉给你们。

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُواْ عَلَيْكُمْ أَنفُسَكُمْ لاَ يَضُرُّكُم مَّن ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ إِلَى اللّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴾

“你们要看守自身”：你们坚持校正你们自身，你们从惹真主的怒恼、遭后世刑罚的事中保护看守它。

“迷路的人不能伤害你们”：未得到引领的迷误之人不能伤害你们。

“当你们得到引领时”：当你们是有导师之人时。这节天经下降在信道的人们中，当时他们对不信道的人十分忧虑，他们希望他们信道。而他们中迷误的人几乎对命令和禁止的没有一点回心转意。

“你们一总的归宿”：在复活日，你们不论是迷误者还是被引领者的归宿。

“然后他要把你们以往所做的告诉给你们”：真主在今世要把你们遵循正道和迷误的行为告诉你们，然后以此要赏罚你们。

既然如此，这个惊骇和喜悦是针对引领人正道者和误导人者两等人的。它醒令：任何人不以别人的行为受拿问（受罪行）。谁也不能认为在这节天经中有对有能力而放弃命人行善、止人作恶的宽容。怎么不呢？依自己的能力厌恶作恶之人是得引领之一。

圣人ﷺ说：“你们中谁看见作恶者，如果能制止他，必须用手制止他；如果用手不能制止他，就用口舌制止；如果不能，必须用心憎恨它。”

据传：笋迪格有一天在讲台上说：“人们啊！你们当重视这节天经，你们不要曲解它，你们不知道它是什么吗？我听见真主的使者ﷺ说过：‘人们当看见作恶者，而没有制止他，真主必罪行他们一总。’你们不要因真主的话‘**归信的人们啊！……**’（5：105）而受骗，因为你们一人说：‘我已看守我的自身’。指真主发誓！你们命善戒恶吧！你们当命人行善、止人作恶。或者，真主把你们最丑恶的人差遣在你们上，然后他们以严厉的刑罚惩治你们。另外，你们中高尚的人来引领你们，却无人响应他们。”

毛拉哲俩伦·丁·鲁米（**المولى جلال الدين الرومى قدس سره**）说：

تو ز كفتار تعالوا كم مكن * كيميای بس شكرفست اين سخن

你奔向忠言，你不要执迷不悟， 这个话对知恩的人是点金石。

كر مسی كردد ز كفتارت نفير * كيميارا هيچ ازوی وامكير

尚若他从此忠言上昏醉逃避， 点金石从他上是欠债的。

命人行善、止人作恶是天命（**فرض**），除非只有无能为力的人方可推卸。前辈的人在一些时候中只因没有以手和口舌制止作恶者而变成叛道的背信弃义者。

诗：

چو دست وزبانرا نماند مجال * بهمت نمايند مردی رجال

若是手和舌依然存在， 男子汉的勇气依然刚强。

总之，这些根据人的情况和时间不同而不同。喜真爱道之人应当不能超越法度，应当看守时间的判断。的确，在每个时光有许多洪福和真男子。

“信道的人们啊!”指点：有随道者正信、确信、无私忘我在行道中的人们啊！如同真主所说的：**“须知，寻找我者，必能发现我。”**

“你们当看守自身”指点：你们当以纯洁自身而奔忙。的确，自身纯正的人确已得脱离了，自身污浊的人确已失望了。既然如此，在纯洁自身之前你们不要忙于纯洁别人的自身，你们不要因为别人的主观而受骗。他们对你们美好地猜测，他们最临近你们，因为它对于行道之人是当时的毒药。

需要一个明师和接受他的调养，以及抓揽他的修道之人，如同被淹在大海中指望一位救渡他的高明水手的人一样，以便使他从淹没中得脱离，然后，他拉住另一个被淹没之人的手，以便使他得脱离，以免他们全部被淹死。

——见《鲁白（روح البيان）》第二册 453 页

立行真理的随道之人，在这全品者的修行之道中应当抓揽执掌洪福的明师的衣襟，顺服一切判断口唤，不要羡慕大多数不义亏伤的人，的确他们除亏伤毁灭外不会伤害真主丝毫。

“迷误的人，不能伤害你们。”指点：随道之人啊！被淹在罪恶深海中的人，当你们跟随他行使真理时，是不会伤害你们的。

“你们一总的归宿只是归返于真主”指点：随道之人啊！你们在正道上凭着襄助（عناية）的提拔只归于真主；叛离正道被误导的人，在作恶犯罪的道上凭管制和抛弃的铁链只归于真主。

“他要把你们以往所做的告诉给你们”指点：然后他使你们尝到你们行为干办的回赐的滋养，或者你们罪行刑罚的痛苦。

其义是：行道的人在修道中绝不能小视任何一位真人和明师，以便朝向使他调养。这件事是陷阱（骗局）：道长借修行全品近主者的道把他引导于使他修道成功，然后，他看见他的谢赫（شيخ）具有道长的品级。

然后，在调养品位、引导世人中以真正的指点使他坚信，在如此的时候，他就是引导之人（مرشد），是以处处小心引领随道之人的。的确真主说：**“在每个民族上有一位引导者。”**至于我们这个时代的引导者是主事人（发

口唤）的后裔。乱称（乱认）谢赫的人，因自己的无知迷误使无知迷误的假谢赫出名（著名），使跟随者增多绝不是随道的人。许多随道的人把这种大事、终生的荣誉当做小孩玩耍和恶魔的笑话，甚至他们继承他。

当他们中一人死了，他们就让他的儿子坐在他的位置上，不论大的小的，他们给他穿上龙衣，并向他沾吉，他们让他充当道长。这就是盖世的灾祸啊！

但愿这个道确已全美，他的踪迹能千古流长。真主至知它的一切真谛。直至这儿的都是《台威俩提·乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中的指点。

（5：106）归信的人们啊！

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ﴾

以呼唤虚词和提醒开头醒令：凭所包含的来显现全美的援助。

据传：اوس الدارى之子تميم和زيد之子عدى经商到叙利亚。当时他俩还是基督教徒，和他俩同路的还有العاص之子عمرو的毛俩ابى مريم之子بديل，他是一位穆斯林。当到达叙利亚时，病情严重，就把他所带的货物名称一一记录下来，丢在衣袋中，他把此事没有告诉他俩，但是他给他俩嘱咐把他的货物在他死后交给他的家属，遗嘱完毕就去世了。他俩打开他的货物，发现其中有一个用金子描有画纹的值三百两银子的杯盏，他俩就取为己有，把其他货物交给了他的家属。然后他的家属从他的身上发现一张货单，他们就问他俩：“他把什么货物卖给你俩没有？”他俩说：“没有”。他们问：“他生病时间多长？他为自己费用了没有？”他俩说：“没有，当到了叙利亚时，他病了，当即就死去了。”他们说：“我们在他的身上发现了一张货单，其中记录着货物的名称，一个金刻的杯盏，它值三百两银子。”他俩说：“我们不知道，他给我们遗嘱的我们都做了，我们不知道有什么杯盏的。”然后他们把他俩控告于圣人ﷺ，然后就下降了：**“信道的人们啊……”**

在迪格勒之后叫他俩在讲演台前向真主发誓：“万物非主，唯有他”。他俩没有隐瞒所交出的任何一件。”然后他俩发誓了，圣人ﷺ让开了他俩的路。

后来在满克发现了那个杯盏，经手者说是从عدى和تميم那里买来的。有人说：“时间长了就显出来了。”消息传到بديل的近亲赛海里后裔那里，他们找到他俩质问，他俩说：“我们从بديل那里买来的。”他们说：“难道我们对你俩

没有说他卖给你俩啥货物没有吗？你俩却说没有啊！”他俩说：“你们没有什么证据我们就不愿承认它。”然后他们把他俩又控告于圣人ﷺ，真主就下降了：**“如果发现他们俩犯罪的证据”**的天经，然后**عمرو بن العاص**和**المطلب بن ابى وداعة السهميان**站起来，他俩在迪格勒之后向真主发誓：他俩说谎了，瞒心昧己了，然后把那杯盏还给了他俩。

——见《鲁白（**روح البيان**）》第二册 454 页

众学者会同：这节明文不论文法、规格和判断都似像在《古兰经》中提到的。

（5：106）归信的人们啊！当死亡降临你们中一人，而在遗嘱时，你们之间的见证人是你们（教友）中的两个公证人，或者是除你们外的另两个（外教）人。

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُواْ شَهَادَةُ بَيْنِكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ حِينَ الْوَصِيَّةِ اثْنَانِ ذَوَا عَدْلٍ مِّنكُمْ أَوْ آخَرَانِ مِنْ غَيْرِكُمْ ﴾

“你们之间的见证”：在你们之间可成立的辩论的见证。

“当死亡降临”：发现死亡，或显现了它的显迹时。

“而在遗嘱时”：这是从时空名词中的同位语。醒令：嘱托要紧和被确定之事在穆斯林上不应忽视。

“两个”，这是起语上的谓语，同时假设一个正次，以便未必把明显的引用在含义上，即：此时，你们之间的见证人是两个见证人。或者**“见证人”**是主语，它的谓语被省略，即：用降示给你们的叫两个人为你们作见证。

在这两个人中传述不同，一伙人说：“是作见证嘱托者遗嘱的两个见证人。”另一些说：“是两个遗嘱者。”因为这节明文降示在它两个中。又因为真主说：“你们在拜后留住他俩”，叫他俩发誓。

见证者未必是遗嘱者，最正确的是给一个人遗嘱，只有在这节明文中传来。为了小心是给两个人遗嘱，以便他俩一个协助另一个。

依此而看，**“见证人（الشهادة）”**含有在场之人（**الحضور**）之人，如你的话“你参加了某人的嘱托。”而**الشهيد**是在战场上死亡降临他的人。直到假若一番拜的时候过了，他仍活着，这个人不称为烈士，因为他未临阵而归。

“你们（教友）中的两个公证人”，它两个是**اثنان**上的两个定语，即：是有责任心的两个同事，和你们近亲中有理智的两个人，因为他俩最精通死人的情况，最能为他尽忠，最能料理他所托付的。

信道穆民大众啊！或者你们同教中的两个人。这一总完全包括给临终之人和旅途之人见证所遗嘱的判断。

“或者是除你们外的另两个人”，这一句链接在（**اثنان**）一词上。或者是叫除你们外的另两个人作见证，即：外教人；或者不是你们的同教人。

让外教人作证，那是在伊斯兰教起初，由于穆斯林本质的尊贵，尤其在出外离乡之地，然后凭着真主的话**“你们之间的见证是你们同教人中的两个公证人”**停止了让外教人作证。所以外教人在信士上的作证不受承领，因为在他上没有贤品。作证是继承品（**ولاية**）的一门中。外教人在外教人的作证上是被承领的，因为外教人互相是盟友。

（5：106）如果你们在地面上旅行，然后死亡的灾难到达了你们时，你们在拜后留住他俩。如果你们有疑虑，就使他俩指真主发誓：“我俩不以它换取任何代价，即使他是我们的近亲。我们也不隐匿真主的见证。的确，我们要如此了，必定属于干罪的人。

﴿ إِنْ أَنتُمْ ضَرَبْتُمْ فِي الأَرْضِ فَأَصَابَتْكُم مُّصِيبَةُ الْمَوْتِ تَحْبِسُونَهُمَا مِن بَعْدِ الصَّلاَةِ فَيُقْسِمَانِ بِاللّهِ إِنِ ارْتَبْتُمْ لاَ نَشْتَرِي بِهِ ثَمَنًا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَى وَلاَ نَكْتُمُ شَهَادَةَ اللّهِ إِنَّا إِذًا لَّمِنَ الآثِمِينَ ﴾

“然后死亡的灾难到达了你们时”，这一句链接在条件虚词上，他的回答词被省略，因为他之前的已证明了它，即：如果你们出门在外，当时死亡来临了你们，你们身边又没有一位亲人，或者同教人，那么对于公证人的事情就采取惯例出门在外的办法。那么，你们中的见证人是另两个见证人，或者叫另两个人作见证。

“留住他俩”，这是另起句，以公证人为条件的起因而充当回答句。仿佛据说：“如果我们怀疑见证的两个人，那怎么办呢？”答：“你们拜后让他俩等一等，耐心的暂留一下。”

“拜后”，**من**是被关系语。**اللام**是表意特指的，即：在甫礼拜后，以便在拜后在众人面前以发誓而确定它，因为甫礼拜是人们聚众的时候，也是夜间和白昼的天仙交接值班的时候。又因为凡是有正信的人是尊贵之人，

他们不会作假证。

“我俩不以他换取任何代价”，这是发誓回答句。其义是：我俩不借真主的名义为我们自己霸占，即：禁止占用今生的货物，故我们不以假发誓撕破和解除其面纱。

据传：圣人ﷺ在这个时候让发誓者发誓。

伊玛目沙菲尔说：“如果在同一个时光、同一个地方它达到了二百文钱时，发誓在生命、离休、释奴、财产中是重誓。迪格勒之后，满克是在那柱子和其位分之间发誓，麦地那是在讲演台前发誓，禁寺中是在那石头跟前起誓，其它城市是在高贵的礼拜寺中起誓。”

艾布·哈尼法说：“发誓没有限制时空。”

——见《鲁白（روح البيان）》第二册 455 页

“如果你们有疑虑”，这是条件虚词，其回答句被省略，证明了之前所留住和所发誓的。这是从真主一边向前的话，是在发誓词和它的回答词中的插句。醒令：凭疑虑的情况特述留住和发誓，即：如果你们中继承人对他俩有疑虑，害怕他不忠实和霸占遗留下的遗产，你们就留住他俩，让他俩指真主发誓，即：为了谋取财产和贪今生我们绝不向真主发假誓。

“即使他是我们的近亲”，以明文旨意所证明的发誓者——死人。

近亲قربىا是不同于الرحم的近亲的，是强调他们从假发誓中无关，也进一步说明他们的纯洁。

（5：107）然后，如果有人发现他俩（谎证或骗局）负罪了，则以（丧主中） 最亲近的，给他们据实（作证）的另两人代替他俩的地位，然后他俩应指主发誓：“一定我俩的作证比他俩的作见证更真实，我们不过分，要是如此，我们必定属于背义（亏己、迷误）的人。”

﴿ فَإِنْ عُثِرَ عَلَى أَنَّهُمَا اسْتَحَقَّا إِثْمًا فَآخَرَانِ يَقُومَانِ مَقَامَهُمَا مِنَ الَّذِينَ اسْتَحَقَّ عَلَيْهِمُ الأَوْلَيَانِ فَيُقْسِمَانِ بِاللّهِ لَشَهَادَتُنَا أَحَقُّ مِن شَهَادَتِهِمَا وَمَا اعْتَدَيْنَا إِنَّا إِذًا لَّمِنَ الظَّالِمِينَ ﴾

“有人发现他俩”：在发誓之后发现。

“他俩负罪了”：他俩负因发誓和隐藏见证的罪过了，把手伸向某些遗物，或在一方面负它的惩罚。

“代替他俩的地位”：代替发现他俩背信的那两个人的地位。

以他俩的地位不是指来作见证者的地位，不然是留下之人和为了显现真理在所提说的方面发誓者的地位。

“则以（丧主中）”，من الذين是يقومان的主语中的状语，即：从丧主中。

“最近亲的”：死者的近亲，他的继承人。据实作证，即：以发誓作证。استحق 的宾语被省略，即：为他们据实作证，他们使他俩立行见证，他们借他俩揭穿造谣者的谣言。那么，真实后两个代替了头两个的位是以把显现者放在了隐藏者的位分上，而استحق是为主语而建立，الاوليان就是它的主语，它是الاولى的双数。以开口符而念含有最亲近之义；按宾语而念是最明显的，即：以罪过在他们上据实作证的人，他们是丧主和他的朋友。

“一定我俩的作证”，指以发誓作证，正如在真主的话“ فشهادة احدهم اربع شهادات بالله”中说的，即：一定我们发誓，他俩在据实作证的事中是说谎的。”

“比他俩的作证”：比他俩本在造谣还来发誓的作证更相宜，因为这是给人们公布，他俩是应受罪过的，我们的发誓毫无怀疑。

——见《鲁白（روح البيان）》第二册 456 页

“我们不过分”，这一句连接在发誓回答句上，即：在据实作证中我们不超越，我们凭揭穿他俩的谎言在他俩上不过分。

“要是如此”：如果我们在我们的誓言中过分了。

“背义（亏己、迷误）的人”，由于扯破了真主尊名的尊贵面纱，惹了真主的恼怒，遭受了他的刑罚而亏了自身。或是以假当真之人。

仁慈主（明文）规格的含义是：临终的人应该有他同族或同道人中公道的两个人作证他的遗嘱。如果没有他俩作证，就叫除他俩外的另两个人作证。

然后，如果对他俩有怀疑，就叫他俩发誓！他俩没有隐匿见证，当时没有侵吞遗产中的一件。

如果那之后发现他俩作假证，企图占据某些遗产，声称从死者方面的某些属他掌管，继承人就让他发誓，再遵行他俩的誓言，把誓言转移到最进亲的人，因为被遗嘱者声称他俩买来了它。

被遗嘱者如果侵吞了死者的某些财产，他说：“死者嘱托他（拿取），继承人如果有怀疑，就让他发誓，被怀疑之人的发誓并未被停止。”

（5：108）那是最近于按其正理作见证，或者他们害怕在他们发誓后

被人驳斥誓言。你们当敬畏真主！你们当听从！真主不引导作恶（忘恩负义）的民众。

﴿ ذَلِكَ أَدْنَى أَن يَأْتُواْ بِالشَّهَادَةِ عَلَى وَجْهِهَا أَوْ يَخَافُواْ أَن تُرَدَّ أَيْمَانٌ بَعْدَ أَيْمَانِهِمْ وَاتَّقُوا اللّهَ وَاسْمَعُواْ وَاللّهُ لاَ يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ﴾

“那”：前面详述的判断。

“按其正理作见证”，最临近于因为害怕后世的刑罚按无篡改、无背义莅临之人作见证。这正如执掌教权者的机密哲理所显现的已提过的严重地发誓。

“他们害怕他们发誓后被人驳斥誓言”，这是解明执掌教权者的机密哲理，即：继承人驳斥誓言。

这一句被链接在本位所表说的被假设的句子上。仿佛真主说**“那是最临近按其正理作见证”**：最临近他们害怕发假誓会遭受后世的刑罚；或者害怕破坏誓言；或按继承人的遗嘱遵办会在众作证者面前出丑。然后，他们制止了背信而发假誓。那么，那两个害怕就是按其正理作证的目的。

“你们当敬畏真主”，在你们的见证中你们当敬畏真主，然后你们不要篡改它；在你们的誓言中你们要敬畏真主，然后你们不要发假誓；在你们的义务中你们当敬畏真主，然后你们在真主所阐明的一切判断中不要背信弃义，而且不要相反他的判断。

“你们当听从”：你们当听从所劝道你们的，不论是服从地听从还是接受地听从。

“作恶（忘恩负义）的民众”是脱离顺服的人，即：如果你们没有敬畏，没有听从，你们就是作恶犯罪的，真主把作恶犯罪的民众不引导于天堂和使他们取到益处的事情中。

须知：作证在教律中是表说在场者经历的事情和他们见到的。至于亲眼看到的，就像杀人、行奸的一切行为。或者听见的，如像发誓的和承认的。所以作证者只能以他亲临现场的、知道的、耳闻目睹的作见证，因此不可以立即作证，直到他能铭记发生的事。圣人ﷺ说：“如果你知道太阳的形象，你当作证，否则，你当禁言。”

作证能复活人们的义务权利，能保护所否认的誓言，也能保护当事人的财产。圣人ﷺ说：“你们当尊重你们的证词，的确真主必为人们显现真相。”

从所指出的看，如果行道，就不能阻止，因为这是作废义务，除了为别人立行真理外，作为以它立行真理者对别人的证据。若这样，可阻挡行道，因为这个真理因阻挡而被维护，即是在作证和掩盖之间依法律而表说。

立行法律是保护、满足，在穆斯林上掩盖丑恶也是保护，掩盖是贵的。圣人ﷺ说：“谁为信士而掩盖，真主在今生和后世为他而掩盖。”

须知：丑恶的誓言当存在家中不要外扬。所以寻求后世的人应当远离为贪今生说谎的人，应当在各种言行中选择诚实。

哈菲兹（الحافظ）说：

طريق صدق بياموز ازآب صافى دل * براستى طلب آزادكى چو سروچمن

在贤品之道上你传授清亮心的道水。

你当寻求端庄，为奴仆的人如同花坛中的松柏。

——见《鲁白（روح البيان）》第二册 457 页

信托物（امانة）是完美的品质之一，真主命令你们交还信托物（重任），即使交还他的人在这个时代很少也罢。预言者的金言玉语归于真主。

امين مجوى ومكو باكسى امانت عشق * درين مكر جبرئيل امين باشد

你不要独占寄托物，你对一人也不要说倾心爱主之人的寄托物（重任），

在这个时光只有哲伯拉依莱是忠实重任者。

背信弃义之人的后果是丑恶的，正如萨仪布（الصائب）说：

خيانتهاى پنهان ميكشد آخر برسوايى * كه دزدخانكرا شحنه دربازار ميكردد

暗中瞒心昧己之人的结局是丑恶的，

因为家中的盗贼在街市上是人人愤恨的。

所以应当敬畏 ，倾听先天的一切判断，真主把犯罪的民众不会引导在他御前，即：他们就是在真光的雨露倾洒时，他们站在道外。正如圣人所说的：“那道光到于他的人，确是得正道的；错过他的人，确已迷误了。”

求真主保护我们和你们，不要相反他的口唤命令，使我们不要成为虚度年华的人，他确是襄助者，引导人者，多施的。

（5：109）你们记想真主集合众使者之日，他问道：“你们所得到的答复是什么？”他们说：“在我们上没有真知隐密，的确你是能知未见的。”

﴿ يَوْمَ يَجْمَعُ اللّهُ الرُّسُلَ فَيَقُولُ مَاذَا أُجِبْتُمْ قَالُواْ لاَ عِلْمَ لَنَا إِنَّكَ أَنتَ عَلاَّمُ الْغُيُوبِ ﴾

“你们当铭记真主集合众使者之日”，它是复活日，所指的是集合了他

们，也集合了他们各民族之日。这儿没有提说各民族，因为他们跟随着众使者。

“他问道”：即，真主对众使者说。

“你们所得到的答复是什么？”，在你们把他们教化于认主独一和顺服我时，所得的答复是诚信还是否认呢？

ماذا是在宾格位分中，按照在它之后所提说的动词而看，它是直接宾语。

在它中指点：他们抛弃了使命重任，正如应该履行使命一样。

他们说：**“你是全知的”**：你是全知他们隐讳的和他们明显的，他们是无知的，除非他们明显所干的。我们在你的智慧中所知道的确像没有一样。”

这个答复包含着控告教生，恰似据说：“你的智慧包罗被指定的一切，那么，你知道我们在他们一边所遭受的，和我们从他们恶言以对的难堪，我们在还报他们中只依靠你。”

由伊本·阿巴斯上传来：“这个答复是在复活日的一个地方所说的，那是在折汗难（جهنم）的吼声和教生跪着爬行时，此时没有一个临真的天仙，也没有一位被差的使者则已，一旦有，他们只是叹息：我的本身！我的本身！当时心已飞离胸膛，众使者在严厉的考问和惊恐的场所跟前说：‘在我们上没有真知隐密，你确是本知未见的。’众使者的理智恢复于身体，然后他们在自己的民众上作证，他们确已传达了使命给他们，他们的民众怎么回答地反驳他们。”

如果有人问：“理智怎会昏聩呢？”何况真主说：**“大的惊恐不会使他们忧愁。”**

据说：“大的惊恐是被赶入折汗难火狱。”

赛尔迪（السعدى قدس سره）说：

دران روز كز فعل پرسندوقول * اولوا العزم را تن پلرزد زهول

那日人人要从一切言行上受考问，

执掌权威的圣贤，由于惊恐身体吓得发抖。

بجايى كه دهشت خورد انبياء * توعذر كنه را جه دارى بيا

在此处万圣众贤惊恐万状， 你内疚罪过吧！你看你做了些什么？

برادر زكار بدان شرم دار * كه درروى نيكان شوى شر مسار

弟兄啊！从自身的事情上你当知耻， 你当防备！好会变成恶的。

سر از جيب غفلت برآور كنون * كه فردا نماند بخجلت نكون

现在，从昏聩的衣领中你伸出头吧！

以便明一日你不要无地自容。

据说：在我们上没有真知隐密，其中暗示的是，他们在传道时对族人驳斥的答复并不是他们没有真知，也并不是万圣在后世没有活着的一个，不然其目的是在万圣归主之后向教生表示无知是在后果和事情的结局中，因为赏赐、罪刑只周流在结局上。也并不是对他们已知的而言，这就是他们说：**“在我们没有真知隐密”**的含义。

圣人ﷺ说：“我在仙池边（旁），看见了你们中叛离我的人，除我外真主确砍掉了一些人，于是，我说：‘我的主啊，他们是跟随我，也是我的教生呀！’他说：‘你不知道他们在你背后所干的’，他们归于他们的罪恶。”

——见《鲁白（روح البيان）》第二册 458 页

这是说明他们叛离正道的人比从清廉的善行归于干罪或者从伊斯兰归于库夫勒的人更多。

圣人ﷺ说：“在复活日，大圣努哈被召来，他说：‘主啊！我们全顺从你的意愿，知感你为主的恩典。’真主问：‘你传达使命了吗？’他说：‘传达了’，真主又问他的教生：‘他给你们传达了吗？’他们说：‘没有任何警告者来于我们’，真主说：‘谁能为你作证？’努哈圣人说：‘穆罕默德ﷺ和他的教生。’于是他们作证他已传达了。”

因此真主说：**“就这样，我使你们成为中正的民族，以便你们成为世人的作证者。”**

穆罕默德ﷺ和他的教生作证那些，而他们继努哈之后。真的！他们在《古兰经》中知道万圣确已给他们的教生传达了所奉使命。

在一传述中传来：后来穆罕默德ﷺ圣人被召来，真主向他询问他教生的情况，然后他使他们纯洁，他以他们的诚信而作证。

因此真主说：**“这位使者为你们作证。”**

有理智的人应当响应真主的引领正道之人，以诚实的尽忠者的忠言为他们尽忠。

诗：

امروز قدر پند عزيزان شناختم * يارب روان ناصح ما ازتو شادباد

今天我们认识了优越尊贵之人忠言的高贵，

调养的主啊！你使我们为你的尽忠美妙的通行。

须知：末日是显示真理的日子，在他中显示了真主强大威严（قهارية）的德性，真主说：“今天的为王归谁？归于独一强大的真主。”

我们的谢赫阁下尔俩麦提（العلامة）（真主以平安吉庆使他永恒）说：“这个快乐满足的品级。的确真一的本然凭他的独一而清除了多性，凭他的强大而清除了一切踪迹，然后一切浑化了，除他之外的任何事物不存在。真的！明知之人的末日是常川的，因为他们显示了（揭开了）一切事情，亲眼大家所处的在各个境界的真境，它就是大的末日，也是上等人，不然是极品之人的复生日。主啊！你使我们成为强迫的死亡之前以选择而死的人。”

（5：110）你记想那时，真主说：“麦尔彦之子尔萨啊！你当记想我赐给你和你的母亲上的恩典。当时，我以圣洁的灵性襄助你；你在摇篮里，在壮年时对人说话。那时，我给你教导了经典和机密真知，以及《讨拉特》和《引支勒》。

﴿ إِذْ قَالَ اللَّهُ يَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ اذْكُرْ نِعْمَتِي عَلَيْكَ وَعَلَى وَالِدَتِكَ إِذْ أَيَّدتُّكَ بِرُوحِ الْقُدُسِ تُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَكَهْلاً وَإِذْ عَلَّمْتُكَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرَاةَ وَالإِنجِيلَ ﴾

信道的人们啊！你们当铭记真主曾对麦尔彦之子尔萨说话的时间，他是末日的日子。

“你当记想我赐给你和你的母亲上的恩典”，这是指我们的圣人ﷺ，是叫他铭记所责成知感的恩典，因为在今世他的时光已过了，可是他仍是不信他的人上的证据。当时，他亲手显示了许多奇迹感应，然后一伙人否认他，他们称他为魔术家；另一些人过分妄为，尽然把他当做主宰。在复活日，那些就是他们上的折本和悔恨。

提到他母亲的益处是：人们在他上说了他们不该说的话，然后真主给他许约了特恩。于是他说：**“我以圣洁的灵性襄助你”，**就是以洁净的哲伯拉依莱大天仙。圣洁就是纯洁，把灵性相续给他是以特别洁净的全品夸赞他，如同夸赞一个诚实的人那样。

用圣洁的灵性襄助他的含义就是：哲伯拉依莱把他的证据转成确切的。

“你在摇篮里，在壮年时对人说话”，其义是：你在摇篮里、壮年时所说的话没有一点差异。都是出自一个有全美理智者，符合于全美的万圣和哲学家的人。因为他在他母亲怀抱中，或者在摇篮中受调养时说：“我是真

主的奴仆，真主赏赐于我天经，他使我成为一位先知，不论在哪里，他使我成为吉庆的人，而且他终生礼拜，抽天课嘱托了我。”

在壮年时他以启示和圣品的真言对人讲话，所以他的预言产生于两种情况，一种境界，一种恰如其分的德性下，那是他显示的伟大感应。有他得到的，在他之前之后的任何使者有显示过的，也有未显示过的。

凡是他显示的奇迹感应是他本身的特恩，也是他母亲本质的特恩。尔萨的奇迹感应证明了他从所诬陷的冤枉上无干，麦尔彦不像其他妇女一样是凭男人而怀孕，而是凭着真主的灵性。

——见《鲁白（روح البيان）》第二册 459 页

如同真主所说的：**“麦尔彦是伊姆兰的女儿，她是保持贞洁的一位良妇，于是，我把我的鲁哈吹在她中。”**

这是惟独麦尔彦的特恩。同样尔萨降生，他并不是用男人的一滴精水造化，而是投给麦尔彦的一句话，和从他御前的鲁哈，这是唯独尔萨的特恩。

“他壮年时对人说话”：他壮年时对人说话是在末尾时光他下世来将说话。

据传：他三十三岁时，真主差他为圣，他传达使命二年半，后来，真主使他升天，他下世也是这个壮年的年龄。

“那时，我曾教给你经典、智慧、《讨拉特》和《引支勒》”所指的是：我曾给他教授了机密真知和精通被降示的经典隐意和机密。一种说法是：“他是凭本知经典奉行他的一切判断而全美自己的人。”

（5：110）在那时，你奉我的口唤，用泥土捏造了一个像鸟形的，然后你吹气在它里面，它凭着我的口唤就变成一只飞鸟；你凭着我的口唤治疗胎里瞎和麻疯病。

﴿وَإِذْ تَخْلُقُ مِنَ الطِّينِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ بِإِذْنِي فَتَنفُخُ فِيهَا فَتَكُونُ طَيْرًا بِإِذْنِي وَتُبْرِئُ الْأَكْمَهَ وَالْأَبْرَصَ بِإِذْنِي﴾

其实，真正是真主造化的，在相连赛拜布（因由）时显示出了奇迹感应，就像吹在麦尔彦中的是哲伯拉依莱，其实造化者是真主，他们刁难地要求圣人，他们说：“如果你说的是实话，你为我们制造一个蝙蝠，并把灵魂吹给它吧！”然后，他用泥捏了一个蝙蝠，然后对它吹了一口气，忽然，它飞在空中。他们研究蝙蝠的造化，它比其他动物更奇特，奇特的是它有

肉、有血、没有羽毛而飞翔，它生育就像动物生育的一样，而且它不像其它飞禽那样产蛋，它有流出奶水的乳房，不论在白天的光线下，夜间的黑暗中它都看不见，只有在两个时候人能看见它，太阳落山的一个时候，东方显亮后的一个时候，在它飞动之前能发出像人一样的笑声，它像妇女一样来月经。当他们看见那些时，他们讥笑着说：“这是一个魔术。”

“胎里瞎”就是先天性的瞎。

“麻疯病”就是在身体上害麻疯病，假若用针扎，不出一点血，无法治疗。

诗：

صومعه عیسی است خوان اهل دل * هان وهان ای مبتلا این درمهل

尔萨的道堂是执掌心的人的诵念，

遭受患难怠慢患难的人啊！在缓慢中你快寻道吧！

جمع کشتندی زهر اطراف خلق * ازضریر وشل ولنك واهل دلق

各边方的人因亏伤、残疾、 跛足和有道衣的人而毁灭。

او چو فارغ کشتی از اوراد خویش * چاکشتکه بیرون شدی آن خوب کیش

他如果放下这些事情，他就是本质高尚的人。

走出那陷阱的人，他的教门是完美的。

پس دعا کردی وکفتی ازخدا * حاجت ومقصود جمله شدروا

那么，你当向真主祈求哀怜，

你的一切需要和目的会成为应当的。

خوش روان وشادمانه سوی خان * از دعائ او شدندی پاروان

你们的灵性除身体的房子外会成为欢乐愉快的，

你们脱鞋向他祈祷吧。

آز مودی توبسی آفات خویش * یافتی صحت ازین شاهان کیش

你丢弃你的各种动机和灾患。

小子啊！在这个盘子中有皇亲国戚的教门。

چند آن لنکیء تو رهوار شد * چند جانت بی عم و آزار شد

其实，你的跛足多少次而缓行，

你的生命多少次被拘束、受欺压。

——见《鲁白（روح البیان）》第二册 460 页

（5：110）那时，你凭我的口唤，使死人复活；那时，我替你制止了以色列的子孙，那时，你把许多明证感应显示给了他们，然而他们中不信道的人说：‘这不是别的，只是明显的魔术。’”

﴿ وَإِذْ تُخْرِجُ الْمَوتَى بِإِذْنِي وَإِذْ كَفَفْتُ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَنكَ إِذْ جِئْتَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُواْ مِنْهُمْ إِنْ هَذَا إِلاَّ سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴾

“使死人复活”：你使他们从坟墓中活着走出来。据说：“从坟中他喊出了努哈圣人的儿子和两个男人，以及一个婢女。在伊姆兰家属的一章中其细节已提过。”

凯里比（الكلبى）说：“尔萨凭‘永活的、维护万物的主啊（يا حى ويا قيوم）’复活死人，一些执掌真理之人主张：ياحى ياقيوم是（الاسم الاعظم）。”

他们中不信道的人说：**“你所昭示的只是明显的魔术”**，他们不信道而且拒绝接受，然后，他们存留在不信道的病症上。他们没有借正信伊玛尼的药用与主同在的、聪明的、明哲之人的手来治疗。

据舒布林叶上传来：他有病了，人们把他抬在病床上，他叫他的大臣尔萨之子阿里写信给那里的哈里发（主事人），然后哈里发把一位医师派到他身边，以便治疗他，而舒布林叶却拒绝治疗他。医生说：“指主为誓，假若你知道你的药是割掉我身上的肉，那对我并不困难。”舒布林叶说：“我的药并非那些。”医生说：“那么是什么？”他说：“使你割断我的腰带。”它是基督教徒的标志。然后医生说：“我作证：万物非主，唯有真主。我又作证：穆罕默德是真主的使者。”医生把那些告诉了哈里发，他却哭了，他说：“我派医生去治病，我万万没想到以治心病的医生去治疗，我是以治身体的医生难以治他的。”

اليافعى说：“这就是聪明的医生，他的诊断是能医治百病的机密哲理。”我们说诗：

اذا ماطبيب القلب اصبح جسمه * عليلا فمن ذا للطبيب طبيب

如果心病未治，他的身体仍是有病的，

那么谁是医生之上的医师呢？

فقل هم اولوا علم لدنى وحكمة * آلهية يشفى بذاك قلوب

你说：“他们是执掌近主的真学和机密哲理的人，

神性品之人可治一切心病。

凡全美的مرشد是本时光的عيسى。

如果你问：的确，真主的外哩是真正的医生。医生的职责就是治病救人，并不是使人自亏或致人成疾，那么，伊布拉欣·海瓦苏在治病中用指头指了一个人的两眼，而他意欲脱掉他的衣服，然后，他的两眼珠掉下来了。

我们说："伊布拉欣以两眼瞎为这个贼祈祷过。"伊布拉欣差一个神打他而祈祷，因为他大见贼不悔罪（做讨白），除非在受到惩罚之后，然后他认为惩罚他就是治疗他。伊布拉欣没有大见行亏不义之人在遭惩罚后悔过作讨白，然后他以特赐他的祈祷而使他尊贵，然后凭他给不义的人祈祷，不义的人已得到了吉庆（البركة）和福分。然后，求饶着、认错着他奔向他，伊布拉欣对他说："需要认错的头，应该放弃骄傲。"众先知都依据自己的真境和校正引导世人，每一位都是奉真主的口唤，那么，他们在自己本质器具自备的祈祷中，他们的舌头所发出的只是符合事实的真理和机密哲理。一切外哩已把那些显示给了他们，但他们并不知道。

诗：

چون بباطن بنكرى دعوى كجاست * اوو دعوى پيش آن سلطان فناست

若是凭内里，你观看引导者就在那里，

在那苏丹面前接受引导的人乃是浑化于主者。

مات زيد زيد اكر فاعل بود * ليك فاعل نيست كو عاطل بود

宰德打死了宰德，纵然他是主谋者，

可是他并不是主谋（干），因为他是脱壳者。

اوزروى لفظ نحوى فاعلست * ورنه او مفعول وموتش قاتلست

他从字面来看是主干词，

他若不是主干者，或者被干者，他的死亡就是凶手。

（5：111）在那时，我启示众门徒："你们归信我和我的使者吧！"他们说："我们归信了。求你作证：的确我们是顺从的人。"

﴿ وَإِذْ أَوْحَيْتُ إِلَى الْحَوَارِيِّينَ أَنْ آمِنُواْ بِي وَبِرَسُولِي قَالُوَاْ آمَنَّا وَاشْهَدْ بِأَنَّنَا مُسْلِمُونَ ﴾

他们就是漂布的人，以此叫名他们，因为他们意念虔诚、机密洁净，他们一些是国王，一些是渔夫，一些是裁缝，一些是染布匠。穆罕默德ﷺ啊！你当铭记那个时候，我借我的使者的舌头命令他们；或者醒令他们，

把那些投于他们的心中的时候。

——见《鲁白（روح البيان）》第二册 461 页

ان是注解虚词，在启示众含有القول（说）之义。

“你们归信我”：你们在调养之品、神性品中信仰我的真一品。

“和我的使者”：信仰我的使者的使命，你们不要离开他的道一步，也不要遗弃他。

“他们说”，仿佛问：在主启示了他们那些时，他们说了些什么？答：“他们说：**‘我们归信了，求你作证：的确我们是顺从的人’**，即：我们在我们的信仰中是虔诚的人，我们完全只为真主虔诚。”

（5：112）在那时，众门徒说：“麦尔彦之子尔萨啊！难道你的养主能够把天上的一桌筵席降给我们吗？”他说：“如果你们是归信之人，你们就当敬畏真主。”

﴿ إِذْ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ يَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ هَلْ يَسْتَطِيعُ رَبُّكَ أَن يُنَزِّلَ عَلَيْنَا مَآئِدَةً مِّنَ السَّمَاء قَالَ اتَّقُواْ اللّهَ إِن كُنتُم مُّؤْمِنِينَ ﴾

他们对尔萨无礼，当时，他们没有说：“真主的使者啊！”；或者“真主的香风啊！”，他们以他的名字呼唤他，并把他相续给他母亲。假若他们看守了礼节，他们定会说：“真主的香风啊！”，他们定会把他相续给真主。但是，他们对真主放下了礼仪，明目张胆的说：**“你的主能够从天上降筵席给我们吗？”**

好像对他的能力和他全美的大能由他所欲为的事情上产生怀疑，然后要露出他们意志的低贱和强烈愿望的卑贱，因为他们以尔萨形象为中介向真主寻求今世朽坏的筵席，他们没有倾向永存的教门的福利。假若他们倾向教门的幸福，一定他们也能获得今世的席面。

真主说：**“谁要后世的栽种，我就给他；谁要今生的栽种我也拿给他，但是，他后世没有任何福分。”**

在教义（الشرعة）经中说：“把食物放在地面上吃是圣人最喜爱的行为，然后是装入旅行袋中的食物；在饭桌上吃饭是帝王的行为，以便不要浪费；在食物上未吃之前盖上纱巾是高尚的波斯人的行为；放在旅行袋中（放在食箱中）是阿拉伯人的行为，它是食物的原位，旅行的人为旅行盛装它。

然后盛装它的名叫‘圆皮包。’”

他说：“仿佛问：在他们妄求那些时尔萨对他们说了些什么？”答：他说：“如果你们是归信真主的全能和我圣品的真实之人，你们当敬畏真主，不要要求这样的。”

（5：113）他们说：“我们希望吃那筵席，并使我们的心得到宁静安定，我们知道的确你已对我们说了实言，我们在它上属于见证者。”

﴿ قَالُواْ نُرِيدُ أَن نَّأْكُلَ مِنْهَا وَتَطْمَئِنَّ قُلُوبُنَا وَنَعْلَمَ أَن قَدْ صَدَقْتَنَا وَنَكُونَ عَلَيْهَا مِنَ الشَّاهِدِينَ ﴾

“我们希望吃那筵席”，这是引用他们借口托辞，能把他们纵恿到那个妄求的，是希望吃它，以解除对真主的全能和你圣品的真实中的一些蒙蔽，以致在正信和敬畏中坚信那些。不然，我们想吃筵席，以便沾吉，借它使我们的病症痊愈，借它使我们的健康之人确信，使我们的贫穷之人富足。

一种说法是：他们渴求般的希望吃它，因为他们要求吃仙席是在饥荒年间。

“并使我们的心得到宁静安定”：凭真主的全能使我们心静，这是把亲眼大见的标识包含于考证的标志中。

“你对我们说了实言”：在声称圣人中你说了实言，的确真主是答应我们的祈祷的，我们在祈求之前已全知那些。

“我们在它上属于见证者”：我们对未亲临的以色列子孙作证它，以便他们中归信的人凭我们作证增加安定和确信，而且借它的因由叫他们不归信的人归信；或者我们是属于见证之人，因为以眼见的而表说，不是道听途说。

（5：114）麦尔彦之子尔萨说：“真主啊！我们的养主啊！求你把天上的筵席降在我们上吧！把你作为对我们——对我们前人和我们后人的节日，并作为你的奇迹吧！求你赐给我们衣禄供养吧！你是赐给供养最强的主。”

﴿ قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا أَنزِلْ عَلَيْنَا مَآئِدَةً مِّنَ السَّمَاء تَكُونُ لَنَا عِيداً لِّأَوَّلِنَا وَآخِرِنَا وَآيَةً مِّنكَ وَارْزُقْنَا وَأَنتَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ﴾

“尔萨说”，当他看见了他们的真实意图，他无法隔断他们妄求降下它的决意时，他就希望实现它，作为一个全美的明证。

“真主啊！”，اللهم的اصل是يا الله，用الميم代替了呼唤虚词，يا الله是诵念者最尊大的言词。的确，提念真主意味着提念了他的一切尊名。真的！在الميم中包含真主的七十个尊名。

“我们的养主啊！”，这是反复呼唤尊大的真主，显现出了哀求的最极处和强烈的愿望。

——见《鲁白（روح البيان）》第二册 462 页

“把你作为对我们——对我们前人和我们后人的节日”这是在مائدة上的定语，名词是مائدة的代名词，它的谓语是**“节日”**。

“对我们”是它上的状语，即：降下它之日是你所尊重的节日，把那些相续给“筵席”是因为那一日的尊贵是借它的尊贵。

据说：“节日就是参加者的欢乐”，因此，把尔德日称为节日。

“对我们的前人和我们的后人”，据传：它降在星期日，所以基督教把此日作为尔德日。

“并作为你的奇迹吧！”：证明你的全能和我圣品真正的显迹吧！

“求你赐给我们衣禄供养吧！”：求你赐给我们仙席和知感它吧！

“你是赐给供养最强的主”，这是站在因由位分上的福禄，即：你是赐给供养最强的，因为你是造化衣禄者，不用代价赏赐者。

（5：115）真主说：“的确，我必把它降给你们，至于你们中此后还不归信的人，的确我要以未曾以它罪刑过全世界任何一人的罪刑来惩治他。”

﴿ قَالَ اللّهُ إِنِّي مُنَزِّلُهَا عَلَيْكُمْ فَمَن يَكْفُرْ بَعْدُ مِنكُمْ فَإِنِّي أُعَذِّبُهُ عَذَابًا لاَّ أُعَذِّبُهُ أَحَدًا مِّنَ الْعَالَمِينَ ﴾

这是对你们祈求的答复。

“此后”：降下它之后。

“惩治他”，因为他在亲眼看见这个明显的感应之后不信他。

“罪刑”，عذابا是词根名词，含有التعذيب（惩治）之义。

“全世界任何一人”：是他们时光中，或者在整个时光中。

的确，他们变成了猴子和猪，这种刑罚没有惩治过除他们外的任何人。

据传：尔萨圣人做了大净，穿上皮袜，礼了两拜，然后，远处的白云面前飘来的红霞渐渐降下，他们亲眼看见的，直到落在他们面前。然后尔萨哭了，他说：“主啊！求你使我成为感谢的人。主啊！求你把它转成对全世界人的慈恩。求你不要把它作为一种警戒和惩罚。”

然后，他起来做了小净，并礼了拜，同时他哭了。然后，他揭开仙席床上的纱巾，他念道：“奉真主之名，他是供养最高强的主。”然后，一条没有鱼鳞，没有刺骨的熟鱼，它的油质淌流，在它的头跟前有盐，尾巴前有醋，它的周围有各种葱料，没有韭菜。在席中有五个面饼，其中一个是油炸的，第二个是蜜汁的，第三个是奶油的，第四个是乳饼的，第五个是腌肉的。

他的门徒的头领舍目欧尼（شمعون）说：“真主的香风啊！它是属于今世的食物，还是后世的食物呢？”

尔萨说：“他不是今世的也不是后世的，而是真主以他的大能创造的，你们吃你们所祈求的，你们应当感谢，若如此了，真主会襄助你们，会给你们增加他的百恩。”

他们说：“真主的香风啊！你使我们从这个奇迹中再看见另一种奇迹吧！”

尔萨说：“鱼啊！奉真主的口唤你活起来吧！”鱼就游动了，然后，他对它说：“你归在原位上吧！”它又变成了一条熟鱼。

仙席停放了一整天，要吃的人都吃到了，然后就飞走了，自从那日后再没有下来。

一种说法是：接连四十天来于他们，降一天，不降一天，穷人、富人、大人、小孩都吃。当他们饱足后就飞走了，他们亲眼目睹它飞走的阴影，没有一个穷人吃过则以，一旦吃过终生富裕；没有一个病人吃过，一旦有必病除身健，永不害病。然后，真主默示尔萨：“你把仙席让穷人和病人吃，除过身体健康的富人。”然后，人们因那些犹豫重重，特别是富人和健康的人妄自尊大，直到他们在仙席的事中怀疑了，从它真正降下的事情中怀疑了。然后，他们中一些人就变形了，他们早晨变成了猪，奔跑在大路上和教堂中，他们在废物中寻吃脏物。每当人们看见那些时，他们奔求尔萨，由他们变形的人上哭诉。每当猪看见尔萨时哭了，并围住他转，他一一叫了他们的名字，他们哭着用头指点，但他们再不能说话了，在他们活了三天后就死了，他们再没有繁殖、生育。凡变形的人都如此。

——见《鲁白（روح البيان）》第二册 463 页

指点：的确真主因真正的动物性上蜕化了人性的形象，给他们穿上他们德性的真正形象，然后他们变成了猪，以便人们参悟。

证实：在一切机密被显露公开的那一日，见一些脸变白，一些脸变黑的那日，人们将被复生在他们心的形象上。如同圣人ﷺ所说的：“人们死在活时的处境上，复生在死亡的处境上。”

诗：

هر خیالی کوکند در دل وطن * روز محشر صورتی خواهد شدن

凡在心的国土中幻想的， 在复生日将显出原形的形象。

زانکه حشر حاسدان روز کزند * بی کمان بر صورت کرکان کنند

那些怀恨嫉妒的人在复活之时， 无疑被复活在豺狼形象上。

حشر پر حرص وخس ومردار خوار * صورت خوکی بود روز شمار

凡是贪婪、低贱、背谈吃死物之人， 在考问之日被复生在猪的形象上。

زانیانرا کنده اندام نهان * خمر خوارانرا همه کنده دهان

凡行奸之人的阴部被挂在身体上， 饮酒之人的卑鄙（饮杯）被挂在嘴上。

سیرتی کاندر وجودت غالبست * هم بران تصویر حشرت واجبست

在高尚的本质中行道的人也被复生在他们的形象上。

嘎最（القاضی）在他的注释中说：“一些苏菲之人上传来：筵席是明知之人的真境，它是灵性（الروح）的给养，如同食物是身体的供养一样。按照这些来看，很多具有真境的人，他们深入在料想不到的真境中。”

尔萨对他们说：“如果你们获得正信，你们当使用敬畏，直到你们能够明见它。”然后，他们在它中没有弃掉问答，他由他们要求的上询问，真主就解明：他降下他是很容易的，可是，在它中后果是危险的。的确，修道的人，如果为他显现了他所处的自己的品位，或者他再不会担待它了，也不会安定在它上了，然后他陷入深远的迷途中。

道长舍海伦·艾福塔代·阿凡提阁下（حضرت الشیخ الشهیر بافتاده افندی قدس سره）说：“尔萨的民众违背了一次，仙席就升走了，而我们蒙受真主接连的恩典而常常违抗。”那是因为降给他们的筵席是属于德性的品级，而给我们的广恩厚慈是属于本然的品级。出自于本然的就不能更改，也不能调换，而在德性中应受更改和调换。的确此处存在着一个机密：它就是惟独四伙人的四个节日：

一个是伊布拉欣教生的节日：当时他们去于他们的节日时，他砍碎了一切偶像；

第二个节日是穆萨民族（众）的节日：真主在《塔哈章》中“你们的

节日在装修日”指点了它；

第三个节日是尔萨民众的节日：真主的话**“我们的主啊！你把筵席降给我们把。”**指点了它；

第四个节日是至圣ﷺ教生的节日：它是三个节日，一个是接连的每星期一个（即：主麻日）和每一年的两个尔德日。至于接连的节日是主麻日，它是七日中的节日，它是全美天命拜的主因，因为真主在每昼夜给信道的人规定了五番拜，的确今世周转在七天上，每当今世之日中的七天周转全美了，信士们在七日中为他们所制定的拜功全美在主麻日全美，它就是人们在它中全美的日子。在它中阿丹被造化，他进入天堂，从天堂中出来之日，是顿亚上的事情止住之日，是成立末日之日，在它中集中者倾听赞词、讲劝、主麻拜，真主把它定位他们的节日。因此，他特别禁止主麻日封斋，参加主麻如同朝哈志。据传：的确它是穷人的哈志。

穆赛依布之子赛尔德（سعيد بن المسيب）说：“参加主麻比副朝更受喜，在那日赞主至大词代替牲灵的位分。其尊贵已叙述，参加主麻必定罚赎直至另一个主麻的罪过。如果一个穆斯林在两个主麻其中从大罪上平安的话，如同正朝能罚赎那一年直至另一年的罪过一样。”

——见《鲁白（روح البيان）》第二册 464 页

据传：如果主麻日平安了，一切日子就平安了。至于每一年中接连的两尔德，每一个一年只一次，其中一个是热买扎乃月份的尔德非特热，它是全美斋戒的主因，也是伊斯俩目教门的第三个柱子和基础。信士如果全美了他们月份的天命斋，他们必应受真主的赦宥和火狱中的释条。他的斋戒能赦宥以前和以后的罪恶，也是火狱中的释条。

第二个尔德是宰牲日，它是两尔德最大最贵的，它是全美哈只的主因，是伊斯俩目教门的第四个柱子和基础，如果穆斯林全美了自己的哈只，他们必被恕饶。全美哈只是在阿拉法特之日和住阿拉法特山的日子，哈只是最大的柱子。

艾奈斯（انس رضى الله عنه）传来：真主的使者ﷺ来到麦地那，他们有两天（节日），他们在它中玩耍，然后圣人ﷺ说：“真主给你调换了更高强的两日——宰牲节、开斋节。”教生就从圣人ﷺ时光起直到我们今天这个日子都这样遵守，没有任何一个异议者，这都是今世的节日。下面提说后世的节日。据说：凡今世是信士的节日的那一日，它就是天堂中他们的节日，他们在它

中集中去探望他们的养主，在天园中真主为他们而显然。

在天堂里的主麻日被称为增恩日，开斋日和宰牲日生前参加主麻的在这两日中互相探望。

这是对于天堂中的下等人的，至于他们中的上等人每天是他们的节日，每天早晚两次他们探望他们的主。上等人今世都是他们的节日，后世之日也是他们的节日。至于上等极品之人每一口气就是他们的节日。

在《台威俩提·乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中说：**“求你把天上的筵席降在我们上吧！”**就是求你把一切机密和真知的仙席降在我们上吧！，即：求你把引领正道的营养品从襄助的天空中降下给我们，把他作为我们前辈和后辈的节日。就是把它作为我们一呼一吸开始和结束都因真人和贤品之人而欢乐，因为执掌真理（真乘）的人，他们巡查各个人一呼一吸的开始和结尾，以便它（他）相同真主而升腾，相同真主而降示呼吸（生命、心灵）相同真主升腾中，就是他们的接替，他相同真主而降示也是他们的节日，如同波斯文所说的：“苏菲之人的一呼一吸就是他们的两个节日。”

（5：116）在那时，真主说：“麦尔彦之子尔萨啊！难道你对众人说：‘你们超越真主把我和我的母亲当成两个主宰吗？’”

﴿ وَإِذْ قَالَ اللَّهُ يَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ أَأَنتَ قُلتَ لِلنَّاسِ اتَّخِذُونِي وَأُمِّيَ إِلَهَيْنِ مِن دُونِ اللَّهِ ﴾

“在那时”，穆罕默德ﷺ啊！你给世人提说真主在后世为羞辱不归信的人，为了使他们无言以对，并且在众作证者面前迫使以为奴品承认他，和他曾命令他们只拜真主而对尔萨说话的那个时候。

“你们超越真主把我和我的母亲当成两个主宰吗？”，仿佛明文据说：“你们把我和我的母亲当作主宰吗？”即当做超越真主的神性品受崇拜的。

那是在他们把他俩举伴给真主之道上当做主宰。正如在真主的话“**ومن الناس من يتخذ من دون الله اندادا**”中说的，因为他们中任何一人没有以“尔萨和麦尔彦是真主”的主张而言的，而且没有否定真主的神性品。

当其目的并不是否认这明文的本体，不然是倾向羞辱那说他的人，而他没有说如此的话是醒令否定这话的本体。

——见《鲁白（روح البيان）》第二册 465 页

在《台威俩提·乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中说：“在疑问词之后肯定否定的，正如在疑问词之后否定肯定的，如真主说：**“我是调养你们的主**

吗？”即：我确实是调养你们的主。在肯定语中的否定语如真主说：**“难道相同真主还有一个主宰吗？”**即：相同真主再没有任何主宰。

那么其义是：你对人们并未说：“你们超越真主把我和我的母亲当作主宰，但他们因自己的无知在尊重你中超越了界限，因此至圣ﷺ说：“你们绝不要像基督教赞美麦尔彦之子尔萨圣人那样过分的赞美我。”

如果有人问尔萨：真主明知尔萨没有说这样的话，那么问的理由是什么？答：那是为了羞辱他的民众，也是为了尊重这个话的事情。

ابو روق说：“当尔萨听见这个呼唤时，他的骨节发抖了，从他身体上每个毛孔根部像流泉一样流出了血。这个呼唤纵然外表是呼唤尔萨，而真正是召唤他的教生，因为真主的惯例是，在复活日与不信道的人不说话，不观看他们。”

（5：116）他说：“赞你清净！我不应该说对于我不适合的。如果我说过了，的确你全知它。你知道我心里的事，而我不知道在你本然里的。的确，你是能知未见的。

﴿ قَالَ سُبْحَانَكَ مَا يَكُونُ لِي أَنْ أَقُولَ مَا لَيْسَ لِي بِحَقٍّ إِن كُنتُ قُلْتُهُ فَقَدْ عَلِمْتَهُ تَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِي وَلاَ أَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِكَ إِنَّكَ أَنتَ عَلاَّمُ الْغُيُوبِ ﴾

仿佛问：“尔萨当时说了什么？”答：他说：**“赞你清净”**这是台思比哈的标志，即：赞你洁净，因为我从说此话中纯洁，或者有人在你本质中说那些与我无关。

“我不应该说对于我不适合的”：我不端庄，也不应该说出对我不合适说的。

“如果我说过了”：如果我说过这样的话了。 我除了你把它醒令给我的之外，绝不能够说出这样的话。怎么不会呢？你凭说：“有”，它就在我上出现了。真的！你必定知道它。

而在此处，否定知道就是否定显现，因为未有的必然是未受有的。

“你知道我心里的事”：你知道在我心中所暗藏的，就像你知道我所明扬的一样。

“而我不知道在你本然里的”：我不知道你所隐藏的、你所知道的。

这是说明真主所隐藏的就是他所知道的，因为他的话**“在你本然里的”**

倾向在他的话**“你知道我心里的事”**中发生的。的确人们所知道的是在他们心里隐藏的。其含义是：真主显现它，也是真主把它描画在他们中。比较真主所知的不同，的确真主知道我们心中的。对于他的本然而言，人形（心）上的任何事都瞒不过他，所以人心参不透所理论的深理妙义。

“你是能知未见的”：你是能知过去和将来的。

（5：117）我对他们未曾说别的，只是你以它命令我的：你们当崇拜真主——我的养主和你们的养主。我在他们中相处期间，我是见证他们的。你使我死去后，你是监察他们的。真的！你是见证（监察）万物的。

﴿ مَا قُلْتُ لَهُمْ إِلاَّ مَا أَمَرْتَنِي بِهِ أَنِ اعْبُدُواْ اللّهَ رَبِّي وَرَبَّكُمْ وَكُنتُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا مَّا دُمْتُ فِيهِمْ فَلَمَّا تَوَفَّيْتَنِي كُنتَ أَنتَ الرَّقِيبَ عَلَيْهِمْ وَأَنتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴾

这是在先证明之后解明否定所疑问的，即：我命令他们的只是你曾命令我的。

据说：**“我对他们未曾说”**只是在显露优美理解方面而论，也是为了看守在疑问词中传来的。

“我是见证他们的”：我在同他们相处期间是看守他们的情况，我把他们推动在遵行你的命令上，由违命上阻挡他们；或者我见证他们信道和不信道的一切情况。

“你使我死去后”：你从他们中间把我收拿到你，你使我升天之后你是保护和监护他们行为的。把人们引导于明证，以差圣降经提醒他们。你阻挡你意欲保护之人的违抗，你抛弃了你所抛弃的迷误之人，于是他们说出了信口开河的话。

“真的，你是见证（监察）万物的。”你是明见他们的，观察他们的。**على**牵挂**“见证（شهيد）”**一词，让它行前是为了看守环节。

（5：118）你若惩治他们，的确他们是你的奴仆；如果你恕饶他们，的确你是优胜的，公断的。

﴿ إِن تُعَذِّبْهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ وَإِن تَغْفِرْ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴾

的确你会惩治你的奴仆的。真的！这不针对操控他的权柄的一切执掌教权之人。

——见《鲁白（روح البيان）》第二册 466 页

在它中醒令：由于他们崇拜真主之外的而应受惩治。

“你是优胜的，公断的。”：你不是无能的，不会让人出丑的，因为你在赏赐和惩罚他们上确实是大能的、有力的。任何人不得赏赐，也不遭受惩罚，除非依据机密哲理和端庄的判定。的确饶恕对于凡是干大罪的人是最好的，如果你要罪行他们，那是你的公道；如果你赦宥他们，那是你的特恩。

问：恕饶举伴之人是凭其本质割断否定的，惩治他们是割断其本质，那把使得的、果真有其事实的引用在每一个人的有和无两边是什么意思？

我们说：“恕饶举伴的人是以其本质割断否定的，这不相反以理智来论其本质上使得的，所以就把ان一词真正使用在了它两个中，因为它只对本然品者的能力使用它就足够了，也是使得的。

据说：“它是循环在两伙人之间。”

其义是：若你惩治他们，即：他们中不信的人；若你恕饶他们，即：他们中信道的人。

据传：当降下这节天经时，我们的圣人ﷺ因它而昼夜不眠，因它而立站，因它而跪坐，因它而叩拜，然后他说：“主啊！我的教生，我的教生。”然后他哭了。这时哲伯拉依莱天仙下来了，他说：“真主让我把سلام念给你。他对你说：‘我因为你的教生而喜欢你（我因为你而喜欢你的教生），绝不会使你为难。’”

（5：119）真主说：“这是他们的诚实有利于诚实之人的那一日，他们应受下临诸河的天堂，并在其中永居。真主喜爱了他们，他们喜爱了他。那就是伟大的成功。”

﴿ قَالَ اللّهُ هَذَا يَوْمُ يَنفَعُ الصَّادِقِينَ صِدْقُهُمْ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا رَّضِيَ اللّهُ عَنْهُمْ وَرَضُواْ عَنْهُ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴾

下临诸河的乐园，而永居其中，真主喜悦他们，他们也喜悦他。

真主在复活日将对在尔萨教生行列中的那些诚实之人说：“复活日，确是诚实有益于在今世诚实的人。”的确，诚实在责成期是有益的。在复活日承认自己罪恶的犯罪之人，他的承认和诚实是无益济他的。在今生承认自

己犯罪的人，在那日他的承认和诚实也是不受承领的。的确，所指的并不是在那些事情中的每个诚实者，不然是在教门事情中的诚实者。教门事情最伟大的就是使我们诚信的认主独一，和关系着它的一切教条和律例。

诚信使者的教生就是：从诚信和奉行方面诚信他们，忠于他们的人。

“他们应受下临诸河的天堂”，仿佛问：“他们若都那样了，能得到什么好处？”答：“他们应受永恒的恩典，永久的回赐，这就是伟大的成功。”

真主的话**“并在其中永居”**就是直到永远。这是叮咛**خالدين**。

波文：他们在其中的时光是无止境的。

“真主喜爱了他们，他们喜爱了他。”他以他们的顺从而喜爱他，他们以获得的尊贵和喜悦而喜爱他。这是除天堂外的特恩，也是除它外无法比拟的恩典，因此真主说：**“获得喜悦，就是伟大的成功。”**

成功的真谛就是达到了目的，把成功当做伟大只是因为关系成功的所寻求的事情的尊大，它就是除它外再没有可寻求的主的喜悦。

（5：120）天地和其中一切的权柄由真主执掌，他是全能万事的。

﴿ لِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ وَمَا فِيهِنَّ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴾

这又是证实真主的实有，醒令了基督教已不信了，他们在麦西哈和他母亲中坏事地胡说妄称。

天地万物的国权只归真主，不论有理智的和无理智的，不论有和无的，活和死的，命令和禁止的他任意操纵，没有一事不入在他的权柄之中。

“他是全能万事的”：他是全能的，由无能和懦弱上洁净的，神圣（**مقدس**）的，就是清高的，尊大的和清净的。

نيست خلقش را ذكركس مالكى * شركتش دعوى كندجز هالكى

他的众生绝无另外一个掌管者， 妄称举伴他者只是亏伤者。

واحد اندر ملك واورا يارنى * بندكانش را جزاو سالارنى

在国权中他是独一的，他绝无一位帮助者， 他的奴辈只有他管辖。

须知：这节天经言说了在复生日诚实的益处，不论哪方面造谣和沽名一概没有益处。

——见《鲁白（**روح البيان**）》第二册 467 页

دلا دلالت خيرت كنم براه نجات * مكن بفسق مباهات وزهد هم مفروش

在得脱离的道上，我们选择心的领导；

你不要忙于作恶，不贪廉洁也是买卖。

有理智的人应当在诚实之道中上紧，的确正信之后诚实能把人引导于至善，正信能把人引导于获得资本。

正如由伊布拉欣·赫瓦苏（ابراهيم الخواص）上传来：他准备出外，任何人不知道，他没有告诉任何人，他就带了水袋启程了。哈米德·艾斯外迪（حامد الاسود）说：“我们和他在礼拜寺中礼了拜他就启程了，忽然我们发现他启程时带着水袋，我就追随他，当追上他时，他问：‘حامد啊！你到哪里去？’我说：‘我们的领袖啊！你去哪里我就去哪里’他说：‘ان شاء الله تعالى我要去满克。’我说：‘ان شاء الله تعالى我也要去满克。’我们走了几天后，不约而同和一个少年走在一起，他与我们一块走了一天一夜，他没有礼一番拜，于是我靠近伊布拉欣说：‘这个小子没有礼拜。’他猛地停下说：‘غلام啊！你为什么不礼拜呢？拜功对于你来说比哈志更重要啊！’他说：‘长老啊！拜功是什么？’我问：‘难道你不是穆斯林吗？’他说：‘不是’我说：‘那你是什么？’他说：‘基督教，但是在基督教中我指望托靠的心希望我确信托靠的情况，而我所希望的并没有踏实，我就到荒凉的地方，在它中除受拜的真主，万物都不受有，以便他显现我确信的，他磨练我的思想’。伊卜拉欣站起来走着说：‘抛弃你的那种想法吧！你同我一起走，一定我会全美你那怀疑的心。’然后，伊布拉欣站起来脱掉他的破旧衣服，用水洗了它，然后，他坐下问：‘你叫什么名字？’他说：‘阿卜杜·麦西哈（عبد المسيح）’他说：‘阿卜杜·麦西哈啊！这是满克的走廊（دهليز）：即，禁地，真主禁止像你一样的人进入它，真主说：“以物伴主的人确实污秽，从这年后，你们不要让他们进入禁寺。”如果你意欲揭开你思想上的幔帐，你当防止进入满克，如果我看见你在满克，我会厌恨你的。’”

حامد说：“我们与他分手了，我们进入满克，我们住在阿勒法特山上时，突然碰见他，他穿着两件戒衣，朝向阿勒法特山，他和其他人一样在受戒者的行列中，直到站在我们前边，然后他接近伊布拉欣，把他的头做了吻，伊布拉欣对他说：‘阿卜杜·麦西哈啊！你的秘密到底是什么啊？’他说：‘太遥远啊！今天我是真主的奴仆——麦西哈的一位奴仆。’伊布拉欣对他说：‘你的话从何说起？’他说：‘我正坐在地上时，一个朝觐的商队迎面而来，我站起来以一个穆斯林的样子，如同受戒者一样混在其中。当我的两眼落在克尔白时，除了伊斯俩目教门外的每个教门在我上浑化了，然后，

我就信奉了伊斯俩目的教门，做了大净，并受了戒。哎！我已寻你两天了。’然后他注视着伊布拉欣。”

حامد说：“你看看在基督教中诚实者的情分，他如何被引导于伊斯俩目教门的呢？然后，我们就和他住在一起，直到在寻道者的行列中他去世了。”

سلام على السادات من كل صادق * سلام على ذى الوجد من كل عاشق

平安吉庆在诚实者的典范上， 平安吉庆在喜真爱道的忘我之人上；

سلام على ذى الصحو من سكر غفلة * سلام على الناجين من كل كلفة

平安吉庆在从昏沉中醒悟的人上，

平安吉庆在从凡是艰难中得脱离的人上；

سلام على من مات من قبل موته * سلام على من فات من قبل فوته

平安吉庆在未死而先死的人上，

平安吉庆在浑化之前浑化了的人上。

اللهم اجعلنا من الناجين فاننا من زمرة المحتاجين آمين يا معين

主啊！你使我成为得脱离的人，你使我从有求之人的行列中浑化吧！

襄助之主啊！求你（应答）答应吧！

筵席章和在它中所有的裨益全美了，在它的接连的恩典上万赞归于真主，真主尊荣无比的夸赞在他的使者ﷺ以及他的家下上。

那是在一千一百年真主的月份一月三日中。

如果真主意欲，使读者诵读牲畜章吧。

鲁白（**تفسير روح البيان**）第二册全美了。

第六章 牲畜（哀诺姆）

（本章降于麦加，共计一六五节）

奉普慈独慈的真主之尊名

（6：1）万赞归主！那个主，他造化了天和地，造化了重重黑暗和光明，然后不信的人们仍然给他们的养主举伴同等的。

﴿ الْحَمْدُ لِلّهِ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضَ وَجَعَلَ الظُّلُمَاتِ وَالنُّورَ ثُمَّ الَّذِينَ كَفَرُواْ بِرَبِّهِم يَعْدِلُونَ ﴾

牲畜章一次性被降在满克。在降示之夜，有七万个天仙高念赞主清净，赞颂真主和赞主尊大者同它一块降临，人神两等被阻塞，大地几乎被关闭。

圣人ﷺ说：“赞我尊大的主清净，赞我尊大的清净。”念毕，他叩头而昏倒在地。

据传：穆圣ﷺ说：“谁念了牲畜章，这七万天仙（白天）昼夜赞念谁。”然后圣人ﷺ唤来记写的人，在降示它之夜命令记写它。

据传，至圣ﷺ说：“谁念了牲畜章开头至‘你们营干’（6：1—3）直至早晨，真主委派那七万天仙保护谁，而且为谁记录像它们一样的功干，直至末日。天仙从第七层天空下来，他们拿着铁棒，每当恶魔要把丑恶丢在谁的心中时，他们就用它打了恶魔，并在谁和恶魔其中转下了七万层幔帐。在复生日，真主呼唤：阿丹的子孙啊！你在我的荫影之下宽心的散步吧！你从我的乐园中开心地吃仙果吧！你从多福的仙池中饮吧！你用سلبل的水洗你的身体吧！你是我的奴辈，我是你的主，我不考问你，也不罪行你。”在伊玛目瓦黑迪（امام واحد）的传述中如此。

在الحمد中的艾力夫和俩目是为了包括一切等类的，在لله中的俩目اللام是为了特指，因为真主说：“他们只是举伴他们的养主的。”也是为了隔避他们把自己本身目的中的与他们的主相提并论。

在《台威俩提·乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中说：“لام俩目是掌管（التمليك）

的俩目。其义是：在今生和后世，天上地下的人赞念他的赞词都归于他执掌，真主给了他们赞念的能力，以便使他们凭他全能的踪迹尽力赞念他，但是（其实）被造物的赞颂是被造的，的确他赞念他的本然才是古有永存的。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 3 页

问：难道知感施恩主不是应当的（واجب）吗？如像老师（吾师他الاستاذ）由他所教授的上知感，苏丹（السلطان）由他的公道上知感，善人由他的善德上知感。圣人ﷺ说：“没有感谢人的人，缺没有知感真主？”

答：赞颂和赞主尊大都关系着施恩主的奴辈，以参悟从他一边来到的恩惠，其实在真境中是归于真主，假若真主没有给奴辈造化那些恩典之本，假若他把动念没有显现在行善的奴辈心中，一定那个奴辈是不能行善施恩的，所以行善者在真境中只是真主，只有真主应受赞颂。

以赞颂（الحمد）牵挂具备了一切德性的、本然的尊名是指点：他凭他的本然是接收赞颂的，不论赞念者赞他或者没有赞念他。

伯厄威耶（البغوى）说：“真主夸赞自己的本然是教导他的奴辈夸赞他。”

诗：

چونكه آن خلاق شكر وحمد جوست * آدمى را مدح جويى نيز خوست

若万物倾向知感和夸赞真主， 使人们倾向夸赞也是美好的。

خاصه مرد حق كه در فضلت چست * پرشود زان باد چون خيك درست

淹没在百恩中的真人该如何呢？

若皮袋是端正的，它必定因那香风而充满。

ورنباشد اهل زان باد دروغ * خيك بدريد امت كى كيرد فروغ

若没有散发香风之人乃是自欺， 水袋全美怎么会空虚呢？

“他造化了天和地”，而且他在天上造化了太阳、月亮和星星，在地上造化了陆、海、山、川、植和树，他在星期一和星期日两天中造化了天空和它的一切，他在星期二和星期三两天中造化了大地和它中的一切。

在赞颂牵挂被造物中醒令：真主以自己的能力和恩典应受赞颂，特别提到了造化天空和地面，因为它两个是在奴辈眼中最尊大的被造物，在它俩中含有一种警戒和对他们的益处。

以复数引用天，以单数引用地，其实它们阶层都是一样的，是因为天空的阶层因根据踪迹和动静本然的不同而不同，他们说在两层天空之间相

距五百年的途程。

顿亚天空是澎湃起伏的波浪，它的一部风掀起一部分，一部分从流通中阻止一部分；

第二层天空是白石膏的（مرمرة）；

第三层是铁（حديدة）；

第四层是铜或黄金；

第五层是银子；

第六层是金子；

第七层是红牙骨石。

而地球只是土的，大多数人主张：大地贵于天空，因为众先知从大地上被造化，他们在大地上崇拜真主，而且他们被埋在其中。

的确，大地是代理者（继承者）的家园，是后世的栽种场。在地面上最贵的地面是拥抱了真主爱臣贵体的照亮的麦地那的地面，因为土的原始分子是至圣ﷺ坟陵在它那里的位分，然后是麦加禁地，然后是耶路撒冷和叙利亚，然后是伊拉克的库发城，这就是四个禁地，包括巴格达城市。

“他造化了重重黑暗和光明”，الجعل是创造和显现，正如خلق（造化）一样，并不含有特指创造世界万物。在它中还有假设端正的含义，这些都包含它，正如这节明文中说的；也含有制定之义，正如真主的话**“真主没有制定割耳之驼”**说的。

把黑暗作为复数是由于它的起因太多了，的确，它的起因就是在光明和黑暗位分之间的独体紊乱裂变，那个紊乱裂变凭紊乱者罪恶的增多而增多，比较光明的不同。的确，光明的起因只是火，直到星辰借火光而发光。然后，它是火体，的确流星是从星星之火中分裂出来的。

哈达迪（الحدادى）说：“把黑暗引用为复数，把光明引用为单数，因为光明能及物，黑暗不能及物。”

据传：这节天经在拜火教的流言蜚语中降下，他们说：“真主是造化光明者，恶魔是造化黑暗者。”

在《台依赛勒（التيسير）》经中说：“它接连批驳他们的谣言，因他们把造化光明归于真主，把造化黑暗归于恶魔。”按这样说：“他造化了好歹。”

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 3 页

“不信的人们仍然给他们的养主举伴同等的”，这一句连接在之前的

句子上。**“然后”**一词在阐明所提到的造化了那一切的明文之后，认为不可能举伴，而且其明文不成立。

الباء牵挂يعدلون，叫被干词行前主干词是因为疑虑和确信造谣。

其义是：真主只能应受赞颂和崇拜。这是凭说明所解释的他的一切尊大事情而论，只有他是应受者，因为赞颂和崇拜只归于他。

然后，此一等不信道的人，他们没有遵行所制定的，而且他们举伴他，即：他们崇拜中把除他外的与他列为同等的，而那个崇拜是知感的最极品，他的头是赞颂真主，而且认定凡是除他外的都是被造的，不能应受显露赞颂中的一件。

指点：真主造化了心的天空和身体的大地，他在身体上造化了重重黑暗：即，牲畜和动物的本性与野兽和恶魔性的性格。在心中造化了光明，即：天仙性的德性和永恒灵性的美德。

既然如此，谁光明的教化，即：天仙性和灵性的德性超胜，谁必偏于奉献他的主，接受众先知的教化，并且归信真主和他的使者ﷺ，并以上乘的装饰品来装饰，因为真主是他的主事者，使他从动物性的黑暗引导于天仙德性的光明。如同真主所说的**“真主是他们信道之人的外哩，他把他们从重重黑暗引导于光明。”**

谁动物性的人性的黑暗战胜他，他追随恶魔私欲，并且寻求享受今世欲望，那么恶魔就是他的管制者，它把他从灵性品的德性光明引导于动物本性的黑暗。如同真主所说的**“不信道的人，他们的掌管者是恶魔，他们把他们从光明引入黑暗。”**

这就是真主的话**“不信道的人们确举伴主。”**即：在造化心的天空身体的地面，并在他们中造化了自性的黑暗和灵性的光明之后，不信道的人由于那些本性而偏向于私欲的恶魔，然后他们崇拜它，并把它举伴给了他们的主。在《台威俩提·乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中如此。

据传：也门的一伙宗教学者，来于相同真主而明知的道长جميل的儿子 ابى الغيث，他们企图在某些事中试验他，然后当他们见到他时，他却说：“恭喜我的奴辈的小奴仆。”他们听后认为这话太严重了，然后他们去见到了两道的道长，两族人的师表محمد الحضرت قدس سره之子ابا الذبيح اسمعيل，他们给他告诉了道长الشيخ ابو الغيث给他们所说的话，他却笑了，他说：“道长الشيخ ابو الغيث已说清楚了你们是私欲的小奴仆，而私欲是他的奴仆。”

غلام همت آنم که زیر چرخ کبود * زهرچه رنك تعلق پذیرد آزادست

蓝色天体之下的那些全是我的奴仆， 各个色道都关系着承领为奴。

（6：2）他是那个主，他用泥土造化了你们。

﴿ هُوَ الَّذِي خَلَقَكُم مِّن طِينٍ ﴾

人类啊！真主初次用以水拌合的泥土造化了你们，这个泥土就是生育万物的第一本质，的确用它发长了人类祖先阿丹。

赛尔迪说：“真主委派哲伯拉依莱去到大地上拿一把土，大地却说：‘我向真主从你拿我上求保护。’然后哲伯拉依莱空手回去了。”

毛拉哲俩伦·丁·鲁米（المولى جلال الدين الرومى قدس سره）说：

معدن شرم وحیا بد جبرائیل * بست آن سوکندها بروی السبیل

廉耻和知耻的矿藏是哲伯拉依莱， 那所拿之地发誓向他求护佑。

他说：“主啊！地面向你求护佑。”然后真主派了米卡依莱去拿，地面像第一次一样求护佑，它空手回来了。

خاك لرزید ودر آمد در کریز * کشت اولابه وکانان اشک ریز

它要取拿时发抖的土逃遁， 它的眼角流泪如第一次一样求护佑。

رفت مکائیل سوی رب دین * خالی ازمقصود دست وآسسین

米卡依莱奉主命来取， 它还是空手空袖失望而归。

کفت اسرافیل را یزدان ما * که بروازان خاك پر کن کف بیا

伊斯拉菲勒说：“我的主啊！ 你看那些土只有你亲自抓一把了。”

——见《鲁白（روح البیان）》第三册 4 页

آمد اسرافیل هم سوی زمین * باز آغازید خاکستان حنین

伊斯拉菲勒也来到地面上， 从拿土中叹息着回来了。

زود اسرافیل باز آمد بشاه * کفت عذر وماجرا نزد آله

伊斯拉菲勒急忙来到真主跟前， 认错的说：我无力尽到责任。

然后真主派了取命天仙（ملك الموت）去拿，地面仍从它中向真主求护佑，它说：“我向真主从我违抗他的命令上求护佑。”然后它从地面上拿了一把，其中掺有红、黑、白，那些是阿丹子孙不同的肤色，然后，它用咸水、甜水和苦水合成泥，那就是他们不同的性格。然后真主对取命天仙（ملك الموت）说：“哲伯拉依莱、米卡依莱疼慈了地面，而你没有疼慈，难免你亲手来拿这些从泥中所造的灵性（روح）了。”

كفت يزدان كه بعلم روشنم * من ترا جلاد اين خلقان كنم

真主说：“我凭我的真知而明知， 我任命你取拿这众生的灵性。

由艾布·胡莱勒上传述：真主从土上造化了阿丹，他把它合成泥，后来丢下了它，直到它变成黑臭的烧热的稀泥，然后，他造化了他，造化了他的形象，又丢下了他，直到他像一个陶器一样发出叮铛声，就如同用火烧熟有声音的瓷具，然后他把他的（روح）吹在他中，他用土被造化，只是因为土的位分是谦下的位分、安定的位分，谦下的品位是高尚的、坚定的。因此圣人ﷺ说：“谁谦下，真主升高谁。”圣人ﷺ祈祷到：“主啊！你使我安宁而活，你使我安宁而死。”

用火惩罚人，而没有用水罪刑人的机密哲理（حكمة）是：被使用的土的外表如果被小便或别的赃物所污染时，用水不能洁净。的确以罪恶的污秽被污染的人，只能以火才能洁净。

另一种机密（حكمة）是：在没有水时，可以土净。每一个身体被安葬在阿丹子孙起初被造化时从它中拿了他的土的地方。

伊玛目马立克说：“我知道，没有比艾布·伯克尔、欧麦尔更高尚的人，他俩是从我们圣人ﷺ的泥土中被造的，因为他俩的坟最临近贵过世界万物一总的至圣ﷺ的最洁净的坟茔，真主给它增加了尊贵、尊大和威严。”

（6：2）然后，他判定了一个期限（寿岁），近他御前还有一个预定的期限，而你们是仍然怀疑的。

﴿ ثُمَّ قَضَى أَجَلاً وَأَجَلٌ مُّسمًّى عِندَهُ ثُمَّ أَنتُمْ تَمْتَرُونَ ﴾

“然后，他判定了。”他为你们中的每个死者判定了。

“一个期限”，尤其判定了一个光阴中所指定的一个期限，在这期限降临时他必死亡。

“然后”一词醒令：在造化他们与前定了他们的期限之间的不同。

“一个预定的期限”：所指定的期限，以便他复活你们一总。这一句是起语，他的谓语是真主的话**“近他御前”，**即：在他的全知中被确定、被指定，不被更改，任何人不会停顿在它降临的时候，从概述方面和简述方面都不会更改和停顿。

至于死的期限，从概括方面和临近方面是被定的，因为它建立在显现它的事情，或者建立在人们寿岁的习惯上。把它叫名期限（اجل）只是说明

了他们进入坟墓的最终期限，并没有说明复生日的期限。在第一个期限中预定的关系着生命结束的期限，它并不是死亡的期限的开头。因为期限在词义方面是说明寿限的尾，并不是它的头。

伊斯兰的哲学家（حكماءالاسلام）说：“在每个人上有两个期限，一是本性的期限；二是毁坏的期限。至于本性的期限是：假若一个人停留在他的本性和性情上，外界的阻碍和毁灭性的灾患没有侵害他，一定他剩存的期限结束了，甚至他所直觉的寒冷解除了，它所感觉的炎热熄灭了。

至于毁坏的期限是：获得外界的一种因由，像烧、淹和野兽的伤害，虫子的叮咬等，一系列细分的事情。”

一些贵人说：“期限是凡有灵性物上遭过意外灾难而死亡的时候在它上不能退后，也不能向前的时候来临时，意外灾难就来临它了。”正如真主的话“وماتسبق من امة اجلها ومايستاخرون（**任何一个民族都不能抢先它的期限，他们也不能退后延缓。**）”（15：5）所证明的。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 5 页

问：真主说：**“你们当敬畏真主，你们当顺从我，他必将恕饶你们的罪恶，他使你们退后到预定的期限。”**这个证据解明人能行前于已预定的期限，是这样吗？

我们说（答）：期限有几种，它只归于我们而言，至于归于真主只是一个期限。真正的是这样的：真主在先前中是全知万物众生的，根据他的全知真谛他前定了他们。于是在先天中举例方面他说：“某个人如果他敬畏和顺服了，他就能到达所预定的期限。”在这儿所指的是永远的第二个期限。以预定的期限说明它，并不是特指的，因为在每种情况下都有被预定的期限，纵然他没有敬畏，也没有顺服，没有到达这个品级，但是他知道，他做了被指定两件事的一件。然后，他就为他定夺了被指定的期限，所以在真主的智慧中被前定的就是所指定的期限。

的确我们就是不知真主的智慧中所定的，我们更不知道哪个人有两桩行为中的哪桩能为。他所判定的两个期限，如果他选择了被指定的两个期限之一，被定夺在他上的期限就结束了，我们就知道，那是被预定的前定的。于是它只对于我们而周流，并不能归于前定。

须知：在真主的智慧中并没有在未前定之前奴辈所干的行为。按照这样看，真主对不信道的人说：**“你顺服，你必入天堂。”**没有说：“你不信道，

你必入火狱。”其实他在先前知道并前定了他不会服从的。

命令和禁止在外表是为了显现顺服和违抗，如同那对在场的人显现不顺从他的奴辈的人，然后他吩咐他一件事情，他明知奴仆在不明真相的众人面前不会做，也知道他不会顺服，他这样做只为了实现他的命令。

顺服的形象也如此。真主前定的奴辈所选择的一切行为就是出自这方面。于是显现茫然不解是归于我们，不归于真主的智慧，除非他把在他的智慧中所发生的告诉我们，如同他把本时光的一些不信道之人的情况告诉给那位圣人一样。真主说：**“你警告他们或你没有警告他们，他们是不归信的。”“真主封闭了他们的一切心”。“然后我蒙住了他们，他们不能观看。”**

这就是在他的智慧中全知的一切消息，即：他们没有选择正信，这就是在这个位分中所说的极限，真知只近在有全柄的、全知的主御前。

“你们仍然是怀疑的”，认为不可能有，因为他们在解明真主是造化他们的，也是创造他们始祖的，并且是使他们活到他们的寿限结束之后而对复生产生怀疑的。的确谁能创造原始本质和它中的一切，而且在它中创造了生命，而且使他随意而生存，他就能复造那些本质的一切，而且能第二次复生他。

怀疑是因原本蒙蔽（像挤奶一样）挤出的怀疑，**المرى**是从奶房中挤出奶子。

ابوسعود说：“以怀疑说明他们，他们心中已认为不可能，相同他们坚信没有复生，而且执固在否认真理上，如同真主表说他们所说的**“我们死后，我们变成土和骨头，难道我们还能被复生吗?”**这个例子说明他们被提到的决意，认为复生太遥远，和加以隐昧。

须知：人们在一点精水的时候就不信自己将来会变成端庄的一个人，当把他转成人形时，其证据已成为必然的。既然如此，他的隐昧复生正是他的隐昧他原来的本质。”

诗：

پس مثال تو چو آن حلقه زنیست * کزدرونش خواجه کوید خواجه نیست

你的形象如同那女人的耳环， 尚若在它中有道长毛拉，

他必说不是道长毛俩。

حلقه زن زین نیست دریابد که هست * پس زحلقه به ندارد هیچ دست

其实这并不是女人的耳环，而是原有之物，

从耳环中什么也没有。

پس هم انکارت مبین میکند * کز جماد او حشر صدفن میکند

所以又是他明显地测猜， 真的！纵然是无机物都要被复生。

“然后，他判定了一个期限。”指点：真主以自己的机密哲理（**حكمة**）对灵性（**روح**）判定了它由尊前分离和远离执掌真理者门庭的时候。

——见《鲁白（**روح البيان**）》第三册 6 页

“近他御前还有一个预定的期限”指点：它就是在临真近圣的品级中分离之后接绪的期限，如同真主所说的**“只近在执掌权柄的，前定万物的主御前被定夺的。”**所以分离的期限是有期的，有限止的；而接绪近主的期限是无期的，也是无止境的。真主说了所预定的期限，只是因为接绪的时候在他跟前是被预定的，它就是以**“你当归于你的主”**的提拔把他提拔于他（真主）。接绪的日子有开始（起初），它就是认主独一的太阳从心的东边显照，直至到达真一品端正的界限，然后它永远显照，永不西落。

“而你们仍是怀疑的”指点：接续的人啊！如同分离的人怀疑这个真正品位一样（他们对这个品位是怀疑的），有理智的人应当在那个期限来到之前奋发上紧，以美好的朝向和干办行为准备接绪近主。

一些道长说：“谁作废他的时候的判断，谁就是愚昧的人；谁在它中停滞不前，谁确是昏悔的。”

圣人ﷺ说：“的确真主有一些上等人，主使他们居住在天园最高处，他们就是世人中最明智的人；他们的意志抢先到于他们的主；争先于真主所喜欢的；他们今世清贫不贪，不贪今世的浮恩，不贪名利地位和它的恩典。所以那些在他们上是容易的、轻的，他们坚忍的少，享乐的多。”

据传：艾布·噶西姆·朱乃德（**ابو قاسم الجنيد قدس سره**）来于了赛忍耶·苏格塔（**سرى السقطى قدس سره**），他在祈哭。朱乃德问他：“你哭什么？”赛忍耶·苏格塔说：“昨晚我的女儿来于我，她说：‘父亲啊！今晚真闷热，而你把这个水罐子却挂在这儿？’”赛忍耶·苏格塔说：“我的两眼难已控制，我就睡着了，我看见美丽的一丫鬟，她从空中下来，我问她：‘你是属于谁的。’她说：‘我就是属于不饮罐中冰凉水之人的。’然后，我拿起罐子把它摔在地上砸得粉碎。”朱乃德说：“我看见粉碎的瓷器，他没有捡起来，直至土淹没了它。”

哎！你看看，他们放弃了恩典，他们没有为自己高兴而饮清凉的水，

或者不吃可口的食物，然后他们合理的应用了所有的时间时，按他们煎熬的真主赏赐了他们揭起幔帐的一切情况，所以他们喜真爱道的甜美是无尽限的。

（6：3）他是在天在地（唯一受崇拜）的真主，他知道你们隐藏的和你们明扬的，他也知道你们营干的。

﴿ وَهُوَ اللَّهُ فِي السَّمَاوَاتِ وَفِي الْأَرْضِ يَعْلَمُ سِرَّكُمْ وَجَهْرَكُمْ وَيَعْلَمُ مَا تَكْسِبُونَ ﴾

“真主”以所陈述的含义看：只受拜的。

“在天在地的”，其义是：他是受拜的，在它两个上应受崇拜的。真主是受拜的，未必只限于它两个中，的确，他由时空上是清净的。

据传：两禁地的伊玛目——伊玛目安萨里受邀去一上人家做客。然后学者们和上人们来集于他。在同座中的一个人站起来说：“真主由方位上洁净的证据是什么？真主说：**‘普慈的主端正了阿勒世。’**”安萨里说：“优奴斯在鱼腹中的话**‘万物非主，唯有你，赞你清净。主啊！我确是亏本不义的。’**证明了它。”然后众听者惊奇不已，主人要求注释它。伊玛目安萨里说：“在这儿有欠一千文银钱债的一个穷人（寻道之人），你替他还债务，我解明它。”然后主人还了他的债务。安萨里说：“真主的使者ﷺ当在登宵之夜去到真主所意欲的高位时，他在此处说：‘主啊！我如同你赞你的本然那样数不尽赞念你。’当优努斯在海鱼腹底中的黑暗遭困境时，他念：**‘万物非主，除非你，赞你清净。主啊！我确是亏己不义的。’**这两节都以‘你’而呼唤主，这是召唤在当面的（真主）。假若真主在一个地方，一定这样祈求不真正，但是真主的话**‘他知道你们隐藏的和你们显现的’**证明他不在一个地方。”即：他知道你们隐藏的和明扬的一切话。

“他也知道你们营干的”即：你们为招来益处，或消解灾难用心或身体所营干的隐藏和明扬的行为，然后他对所有的要加以报酬，善有善报，恶有恶报。

在《台威俩提·乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中说：真主的话**“他是在天在地（唯一受崇拜）的真主”**指点：在本质的天上、在身体的地上唯有真主是受崇拜的，他知道寄放在你们中的。它就是替位者的机密。这个替位者为了承接真主的广恩厚慈，真主特选了他。他知道你们显现的动物的本性和自性的情况。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 7 页

“他也知道你们营干的”指点：他也知道你们凭把明扬和暗藏本质使用在一切命令和禁止中所做的善与恶。特别以这个营干提到了人，没有提说天仙和动物，因为天仙不能够做出动物性的一点事，动物也不能够做出天仙德性的一事，而人在这两种性质中循环。他营干是凭真主的天性来修养，凭着交还真主制定的天命紧持付功，远离一切被禁止的来临近真主，直到他成为最高尚之人；也由于做恶，而成为罪恶之人。

侯赛因·瓦尔祖·卡什斐（حسين الواعظ الكاشفي）在他的注释中说：“在《نقد النصوص》经中指出：人是主本然的镜子，它有两个面容，一个是特选之人调养之品的光明，另一个是奉献之品的欠损之人。若你观看特选之人，他比天地万物更尊大；若是你观看奉献之品的欠损之人，他比万物更低贱、更渺小。

چون درخود از اوصاف تو یابم اثری * حاشاکه بود نکوتر از من دکری

尚若自己从你的本性中我们得到踪迹，感赞真主你仍比我更强。

وآن دم که فتد بحال خویشم نظری * در هردوجهان نباشد ازمن بتری

若在我近亲真主真境上因自己事情一口气跌落了，

在两世中再没有比我更恶劣的人。

清高的主吩咐道：在未见的荒野中我知道你们上等人的机密，在亲眼大见的境界中我知道你们欠损之人的踪迹。哎！降列于动物层阶上的人啊！我也知道你们由于升腾到人的高品上所干的事。明知的修道之人应当知道，在你们完全寻求动物福分的处境中，你们应该上紧完善和纯洁来上紧功修，借灵性品者的恩典升腾于近主的高品。

حیف باشد که عمر انسانی * چون بهائم بخواب وخور کذرد

人们只像动物一样， 只知吃睡的虚度了年华。

آدمی میتواند از کوشش * که مقام فرشته در کذرد

人若奋斗上紧， 他能升腾在天仙的位分中。

我们的道长尔俩麦提（真主的平安吉庆使他永恒）在注释古都斯圣训：“人的机密是我的机密，我的机密是人的机密。”中说：“其意是：他的机密就是我的机密的外表，也是我的机密的形象。我的机密是他的机密的内里，和他的机密的真谛。”然后他说：须知：人的机密是说明由神性品者真正的形象上显现的人的真境，如同至圣ﷺ所说的“真主以他的形象造化了阿

丹。”

当人的真境从未见的品级降到亲眼大见的位分，和真主以自己俊美（جمال）、尊大（جلال）的德性显然在他上时，他就在他的东边寄放了他的俊美的德性的真光，在他的西边寄放着他尊大（جلال）的德性的黑暗。同时，他站在第一个天仙的位分中把人引导于真主，他站在第二个恶魔的位分中把人引向虚伪。天仙是俊美德性的一把和掌管着奥妙的领袖，恶魔是尊大德性（جلال）的一把和强制之手的侍奉者。

如果真主意欲把人的真境转移到真主（真理）时，他就命令天仙把它启示于他，然后他以真主俊美德性的真光看见它，这道光是俊美德性显然一边散发的，于是他追随迎向它，使它经常成为他的灵性，并使他在真主（真理）上坚定。它是他仙碑的身体在坚定于真理中变成了放牧在他花园中的心。真主凭俊美性的显然，继承他的安静的纯洁的奥妙显示他，于是它（心）就成为有服从顺命、忍耐、喜悦的一切被夸赞的。

至于如果主意欲把他拨转于虚伪时，他就在他和恶魔中连接，然后使恶魔指使怂恿他，然后他看不见主，也不能懂得他，即：它不知道那是虚伪。就这样，他由真主上被幔帐所遮，因为黑暗是从尊大强性的显然中产生，所以由那些上阻挡他，然后使他不能远离它，不然他控制了他，使他原是光明的灵性之后变成了黑暗的自性。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 8 页

然后，他使他行使于原是那些上的本位的他的那个体形中，那个体形曾是光明的心之后的黑暗本性，然后真主凭能继承怀疑和不顺从的尊大强性的显然和强制性的一切情况显然了，于是他就成了相反的、转脸的。在以受夸的德性赞扬后，以责备本性被谴责的，就这样直到事情结束。因为那是真主古有的惯例和他先天的惯例，直到真主意欲的。因为他如果意欲他的奴仆好，就使他对教门精通，就把他从凡夫中提拔到他的本然，而且不把恶魔强制在他上，正如他说的**“我的奴仆，你在他们上没有任何权利。”**不然，天仙保护守卫俊美修性的一把，他们凭他们上的苏丹导师有权利。而两把（俊美强性和尊大强性）的判断借它俩保护天仙的手通行在人体和各边方的众世界上，直到事情和机密哲理全美被转移在那个强性胜过他之人上。

道长阁下的话全美了，他在索德勒·格乃威（صدر القنوى）之后传来了类

似的，真主至知。

主啊！求你使我成为追随执掌真理之人和追随他的礼乘道乘之人。

（6:4）从他们的养主的许多显迹中的任何一个显迹不来临他们则已，一旦来临，他们便是由他上转脸（拒绝远避）的。

﴿ وَمَا تَأْتِيهِم مِّنْ آيَةٍ مِّنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ إِلاَّ كَانُواْ عَنْهَا مُعْرِضِينَ ﴾

ما是否定语，头一个من是增加的，为了包罗一切。第二个من是“部分”的من，同它的属词一起是**“显迹”**一词上的定语。一切显迹所指的或者是降示品者的一切显迹，他昭示它就是降示它。其意是：《古兰经》的显迹中的任何一个显迹不降给满克的人则已，**“一旦来临，他们便是由他上转脸（拒绝远避）的。”**：正眼不看的，即：处于不信和轻视方面。

或者是包括一切奇迹感应和所创造的一切奇迹奥妙的叫有就有的一切显迹，拿来它就是把它显示给他们。其义是：他不把证明真主的真一品的创造的一切显迹显现给他们则已，一旦显现，他们便由它上转脸的，不真正在它中参悟，不凭它的显现而去归信。

مُعْرِضِينَ牵挂عن，这一句按它是تأتى的宾语上的状语看是立于宾格位。

在它中证明：他们完全奔忙于由它上转脸，和在它来临时敌对它，正如在下文中لما一词所叙述的。

（6：5）他们在真理来到他们时，确加以否认，他们曾所戏弄的那些消息不久就来到他们。

﴿ فَقَدْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ فَسَوْفَ يَأْتِيهِمْ أَنْبَاءُ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ﴾

真理就是指《古兰经》，他们由它上转脸了，因为他们由它中的每一样显迹上转脸了。

这样说明：他们所做的太丑恶了。的确否认真理是胸中未显现认主独一。

其义是：的确他们由那些显迹上在它来临时转脸了，然后他们又否认了根本不能否认的，而没有深入参悟它的情况和结局。

“他们曾所戏弄的那些消息不久就来到他们”，不久是叮咛所包含的句子。انباء（消息）是نبأ的复数，它就是事情尊大的消息，ما说明的是所提到的

真理，它的消息是说明将包围他们的今生惩罚，即：他们即将知道他们曾戏弄一切显迹的恶果将来到他们，然后在白德尔（بدر）之日真主借宝剑杀死了他们。

（6：6）难道他们未曾看见吗？我在他们之前已毁灭了许多世代，我叫他们住在我未曾让你们住过的地面上，我把丰富（连绵）的大雨降在他们上，我使许多河流在他们下面流过。然后，我因为他们的种种罪恶毁灭了他们，我在他们之后又创造了别的世代。

﴿ أَلَمْ يَرَوْاْ كَمْ أَهْلَكْنَا مِن قَبْلِهِم مِّن قَرْنٍ مَّكَّنَّاهُمْ فِي الأَرْضِ مَا لَمْ نُمَكِّن لَّكُمْ وَأَرْسَلْنَا السَّمَاء عَلَيْهِم مِّدْرَارًا وَجَعَلْنَا الأَنْهَارَ تَجْرِي مِن تَحْتِهِمْ فَأَهْلَكْنَاهُم بِذُنُوبِهِمْ وَأَنْشَأْنَا مِن بَعْدِهِمْ قَرْنًا آخَرِينَ ﴾

当清高的真主提说了他们的拒绝、否认、戏弄的一切丑恶时，紧接着劝导他们，真主以过去的朝代劝导他们，真主就说：“难道他们未曾看见吗？”

همزة是因为否定肯定看见。它是突出所需求的第一宾语，代名词归于麦加人，即：难道他们不知道亲眼大见的踪迹和所听见的一切消息吗？

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 9 页

“许多”是说明人，不论它是疑问词或谓语句。

“我在他们之前已毁灭了”，按照省略了正次，偏次代替了它的位分而看：所指的是在造化麦加人之前，或者是在他们的时光之前。

“世代”，من قرن是كم上的区分语，指那时光的人。以قرن称他们，因为他们相连了那时光的圣贤显示的明证，正如至圣ﷺ说的：“最高强（最优越）的时代就是我的时代，然后是它们临近他们的时代，然后是它们临近他们的时代。”

第一个时代所指的是配贤们的时代，第二个时代指的是追随者的时代，第三个时代指的是追随追随者的时代。

据说：它是说明一个光阴中一个期限，即：是八十年或七十年，或六十，或四十年，或三十年，或一百年的期限。

正次在这些上被省略，即：许多世代的人。因为时光本身就关系着逝去。

“我叫他们住在”，这是一句另起句，以便解明毁灭他们的程度，也为

了详述在期间开头他们因询问要求而出现的事态。仿佛问：“那些是如何样的？”答：**“我叫他们住在……”**

叫那些人住在地面上是使他们成为大地居民，当他住定了地时，就使地成为所安居之处，这也是为了完全批驳它俩中的每一个人。据说：一说是他叫他们住在地面上，一说是他在地面上为他们赐给了地位，直到它俩每一个代替另一个的位分。从它中真主说：**“我未曾让你们住过”**。仿佛问：“在第一句明文中**“我叫他们住在”**在第二句明文中是**“我未曾让你们住过。”**

ما是泛指，所陈述在它之后被否定的句子，归词（**عائد**）被省略，按照是词根而看其位分是宾格位，即：我使他们安居在我未曾让你们居住过的地方。

也含有这件事：按照其义而看它是**مكناهم**上的宾语，因为**مكناهم**的含义是**اعطيناهم**（我给他们赏赐了未曾赏赐给你们的）。

“雨（السماء）”是天，含有雨水或者云之义。

“他们上”牵扯**“我降在”**。

“丰富（连绵）”，مدرارا是多周转和倾注，它是**السماء**（天上）的状语。伊本·谢赫（**ابن الشيخ**）说：“**المدرار**是**مفعال**型，它是强调主语词型，如**امرأة**（女人），它是阳性，也可以是阴性。它的词根是挤出丰富多量的奶子。据说：是丰富的云，连绵的雨，如果在需要时，雨水接连而至时。

“我使许多河流在他们下面流过”：在他们的树木居所、宫殿下面流过。其义是：我给他们赐给了魁梧的体魄、高寿和财帛富裕，以今世的各种机遇显现出他们能获益、消灾中，那些我未赐给麦加的人，反而他们做出了忘恩负义和违抗干罪的事。

“然后，我因为他们的种种罪恶毁灭了他们。”即：我因为他们所犯的各种罪恶毁灭了那些世代中的每个世代，然而那些富裕和机遇没有益济他们，反而像降临他们的罪刑一样的罪刑来到了此等人。

“我在他们之后（灭亡）又创造了别的世代”：在毁灭他们之后我创造了。这是解明真主的全能和他宽博广大的权柄。的确，在毁灭许多民族在他的权柄中不欠损丝毫，不然，每当他毁灭了一族人，他就以创造一些人来代替，并借他们而修造城市。

真主的惯例之一是：在宽容延缓刑罚之后取缔行亏背义之人，他创造

公道克己的人来代替他们。他取缔沽名钓誉之人，确定诚实虔诚之人，但是他使各时代优秀高尚的常川永恒。

由艾布 •代勒达依上传来：他说：“真主有一些奴辈，他们被称为ابدال（替位者），他们并不是以充足的斋拜，长期谦恭和完满地装修而到达此品，而是以真诚的敬畏，完美的意念，心胸的平安，疼慈众信士而到达了这个高品。真主以自己的贤学特选了他们，以自己的本然提拔了他们，他们是像伊布拉欣大圣的心一样的四十个真男子，每逢他们其中一人死了，真主就精选一位代替他。须知他们不骂一物，不诅咒，也不伤害不如他们的人，不轻视他们，不嫉妒比他们优越的人。他们是人们中最完满的传达者，是性格温和的，体质慷慨的人，能行快走之马赶不上他们，在他们和他们的主之间的凶风不会到达他们，他们的心升腾在至尊主的天蓬上只是因为他们在争先行善中向真主上讨取高额的利润（ارتباح），这等人是真主的团体。须知，真主的团体必是成功的。”

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 10 页

真主的话**“我因为他们的种种罪恶毁灭了他们”**指点：从外表和机密道义方面完全毁灭了他们身体和财帛方面的，这就是违抗和忘恩负义的恶运，诗文说的好：

شكر نعمت نعمتت افزون كند * كفر نعمت ازكفت بيرون كند

知恩必会增恩，昧恩则不然。

那么谁由一切感应（المعجزات）、奇迹（الكرامات）和启示真梦（الهامات）上转脸而面向顿亚和它的装饰，及其它的一切欲望，这种人似如牲畜。不然他们更迷误。因为牲畜不否认真理，而人确否认它。

دريغ آدمى زاده پر محل * كه باشد چو انعام بل هم اضل

可伤那家中充满富足而否认真理之人，

这种人如同牲畜，不然他们更迷误。

真主的话**“他们所嘲笑的那些消息将降临他们”**指点：在今生后世将降临他们，至于在今世，他们轻视一切先知、外哩的话和嘲笑他们的真境，此等人真主必使他们变成聋子，使他们变成瞎子，然后他们不被引导于正道，也不被引导于执掌真理者之道。

至于在后世中以判断，遥远，无份，永居火狱的刑罚罪行他们。

据传：两禁地的伊玛目有一天晨礼后在礼拜寺中习经，一些苏菲道长

带领他的随道之人经过他的寺门前，他们被暗示去一个地方。两禁地的伊玛目心中说：“这些人只以吃玩而虚度年华。”当道长从被暗示地方归来时，又经过他的寺门前说：“教法家啊!你对礼了晨礼拜，坐在礼拜寺一边习经论道而又背谈之人的人该怎么评价？”于是两禁地的伊玛目提到：“在大小净之后应当对苏菲道长有完美的诚信。”

我们说：“人们首要的事是诚信道长，然后是跟随他们的道（الطريقة），然后是接绪他们的品位。”

一人问艾布•噶西姆•朱乃德（ابو قاسم الجنيد قدس سره）：“谁能获得这贤学呢？”他说：“在那个品级之下，我坐在真主面前已三十年了。”他指了在他房中的一个台阶。所以在这个道（الطريقة）中他的一切机密不会显示，他的一切真光不散射，除非在全美的上紧，艰苦的修道之后。真主是引导世人者。”

（6：7）假若我把被写在纸上的（一部经典）降给你，他们就用他们的手抚摸它，不信道的民众必定说：“这不是别的，只是明显的邪术。”

﴿ وَلَوْ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ كِتَابًا فِي قِرْطَاسٍ فَلَمَسُوهُ بِأَيْدِيهِمْ لَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُواْ إِنْ هَذَا إِلاَّ سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴾

据传：一些多神教徒说：“穆罕默德啊！我们绝不归信你，直到你把真主那里的一部经典拿给我们，四位天仙陪同它，并作证它是来自于真主那里的，并作证你是真主的使者。”然后真主降下了这节天经。

“被写在纸上的”：被写在纸张上的。الكتاب含有مفعول型之义。

“他们就用他们的手抚摸它”，在他们亲眼看见后抚摸，以免他们对它的真实性产生怀疑。

提说抚摸是为了证实其中所提的无假，然后他们不可能说：“我们的两眼昏花了。”

提说手并且惯例上以它触摸事物是转使得，因为因为检查以它转使得，正如真主说：“وانالمسنا السماء”即：我检查了。

“不信道的民众必定说”：在真理显现之后高傲顽固地说，犹如显示证据者对强烈要求之人的惯例。

“明显的邪术”，在每个人看来是邪术。

这件事无疑：背谈和猜测方面无福分和否认真理之人就是明目张胆地否认它，既然如此，假若隐昧真理的人看见了外哩和清廉洁皎的人飞行在

空中，一定他们说：“这是魔术”。这等人是恶魔（شيطان）。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 11 页

（6：8）他们说：“为什么不叫天仙降临他呢？”要是我降下天仙，必定事情被告终（裁决）了，然后他们不再受到姑容。

﴿ وَقَالُواْ لَوْلا أُنزِلَ عَلَيْهِ مَلَكٌ وَلَوْ أَنزَلْنَا مَلَكًا لَّقُضِيَ الأَمْرُ ثُمَّ لاَ يُنظَرُونَ ﴾

在指点他们心中中伤诽谤圣人ﷺ之后，进入阐明他们中伤诽谤圣品之中。

“为什么”，لولا是为了催促，含有命令口气，在**عليه**中的代名词唯独圣人ﷺ，即：为何你不把天仙降临他，让我们看一看，同时叫它对我们说：“他确实是一位圣人呢？”

“要是我降下天仙，事情必被告终。”：要是我以他们所要求的形态降下天仙。

其实情是：所观者是惊恐的，因为以人体单一的能力是不能够亲眼看见他。事情必被告终是他们完全被毁灭。

“然后他们不再受到姑容”：在降下它们后眨眼一刻不再受到姑容。其义是：然后在这两桩事明显之后事情必告终，他们不再被姑容。不再被姑容此事情被告终更严厉，因为刑罚突然来临，比刑罚本身更严厉，更残酷。

（6：9）假若我使他（使者）成为一个天仙，我必定把他化为人形，我一定把他们相混的那些在他们上蒙蔽了。

﴿ وَلَوْ جَعَلْنَاهُ مَلَكًا لَّجَعَلْنَاهُ رَجُلاً وَلَلَبَسْنَا عَلَيْهِم مَّا يَلْبِسُونَ ﴾

“使他”，الهاء就是所述的对象，即：亲眼大见圣人ﷺ是一位天仙。

“我必定把他化为人形”，因为所提过的，以他的形态看见天仙上不能入仙为一类。

“我一定把他们相混的那些在他们上蒙蔽了”，原来哲伯拉依莱以**دحية الكلبى**（一个圣门弟子）的样子来临我们圣人ﷺ；两个天仙在互相争执的两个人样中来于达吾德；天仙以客人的样子来于伊布拉欣，因为人的能力不足于见到天仙和它的样子。只具有清净能力的超绝的先知会看见他们的样子。

假若我使他变成一个人样，我使他像人一样居于人中，如此之时，他

们必说：“你只是一个人，你绝不是天仙。”真主以蒙蔽的方式把他变成一个人样，一定他是蒙蔽他们的主因。

在它中特别强调：倘若我没有使他变成天仙，仿佛据说：“假若我做了，我必做不适合我的事情的事，事情在他们上仍蒙蔽。我使一族人陷入自己所做的蒙蔽之中。这是比喻的手法，我使他们变成似像他们的，其实质是以衣服而遮盖。

（6：10）的确，在你之前的众使者已遭受嘲笑了，然后，他们所嘲弄的已降在他们中嘲弄的那些人上了。

﴿ وَلَقَدِ اسْتُهْزِىءَ بِرُسُلٍ مِّن قَبْلِكَ فَحَاقَ بِالَّذِينَ سَخِرُواْ مِنْهُم مَّا كَانُواْ بِهِ يَسْتَهْزِؤُونَ ﴾

برسل牵挂استهزئ，من是起初之义，牵挂受省略的，定语落在رسل上。

这是由他的民族嘲笑他的辱言上安慰我们圣人ﷺ。指主为誓，在你之前受启示的许多使者曾被嘲笑，他们定有尊大的事情，时光漫长而数目众多。这是按省略正次，叫偏次代替它的位分而论述。

“降”，在它之后降临、包围，或降下，或来临等等。因为它的含义周转在所内含的上和必然相连的上，它几乎只用在恶的方面。حيق（包围笼罩）一词对于人是包括他所干的受憎恶的事。

其义是：真主凭他们嘲笑使者ﷺ的因由包围和毁灭了他们。的确，真主在白德尔战役中实现了自己的诺言。

（6：11）你说：“你们在地面上旅行，然后你们观看，否认的人们的结局是怎样的呢？”

﴿ قُلْ سِيرُواْ فِي الأَرْضِ ثُمَّ انظُرُواْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ﴾

“你们在地面上旅行”，以便知道过去各民族的情况。

“结局是怎样的呢”，你们参悟：他们是怎么凭连根铲除的刑罚被毁灭的。

“然后”是说明在两个应当的之间不同，的确在大地上应该旅行只是为了让人去观看，如他说：“你做小净，然后礼拜。”

عاقبة是一个词根，是事情的终境和归宿。

须知：嘲弄就是对在各时代执掌教门的先知和外哩执迷顽固的自性本

性。

据传：圣人ﷺ和一些穷人——比俩里、苏海布、尔麻勒等人坐在禁寺中讲道习经，艾布·折害里和古勒世族的头人们经过寺前时说："穆罕默德声称那些人是天园中的官长。"他们嘲笑信士们贫穷。的确真主在白德尔战役中实现了自己的诺言，他们得到了他们嘲笑的恶报，那是对有主见之人值得参悟的教训。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 12 页

نی ترا حفظ زبان از راز کس * نی نظر کردن بعبرت پیش وبس

你的舌没有看守人们的机密啊！

你的眼睛对前后的事没有参悟啊！

پیش چه بود یاد مرك ونزع خویش * پس چه باشد مردن یاران زپیش

前边的是你当参悟死亡和自己离道，

后边的是你当参悟已死去之人留下的踪迹。

据传：有一个被称为ابن هيلان的什叶派（شيعي），他在圣门弟子的事情中说了不该说的话，一堵将倒塌的墙倒在他上，压死了他。人们在麦地那的一个坟中埋了他，第二天埋葬他的坟不移而飞，也没有填坟的土。当时，人们挖寻他，根据众人亲眼大见，他们发现那地方只有曾料理他的土块。其中就有法官（جمال الدين）。人们都来观看他变迁的惊奇事情，而法官认为这对真主开了心胸的人应当是值得参悟的奇迹。我们向真主祈求平安。在伊玛目·赛哈维的《麦嘎隋杜·哈赛乃（مقاصد الحسنة）》经中如此。

从它中人们当知道贬损、嘲笑圣贤的恶果。的确真主把作恶者的臭尸从吉庆的地方必会转移到恶劣的地方，如同圣人ﷺ所说的："我教生中谁做出了鲁推（لوط）圣人民众所做的丑事而死去的人，真主就把谁迁移到他们一块，直到把他同他们复生在一起。"

这是明断他的身体被转移，因为灵魂、身体一块被复生。那末，真主同样把做恶之人的身体从尊贵的地方能转移到贱的地方，把优秀高尚之人的身体从低贱的地方搬迁到高贵的地方，像麦地那和麦加尊贵的坟地和朝哈止的地方。

的确真主把爱臣引于爱臣，这是在末尾时光。在那时，在表里方面和死与活时朝向天房的人很少。有人说的好："人们都死了，留下的只是妖魔鬼怪。他们像人样，其实他们不是人，他们是野朱者和马朱者；或者是海

生动物，它的样子像人的样子；或者以人的样子造化了他们，有些地方像人，有些地方不像人，他们不是阿丹的子孙。”据说：“他们就是阿丹的子孙。”

据传：蛇原是阿德人，他们违抗了他们的使者，真主就把他们变成了怪物。在他们每个人上只生出一只手和一只脚，他们蹦跳如同飞鸟蹦跳。他们如同牲畜一样被放牧。优越的人哪里去了？有主见之人的子孙哪里去了？他们已去逝了。真主只留下他们少许的人。

哈菲兹（الحافظ）说：

بدرين ظلمت سراتاكى ببوى دوست * كهى انكشت دردندان كهى سربر سرزانوا

丑恶的本性就是黑暗，因喜欢其气味我停滞不前。

有时手指被咬在牙中，有时头耷拉在膝头上。

تناهى الصبر مذخلت بمأوى الاسد سرحان * وطار العقل اذغنت بمغنى الورق غربان

在狮子的穴窝跟前你内心忍耐的止境是天狼座，

乌鸦在无求的树枝上因无求而丧失了理智。

بيا اى طائر فرخ بياور مژده دولت * عسى الايام ان يرجعن قوما كالذى كانوا

飞羽的小鸟啊！你快看那横幅的佳音，

几乎多半时光人们像以往一样虚度。

（6：12）你说：“在天和在地的是谁执掌？”你就说：“是真主执掌。”真主使慈悯常守了他的本然，他必将把你们集合于在其中没有怀疑的复生日，他们亏负了自身的那些人，他们是不信道的。

﴿ قُل لِّمَن مَّا فِي السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ قُل لِلّهِ كَتَبَ عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ لَيَجْمَعَنَّكُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ لاَ رَيْبَ فِيهِ الَّذِينَ خَسِرُواْ أَنفُسَهُمْ فَهُمْ لاَ يُؤْمِنُونَ ﴾

这是把麦加人催促于承认凡是有理智的和无理智的都是真主执掌造化，掌管和使用。仿佛他说：“难道你有理由不承认那些吗？真的！任何人不能够隐昧它。”

“真主使慈悯常守了他的本然”，这是独立的一句明文，列入在所叙述的事情之下，以便解明真主是怜悯奴仆的，不立即惩罚他们的，也是承领他们的讨白和归向的。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 13 页

其义是：真主把慈悯写在他的本然上是常守它、必定了它，以便赐恩和优待奴仆，因为真主由万物在他上是应该的上是真正清净无染的。

把النفس解明为本然是对说把“نفس”一词不能按说在真主上之人的证据。

“他必将把你们集合于”，这是被省略的发誓词上的回答句，即：指真主发誓！他必将在坟中把被复生或召集的你们集合到复生日，然后对你们的举伴和其它罪惩罚你们，哪怕凭他慈悯的判定他宽容了你们，没有以今生的惩罚还报你们也罢。

“其中”：在那一日中，或者在一切日子中。

“他们亏负了自身的那些人”：他们作废了他们的资本，即：原始的天性和平安的理智之人。

“他们是不信道的”，الفاء是因为起语包含条件词的含义。醒令：他们由于亏负自己而无正信，的确他们的理智因追随直觉、幻想和贪婪于父传子受中而偏斜丧失了，昏悔的主见把他们送于常川顽固的库夫勒、阻挡正信伊玛尼，由那核定特指的慈悯之道上叛离。

嘎最（القاضى）说：“以慈悯所指的是包罗两世的恩典，凭成立明证降下经典，由库夫勒上止住而被引导于认识他，明知他的独一是其中之一。

卡什斐经注（تفسير الكاشفى）中说：“慈悯所指的是真主的本然，他们称这是慈悯的结晶，这个慈悯降在万物众生上。主的赏赐给了没有争先祈求，没有祈祷，没有连接需求和应受而近主，正如在机密的诗文中传来的：

درعدم ما مستحقان کی بدیم * که برین جان وبرین دانش زدیم

我们不能接受我们的丑恶，

因为我们已获得了高尚的生命和知识。

ما نبودیم و تقاضا مان نبود * لطف تو ناکفته ما می شنود

我们确已浑化、确已完美， 你的机密不言我们已倾听。

伊玛目·艾克麦力（امام الاكمل）由艾布·胡莱勒（ابى هرير）传述的圣训：圣人ﷺ说：“真主把慈恩转下一百份，他把九十九份留在他跟前，他只把一份降在了大地上，然后他以那一份慈悯万物众生，直至牲畜野兽由自己的幼崽上抬起它的蹄子，惟怕踩着它。”

这是证明了在穆斯林上有全美的指望和喜讯。因为他在这个世界上的一份慈恩是所赐给万物众生的外表和内里的恩典啊！那么，你对后世的一百份恩典又是怎么想的呢？

赫塔布之子欧麦尔（عمر بن الخطاب رضى الله عنه）说：“俘虏们来于圣人ﷺ，忽然从俘虏中冲出一个女人，她边捋挤自己的奶子边奔跑。忽然，她发现俘虏中一个儿童，就把他抱在怀里哺乳他。然后，真主的使者ﷺ对我们说：“你们认为这个早产妇女和她生下的孩子在火狱中吗？”他们说：“不认为，她是力尽所能保护着孩子的。”圣人ﷺ说：“真主凭她的孩子从这方面慈悯他的奴辈。”

诗：

آتش ازقهر خدا خود ذره ايست * بهر تهديد لئيمان دره ايست

火是真主强大的份子之一， 是用来警告鄙贱之人的鞭子。

باچنين قهرى كه زفت وفائقست * برد لطفش بين برآتش سابقست

就这样真主强制贪婪和觉醒的人，

你看超前之人的火捕捉了他的仁慈。

رحمت بيچون چنين دان اى پدر * ناىد اندر وهم ازوى جزاثر

父辈啊！你当知道无如何样主的慈悯就是这样的，

顾虑他者是得不到任何踪迹的。

حضرة الشيخ الاكبر قدس سره الاطهر在《麦加的启示（فتوحات المكية）》经中说：“我发觉了رحمة（慈悯人）的一节天经，它是**‘奉至仁至慈真主的尊名起’**，它包含着一千个内在妙义，每个妙义任何人都得不到。除非在付出自己能力之后。既然如此，应按得到**‘奉至仁至慈真主的尊名’**所包含的机密妙义。因为没有一位被显示者则已，一旦有，必定他获得了它的妙义。所以，在这个民族上必须要全美的一千年。

主啊！如果前额上渗出汗、哀怜增多、所喜爱的为我们祈啼、医生对我们绝望时，你慈悯我们吧！

主啊！当土掩埋了我们、亲人告别我们、特恩分开我们、清风割断我们时你，慈悯我们吧！

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 14 页

主啊！当我忘记我的名字、腐朽了我的身体、我的坟墓消失、我的名望被卷起时，你慈悯我们吧！

主啊！在一切机密公开，一切隐密显现，一切病态被公开，面对面被复生的日子，你慈悯我们吧！

主啊！永活的、永存的、至仁至慈的主啊！以你的仁慈我们向你求襄

助。”

这是道长阁下与主交言诉机时提到的，我的一生它是尊贵的诉机，奥妙的召唤。

（6：13）在夜晚和白昼里安居（稳定）的（一切事情）都是他执掌，他是本听的，是全知的。

﴿ وَلَهُ مَا سَكَنَ فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴾

据传：满克不信道的人来于圣人ﷺ说：“真主的使者ﷺ啊！我们知道，你担负把我们引导于真主，除非是由于你贫穷、困难，我们从各部落中为你筹集很多财产，你就是富足的人。如果这样，你就当放弃你所奉的命令吧！”然后，真主就下降了这节天经。

其义是：居住在它俩中的、它俩所包罗的都是真主执掌，若是他要给他的使者ﷺ赏赐宽宏的财产，以便他成为人们中最富有的，他必降下充落各个角落的财富。

以安居宿放在它两个中指把本时光的万物归于它两个。

“他是本听的”：他是全听凡所听见的。

“是全知的”：是全知凡是已知的，所以任何言行都瞒不了他。

圣人ﷺ说：“真主造化了两个珠宝，一个是黑的，一个是发光的，然后他从发光的珠宝中提取出了各种光，然后他用这些光造化了白天，从那剩存其余的中造化了火狱；他从黑珠宝中提取出了各种黑暗，然后用它造化了黑夜，用剩存的造化了天园，那么夜间是天堂恩典中的一份，白昼是火狱罪刑中的一束。”

因此，夜间亲近是增多的，那么夜间是爱臣的亲近，受喜之人的愉快。夜间贵于白天，因为夜间是惟独侍奉毛俩，白天是惟独侍奉人。众先知登宵是在夜间，甚至格德尔夜比一千个月更高强，白天则不然。

一些外哩说：“当夜幕降临时，最伟大的人就出现了。”

道长说：“这些包含各个方面，至于在夜中内涵着夜间的机密，交言诉机的甜美，静修和真一的滋养，于是白天羡慕夜间，如同风俗习惯的学者羡慕相同真主的真人一样。

你不知道吗？的确ثعلب النحوى说：“我喜欢夜间是白天，直到我的追随者不分开我。”

这是贪图夜间的混财和亲近真主。真的，凡是学习知识者绝不比执掌法学之人真境更高。你不知道吗？我们的大伊玛目整夜不眠的研习经典吗？

هر كنج سعادت كه اوداد يحافظ * ازيمن دعائ شب وورد سحرى بود

凡幸福的宝库是喜爱庇护者，

夜间的祈祷、五更天的赞词是它的特恩。

须知：万物众生是真主造化的，在它俩中真主委托天仙于它。

在الخبر中由苏莱曼（سلمان رضى الله عنه）上传来：他说：“夜间被委托于它的天仙名叫‘舍拉西立（شراهيل）’。当夜幕降临的时候，它拿着一串黑色念珠，把它拖在西边。当太阳见到它时，就迅速地落去了。它命令道：你不要落去，直到你看见念珠，当它落山时，夜间就来了。从天仙的翅膀之下黑暗就扩散开了，然后那串念珠常川悬挂着。直到名为‘海拉西立（هراهيل）’的另一位天仙来到，它带着一串发光念珠，然后把它挂在东边，当太阳看见它时，就在一瞬间显照了，它命令道：你不要显照，直到你看见那串白念珠。当它显照了时，白天就来了，从天仙翅膀之下的一道光就放射了，所以在太阳升起和落山时，白天的光亮是被委托的一位天仙，夜间的黑暗也是被委托的一位天仙。

（6：14）你说：“难道我怠慢真主而选取外哩吗？他（主）是造化天和地的，他是给人衣禄供养的，他无须人供养。”你说：“的确，我已奉命为首先顺服的人。你绝不要成为举伴主的人。”

﴿ قُلْ أَغَيْرَ اللّهِ أَتَّخِذُ وَلِيًّا فَاطِرِ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ وَهُوَ يُطْعِمُ وَلاَ يُطْعَمُ قُلْ إِنِّيَ أُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَسْلَمَ وَلاَ تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴾

穆罕默德ﷺ啊！你对满克不信道的人说。在他们把人引诱于以物伴主和他们祖先的教门时降示了这节天经。

的确真主在先天中已选取我为爱臣，正如圣人ﷺ说：“假若除真主外我选择密友，一定我把艾布·拜克尔采取为密友。可是真主却把你们的导师选择为密友。”

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 15 页

即：我除真主外没有采取。而昧真之人却除真主外选取外哩，不是除

自性外选取外哩，但是宾语行前了，因为他关系着昧真。

“他是造化天和地的”：创造它两个的，即：最初造化了它两个的，并没有超前的范例。这一句是前面尊大尊名上的同位语。

“他是给人衣禄供养的”，即：他是赐给万物衣禄供养的，他无须人来供养。特别提到衣禄供养是因为万物都需要它。

“首先顺服的人”：全为真主，为他而虔诚地朝向的人，因为在伊斯兰教中圣人ﷺ是他教生的导师。

“你绝不要成为举伴主的人”，我被告知：在教门的一切事中你绝不要成为举伴主的人。

其义是：真主以伊斯俩目命令我，由以物伴主上禁止了我。伊斯俩目的真境是从被拘禁的本质中超脱。除我们圣人ﷺ外，任何人不能完全蜕化归真，因此众先知说：“我的本身！我的本身！”而我们圣人ﷺ说：“我的教生！我的教生！”

（6：15）你说：“如果我违抗我的养主了，我确实害怕重大日的罪刑。”

﴿ قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴾

“违抗我的养主了”：凭相反他的命令和禁止违抗他了。

“重大日的罪刑”：复活日的罪刑。这是**“我害怕”**上的宾语。

在它中割断了他们的希望，暗示他们是犯罪违抗的人，应受重大罪刑的人。

（6：16）在那一日，避免了他的罪刑的人，他确已慈悯他了，那是明显的成功！

﴿ مَنْ يُصْرَفْ عَنْهُ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمَهُ وَذَلِكَ الْفَوْزُ الْمُبِينُ ﴾

在那重大的日子中。

“明显的成功”：明显的得脱离。

（6：17）如果真主使你遭受灾难（祸患不幸），除他外绝没有能解除它的。如果他使你享受幸福，他是全能万事的。

﴿ وَإِنْ يَمْسَسْكَ اللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ وَإِنْ يَمْسَسْكَ بِخَيْرٍ فَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴾

另一次证明：有理智的人不可以除真主外选择一位外哩。

“灾难（祸患不幸）”，如病症、贫穷等。الباء是为了及物宾语。

波文：如果真主使你遭受艰难。

“能解除它的”：绝没有能够解除那些灾难的，为你取缔它的。

“幸福”：健康、恩典等。

“他是全能万事的”，那么，他能够保护它，使它常川，除他外的是不能够隔避它的，如真主说：**“فلاراد لفلضه（他的恩典没有阻挡者）。”**

由伊本•阿巴斯（ابن عباس رضى الله عنه）传来：他说：“我谦恭地给圣人ﷺ送了一头骡子，然后他拉着缰绳骑上它，我跟在他后边，我们走了两米里（ميل）路，然后他回头对我说：“奴辈（غلام）啊！”我说：“主的使者ﷺ啊！我全顺从你的意愿。”

圣人ﷺ说：“你凭爱护自己那样爱护真主，真主就保护你，你当发觉真主就在你面前。你在容易时认定真主，真主在困难时必认识你。如果你祈求，你当向真主祈求。如果你求襄助，你当向真主求襄助。仙碑仙笔已定就了一切，假若万物凭真主没有为你判定的奔忙益济（援助）你，他们是无能的。假若真主没有制定伤害你的他们竭立陷害你，他们是无能的。如果你能以坚忍相同确信而干办功修，你就干办吧！如果你不能够，你当坚忍吧！的确由艰难的事上坚忍是有加倍的福分的。你当知道：有坚忍就有襄助，有困难就有开解。的确有困难就有容易。”

你问：“显而易见，人们能解除他朋友的祸患，是这样吗？”

我们说：“在真境中解除困难的确是真主——或者凭各种原故的媒介，或凭其它事物。”

哈菲兹（الحافظ）说：

كر رنج پيشت آيد وكر راحت اى حكيم * نسبت مكن بغير كه اينها خدا كند

有理智的人啊！不论取去艰难或安乐的只是真主，

你不要归于别的事物。

在真境中同样是向真主求襄助，那么向圣人、向外哩求相助只是在解决困难中向他们求救渡，认主独一的人不会诚信除真主外万物会产生任何作用。

（6：18）他是在他的众仆之上有权威的（强制的），他是明哲的，是

彻知的。

﴿ وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ ﴾

他是全能的，任何事不会使他无能，也是高尚的。他在他所干的和他所奉命的中是公断的，又是彻知奴仆的情况和他们事情的深处内含的。真主的权威已明显，他崇高的事情凭高尚之人的触觉而显露。而以**“之上”**说明它是借喻法。真主的话**“他是在他的众仆之上有权威的”**说明了他全美的大能。正如他的话**“他是公断的，彻知的。”**说明了他的全知一样。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 16 页

毛俩المولى الفنارى在自己的注释中说：“**‘之上’**是处在大能的地位，并不是他的事情由那些上高尚的位分，因为真主能够主宰无的和可能有的事物，他是主宰它俩个的每一个，使它俩互相牵制，于是他凭有的强制主宰无的，他凭朽坏主宰着有的事物。”

在《台威俩提·乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中说：“的确他的权威包罗众仆。于是他以心的死亡和复活自性制裁不信道的人，因为在起造时，被倾洒的的真光没有洒在他们灵性上，然后他们陷在本性的黑暗中迷误了，他们没有被引导于礼乘的真光；他以礼乘的真光制裁了信道之人的本性，于是他从本性的黑暗中凭倾身顺服真主而取出了他们；他以渴望的焦虑制裁了喜真爱道之人的心，然后凭亲眼大见他的仁慈使他亲近他；他以显示（جلال）尊大的德性的踪迹强制了贤品之人的灵性。总之，除他之外你看不见任何事物，凡所能见的都被强制在他尊严的旗帜之下，谦恭在他无求品的广场中。所以奴辈应当认定自己的毛俩，奔忙于奉献他，他就是真主，那个主，他造化了万物，他显现了他们。他主宰了他们。

由宰德之子谢赫阿布独·瓦赫迪（الشيخ عبد الواحد بن زيد قدس سره）上传来：他说：“我们坐一只船出海，大风把我们刮到一个海岛上，我们在此岛上发现了一个人正在拜偶像。我们问他：“这人啊！你在拜什么？”他指了一个偶像。我们对他说：“你的主就是这被制造的东西嘛？我们认为，谁能制出像它一样的。谁就是应受崇拜的主。”他说：“那你们崇拜的是什么？”我们说：“我们崇拜在天空有他的宝座，在大地上有他的权威；在凡活着的、死去的万物中有他的判决；他的尊名是清净的，他的尊大是至高无上的。”他说：“是谁教导你们这些的？”我们说：“仁慈尊贵的使者ﷺ被差派于我们，

他给我们告诉了这些。”他说：“这位使者ﷺ还活在你们中吗？”，我们说：“当他完成使命后，有权威的主收拿了他。这位使者ﷺ，真主为近他御前而特选了他。”他说：“他给你们留下显迹了嘛？”我们说：“留下了，他给我们留下了一部天经，作为明证。”他说：“你们把那部经典拿来我看看，它应该是语句优美的富有权威性的一部经典。”我们就把一本《穆苏哈夫（مصحف）》拿给了他，他说：“我认不得这些。”然后我们给他念了一章，他静静地听着，直到这一章念结束。他说：“言论这些话的主人是高贵无比的。”然后他加入了伊斯俩目的教门。他的教门多好啊！后来在美好的情况下几日后他就归主了。

朝夕一切赞全归有权柄的、清高的真主，的确他是受崇拜的，众生所倾向的，所有的万事只归于他的真主。

（6：19）你说：“什么事是至大的见证？”你说：“真主是在我们和你们之间的见证者。这部《古兰经》被启示给我，以便我以它警告你们，和传达（到）的人。难道你们确能证明还有与真主同等的另外一些主宰吗？”你说：“我不这样作见证。”你说：“他只是独一的主，的确我从你们所举伴的上是无关系的。”

﴿ قُلْ أَيُّ شَيْءٍ أَكْبَرُ شَهَادةً قُلِ اللّهِ شَهِيدٌ بِيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَأُوحِيَ إِلَيَّ هَذَا الْقُرْآنُ لأُنذِرَكُم بِهِ وَمَن بَلَغَ أَئِنَّكُمْ لَتَشْهَدُونَ أَنَّ مَعَ اللّهِ آلِهَةً أُخْرَى قُل لاَّ أَشْهَدُ قُلْ إِنَّمَا هُوَ إِلَهٌ وَاحِدٌ وَإِنَّنِي بَرِيءٌ مِّمَّا تُشْرِكُونَ ﴾

据传：古莱氏族的人对圣人ﷺ说：“穆罕默德啊！犹太教和基督教由你的事上询问了我们，他们声称你在他们跟前没有一点声誉和名望。你让我们看看谁能作证你是真主的使者ﷺ？因为他们不信你。”然后真主降下了这节天经，他对他的爱臣命令：你对他们说：**“什么事是至大的见证？”**你说：“真主是最大的见证”。他的作证比人们的作证更尊大，人们的作证和学识决不能围绕万物的真境，清高的真主的智慧包罗了万物众生的真境。

真主命令圣人ﷺ：他亲自负责回答他们是因为醒令确定他，除他外，他们不能回答。

“这部《古兰经》”：它见证我的使命的真实性的经典。

“以便我以它警告你们”：一切在世上的人啊！在《古兰经》降下时，以便我以在它中的善言来警告你们。

“和传达的人”，这一句连接在第二人称的代名词（你们）上，即：把《古兰经》传达给直至复活日的人类和神类的人。

克尔白•古勒托比之子穆罕默德（محمد بن كعب القرطبى）说：“谁传达了《古兰经》，仿佛他看见了穆圣ﷺ，倾听了他的教诲。”

“难道你们确能证明”，这是进一步使他们承认他是独一无偶的，他们无任何理由否认他，因为他们皆知他是真主，而明目张胆地举伴。

在他中的疑问词是为了否认和羞辱。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 17 页

“我不这样作见证”：我不这样作见证，哪怕你们作证它。的确，它纯属虚伪的见证。

“他只是独一的主”，这是重复所强调的事情，即：不然，我只作证他是清高的真主。万物非主，唯有他，即：他是凭神性品而超绝的。

（6：20）我曾把经典赐给他们的那些人，他们认识他，就像他们认识他们的儿子一样。他们已亏折了自身的人们，他们是不归信的。

﴿ الَّذِينَ ءَاتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَعْرِفُونَهُ كَمَا يَعْرِفُونَ أَبْنَآءَهُمُ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ فَهُمْ لاَيُؤْمِنُونَ ﴾

这是对他们前面所说的“基督教和犹太教由你的事上询问我们”的答复。以“关系代词（**那些人**）”指基督教和犹太教。

以**“经典”**指被排列的同类经典——《讨拉特》和《引知嘞》。

“他们认识他”，凭在他们经典中至圣ﷺ的显然和特性认识至圣ﷺ。

据传：圣人ﷺ到麦地那时，欧麦尔（عمر）对赛俩目（سلام）之子阿卜杜拉（عبد الله）说：“真主把这节天经降给他的先知，你是怎么认识的？”他说：“欧麦尔啊！在我见到他时我认识他，如同我认识我儿子一样，甚至我认识穆罕默德ﷺ比认识我的儿子更深刻，因为我不知道他与妻室们做什么。我作证他是来自于真主的真理。”欧麦尔说：“赛俩目的儿子啊！真主已使你精通贤明。”

“他们已亏折了自身的人们”，曾奉天经之人、欺骗了自己的人、以物伴主的人，因为他们作废了真主把它秉造在人们上的那个天性，他们由完全决定正信伊玛尼的一切明证上转脸。

“他们是不归信的”，因为他们的心已被封闭。الفاء是因由之义，证明他们原始的天性和平安的理智被作废是由于没有正信。

伯厄威耶（البغوى）说：“那是这样的，真主给每个人备下了天园中的位分和火狱中的位分，在复生日，真主为信道的人把火狱居民的一切转移在天园中，为火狱中的人把天园居民的位置转移在火狱中，那就是折本。”

（6：21）有谁比往真主上编纂谎言，或者不信他的种种显迹的人更亏已不义呢？的确事情是行亏背义的人绝不能够成功。

﴿ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِئَايَاتِهِ إِنَّهُ لاَيُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ﴾

“往真主上编纂谎言”，即：他们以相反至圣ﷺ特性的陈述在他们的经典中所赞美的这位圣人ﷺ，这就是往真主上造谣。同时他们还说：“天仙是真主的女儿”，“此等人是我们近主御前的说情者”等等，即：没有一人比他们更行亏不义。

“不信他的种种显迹”，仿佛他们不信《古兰经》、不信圣人、外哩显示的奇迹感应，甚至他们称它为术法，他们篡改《讨拉特》，更改圣人ﷺ的特性，这就是否认真主的种种显迹。

“或者”一词醒令：每一个都是造谣和不信，在行亏背义中的境界已达过分极点，如果他们在它两个中会聚了该是什么程度呢？因为他们确信真主所否定的，他们否定真主制定的。

“事情是”，انه的**هاء**是**شأن**的代名词。

“绝不能够成功”：从一切艰难（和灾难）中不能得脱离，也不能获得目的。如果行亏不义之人的处境是这样，那你猜测比行亏不义更顽固已达极点的人的处境如何呢？

（6：22）在那一日，我要集合他们全部，然后我对举伴主的人们说：“你们虚拟妄说的那些匹偶（配主偶像）在哪里呢？”

﴿ وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا أَيْنَ شُرَكَآؤُكُمُ الَّذِينَ كُنتُمْ تَزْعُمُونَ ﴾

“在那一日”，按时间名词而看是宾格，而且后面受隐的词已被省略，醒令了明文在解释方面有限。

“集合”是把人们集中到一个被指定的位分，代名词是针对世人一总。

“全部”是从它上的状况，其义是：我要集合世人一总，然后我为了在众见证者当面羞辱和打击举伴主的人说，我所说的是用言不能表达其究

竟的一切情况和惊恐。

以“然后”作为连词是为了推迟复活日在站立场上所显现的一切位分。的确，在它中有许多站立场，在每一个站立场与站立场之间按那一日漫长的清算而排列有前后。

“那些匹偶”，你们把他们当做真主的匹偶的你们的主宰。正偏组合是暗喻，是说明他们为他们的主宰确立的配偶。

“虚拟妄说”，你们妄言那些匹偶能说情搭救，妄言大多数话就是虚伪的、编造的谎言。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 18 页

（6：23）然后，他们的推故托辞不是别的，他们只是说：“指真主——我们的养主发誓，我们原不是举伴主的人。”

﴿ ثُمَّ لَمْ تَكُن فِتْنَتُهُمْ إِلاَّ أَن قَالُوا وَاللهِ رَبِّنَا مَا كُنَّا مُشْرِكِينَ ﴾

“推故托辞”，الفتنة按تكن上的主语，إلاّ是谓语而看属主格，除外语是倾向收容所包含的万物。他们的推故托辞或者他们的否认不信所指的是其后果，即：他们平生所长川固执地不信的后果，和他们借不信自以为荣的任何事不是别的，只是他们不信他，和从他上表示无关而说。

“指真主——我们的养主发誓”，或者他们的回答词只以托故托辞回答了它，这是他们的谎言，他们明知故犯地说只是因疑惑不定首先抛弃裨益的，正如他们说：“我们的养主啊！你从他们拯救出我们吧！”其实，他们已确信永居其中。

（6：24）你看吧！他们是怎样在他们自身上编造谎言的，他们所编造的已从他们上不复存在（不理解他们，失掉）了。

﴿ انظُرْ كَيْفَ كَذَبُوا عَلَى أَنفُسِهِمْ وَضَلَّ عَنْهُم مَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴾

穆罕默德啊！你看吧！凭他们隐昧曾在今世时犯下的举伴罪，和惊奇他们否认圣人ﷺ在他们自身上编造谎言，的确，这实是令人奇怪的事。

“他们所编造的已从他们上不复存在了”，这一句连接在“编造谎言”上，也列入“你看吧”的范围中。即：他们所编造的是怎样不存在的、消失的、会坏的，因为他们在一切偶像上编造：他们是近在真主御前的说情

者，然后在复活日，那些一概不复存在。

在这几节天经中含有几桩事情：

一、把 شيئ（一件事物）的字面按说给真主一定含有主事者 شائ之意，不含有它的本质受命 مشئ之意，所以他就是发口唤的主事者。

二、它必定了从在认主独一之后以物伴主。

毛俩舍黑勒巴赫·辙里丙耶（مولئ الشهير باخي چلبى）在自己的叙文中说：“犹太教和基督教在信奉伊斯兰教的礼乘之道中开头的条件是在做证词后从犹太教和基督教中表示无干，没有表示无干他俩就不是穆斯林，尽管他俩反复作证两个作证言也罢。因为他俩注解了他俩所说的：他是真主差遣到你们的使者。这是在与信道之人平安相处之日时。至于在战争年代和一位信士带领他们迎敌之日，他们作证两个作证言；或者说：“我已信奉伊斯俩目的教门”。或者说：“我已入在穆罕默德ﷺ的教门中了”。那么这就是他们的讨白被承领的证据。

在《顿热·穆赫台索勒（درّ المختصر）》经中说：“正信伊玛尼的情况是他说：“真主命令我的我必承领，真主禁止我的我必弃绝。如果他用心诚信了那些，用舌招认那些，他就是真正有正信的人了，他也是全美的信士。”

真正父传子受（上传下替）的伊玛尼，大伊玛目·艾布·哈尼法主张：放弃观察和推理考证是犯罪。

在《发苏里·虎土白（فصل الخطب）》经中说：“在信士的城市中成长的人，在见到真主创造的奇观时，他感赞真主，这种人已由父传子受中超脱了。

三、真主的话**“如同认识他们的儿子一样”**指点：父辈真正是子孙们的源泉，子孙们的本质显现处。同样，真主真正是明知认主之境之人的源泉，也是明知之人本质的显现处。

哈菲兹（الحافظ）说：

در مكتب حقائق وپيش اديب عشق * هان اى پسر بكوش كه روزى پدرشوى

小子啊！你在真学机密宝库和喜主爱道之人的规矩中上紧吧！

你就是父亲所赐的供养。

خواب وخورت ز مرتبه خويش دوركرد * آنكه رسى بخويش كه بى خواب وخورشوى

吃睡会调转自己的品位， 不贪吃睡者对自己是一种解脱。

从新生的陈述之桥上通过后才能到达古有的显现处。

四、除以物伴主和编谎外，有益于人的是正信伊玛尼、认主独一、忠

诚和虔诚。

据传：在复活日，以物伴主的人在看见真主的赦宥和认主独一之人荣耀通过时，他们一部分对一部分说："你们快来吧！你们确实是以物伴主的人，但愿我们和认主独一的人在一起而得脱离"。他们说："指真主——我们的主起誓，我们绝不是以物伴主的人。"然后他们的喉被封闭，他们的肢体为他们作证他们的不信道，然后他们不得脱离了。

从认主独一之人中沽名钓誉之人声称他们是确信之人，全美忠诚之人，他们的肢体作证他们口是心非的行为。真主造化了折汗难（火狱），以便用火洗刷以物伴主的人，但是不信道的人必永居其中。你对这个位分加以深思吧。

须知：真主是独一的，万物作证他的独一，在真一之品上明知他。明知之人、认主之境之人、亲眼大见之人亲眼大见他。的确大多数的踪迹不相反真一品，如同果核相同树的关系一样。

哈菲兹（الحافظ）说：

تادم وحدت زدی حافظ شوریده حال * خامه توحیدکش برورق این وآن

你紧持认主独一，你当迷恋于看守真境，

把你认主独一的笔放在这个和那些纸张上。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 19 页

（6：25）他们中有侧耳倾听你的话的，我已把幔帐安放在他们的心里了，免得他们了解它（《古兰经》），并在他们耳中置了重听。如果他们看见任何一样显迹时，他们不归信它。直到他们来到你面前与你争辩之时，不信道的人们说："这不是别的，只不过是古人的神话（寓言故事）罢了。"

﴿ وَمِنْهُم مَّن يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ وَجَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَن يَفْقَهُوهُ وَفِي ءَاذَانِهِمْ وَقْرًا وَإِن يَرَوْا كُلَّ ءَايَةٍ لَّا يُؤْمِنُوا بِهَا حَتَّى إِذَا جَآءُوكَ يُجَادِلُونَكَ يَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ هَذَآ إِلَّآ أَسَاطِيرُ ٱلْأَوَّلِينَ ﴾

当你诵念《古兰经》的时候，他们中有倾听的。

据传：艾布·苏富扬（ابو سفيان）、外利德（وليد）、奈宰勒（نضر）、艾布·折害里（ابو جهل）和他们的党羽倾听圣人ﷺ诵念《古兰经》的时候，他们问奈宰勒（他是传信息的人）："艾布·格其勒啊！穆罕默德说什么？"他说："指把克尔白转为他的房子的主起誓，我不知道他说什么？只看见他动嘴。他

给你们谈论过去的朝代只像古人所说的笑话。”艾布·折害里说：“不是真理。”然后就下降了这节天经。代名词归于多神教徒。

“安放”：创造。

“他们心里了”，代名词归于含义方面所评论的人。

“幔帐”是坚固雄厚的，超出了人们所想象的能力范围。أَكِنَّةً（幔帐）是كنان的复数，以齐齿符而念，它是用来遮住一物的幔帐。

“免得他们了解它”，这是因由宾语，正次被省略，即：因为憎恶他们了解倾听到的《古兰经》，凭提到倾听一词证明了它。

“并在他们耳中置了重听”，重听是变聋、难听，因为憎恶他们真正能听见。

这是一种比喻，说明了他们完全无知圣人ﷺ的品级。

他们的心由参悟《古兰经》上无理地过分，他们的耳由倾听《古兰经》上蒙塞。这说明真主是能转变人心的，然后他因为真道而解开了一部分人的心胸，在一部分人心上设下了幔帐，所以他不会理解真主的真言，也不相信他，如同正统派对这些人所主张的一样。

在这节天经中指点：他是还报以昧真的神态倾听真主的语言，或者倾听圣人ﷺ的训诫，或倾听执掌真理之人真言的人，因为他们搜寻证据，并对它进行诽谤，故真主在他们的心和耳上设下了幔帐，直到他的真光接续不到他们，他们也尝不到它的甜美，更不理解它的真实玄境。

毛俩扎米（مولى الجامى）说：诗

عجب نبوده از قرآن نصبت نيست جزحرفى * كه ازخورشيد جُزكرمى نبيند چشم نابينا

《古兰经》中每个字的位分都有奥妙，

有眼无珠的人绝看不见太阳的尊贵。

“如果他们看见任何一样显迹时”：从表里《古兰经》中的经文和奇迹时，即：他们凭听大见它时。

“他们不归信它”：他们不归信它中的每一个，而且称它为魔术，编造的，是神话，这是因为他们过分顽固，父传子受已固定在他们中。

“直到”是起初，与此同时还含有终止之意，即：那些阻止他们参悟《古兰经》已到达了他们，直到……。

“这不是别的”：这《古兰经》不是别的。

“只不过是古人的神话罢了”：谎言、假话。

الاساطير是**اسطورة**的复数，以合口符所念。

诗：

چون كتاب الله بيامد همبران * چنين طعنه زدند آن كافران

倘若你拿来类似真主经典的（真言）， 如此诽谤它者确实卡菲尔。

كه اساطيراست وافسانه نژند * نيست تعميقى وتحقيق بلند

故一切神话不能发光， 更没有深理奥义和和崇高的真质。

تو ز قرآن اى پسر ظاهر مبين * ديو آدم را نبيند غير طين

小子啊！你只见到了《古兰经》的外表，

恶魔只看见阿丹是泥土。

（6：26）他们由它上禁止（别人信仰），自己也由它上远离，他们只是伤害自身，但他们并不觉悟。

﴿ وَهُمْ يَنْهَوْنَ عَنْهُ وَيَنْئَوْنَ عَنْهُ وَإِن يُهْلِكُونَ إِلاَّ أَنفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ﴾

“他们”：不信道之人。

“由它上”：由《古兰经》和归信它上。

“自己也由它上远离”，显现出他们身不由己地逃避它。这是进一步说明他们由它上禁止（别人信仰）。的确，远离就是有所禁止的上禁止是那样完全禁止，也许那是注解退后由禁止上遥远，**النائ**就是遥远。

“他们只是伤害自身”，即：禁止人和远离只是伤害自身。因为他们只是自食其果。

“但他们并不觉悟”，其情形是他们并不知道只是伤害自身，也不知道那些只判定在他们上。但绝不是以此而祸及《古兰经》中的一节，或使者ﷺ或信道穆民。

——见《鲁白（**روح البيان**）》第三册 20 页

（6：27）假若你看见在叫他们站在火狱边上时，他们说：“但愿我们能返回（人世），我们再就不否认我们养主的各种显迹了，我们必属于众信士的一员。”

﴿ وَلَوْ تَرَى إِذْ وُقِفُوا عَلَى النَّارِ فَقَالُوا يَالَيْتَنَا نُرَدُّ وَلاَنُكَذِّبَ بِئَايَاتِ رَبِّنَا وَنَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴾

这是召唤了真主的使者ﷺ，或者每一位亲眼大见和明见的人。

“站在”是被扣挡在。

“假若”的回答词和**“你看见”**的宾语被省略，即：假若你看见叫他们站在火狱边上，直到他们亲眼大见他时，一定你看见所说明的不能相助他们。

“各种显迹”：能言和不能言的《古兰经》显迹了。

“我们必属于众信士的一员”：必属于遵行他所判定的一切的一员，直到我们看不见这恐怖的站立场。

按照“التمنى”的回答词而看，两个动词属宾格，同时在الواو之后隐藏一个ان，它站立在الفاء的位分上。

其义是：如果我们返回了，我们再也不否认了，我们必属于众信士的一员。

（6：28）不然，他们从前所隐匿的已暴露（显现）给他们了，假若人叫他们返回（今生）了，他们必定仍犯曾所禁止他们的，的确他们一定是说谎的人。

﴿ بَلْ بَدَا لَهُم مَّا كَانُوا يُخْفُونَ مِن قَبْلُ وَلَوْ رُدُّوا لَعَادُوا لِمَا نُهُوا عَنْهُ وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴾

事情并不是他们所说的：假若他们重返顿亚时，一定他们要做信士。因为在复活日他们中产生的望向并不是因他们热爱正信，不然，在那里他们在今生所隐讳的已经为他们而暴露出来。这就是站立在它上的火狱。以他们所隐匿的指他们不信的，的确不信一事就是否认它，未免就隐匿它。

即使他们重返今生，他们仍必以物伴主，忘记他们曾所见过的一切，因为他们的眼光只限定在外表明显的，而看不见内里隐秘的，他们像野比劣厮一样确见了真主的一切迹象，后来又执迷不悟，所以在真主所判定的事物上没有一个挡回者，在先天的判断的事上没有任何能更换者。

“他们一定是说谎的人”，因为他们惯例在凡事遵行和放弃的事中是一伙说谎的人。

凭这节天经主张：当剿杀叛道徒和煽动是非的人，因为他们不相信他们重返人生必仍犯所禁止的。

诗：

آن ندامت از نتيجه رنج بود * نه زعقل روشنى چون كنج بود

那懊悔是由苦恼所产生，

从理智之光所产生的绝不像由烦恼所产生的。

چونکه شد رنج آن ندامت شد عدم * می نیر زد خاك آن توبه وندم

倘若未受苦恼而产生那懊悔， 那个土就不希望讨白和懊悔。

میکند او توبه وپیر خرد * بانکه لو ردوا لعادو میزند

他不悔过且轻浮而老迈， 假若他们重返人世，一定必犯前罪。

（6：29）他们说：“它（生活）不是别的，只（有）是我们今世的生活，我们绝对是不会被复活的。”

﴿ وَقَالُوا إِنْ هِيَ إِلاَّ حَيَاتُنَا الدُّنْيَا وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوثِينَ ﴾

“他们说”，这一句连接**“他们必定仍犯”**，也入在回答句的范围中。

“它不是别的”：生活不是别的。代名词归于生活，因为从代名词中所提到的是蒙蔽的，不知道归于它的，只是凭提说在它之后的。

“不会被复活的”：在我们分离这个生活之后，我们绝对是不会被复活的，仿佛他们没有看见他们已看见的一切情况，哪些情况开头就是复生。

（6：30）假若你看见在叫他们站在他们养主的御前时，他（真主）说：“这难道不是真的吗？”他们就说：“指我们的养主发誓是真的。”他说：“既然如此，你们因你们不信的缘故尝试罪刑吧！”

﴿ وَلَوْ تَرَى إِذْ وُقِفُوا عَلَى رَبِّهِمْ قَالَ أَلَيْسَ هَذَا بِالْحَقِّ قَالُوا بَلَى وَرَبِّنَا قَالَ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنتُمْ تَكْفُرُونَ ﴾

即：为了拷问被扣留，正如一个犯罪的奴仆站在自己主人面前遭训斥时。回答句被省略，即：一定你看见了严重的事情。

“他说”，借天仙的口舌为羞辱他们他对他们说。这是另起句。

“这难道”：复生和清算难道。

“他们就说：‘指我们的养主发誓是真的。’”：的确它是真的。

“尝试罪刑吧”：尝试你们亲眼大见的罪刑吧！

“因你们不信的缘故”，即：由于你们今生曾不信那些的缘故。

特别提到**“尝试”**一词指点：他们在各种情况下都遭受刑罚，他就是尝试之人所尝到的，一定他们在它之后尝到的比第一次尝到的更严厉。

（6：31）的确不相信与真主相会的人们已亏折了。等到复生时突然来

到他们之时。

﴿ قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِلِقَآءِ اللهِ حَتَّى إِذَا جَآءَتْهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً قَالُوا يَاحَسْرَتَنَا عَلَى مَا فَرَّطْنَا فِيهَا وَهُمْ يَحْمِلُونَ أَوْزَارَهُمْ عَلَى ظُهُورِهِمْ أَلاَ سَآءَ مَا يَزِرُونَ ﴾

即：否认在死后复生的人已亏折了。

“等到复生时突然来到他们之时”，这是他们不信的极点，不是他们折本的极点，的确它是常川的，在它上没有期限（止境的）。

بغتة是**جاءتهم**主语中的状语，即：突然性的来临。**البغت والبغتة**是某件事在人不觉察时突然来临。直到假若感觉来到，然后就迅速来临了，在它中不会说是忽然降临。

复活日成立在那一时刻，就是在一瞬间它来到人们，除真主外任何人不知道它（只有真主本知究竟），因此被称为暗藏的时刻，在它中要发生一件大事。

复生时被成为一个时刻，因为它的快速奔向发生的一边，其途程只是几口气。

其义是：他们不信，直至复活日忽然降临。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 21 页

问：他们不信，直至死亡降临吗？

答：死亡的时光是今世时光的末尾，是后世时光的开头。既然如此，谁的不信直达这个时候，就证明他不信到了复生时突然显现时，因此圣人ﷺ说：“谁死了，谁确已成立了自己的复活日。”

（6：31）他们说：“我们在它里面所怠慢的上好亏伤啊！”

﴿ قَالُوا يَاحَسْرَتَنَا عَلَى مَا فَرَّطْنَا فِيهَا وَهُمْ يَحْمِلُونَ أَوْزَارَهُمْ عَلَى ظُهُورِهِمْ أَلاَ سَآءَ مَا يَزِرُونَ ﴾

“好亏伤”是太后悔和心痛了。以它呼唤是借喻，因为亏伤不对他迎面而来。

在**“好亏伤”**中的夸张名词仿佛是他们呼喊亏伤。

他们说：“如果在你上有一个时候，这就是专心在意的时候。

像它的如“好亏伤啊！（ياويلتنا）”

其目的是醒令：呼喊者已干罪了，因为他放弃了自己所需要的，他放弃了它，直到呼喊这些事的时候。

“我们在它里面所怠慢的上”，即：我们在复生日的事情中怠慢，看守它的义务、归信它而准备它、营干清廉的尔麦里中短步上。

所以على牵挂الحسرة，ما是词根虚词，怠慢就是对那些事能够做而短步了。

（6：31）他们的脊背只担负他们自己的重担（罪恶）。你们要知道，他们所负担的太恶劣了！

﴿ وَهُمْ يَحْمِلُونَ أَوْزَارَهُمْ عَلَى ظُهُورِهِمْ أَلاَ سَآءَ مَا يَزِرُونَ ﴾

这一句是**“他们说”**的主语上的状语。

الاوزار是وزر的复数，其意是担负重担。

含有“天仙的重担”之意，因为他们担负记录的天仙跟随他的辛苦的重担，即：保护他和侍从它（حشمه）。

وزر也被称为罪过和罪恶，因为它就是压在主人上的重负。

跟随者担负明见和显示，并不担负深理奥妙的显现，所以只有在比喻之道上以它说明显现的（直观的）。

指到他们的背如同在真主的话“凭你们的手营干的”中指到手，的确人们习惯把重担担负在背子上，正如惯例用手营干一样。

其义是：他们由他们没有干办的善功上后悔不已，其实质是他们将担负他们所干的罪恶。

赛丁耶和其他人说：信道的人当从自己坟中复活而出来的时候，一个形象优美、气味香美之物迎接他说：“你认识我吗？”他说：“不认识”。它说：“我就是你的善功，你骑着我吧！在尘世我一直在骑着你。”因此真主说：**“在那日，敬畏的人一伙一伙地被复生在普慈主一边。”**即：骑乘着来到真主被复生在普慈主一边。至于不信道的人一个形象丑恶，气味难闻的东西迎接他，说：“你认识我吗？”他说：“不认识。”他说：“我就是你的罪恶，在尘世你一直在骑着我，今天，我要骑着你。”它就是真主的话**“他们担负他们的罪恶。”**因为担负的真谛是因为一切行为在后世暴露出它的原形，纵然他的一口气也要显出真形。

须知：罪恶很多，但肉体的罪恶高于全部的罪过。因为它是催动其他罪恶的。重担阻止修道，那么，修道的人应当由全部罪恶上悔过，完全浑化在真主之道中。

哈菲兹（الحافظ）说：

فکر خود و رأی خود در عالم رندی نیست * کفرست درین مذهب خود بینی وخود رأیی

在明智境界中，没有自己的参悟和主观，

在这个道中私自决定和主张是库夫勒。

他们一部分人说：“在人身上不可能出一口气，能出一口气，那必是凭真主的全能。”

道长阿里•齐里密宰•哈开目之子艾布•阿布独拉•穆罕默德（الشيخ ابو عبدالله محمد بن على الترمذى الحكيم قدس سره）说：“赞念真主会使心湿润和温和。如果放弃赞词，自性的热度和私欲的火就扑向他，于是他就心硬，肢体阻挡顺服。如果你补救它，你就粉碎自性，像树一样如果干了，你只有砍掉它，拿去点火。我们向真主从它中求护佑。所以，赞词和认主独一，追随传述赞词和执掌认主独一的人是根本的根本。”

由穆宛弗格之子阿里（على بن الموفق）上传来：他说：有一年我骑驼去朝哈止，我看见好多人，我就好高兴地与他们同路而行，我下了骑乘，我让一个人骑上驼骄，我与他们步行而前行，然后我们来到一个平地上，我们在路旁休息，我朦胧着睡着了，在梦中我见我的同伴们拿着金盆、银盆，洗他们步行的脚，只有我站在一旁，他们中一人对他们的朋友说：“难道这个人不是他们中步行的同路人嘛？”他说：“他是骑驼骄的人”。他说：“不然他也是他们中的一员，因为他喜欢同他们一块步行同往。”然后他们洗了我的脚，我觉得浑身转爽。在这种情况下我发觉，凭真正的诚信才能与外哩同行，那相信圣人ﷺ该如何呢？假若满克的外信士和阿拉伯的以物伴主者，他们倾听圣人ﷺ诵读真经，并追随降示给他的训戒，他们必得脱离，他们背子上的各种重担必被御下，他们必步行于菲勒道斯的天园（جنة الفردوس），但真主引领他所意欲的人。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 22 页

（6：32）今世的生活不是别的，只是嬉戏和娱乐，必定后世的家园对于敬畏的人们是更好的。你们怎么还不理解呢？

﴿ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَعِبٌ وَلَهْوٌ وَلَلدَّارُ الْآخِرَةُ خَيْرٌ لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴾

“今世的生活不是别的”，按省略了正次而论，即：今世的行为不是别的，即：关系它的行为从本质的地位。

“只是嬉戏和娱乐”，只是诱人丧失永恒享受的正信和洁廉善功而务忙

它的益处。

“嬉戏”是干扰人心的和让人远离有益的。

“娱乐”是把人由上紧诱惑于松懈。

“必定后世家园”，它是另一个生活的地方。

“敬畏的人”防备库夫勒和罪过的人，因为后世的益处常川永恒，是无害的，它的甜美是令人不舍的，毫无痛苦的。

“你们怎么还不理解呢？”，الفاء是被预定词上的连词，即：难道你们就昏愦，然后不理解吗？即：不知道两件事哪件是好的吗？

把临近叫名顿亚，因为它最临近后世，或者因为它太低贱了。把最后的叫名后世，因为后世由万物上延迟退后。真主把后世转成使人们看不见的，因为假若后世显现在人们面前，一定他们不否认它了，一定责成和艰难消失了。于是他在大地上转下装饰，是为了试验人们。今生的本质是由你的主上蒙蔽你。

真性明净之人说：“天地万物都属于形成和解体境界，入在喜今生境界中。至于阿勒世（**العرش**）、库勒西（**كرسى**）和它俩所牵连的功修，以及纯净的灵性（**روح**）和天堂，及其天堂中的一切都入在后世的境界中。”

在海伯勒（**خبر**）中传来：真主造化了顿亚时，召唤道：“顿亚啊！你侍奉他侍奉我的人，你使侍奉你的人辛苦吧！”因此，这个顿亚是为一部分外哩而来，它在一个无人能认的形象中打扫它的房子。给他的一部分外哩每天拿来面包。

如果你说：“真主为信道的人造化了这个顿亚，那么为什么还命令信道的人在今生不贪戒欲呢？”

我说：“糖如果散布在包皮的头上（**رأس الختن**），他没有拾起时，一定是他崇高的大志。假若他拾起了，一定是有缺陷的。”圣人ﷺ说：“你们为菲勒道斯（**فردوس**）的盛筵饥饿你们的身体。”

客人如果是明哲之人，他常常指更美的，而对食物不满足。

据传：巴格达有一位法官带着他的侍从和助手们经过了克里汗人居住区（**بزقاق كلخان**），然而一个克里汗人（**كلخانى**）看见了他，他是一个犹太教徒，他装成一个可怜巴巴的样子，恰如两颊上留下两道泪痕，他拉住法官的骡子笼头说：“真主选拔的法官啊！你们圣人ﷺ的话“顿亚是信道之人的监牢，是不信道之人的天堂。”你现在看看顿亚是你的天堂，你是一位受夸的信士。

顿亚是我的地狱，而我是一个外信士，是一个犹太教徒啊！圣训的证据怎么是颠倒的我呢？然后法官答道：“顿亚的恩典和你所看到的装饰，它中的福分对我来说与真主在天园中所许约特恩相比便是地狱。顿亚的恩典和后世归于火狱的层阶相比，对你是天园。”

一人说：“顿亚和后世的例子是：如果一个人有两个女人，他喜欢一个，恼恨另一个。”

一位修士临终时说：“你由后世的家园、烦心的和大小罪过上不要忧愁，你应当由你睡觉的夜间、开斋之日和昏愦没有赞念真主的那一时上忧伤。”

诗：

نه عمر خضر بماند نه ملك اسكندر * نزاع برسر دنیای دون مکن درویش

亚历山大国王的一生求翠长青， 你当低下你贪今生的头寻道吧！

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 23 页

据传：苏来曼（سليمان）之子者尔凡奴（جعفر）（真主慈悯他）说：“我和迪纳尔之子马立克经过巴士拉，我们正在巡视，看见一个正在修建的殿堂。突然，一个俊美的少年，他督促人们建筑它，他鼓励说：“你们好好做吧。”我们进入其中，给他说了赛俩目（سلام），他回了赛俩目（سلام）。马立克说：“你为这个建筑举意费用多少钱？”他说：“十万银钱（迪纳尔）。”他说：“你们应当把这些钱财拿给我，我合理费用它，我为你把它寄存在真主那里，真主的建筑比这个有侍从和门卫的建筑更好，应为真主的房子是用红牙骨石修建，用珠宝镶成，用玫瑰花相同麝香的土合成，两手没有摸过，而且用尊大的语言“你有”，然后它就有了的话所构建的。

他的话打动了少年的心，然后他来于白德尔，他唤来了墨汁和纸，然后他写了：奉至仁至慈真主尊名起，这是迪纳尔之子马立克为某人之子某人的担保书，我为你把它寄存在真主那里，以这宫殿调换真主的宫殿，它的形情如同我已表说的，而且在真主上有增赐的。我为你用这些财产换取在天园中临近全能尊大的主的、其荫影比你的宫殿宽大的宫殿。然后他卷起担保书，把它接给那少年。他就把少年拿给他的财产散济了穷人。相距四十夜，他来与少年，少年病危，临终时嘱咐把这担保书他归真后放在他的卡凡中。马立克在他归真的那夜在他的拜堂中发现了一封书卷。他拿起打开它，忽然不是用墨而写成的：“这是全能的、明哲的主赦免迪纳尔之子马立克的保证书，我为这个少年完全赐给了你为他担保了的宫殿，并增加

了七十倍。”

诗：

هركه پايان بين ترا ومسعودتر * جدترا وكارد كه افزون ديدبر

凡人的两脚在你和幸福中， 你的眼光增加上紧忙碌着。

زانكه داند كين جهان كاشتن * هست بهر محشر وبرداشتن

你当知道这些！你当在世上奉献， 每个人是被复生的、被召集的。

آخرت قطار اشتران بملك * درتبع دنياش همچون بشم وپشك

你用权威购采后世的车轮，

用权势追求今世的人如同收捡阴毛畜粪之人。

پشم بكزينى شتر نبود ترا * وربود اشتر چه قيمت پشم را

你不要选择驼毛， 驼毛有什么价值呢？

其义是：选择顿亚的人如同选择了驼毛，他贪今生弃后世所获取的只像骆驼之体，在后世是无份的。如同一个人选择了毛，他而失去驼，比较骆驼是他的权势之人的不同，因为毛对他毫无价值也不令他满意。

哈菲兹（الحافظ）在另一个地方说：

باز كونه اى اسيران جهان * نام خود كرديد اميران جهان

顿亚的俘虏啊！你回头吧！

你把自己的名目投寄到世界定盘星师表。

اى توبندۀ اين جهان محبوس جان * چند كوبى خويش را خواجهه جهان

奴辈啊！今世拘禁了你的生命，

你亲身有多少次追求世界的定盘星真人？

تخته بندست آنكه تختش خواندۀ * صدر پنداری وبر در مانده

尽忠之人的龙座（品位）确是教化者的品味，

是自大之人的叛离，是坚定之人的门楣。

پادشاهى نيستت برريش خود * پادشاهى چون كنى برنيك وبد

导师并不是以自己的胡须为权柄，

帝王导师如同你善与恶的验证器。

بى مراد تو شود ريشت سپيد * شرم در ازريش خود اى كژاميد

你不要把自己的胡须漂白，

歪曲真相的人啊！你当为自己的胡须羞愧。

افتخار از رنك وبو واز مكان * هست شادى وفريت كودكان

从颜色、气味和地位中你自我欣慰，
弄虚作假还欢乐乃是顽童作为。

كون ميكويد بيامن خوش بى ام * وان فسادش كفته رومن لاشى ام

世人说：“祝你好运，我们是后继者。”
那些坏事者却说：“我们外表只是尸体一具”。

اى زخوبئ بهاران لب كزان * بنكر آن سردى وزردئ خزان

从春季的优美中伤脑筋的人啊！ 你注视秋季的寒流。

روز ديدى طلعت خورشيد خوب * مرك اورا يادكن وقت غروب

明亮的日子太阳显照， 在西落的时候你当铭记死亡。

بدر را ديدى برين خوش چار طاق * حسرتش را هم بين وقت محاق

你当在这欢乐中观看盘旋的明月， 你看它在周转是也为世人而忧虑。

كودكى از حسن شد مولاى خلق * بعد فردا شد خرف رسواى خلق

行善的顽童有毛拉的性格， 明一日怕性格变成卑贱的。

اى بديده لونها جرب وخيز * فضله آنرا بين در آب ريز

有眼光的人啊！满足和清醒调养而得，
在流淌的道水中你会见到那些百恩。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 24 页

مر خبث را كوكه آن خوبيت كو * برطبق آن زوق وآن تغزى وبو

豺狼那迷人的美言是肮脏的， 在臭气难闻的层阶上太丑恶了。

پس انامل رشك استادان شده * در صناعت عاقبت لزران شده

于是嫉妒的指头被挑立起， 只因行为的后果而颤抖。

نركس چشم خمار همجو جان * آخر اعمش بين وآب ازوى چكان

于是水中仙花的眼与心都昏醉了，
后世的瞎子也能看到一切，火水在它之下流淌。

حيدرى كاندر صف شيران رود * آخر او مغلوب موشى ميشود

公狮子群中的雄狮， 后世成为被关闭的老鼠。

زلف جعد مشكبار عقل بر * آخر آن جون ذنب زشت خنك وخر

贪食临近智慧的麝香包就是胸中的财富，
那在后世就是丑恶的罪恶，成为冷却的了，成为粪便了。

خوش ببين كونش زوال باكشاد * وآخران رسوابيش بين وفساد

在开始你看见各种明显的欢乐，

在结尾你看见他确是低贱的、败坏的。

指点：以今世身体的享受而活的人如同与小孩玩耍和犯罪之人的玩贱（嬉），它会更增加幔帐。从人体行到于灵性境界，应当放弃私欲，弃绝除真主之外的一切。倾向于真主对于相同真主而防备除真主之外的人是最好的。为什么你们不理解。真主就为这些事造化了你们，并不是为了其它事而造化你们。如同真主所说的**“我为了我的本然特选了你。”**主啊！从虚度年华中你保护我，你把我引导于事情的真境，你确是多施的，引导的人。

（6：33）我全知道，的确事情是：他们所说的必定使你伤心。因为他们不是否认你，而是行亏迷误的人否认真主的种种显迹。

﴿ قَدْ نَعْلَمُ إِنَّهُ لَيَحْزُنُكَ الَّذِي يَقُولُونَ فَإِنَّهُمْ لَا يُكَذِّبُونَكَ وَلَكِنَّ الظَّالِمِينَ بِآيَاتِ اللَّهِ يَجْحَدُونَ ﴾

“我全知道”，这儿的قد含有“多”之义，指真主完全知道。

انه的الهاء是شأن的代名词。

“他们所说的必使你忧伤”，即：麦加的不归信之人所说的。这是由他们的话**“的确这只是古人的笑话”**而使你悲伤。

“因为他们不是否认你”，你别理睬他们所说的，你只需托信真主。因为在真境中他们是在否认真主的迹象，并不是否认你，但他们否认真主的迹象。其实他们对你没有什么不道德的，真正他们是对我而来。的确你如果由除真主外的上浑化，你就与主和一，我惩罚他们必定是最严厉的惩罚。不义而否认真主迹象的人是指明知故犯而昧真的人，比较其他的人不同。

（6：34）一定在你之前的众使者确已遭人否认了。然后，他们在自己被否认和受迫害上忍耐了，直到我的襄助来临了他们。在真主的言辞上没有任何变更的人，一定众使者的一部分消息确已昭示你了。

﴿ وَلَقَدْ كُذِّبَتْ رُسُلٌ مِنْ قَبْلِكَ فَصَبَرُوا عَلَى مَا كُذِّبُوا وَأُوذُوا حَتَّى أَتَاهُمْ نَصْرُنَا وَلَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ وَلَقَدْ جَاءَكَ مِنْ نَبَإِ الْمُرْسَلِينَ ﴾

这是安慰我们圣人ﷺ，的确灾难如果普及而来，就更好了。即：指真主发誓，在你之前执掌重大事情和高尚品级的众使者已遭否认了。或者在你时光之前的一个时光中的众使者被否认了。

“直到我的襄助来临了他们”，他们忍耐的结局是真主襄助他们。既然

如此，你担待他们，你忍受于你的族人的迫害，所许约的襄助是对于忍耐之人的。

含有这件事：这是在显现证据和明证方面。

也含有这件事：这是在强制和战胜方面。

也含有这件事：这是在毁灭一切道敌方面。

哈菲兹（الحافظ）说：

ای دل صبور باش ومخور غم که عاقبت * این شام صبح کردد واین شب سحر شود

心啊！你当坚忍，在后世你不会悲伤。

这个夜间会成为早晨，这个夜间会成为清晨。

کرت چو نوح نبی صبر هست برغم طوفان * بلا بکردد وکام هزار ساله برآید

你像努哈大圣由洪水泡天的忧虑上一样一次一次的忍耐。

忍受于灾难，一千年的事情也会一步到来。

真主襄助和战胜的约言任何人是不能变更的。如同真主所说的**“一定我对我被差的奴仆有言在前：他们确实是被襄助的，我的兵马确是得胜的。”**

“一定众使者的一部分消息确已昭示你了”，是我把它安置在你心中的他们的一部分消息，即：是真主襄助你。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 25 页

（6：35）如果他们转脸使你难堪忧伤了，如果你能够寻到一条入地的缝隙（隧道）或上天的梯子，然后你把任何一件奇迹显示给他们（也没有用）。假若真主意欲了，他必把他们集合在正道上。既然如此了，你绝不要成为无知的人。

﴿ وَإِنْ كَانَ كَبُرَ عَلَيْكَ إِعْرَاضُهُمْ فَإِنِ اسْتَطَعْتَ أَنْ تَبْتَغِيَ نَفَقًا فِي الْأَرْضِ أَوْ سُلَّمًا فِي السَّمَاءِ فَتَأْتِيَهُمْ بِآيَةٍ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَمَعَهُمْ عَلَى الْهُدَى فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْجَاهِلِينَ ﴾

如果他们拒绝归信你所昭示的显迹，和从迹象中没有许约给他们的，你当心甘情愿地答复他们无礼所问的问题，因为竭立希望他们信奉伊斯俩目教门。

“入地的缝隙”，从此处钻入地下。

伊本·谢赫（ابن الشيخ）说：“缝隙是能通向另一个地方的地下隧道。نفق含有نافقاء之义，是飞鼠（يربوع），因为飞鼠能把地打穿到底，然后深入到地面的

另一面，或深入到另一层地面。

“或上天的梯子”，借它上升到天上。

“然后，你把任何一件奇迹显迹给他们”：他们所妄求的那种奇迹。回答句被省略，即：你显示出来吧！

第二个条件句是第一个条件句的回答词，其目的是解明。

“假若真主意欲了”：意欲引导他们了。

“他必把他们集合在正道上”，但真主没有意欲那些，因为他把他们的选择没有拨转到引领者一边，况且他们有能力跟随引导者，而且见到了引导人于真主的导师的一切奇迹感应，然后他们不归信，于是他们因引导者而被毁灭。

“你绝不要成为无知的人”：贪图没有得到的，在忍耐的处境下悲伤。的确，这是无知真主的安排机密的惯例，所提到真主未意欲让他们归信是其中之一。

在这节天经中有：对圣人ﷺ的调养和教授礼节是来自真主，如同圣人ﷺ所说的“的确真主给我教授了礼节，因而我的规矩多完美啊！”所以你对不接受的人不要报有怜悯心。

（6：36）只有能听（信）的人们才应答（你的号召），死去的人，真主将使他们复活，然后他们只被召归于他。

﴿ إِنَّمَا يَسْتَجِيبُ الَّذِينَ يَسْمَعُونَ وَالْمَوْتَى يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ ثُمَّ إِلَيْهِ يُرْجَعُونَ ﴾

他强烈希望他的族人进入伊斯兰教，假若为了此，他能把穿地和上天的任何显迹给他们（他们就归信了），他必显示出来，因为他太希望他们归信，选择一条能寻求的办法，

醒令：所提到的缝隙和梯子是根本不可能寻求到的，怎能以此为办法呢？

哈菲兹（**الحافظ**）说：

كوهر پاك بايد كه شود قابل فيض * ورنه هرسنك وكلى لؤلؤ ومرجان نشود

为寻求承接广恩厚慈你纯洁本质，

倘若没有各种石头和草木，就没有珍珠和玛瑙。

“才应答”：才接受你引导他们于正信。

“能听（信）的人”，就是把参悟和思维之耳伸向他们的人，并不是他

们中虽生犹死的人。

“死去的人”是不信道的人，因为他们不能听信而把他们比作死人。

“只被召归于他”：只被挡回于真主，以便接受惩罚，在那时，他们才应答，真的！死后应答绝不接纳。

（6：37）他们说：“为什么人不把从他的养主上的一件奇迹感应降给他呢？”你说：“的确，真主是能降下任何奇迹的。”但他们大多数不知道。

﴿ وَقَالُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ قُلْ إِنَّ اللَّهَ قَادِرٌ عَلَى أَنْ يُنَزِّلَ آيَةً وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴾

“他们说”：古勒世族（قريش）中不信道的人说。**لولا**含有**هلا**之义。

如果他们不信他，必定毁灭他们的灾难将降临他们。

须知：人们在一切教门中分四种人：

1. 幸福的身体和灵性在幸福的衣服中的人，他们是先知和一切服从之人。

2. 薄福的身体在薄福衣服中的人，他们是不信道的人和常干大罪之人。

3. 幸福的衣服中身体薄福的人，如像巴偶拉（باعورا）之子百利尔姆（بلعم），伯勒隋萨（برصيصا）和野比劣厮（ابليس）。

4. 薄福的衣服中身体幸福的人，如像：比俩力（بلال），苏海布（صهيب），赛立麻尼（سلمان），这是他们事情开头的情景，后来以敬畏和遵循正道的衣服换取了他们的衣服。

问：真主造化了人，有幸福的，有薄福的，其机密（الحكمة）是什么？真主说：**“假若真主意欲了，他必把他们集合在正道上。”“假若他意欲，一定引导你们全部的。”**

我们说：“欧麦尔之子阿布独拉（عبدالله بن عمر رضى الله عنه）说：‘真主先前就全知他众生中某人先天没有幸福的赋分而违背，然后使他成为薄福的。因为在先天本质世界（الاعيان الثابتة）中以他的赋分决定的早已判决了，他的赋分显现在尊大（جلال）的事情上，好像薄福者以赋分之舌被询问——凡在天地上的以谈论和真境，以及赋分之舌询问他。每一天他都是在散发广恩的事情中，他赏赐众生万物。他赐给众生幸福和薄福的本质是根据在具有未见和全知的先天本质世界中具备的而定。

清高的真主知道他的奴辈是顺服的时，就把他转成幸福的，就是根据他具备的全美的幸福和寄放在人体中的领受而判定。真主说：**“我是不是你**

们的主？”他们说：**“是”**。这就是他们的答复，证明了他们拥有先前幸福的素质。假若没有这样答复，一定真主不责成他们，也不呼唤他们。真主勾抹和确定他所意欲的。在他那里有天经之母。

如果你知道人们有幸福的，有薄福的，那么幸福者的本质真主只给他赏赐继承满足欢乐的受喜悦的语言、优美的行为和完美的性格。薄福者的本质真主只赐给他继承欠缺害怕的一切。因此真主以坚忍、忍受薄福之人、强悍之人的迫害而命令他的爱臣，在顿亚上的磨难是得恕饶和完美一切品级的因由（赛办布），人们只根据遭受灾患的若干获得天堂。

圣人ﷺ说：“在天堂中有很多品级被悬挂在空中。遭受患难的人像鸟一样来于它的剿窝，他们之外的人绝得不到此品。”一个人根据他的教门而遭受患难，如果他在教门中坚强不移，他的灾祸就更严厉，哪怕他在教门中是一个奴仆。各人以他的教门的程度被考验。所以灾患永远伴随奴辈，直到洁净了他和他的罪过。**بلا**是真主在奴辈上的鞭子，以便使他们不要依靠顿亚，不要贪图它，以便他们由于鞭子的催赶而倾向真主，如同把马赶到厩中一样，后世是永久的家园。

“一件奇迹感应”，如：母驼、拐杖、仙席，这都是希望人们借此归信的反常事。

ما بلا را بكس عطالكنيم * تاكه نامش ز اوليا نكنيم

我绝没有因任何人而遭磨难， 我绝没有因他的名字而成为外哩。

总之，谁遭受了任何一样患难，坚韧者其结局是美好的。凭坚韧他成为被抬举的教生，并入在我们圣人ﷺ的踪迹中。

（6：38）地面上没有一个动物，没有一个两翅的飞鸟则已，一旦有了，都是像你们一样的群体。我在经典中未曾遗漏（疏忽怠慢）一事，然后，他们都只被集合到他们的养主。

﴿ وَمَا مِن دَآبَّةٍ فِي الأَرْضِ وَلاَ طَائِرٍ يَطِيرُ بِجَنَاحَيْهِ إِلاَّ أُمَمٌ أَمْثَالُكُم مَّا فَرَّطْنَا فِي الكِتَابِ مِن شَيْءٍ ثُمَّ إِلَى رَبِّهِمْ يُحْشَرُونَ ﴾

“地面上没有一个动物”没有居住在地面某一块的一个动物。

“飞鸟”，在空中的某一边。

“以两翅飞翔”，正如人们惯例所看见的。以翅膀特指飞鸟是为了叮咛，

正如我只以两眼观看，以两手拿取；或特指它暗示行动敏捷。

“都是像你们一样的群体”：它们都跟你们一样，它们的一切情况被保护，他们的衣禄和期限早已注定。

“我在《古兰经》中没有遗漏任何一件重要的事物”，这是解明真主在它中保存着给万物众生所规定的利益。不然，我解明了万物，或者从细分方面，或者从概述方面。从细分方面正如真主说：**“以命偿命，以眼赔眼。”**从概述方面正如真主所说：**“使者昭示你们的，你们当遵之；使者禁止你们的，你们当弃之。”**

据传：伊玛目沙菲尔坐在禁寺中说：“你们不要向我询问任何事，除非我把真主经典中的告诉你们。”于是一个人说：“在禁地上杀一只老鼠你该怎么评论？”他说：“这没有什么。”他说：“在真主的经典中那是这样的：他说：真主已说过：**‘使者昭示你们的……’**”然后他提到圣人ﷺ的话“你们当坚守我的道，和我之后引导世人的辈辈代理之人的道。”他紧接着提到大贤欧麦尔的话“禁地上可以杀老鼠。”

（6：39）他们不信我的种种显迹的人，都是聋的哑的，都是在重重黑暗之中。真主意欲谁（迷误），他就使谁迷误。他意欲谁（上正道），他就把他引导在端庄的正道上。

﴿وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا صُمٌّ وَبُكْمٌ فِي الظُّلُمَاتِ مَن يَشَإِ اللَّهُ يُضْلِلْهُ وَمَن يَشَأْ يَجْعَلْهُ عَلَى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ﴾

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 27 页

“种种显迹”指《古兰经》。

“聋子”：他们没有用参悟、思考之耳去听，因此他们称它为前人的神话，他们没有把它当做《古兰经》，而且他们要求拿来除它之外的。

صُمٌّ是اصم的复数，其用意是把他们的情况比像聋子的情况，但是省略了似像虚词，是为了夸张。

“哑的”：不能以真理而言的，因此他们不应答你的召唤。

“都是在重重黑暗之中”：在库夫勒的重重黑暗之中，这是起语上的第三个谓语。

“真主意欲谁（迷误）”，即：把迷误造就在他上。

“他就使谁迷误”：他把迷误造化在他上。但是起初并不是他原来未迷误而逼迫他迷误，不然是他把自己的选择倾向营干它，获得它时。

“他意欲谁”：他意欲引导谁。

“就把他引导在端庄的正道上”，他不会使去到他的人迷误，也不会使足步坚定的人失足。

这两节经文含有几件事情：

一、除人类外的各种动物也各有它的群集。圣人ﷺ说：“若不是教生中养殖的狗，我必命令杀它，你们当杀死它们中凡是黑的和恶的。”因为黑狗是恶魔，它是最恶的，做丑的，无益有害的狗。

艾哈迈德·本·哈伯里（احمد بن حنبل）说：“应当捕杀它。”

指点：在人体大地上行走的兽类，如同耳、眼、舌、肢体、自性和本性所动的一样，同样用礼乘和道乘的两翼飞翔的，如心和灵性、及其它俩的本性在靠向其行为和真境中是像你们一样的群体。真主所说**“耳朵、眼睛、心都要被拿问”**证明了它。

二、万物众生都要被复生，如同艾布·胡莱勒所说的“在复活日，真主要复活万物牲畜、野兽、飞禽等，然后无角的牲畜从有角的牲畜的伤害上要拿还报，如同圣人ﷺ所说的‘复活日欠债者必还，伤人者必报，直到无角的羊到有角的羊上要拿还报。’”

伊本·穆里克（ابن الملك）说：“在它中证明一切兽类都要被复生，如同真主所说的**“当兽类被召唤时”**。抵偿者抵偿是针对没有责成抵偿者而言的。然后一个声音对牲畜、野兽、飞禽说：“你们变成土”，他们就变成像顿亚上地面的土一样的了。当时，不信道的妄想道：“我们变成土就好了。”

哈达迪（الحدادى）说：“针对兽类的朽坏是在复活它们之后，在它们死去中毫无疼痛。”

三、真主封闭了他们心的人，他们如像真正的聋子和哑巴。

诗：

دائما هركر اصلى كنك بود * ناطق آنكس شد كه ازما درشود

凡人常常其本质装聋卖哑， 那从我们中能言会道的人就是珠宝。

چون سليمان سوى مرغان سبا * يك صفيرى كرد بست آن جمله را

苏莱曼控制古也门的鸟， 一声口哨那全部俯首于他前。

جز مكر مرغى كه بد بى جان وپر * ياچوماهى كنك بود از اصل كر

无命无毛的鸟只是腐烂的臭肉，

或者像鱼，其本质是鸦雀无声的。

نی غلط کفتم که کرکر سرنهد * پیش وحی کبریا سمعش دهد

我没有强迫而说你们当服从真主，

在启示之前他的听觉是伟大的。

所以人心真主掌管着，他任意更转。

据传：满克不信道的人聚集在一起密谋杀害圣人ﷺ，这时野比劣厮闯了进来，他说："你们在一起做什么？"他们把实情相告于他。他对艾布·折害里说："艾布·哈克目啊！假若你把你崇拜的偶像——你的主抬在穆罕默德面前，你给他叩头，至少穆罕默德能听见声音吧！"原来，他的偶像是用珠宝和红牙骨石镶成的，然后艾布·折害里把它抬放到圣人ﷺ面前，他叩了头，并说："主啊！我崇拜你、我临近你，这就是穆罕默德，由于你，他咒骂我们，我们指望你援助我们，你诅咒穆罕默德。"然后偶像动了，它说了话，诅咒了圣人ﷺ。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 28 页

圣人ﷺ心中十分忧伤，他回到海迪彻家中，没有敲门就进入家中。忽然一个少年紧随而入，手中拿着一把利剑给圣人ﷺ说了赛俩目（سلام），说："主的使者ﷺ啊！你命令我，我绝对听从你的口唤。"圣人ﷺ说："你是谁？"他说："我是一个神"。圣人ﷺ说："你的力量有多大？"他说："我能拔起哈拉义和艾布·格斯的两座山把它两丢入大海中。"圣人ﷺ说："你是从哪里几时来的？"他说："我是在第七大海岛上，哲伯拉依莱来于我说：'某一恶魔入于偶像中咒骂了圣人ﷺ，你去用这把利剑杀了它。'我在第四层地面上追赶上了它，杀了它。"圣人ﷺ对他说："你回去吧！我向我的主求襄助战胜我的敌人。"少年说："我请求你一件事情，你去到你昨天所去的那个地方，他们会使那个偶像第二次说话。"

早晨圣人ﷺ同艾布·拜克尔去了。这时艾布·折害里端着他的偶像来了，做了像头天一样做的，这时佛像动了，说道："万物非主，唯有真主，穆罕默德是真主的使者。我是偶像，是有害无益的东西，抛弃真主而拜我者确已亏伤。"当他们听见那些时，艾布·折害里站起来摔碎了偶像，说："穆罕默德使一切偶像中魔了。"然后真主以明显的舌头说了真理，而伪信士和不信道的人确实不会听的。

（6：40）你说："你们看出来了吗？（告诉我）如果真主的罪刑来临

了你们，或者复活的时刻来临了你们，难道你们祈求真主以外的吗？如果你们是说实话的。

﴿ قُلْ أَرَأَيْتَكُم إِنْ أَتَاكُمْ عَذَابُ اللّهِ أَوْ أَتَتْكُمُ السَّاعَةُ أَغَيْرَ اللّهِ تَدْعُونَ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ﴾

“你说”：穆罕默德ﷺ啊！你对麦加的逆徒们说。

“如果真主的罪刑来临了你们”：在今生来临了你们，正如来临了你们之前各民族那样。

“或者复活的时刻来临了你们”，即：其中有那些刑罚的复活日来临了，它就是后世的刑罚。

الساعة是一个时刻的名称，在它中复活日成立。以它称呼复活时刻，因为它暗指的是一个时刻，在它中将发生一件重大的事情。

“如果你们是说实话的”，条件回答句被省略，即：对于“你们的一切偶像就是你们的主，正如你们公开所祈求的。”如果你们是说实话的，你们告诉我吧！如果真主的刑罚来临了你们，难道你们祈求真主以外的吗？

以这个含义而看，如果他们说实话了，那必定是表说他们祈求真主以外的。

（6：41）不然，你们只祈求他。如果他意欲了，他就开解（解除）你们向他求祈的。你们抛弃你们所举伴的。”

﴿ بَلْ إِيَّاهُ تَدْعُونَ فَيَكْشِفُ مَا تَدْعُونَ إِلَيْهِ إِنْ شَاء وَتَنسَوْنَ مَا تُشْرِكُونَ ﴾

这一句连接在否定句上，仿佛据说：“你们只祈求除主外的了，不然，你们只祈求主吧！

“他就开解你们向他祈求的”：他就在你们祈求之后开解。

“如果他意欲了”：他意欲开解它了。真的！承领祈求必关系真主的意欲，然后，正如在他的一部分祈求解除今世的刑罚，他也承领它，对于另一部分人他不承领。

在关系解除后世的刑罚中引用了复数，复活时刻就是其中之一。的确真主不恕饶举伴他的人，所以他不意欲在后世。

“你们抛弃你们所举伴的”，这一句连接在**تدعون**上，即：你们完全抛弃所举伴给真主的一切偶像，因为以理智判定只有他才能解除刑罚。而在这里的**النسيان**含有**الترك**之义，不含“昏愦”之义。

（6：42）在你之前我确已把（众使者）差遣到各民族了，然后我以贫困和灾难惩治了他们，以便他们谦逊（哀怜）。

﴿ وَلَقَدْ أَرْسَلنَآ إِلَى أُمَمٍ مِّن قَبْلِكَ فَأَخَذْنَاهُمْ بِالْبَأْسَاء وَالضَّرَّاء لَعَلَّهُمْ يَتَضَرَّعُونَ ﴾

指主发誓，在你的时光之前的时光中，我确已把……。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 29 页

“我惩治了他们”：他们不信众使者，然后我惩治了他们。

“贫困”：艰难和贫穷。

“灾难”：伤害、祸患。

它两个是两个阴性词型，针对它两个没有阳性词。

“以便他们谦逊（哀怜）”：以便他们为解除它凭哀怜、谦逊祈求真主，从他们的不信和罪恶方面向真主悔过。

（6：43）当我的罪刑降临他们之时，他们为什么不哀求呢？但他们的心硬了，恶魔已为他们装饰了他们曾所干的。

﴿ فَلَوْلا إِذْ جَاءهُمْ بَأْسُنَا تَضَرَّعُواْ وَلَكِن قَسَتْ قُلُوبُهُمْ وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ مَا كَانُواْ يَعْمَلُونَ ﴾

“为什么他们不哀求呢”：为什么他们不遵行那些功课呢？何况哀求是制定给他们的功修。

“为什么”是醒令谴责和让他们心怀懊悔。那些发生在召唤于遵行和对放弃它取缔借口时。

“但他们的心硬了”，这是补充这个含义，即：他们没有哀求，但是他们的心硬了。假若他们的心怀怜悯和害怕，他们必定哀求。

“恶魔已为他们装饰了他们曾所干的”，即：恶魔已为他们装饰了不信和违抗，即：未经思考和参悟把他们诱惑到享受和安逸。他们的心也没有想到我使他们遭受惩罚和灾难，其实，他们只是因为它才遭受此祸。

（6：44）当他们忘掉了所劝化他们的时，我就在他们上打开了万事的门，直到当他们以所赐给他们的狂喜之时，我突然地惩罚他们，他们立刻是绝望的。

﴿ فَلَمَّا نَسُواْ مَا ذُكِّرُواْ بِهِ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ أَبْوَابَ كُلِّ شَيْءٍ حَتَّى إِذَا فَرِحُواْ بِمَا أُوتُواْ أَخَذْنَاهُم بَغْتَةً فَإِذَا هُم مُّبْلِسُونَ ﴾

这一句连接在所假设的词句上，即：然后，他们贪婪在它中而忘记了所提醒他们的贫困和灾难，当他们忘记了时。

“我就在他们上打开了万事的门”，我就在明升暗降之道上为他们打开了各种恩典之门。

“当他们以所赐给他们的狂喜之时”：他们正羡慕他们的处境时。他们狂喜如同戛伦狂喜他从今生得到的财富时。

“我突然地惩罚他们”，因为突然而至的刑罚在他们上是严厉的，其惊恐是令人毛骨悚然的，正如执掌机密之人说的“这只是他们在太平安乐时期得到的，一定在他们失去太平安康时得到的上对于他们是最亏伤的。

“他们立刻是绝望的”：他们立刻是最悲伤的，从凡是他们所指望的福分上是绝望的。

绝望含有“在大难临头时，从脱离中绝望。”之义，其义是：亏伤的、悲观的。

（6：45）于是行亏背义的民众的后代就被断绝了。万赞归主——调养众世界的主。

﴿ فَقُطِعَ دَابِرُ الْقَوْمِ الَّذِينَ ظَلَمُواْ وَالْحَمْدُ لِلّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴾

于是他们后代中未剩一人。

الدابر（后边、后代）一词被称为追随在一物后面的人（或东西），如子跟随父。

伯厄威耶（**البغوى**）说：“其义是：的确他们因刑罚而连根铲除了，然后没有剩存一人。”

把明显的放在暗藏的位分上醒令（提醒）判决的原因：的确毁灭他们是由于他们的行亏背义，因为他们视叛逆不信为知感，视违抗为服从（即：把假当成了真）。

“万赞归主——调养众世界的主”，在毁灭他们上。因为毁灭不信道之人和犯罪之人是处于显示之人从不信之人恶罪的诚信和他们丑恶的行为的不吉中脱离，它是一桩尊大恩典。它证实：在它上须当夸赞真主，况且在它中含有使他启示给他的众使者的真言高于一切。

在这几节天经中含有几件事情：

一、在它中含有：真主是万事的归落处，不论选择和逼迫的哪种情况。

有理智的人不该投入到除真主之外的，因为除真主之外的一切都是工具和因由中介。在真境中作用者是清高的真主，那么信道穆民的事情是观看他的大门和他的欢乐，忧伤是从他御前领受的素质。比较不信道之人的不同，他们在艰难来临时，睁着两眼。受承领的人是选择归真途者。的确，顺服的奴辈任何时候都不离开他的邻导者的大门。

二、有时真主把人从穷困、患难中更转到欢乐、容易和各种福分恩典中，有时则相反。如同疼慈自己儿子的父亲所做的，有时他恫吓他，有时他疼爱他，这都是为了完善校正他的素质，依据证据解除病症。那么这些举动都是为了调养他，这在他的教门和顿亚中最大的益处是使他聪明。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 30 页

萨仪布（الصائب）说：

نهاد سخت تو سوهان بخرد نمی کید * وکرنه پست وبلند زمان سوهانست

你用无有奸诈的理智锉开（弃）一切废污，

哪怕没有高低时光的锉。

三、根据明升暗降而毁灭了他们。我们向真主从一切被憎恶的事中求护佑。

圣人ﷺ说：“如果你看见真主给干罪的奴辈在今世赏赐他们所喜欢的财富，这对于他们是明升暗降。”接着他又诵念了**“当他们忘记了所劝化他们的时……”**的明文。

在《台威俩提·乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中**“我就在他们上打开了万事的门”**指点：灾难对执掌外表的人是外表的恩典，外表的恩典是财产、地位、接受（收）和健康等；灾难对执掌内里的人是内里的恩典，内里的恩典是显示未见、昭示显迹、显示感应、大见真光、揭示机密、得到感悟、时候的清亮、灵性亲眼大见等都属于借它调养道乘上的婴儿的。的确多半人是这伙人中作中的，在修道途中，近在上紧奋斗中身体厌倦，由于过多的磨练而疲倦时，他们遭受了各种患难，然后恶魔唆使他们，他们自性怂恿他们，他们在修道中确已达到了一个品级，于是他们紧抓毛拉道长（شيخ），服从他的使用而向真主求襄助。然后，他们离开他身边，他们自认为是入在修行之道中，然而他给他们显现了反常的许多事，他们认为它是功修的支柱。

他们一部分行驶在荒郊中，渴沆到达了他，于是他来到井边，水自己

升腾于井口，而他的头确升向天空，他说：我知道，你是大能的，但我是无能饮这水的。假若一个外地人为我判决，他打了我一个耳光，叫我饮了一口水，那对我是很好的。然后我知道，那是一种疼顾，并不是出自他的一边。

道长艾布·尔卜杜拉·古勒升耶（شيخ ابو عبدالله القرشى قدس الله سره）说：“谁没有像人们厌恶明知故犯地干罪那样厌恶显示的迹象和显示的奇迹感应，谁的本质中确已有了幔帐，慈恩由他上被遮。

四、对感应大惊小怪是被贬的、被毁灭的。圣人ﷺ说：“三种人陷入毁灭：1.吝啬的领导者；2.跟随者；3.一人羡慕自己（妄自尊大）。”

诗：

مرد معجب زاهل دين نبود * هيچ خود بين خدائ بين نبود

为人当对执掌教门的人不要显高傲，

凡人应该只看见真主，看不见自己。

بيخبر ازجهان ومست يكيست * خويشتن بين وپت پرست يكيست

在世上无一点信息，只是昏醉之体一具，

你看人体众多，但受拜者只是独一主。

五、恩典必须赞颂和知感。圣人ﷺ说：“第一个被召唤入天园的人是时时感赞真主的人。”

当大圣努哈用**“万赞全归真主，他使我从不义的民族中得脱离了”**而赞念了真主时，他得到了平安。当时，真主说：**“努哈啊！你带着我的平安下去吧。”**所以在平安吉庆上免不了知感赞主，不论是教门的方面还是顿亚的方面，因为，在这两方面都有恩典。

一个人来于阿卜杜拉之子赛海立说：“一个小偷摸入我家偷去了很多东西。”他说知感真主，假若贼——恶魔和坏诚信进入你心中，你该怎么办。

道长说：这个位分具备了很多高贵。在梦中有人从赞颂主的机密上问我，我说：“赞颂主是以他赞主的形态显示全品。”提问者（谢赫领导中的一位）问：“赞主的形态是什么？”我说：“你把你的手抬向天空，你观看到ملكوت（绝妙权威境界）一边，你显现谦虚和谦恭，倘若你真正赞颂真主的话。”后来我醒来了，猛然指点知感的品级——万赞归主的注释昭示而来。

他们一部分人说：“知感是恩典的缚绳（قيد）,是隔避惩罚的护符，它是从三方面：心、手、口的知感，你当知道。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 31 页

（6：46）你说：“你们告诉我吧！如果真主拿取了你们的耳（听觉）和眼（视觉），封闭了你们的心，除真主以外，有哪个主能把它拿给你们呢？”你看吧！我是怎样重复种种显迹的。然后，他们暗自转脸。

﴿ قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَخَذَ اللّهُ سَمْعَكُمْ وَأَبْصَارَكُمْ وَخَتَمَ عَلَى قُلُوبِكُم مَّنْ إِلَهٌ غَيْرُ اللّهِ يَأْتِيكُم بِهِ انظُرْ كَيْفَ نُصَرِّفُ الآيَاتِ ثُمَّ هُمْ يَصْدِفُونَ ﴾

“你说”：穆罕默德ﷺ啊！你对麦加的人说。

“你们告诉我吧！”：多神教徒啊！你们告诉我吧！的确الرؤية不论含有بصرية之义，还是علمية之义都是告诉的词义，正如已提说过的。

“拿取了你们的耳（听觉）”，使你们变聋。

“你们的视觉”是你们完全变瞎。

“封闭了你们的心”，因封闭心而丧失你们的智慧和思维，于是，你们变成了疯癫之人。

“除真主以外，有哪个主。”，من是疑问虚词，充当起语，إِلَهٌ是它的谓语，غير是它的定语。

“能把它拿给你们呢？”：能把从你们上拿取的又恢复给你们呢？这一句是另一定语。

“你看吧！”：穆罕默德ﷺ啊！你惊奇地看吧！

即：你们告诉我吧，如果真主由你们上夺去了你们尊贵的肢体，还有哪个主能复原你们呢？所指定的是：除真主外任何人不能够拿来，它是应受崇拜的、应受尊大的。这是对多神教上的另一证据。

“我是怎样重复种种显迹的”，重复有时是他们在理性位分的一切层阶上从一个境界升腾到另一个境界。有时是在喜欢和害怕之道上，有时是凭提以前的一切情形提醒他们而使他们升腾。

哈达迪（الحدادى）说：“重复是叫人朝向在世界各地全美显现的那些内容机密。”

“然后，他们暗自转脸。”：他们由它上转脸而不归信。ثمّ是认为他们发出的太离道了，即：在应该能接受它的奇妙规律上阐明后他们由那一切显迹上转脸。

（6：47）你说：“你们告诉我吧！如果真主的罪刑突然或明显地来临你们了，除背义（行亏迷误）的民众外，还有谁会遭灭绝呢？”

﴿ قُلْ أَرَأَيْتَكُمْ إِنْ أَتَاكُمْ عَذَابُ اللَّهِ بَغْتَةً أَوْ جَهْرَةً هَلْ يُهْلَكُ إِلَّا الْقَوْمُ الظَّالِمُونَ ﴾

“你说”多神教徒啊！你们告诉我吧！

“如果真主的罪刑突然或明显地来临你们了”，指白天和夜间来于你们。多半夜间来临你们的是突然的，白天来临的是明显的，它都是符合《艾尔拉菲》章中真主说的**“难道乡镇中的人以为平安吗？我的刑罚在他们夜间睡觉时会来于他们，或者乡镇中的人以为平安吗？我的刑罚在他们早上玩耍时会来于他们。”**《古兰经》一部分注释一部分的。这就是心中的感悟。

“除背义的民众外，还有谁会遭灭绝呢？”هَلْ是疑问虚词，含有否定虚词之义，表说的牵挂词被省略，即：你们告诉我，如果他今生的罪刑突然或明显地只针对你们来临，正如来临你们之前各民族的那样，那个处境是如何样的呢？据说：真主的话**“除背义的民众外”**解明了那些，即：只针对你们的、灭绝你们的罪刑来临你们只是因为你们隐瞒了应该明扬的。

醒令：灭绝他们是由于他们的背义迷误，它是他们否认了应该归信的。

（6：48）我差遣众使者，不为别的，只是报喜讯和传警告。至于归信他且行善的人，在他们上没有恐惧，他们也是不会忧愁的。

﴿ وَمَا نُرْسِلُ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ وَمُنْذِرِينَ فَمَنْ آمَنَ وَأَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴾

“只为报喜讯和传善告”：他们以服从必得回赐给他的族人报喜讯，以违抗必得惩罚警告他们。

“在他们上没有恐惧”：从他们所警告的罪刑上没有恐惧，不论是今生的还是后世的。

“他们也是不会忧愁的”，因失去他们所报喜的今生后世的回赐上不会忧愁。

（6：49）他们不信我的种种显迹的人们，他们将因他们曾作恶犯罪而遭罪刑。

﴿ وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا يَمَسُّهُمُ الْعَذَابُ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴾

“我的种种显迹”是众使者在报喜讯、传警告时所言说预言的，以及他们传达给他们教生的。

“而遭罪刑”：而遭痛苦的罪刑。

把遭受相续给罪刑，如像他的义务相续给活人，因为它都是以前作下的倾向和选择的行为。这是在引用之道上暗示，于是仿佛它是感觉到他们的疼痛的生命，和在他们上出现的痛苦。

“因他们曾作恶犯罪”：因长期犯罪而由诚信和顺服上脱离。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 32 页

在这几节天经中鼓励人们和警告他们：在清净主的真言中说：**“阿丹的子孙啊！你不要轻心我的妙计，除非你过了仙桥。”**

据传：真主说：“伊布拉欣啊！我看见你十分恐惧，为什么啊？”他说：“主啊！我怎能不畏惧呢？我的祖先阿丹，他的位分最临近你为主，你亲手造化了他，你把你的灵魂吹入他中，你命令众天仙给他叩头，而他违抗你一次你从以你为邻中赶出了他。”然后真主启示伊布拉欣说：“伊布拉欣啊！ 你当知道，密友违背密友是残酷的。”

迪纳尔之子马立克（مالك بن دينار）说：“我来到巴士拉的墓地（جبان），我碰见了一个欢乐的疯子，我问：‘你的情况好吗？你现在做什么？’他说：‘马力克啊！我昨晚还是今天早上的情况如何吗？我没有任何准备，没有一点盘费准备远行来于公道的在奴辈中公断的养主。’说完后他泪水不止地哭了，我问道：‘你哭什么？’他说：‘指主起誓。我绝不是因为贪爱顿亚、由死后的惊恐和患难而哭，而是我由于今天虚度了，没有行善的寿数而哭。

诗：

كارى كنيم ورنه خجالت برآورد * روزى كه رخت جان بجهان دكر كشيم

我的所作所为纵然没有惭愧，

而今天我又在世界上揭开了生命的衣服。

指主为誓，我泣哭我盘费渺小，在遥远的沙漠，昏暗的后世我不知道，在那之后我归于天堂还是归于火狱。’他听了他富有哲理的话后说：‘人称你是疯子啊！（这是什么道理？）’他说：‘我不是疯子！其实，喜爱我的毛拉已浑化了我的心和我的五脏六腑，我只行走在我的肉、血和骨头中了。’”

دره منزل ليلى كه خطر هاست درو * شرط اول قدم آنست كه مجنون باشى

夜晚的栈道上有很多危险，你想怎么行呢？

真的！第一个条件是你成为疯子吧！

کاروان رفت وتو در خواب وبیابان در پیش * کی روی ره ز که پرسی چه کنی چون باشی

商队已启程了，你还在昏睡，面前就是要穿越的荒郊。

引导者在前面谁能过问，你怎么这样走呢？若是这样你已失足。

有理智的人应当奔于讨白和求恕饶，直到从有权威的制裁公仆的主的罪刑上得脱离，如同真主所说的**“信道而且行善的人，将来没有恐惧，也没有忧愁。”**

据传：天仙带着奴仆的罪恶升腾于天空，当他们把它呈现在仙牌上时，发现呈现着善行，于是他们叩头说：“我的主啊！你是明知的，我们只记录他所干的行为。”真主说：“不错，可是我的奴仆由他的罪过上懊悔了。”他们掉着泪求我赦宥，我就赦宥了他的罪过，我以仁慈看顾了他，我是最仁慈的主。”所以正信伊玛尼，善行尔麦里，由过失上懊悔是今生、后世脱离的绳索。”

一些上人说：“伊玛尼和伊斯兰真正是一件事，但是它两个每一个特指所暗示的特别的一类。凡心中诚信的都是伊玛尼之类，因它机密内在的根本本质在它中，正如它不暗藏的那样。

（6：50）你说：“我不对你们说：‘近我跟前有真主的宝库，我也不说我能知未见。’我也不对你们说：‘我确是一位天仙。我只是跟随服从启示我的。’”你说：“瞎子和有眼光的一样吗？，难道你们还不参悟吗？”

﴿ قُل لاَّ أَقُولُ لَكُمْ عِندِي خَزَآئِنُ اللّهِ وَلا أَعْلَمُ الْغَيْبَ وَلا أَقُولُ لَكُمْ إِنِّي مَلَكٌ إِنْ أَتَّبِعُ إِلاَّ مَا يُوحَى إِلَيَّ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الأَعْمَى وَالْبَصِيرُ أَفَلاَ تَتَفَكَّرُونَ ﴾

“你说”：穆罕默德ﷺ啊！你对有时要求你将示一切显迹、有时向你要求别的事的不归信的人说。

“近我跟前有真主的宝库”：我没有声称：“真主被前定的一切宝库交给了我，我随意独自使用，而你们要求我降下很多奇迹——或者降下刑罚，或者把山变成金子等，都是不适合我的使命的。

خزائن是**خزينة**的复数，含有**مخزونة**之意。

哈达迪（**الحدادى**）说：“真主的宝藏并不像奴辈的宝藏，真主的宝藏只是他被前定的宝藏，任何人得不到它，除非是真主为他而特选的人。

也可以说他是خزانة的复数，是储藏一个物的时空名词。监管一物就是把它保护在众手不能拿取的地方。

他们说：“如果你是真主的使者，你为我们散发真主的恩典吧！”

其义是：我没有给你们说过：“我亲手拿着衣禄的钥匙，我使人穷使人富。我也不对你们说：我本知未见——即：我全知真主的动机，直到你们由末日和下降罪刑的时候上问我。”

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 33 页

我也不对你们说：“我是一个天仙，直到你们要求我做出为人无法做到的反常的很多事，如：升腾于天空等。或者你们就认为我能纯洁他们的本性，继而对我的事情百般刁难，正如真主的话 **‘（他们说：）这怎能是一位使者呢？他吃食物，在街上步行。’”**

“我只是跟随服从启示我的”，即：我做不到，只是跟随被启示给我的，并不是我在要求之道上，或者别的某一方面有通向启示的一条路，或者通往启示者的一条路。

启示（وحى）分三种：

一、以天仙的舌肉传达而决定的，《古兰经》就是这一类。

二、天仙指点的，用语言不能解明它的，至圣ﷺ的话“清净的灵性被吹如我的衣领中。的确，一个人必不死，直到他全美了他的衣禄。”

三、显现在他的心上的，他并不似像来自真主的真梦，而是凭近真主跟前的真光显示给他的，如同真主所说：**“你应当凭真主显示给你的在世人中公断。”**

艾什尔忍耶（اشعرية）和大多数认主学家没有主张：圣人ﷺ是以自己的法学主见而判断，如同这节天经所证明的，因为他只以他所奉受的启示而决定。

答：真主把圣人ﷺ的法学主张从结局方面而论被定为启示，因为圣人ﷺ以他的法学主张所决定的证明他是真理，如同首先以启示所决定的一样。

“瞎子和有眼光的一样吗？”，如同迷误者和得正道者的比喻。圣人ﷺ当以追随真主的启示者叙述了自己时，必定以引导世人者叙述了自己，并以迷误者说明了顽固、执迷不悟和不接受劝导的人。那么，没有依启示而遵守的人是瞎子的行为，按照启示而奉行的人是有眼光之人的行为。

“难道你们还不参悟吗”：难道你们不听从这些真言吗？你们又对它未

参悟吗？如果你们参悟，你们就凭依从启示而得正道，并遵行启示所判断的。没有具备这两件事：听从和参悟的人，必遭羞辱。

（6：51）你以它警告那些畏惧被集合到调养他们的主的人，怠慢真主在他们上就没有一位外哩，也没有一位说情搭救者，以便他们敬畏。

﴿ وَأَنْذِرْ بِهِ الَّذِينَ يَخَافُونَ أَنْ يُحْشَرُوا إِلَى رَبِّهِمْ لَيْسَ لَهُمْ مِنْ دُونِهِ وَلِيٌّ وَلَا شَفِيعٌ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴾

“你以它警告”：你以所启示的警告害怕刑罚的人。

“被集合到调养他们的主的人”，即：被复生、被集合到他们的养主的人，即：被集合到除真主外任何人在它中不能掌管他们的福与祸的一个位分。

据说：**“那些畏惧”**是那些知道的，因为他们畏惧只是他们知道。

“一位外哩”：益济他们的近主的人。

真主的话**“怠慢真主”**是ليس的名词的状语，即：超越真主。

以**“那些”**指干罪的穆民，正如在大多数的注解中说的。

除真主之外的上取消说情权，何况一切先知和外哩是能说情的，正如正统派所主张的，是因为他们不能说情搭救，除非凭他（真主）的许可（口唤），所以说情者实际上是真主。

毛拉艾布·苏尔德（المولى ابوسعود）说：“以关系代词الذين所指的是在复活日超越了真主的那些不信道之人，不论他们是诚信总信的，如像有经典的人和一部分诚信复生、怀疑他的父辈中圣贤的说情搭救，如前代的多神教徒；还是承认偶像能说情搭救，如后辈之人；或者在两方面都报怀疑的人，如一部分不归信的人，从他们的情况中人们知道，当他们听见复生的话时，他们惟怕它是真的。

至于直接隐昧复生的人，以他们父辈能说情和以他们的偶像能说情而断言的人，他们是属于被警告者之外的人。明文就是按这些表义而论述，因为行为不义的人在他们上没有一位知己，也没有一位被服从的说情搭救者。

“以便他们敬畏”，这是命令的因由，即：你警告他们，以便他们敬畏真主，以便他们脱尘返真，遵守一切善功。或者以便他们防备库夫勒和罪恶。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 34 页

指点：真主命令他的圣人ﷺ，按照不信道之人的不同理智对他们说话，他说：**“你说，我不对你们说我有真主的宝藏。”**就是，真主的宝藏就在我跟前，而我对你们没有提过，他就是万物的真学和他的真谛在他跟前是明见的，我将把妙世和色世中看见我的一切显迹显示给他们。圣人ﷺ说：“万物与它的真谛已被显示给了我”，“主把真言的宝库已赐给了我。”

真主命令他：“你不要说我跟前有真主的宝藏。”

大道长艾托海伦阁下（**حضرة الشيخ اكبر قدس الله سره اطهر**）说：“你不要泄露机密”就是你阐明一切真质，它就是心和鲁哈的滋养，它如同身体上的防腐剂。

“在大地上有瞎子”就是在他们看不到真主，在万物中亲眼不能见到他的人的本质地面上有瞎子。

赛尔迪（**السعدى قدس سره**）说：

دريغست باسفله كفت ازعلوم * كه ضائع شود تخم در شوره بوم

“可惜！是下等人出示的闲言。

就这样在碱地上作废了真知种子。”

“我不对你们说我知未见”，的确，圣人ﷺ为醒令真理，他曾表说过去的事和将来的事，在登宵之夜他说：“主在我的喉咙中滴了一点，我知道了过去和将来的事。”谁说真主的先知不知道未见，谁确已在圣人ﷺ注定的道中走错了。

“我不对你们说：‘我是一位天仙。’”：我经过天仙的位分时，我对哲伯拉依莱说：“你向前吧！”他说：“假若我再临近蚂蚁足的一点，一定我就被烧毁了。”

赛尔迪（**السعدى قدس سره**）说：

شبى برنشست ازفلک برکذشت * بتمکين وجاه ازملک درکذشت

登霄之夜，他乘在宇宙天体上升腾，

他超越了天仙的能力和品味。

چنان كرم درتيه قربت براند * كه درسدره جبريل ازو باز ماند

在临真的荒郊中尊贵优越之人就这样腾飞，

在忘忧树跟前大天仙哲伯拉依莱止步了。

“我只追随了所启示给我的”就是：我把我领受的相同真主的很多品级和真境不告诉你们，在它中临真的天仙和被差遣的圣人不及我，只有我

把我所受的启示告诉你们，我怎能把真主因它会使你们眼光变瞎的事告诉你们呢？我是与有眼光的人同在的，所以瞎子和有眼光的人不一样。然后主说：“你以它警告”，即：你把这些真质和机密内在告诉给他们畏惧的人，即：他们指望凭圣品援助提拔被集合到他们的养主，在他们上验证了，他们除一位外哩和说情者外绝不能接续到真主，因为接续真主只凭真主的提拔才能得到。以便他们在寻求接续中借真主由除主外的上防备。

赛忍耶·苏格统耶（السرى السقطى قدس سره）说：“有一天我去了坟地，碰见了柏海录里（بهلول），我问他：‘你在这儿干什么？’他说：‘我同不会伤害我，若是背谈时他们不背谈我的人同坐。’”我对他说：“你是一位饥饿者。”他转身临走时吟道：

تجوع فان الجوع من عمل التقى * وان طويل الجوع يوما سيشبع

你饥饿着，饥饿确是敬畏之人的行为， 整天饥饿的人会饱的。

据说：清廉之人和真主用来装饰他们的比喻如同军队的比喻。国王对他们说：“你们明日装饰你们的仪表吧，谁装饰的最优美，他的位分近我更前最高。”然后国王秘密地把近他跟前的装饰品送给那些他管辖的上等人和喜真之人。然后，当他们用国王的装饰品装饰后，在会见国王时，他们尊荣于其它军队。

这个比喻真主为清廉的干办尔麦里和纯洁的真境特选了他们的人，他们无须与他们拥有的下等人相比，他们自己知道就满足了。最大的比较之日将来临，那是在一个红沙丘跟前。

اولئك خدام كرام وسادة * ونحن عبيد السوء بئس عبيد

此等人是侍奉者，是优越之人，是导师。

我们是罪恶的奴仆，奴仆之人好低贱啊！

（6：52）你不要驱逐那些早晨和晚夕为讨他的喜悦而祈求（赞美）他们的养主的人，清算他们在你上无一点责任（不当然），清算你在他们上也无一点责任，那么你驱逐他们，你就变成亏本不义的人了。

﴿ وَلَا تَطْرُدِ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ مَا عَلَيْكَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِنْ شَيْءٍ وَمَا مِنْ حِسَابِكَ عَلَيْهِمْ مِنْ شَيْءٍ فَتَطْرُدَهُمْ فَتَكُونَ مِنَ الظَّالِمِينَ ﴾

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 35 页

据传：古莱氏族的首领们在看见圣人ﷺ左右的一些信道的穷人，如比俩里、苏海布、奥马尔、海巴布、苏莱曼等人时，他们就对圣人ﷺ说：“假若你驱赶此一等奴隶，脱下他们外衣（原来他们只穿着羊毛衣），一定我们与你坐在一起，我们与你共商共事。”圣人ﷺ说：“我绝不驱逐信道的人”。他们说：“如果我们来与你，你命令他们为我们起立，以便阿拉伯人知道我们的高贵。如果阿拉伯人来于你这儿，看见我们和那些人在一起，我们会惭愧不安的。如果你意欲，当我们离开你后，你让他们与你同坐。圣人ﷺ经过考虑，指望他们信道而准备这样做时，真主就下降了这节天经。他醒令他：真主不喜欢富人优越于贫穷的人，上层人优越于下层人，因为他的道并不是以顿亚的状况而差遣的，而是以正道制约的。

用波斯文说：“在自己那里的穷人们，他们赞念自己的主，在早晚两时他们赞他超绝。”

两个时候所指的是常川的时候，常川赞念者是常川与真主同坐者。如同真主所说：**“我与赞我之人同在。”**

“为讨他的喜悦”：以他们的赞念和功修讨他的喜，不为今世任何目的。它是**يدعون**人称代词上的状语，即：他们虔诚敬意地祈祷真主。把祈祷以虔诚而限制醒令：虔诚是万事的国权。

عبادت باخلاص نيت نكوست * وكرنه چه آيد زبى مغزپوست

凭虔诚的意念而立行功干是最高尚的，

若不是这样，所获得的只是无精髓的皮袋。

醒令：他是最适合安排优越的，消除远道的。

“清算他们在你上毫无责任”，当多神教徒竭力诽谤穆斯林穷人，因为他们被称为奴仆和贫穷的人，不然他们诽谤他们的信仰，他们说：“穆罕默德啊！他们拥簇在你的前后接受你的教门，其目的只是为了从你中得到吃穿而已，否则，他们必脱离你的教门，脱离归信你。真主揭穿了他们驱逐信士的各种流言蜚语，真主说：**“清算他们在你上毫无责任”**。

“为讨他的喜悦”，凭他们的赞词和功修讨他的喜悦，并不是为今世的目的讨喜。

这一句是从（**يدعون**）的代名词上的状语，即：你只能看见他们情况的外表，其实穷人们是以敬畏之人的踪迹被颂扬的，哪怕他们内里不受喜，正如那些多神教徒妄言胡说的。

清算他们的正信伊玛尼不在他们上，也不在你上，因为清算每个人的责任只归于他，不归于他之外的人。

暗示：抵制不信道之人的诽谤流言，坚信至圣ﷺ是（以贫穷和艰难）调养穷人和他们中低贱之人的。

“清算他们”和**“在他们上”**的代名词归于**“祈求（赞美）他们养主的人”**。在真主的话**“无一点责任”**中的من是增加的词，它是عليك和عليهم上的主语，因为它依附在否定语上。من حسابهم和من حسابك是شيئ上的定语，然后它行前，变成了状语。

“你驱逐他们”，这是否定语的回答句，如：凡来临我们的人，我们就表说。

这节尊贵明文就是这样一类，因为清算他们的责任注定在被呼唤之人上，一定那是消除在他们的正信中顾虑的一个因由。判断：这个因由不会产生，直到它的被动因由显现，即：驱逐。

“你就变成亏本不义的人了”，这是禁止词的回答句，即：“你不要驱逐”的明文。

（6：53）我如此使一部分试验一部分，以致他们说：“难道这些在我们中间的人是真主在他们上施过恩的人吗？”难道真主不是最知道知感的人们的吗？

﴿ وَكَذَلِكَ فَتَنَّا بَعْضَهُم بِبَعْضٍ لِّيَقُولواْ أَهَؤُلاء مَنَّ اللّهُ عَلَيْهِم مِّن بَيْنِنَا أَلَيْسَ اللّهُ بِأَعْلَمَ بِالشَّاكِرِينَ ﴾

“我如此”是指点词根，在它之后的是一个动词，它是说明它前面的，因为信道的穷人在教门的事情中获得正信伊玛尼，尽管他们顿亚上的状况十分恶劣。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 36 页

كاف是词句中加入的مقحمة，为了强调：它所醒令的是关系重大事的那个指示代词。

其义是：那是全美奇妙的试验。

“使他们一部分试验一部分”，是一部分试验一部分。除主外的都不是试验者：我在今世事情中使后辈人超越于前辈人，在今世事情中完全超越了他们。

“以致他们说”，للام是因为العاقبة，即：一是他们事情的结局是前辈一部

分人看见自己今世的丑恶与后辈人差距太大，而且他们都由关系真正百恩的事情上瞎盲了，便指着后辈人轻视地说：

“难道此等人就是我们中真主在他们上施过恩的人吗？”：他使他们为得到真理而坚定，其实，他们近主跟前所得到的比我们差远了，我们是行前的，也是贵族首领，而他们是奴仆、是穷人。

他们说这话的目的是隐昧在道乘头上施给的恩典，他们说：“假若它是福分，我们更优先于他们。”他们沾沾自喜自己所得到的恩典，而且在违抗真主之道上承认所发生的事实。

克里比（الكلبى）说：“上层人看到下层人时，他觉得他先说赛俩目会失架子，而他还是以鼻子说了赛俩目，他说这个人凭伊斯俩目超前了我，我难以心服啊！

难道真主不是最知道感谢者的吗？这是批驳和回击他们的那些妄言，即：难道真主不是最知道知感他恩典之人的吗？而你们认为真主不会施恩给他们。

指点：此等懦弱之人明知真主的恩典相连在降世的《古兰经》中，正信伊玛尼的福分是在那方面知感真主。

暗示：那些妄言者是由那全部的上无份之人。”

在《台威俩提·乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中说：“我这样使他们互相考验”指点：尊贵者因被尊贵者，被尊贵者以尊贵者而考验。所以尊贵者应当感谢，被尊贵者应当坚忍。如果尊贵者没有感谢，却以显示来抛弃尊贵，如果被尊贵者坚忍了，他确已在获得尊贵中奔忙。坚忍的被尊贵者与知感的尊贵者是平等的、一样的，因为苏莱曼圣人在奉献品中显现出很多身体而行善，而安优卜在奉献品中仅以一体功修干办，而且还是无能的。他俩在**“奴辈真好”**的品位中是相等的，于是主对他俩每一个说：**“奴辈真好”**。所以尊贵者考验被尊贵者是他自己的尊贵显示给被尊贵者，在他们的尊贵中轻视和阻挡对被尊贵者应尽的义务。被尊贵者考验尊贵者是他嫉妒他的高贵，在未得到他对自己的义务上恼恨他，因为他因人而隔断了尊贵，或者他看见了所阻挡的。尊贵是从人的一方面是赏赐者，也是阻挡者。

有理智的人应当选择真主所选择的，只意欲真主所意欲的。

卡什斐（الكاشفى）在他的波斯文注释中说：在《显示玄机（كشف الاسرار）》

经中说：为人的目的有三种：

1.只为顿亚的，如真主所说的：**“你们要顿亚的货物”**。那个显迹是两件事：（1）欠损教门，增加顿亚。（2）喜爱尘世的一切，而从道长和穆斯林上转脸。

2.要谋取为后世，如真主所说的：**“要谋取后世的人，就营干后世的行为。”**他也有两显迹：（1）他喜爱欠损顿亚，服从正教。（2）喜主爱道，在道长面前显示出喜爱和亲近。

3.只为真主，如真主所说：**“他们只讨真主的喜悦。”**他的显迹是把自己的脚放在两世的头上（**سر كونين**），从肉体和本性中释放自己。

诗：

مارا خواهى خطى بعالم دركش * در بحر فنا غرقه شو ودم دركش

我举意在世界上抛弃我的一切过失，

我深陷在飞纳的大海中成为穷尽者。

他们是只意欲讨真主喜悦的人，凡意欲讨真主喜悦的人，他们都意欲他。

وكل له سؤل ودين ومذهب * ووصلكمو سؤلى ودينى رضاكمو

你只向真主祈求一切，从教门和教法主张方面祈求吧！

你们接续我的祈求和我的教门，就是你们喜主爱道。

——见《鲁白（**روح البيان**）》第三册 37 页

人们多半在“**ارادة**”（要为、意欲）中谈论，它的真境是从奴辈心中产生的激动，直到他们接续于真主。而导师之人不论白天黑夜不要安定，但是他只因接续投奔于他的人感觉安定。如同在《台威俩提·乃知明耶（**تأويلات النجمية**）》经中所说的一样。

在这节尊贵的天经中解明了穷人的尊贵。由艾布·赛尔德·胡代忍耶上传来：他说：“我和一些羸弱的迁士坐在一起，他们互相给无衣的人施衣，诵读家给我们诵念，这时圣人ﷺ来了，人人都静声起立。圣人ﷺ说：‘你们在做什么？’我们说：‘主的使者ﷺ啊！诵读家给我们诵念，我们在倾听真主的经典。’于是圣人ﷺ说：‘感赞真主，他在我的教生中造化了我受命同他们一起坚忍的人。’”然后他端坐在我们中用手指划着讲论，他们围拢着他静听着。他说：“除我外他们每个人不敢注视圣人ﷺ，圣人ﷺ说：“穷困的迁士啊！我以复生日全美地得脱离给你们报喜，你们比富贵的人早半天入天

堂。”这半天是五百年。

圣人ﷺ说：“在复生日，一个贫穷的奴仆被召来，他向真主推故，如同顿亚上一个人向一个人推故一样。清高的真主说：‘顿亚每个角落都有你喜欢我，我确已为你准备了仁慈和特恩。我的奴辈啊！你站出来，加入这一班人吧！你看看你的佳食丝衣，你以那些要为（意欲）了我的喜悦，你亲手拿它吧！他是为你而准备的。’人们这时汗流如水，然后他加入了这一班子中，他看见顿亚上与他一样的穷人，他拉着他的手进入了天堂。”

哈菲兹（الحافظ）说：

توانكرا دل درويش خود بدست آور * كه مخزن زر وكنج ودرم نخواهد ماند

穷人的心相同手都是有能力的，

只是他们不希望掌管金银、宝库和钱币。

برين رواق زبرجد نوشته اند بزر * كه چزنكرى اهل كرم نخواهد ماند

在这祖母绿石的走廊上用金子描画，

但是优越的人只意欲造福世人。

圣人ﷺ说：“每一物都有一把钥匙，天堂的钥匙是喜爱穷人和贫困的人。”

在复生日，坚忍的贫穷之人与真主同在。谢赫·尔塔勒（الشيخ عطارقدس سره）说：“喜爱穷人是天堂的钥匙，恼恨穷人者是被弃绝的人。”

主啊！求你把我变成喜真之人吧！你不要把我赶出门外。

（6：54）如果他们归信我的明证显迹的人们来到于你时，你说：“平安吉庆在你们上，你们的养主把慈悯已注定在了他的本然上。的确你们中因无知而作恶，然后在它之后他悔罪自新的人，的确事情是真主是多恕的，是独慈的。”

﴿ وَإِذَا جَاءَكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِنَا فَقُلْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ كَتَبَ رَبُّكُمْ عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ أَنَّهُ مَنْ عَمِلَ مِنْكُمْ سُوءًا بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَصْلَحَ فَأَنَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴾

据传，一伙人来于圣人ﷺ说：“我们干了大罪，求恕饶能弥补吗？认错能息罪吗？”然后圣人ﷺ禁言不语，他什么也没有说，忧伤的离去了，然后就降下了这节天经。

伊玛目说：“凡归信真主的人，必入在这个尊贵中。”

“你说：‘平安吉庆在你们上’”，即：你说：祝你们从凡是受憎恶的和凡是灾难上平安。

平安吉庆含有顺从的意思，就是以平安而祈祷。那么，祝你们平安的意思是：我以平安为你们祈祷：真主使你们从你们教门、你们同类人的各种灾难中使你们平安。真主首先以平安开始命令世人。通常归家的人向家中的人道祝安词，以平安词使人欢乐，以便他们由于他传送的欢乐不要尴尬，这就是顿亚上的祝安词。

至于后世是，他们入天堂时，天仙给他们说赛俩目，如同他们所说的：“祝你们平安，恭喜你们，你们永居其中吧。”真主首先祝他们平安，他说：“赛俩目是独慈主的话。”

真主说：**“你说：‘平安吉庆在你们上’”**指点：真主在登宵之夜祝贺他的爱臣说：“先知啊！祝你平安！真主的慈恩和吉庆在你上。”

然后圣人ﷺ回答了祝安词说：“平安在我上，在真主清廉的奴辈上。”

在行亏不义之后悔过的人被加入在清廉之人队伍中，所以这节明文传来不相反这个含义。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 38 页

“你们的养主把慈悯已注定在了他的本然上”，是在施恩和优待道路上判定和把它制定在自己本然上。

伊本·谢赫（ابن الشيخ）说：“**على**一词醒令了肯定，如果与**“他的本然”**相反是强调肯定的，这不相反真主是主动者、选择者，不然，是说明强调词，也解明了他的百恩和仁慈。”

在《台威俩提·乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中说：“在**ربانى**的圣训中真主对天堂说：‘你只是我的慈恩，我用你来慈悯我所意欲的奴辈。’然后，他用天堂慈悯他所意欲的奴辈，他用他的本然慈悯他所意欲的奴辈。”

“你们中因无知而作恶”，就是真实不知，因他在做它，但不知道所带来的害处和刑罚；或者从判断方面，因他知道其恶果者而在做。的确不论知道或猜测而做出结果有害的行为都在无知者的判断中。作恶，不论真正无知和判断方面无知都一样。

所以**بحهالة**是受叮咛的状语，因为进一步说明了真主的话**“因无知而作恶”**包含的含义。

指点家说：他的话：**“你们中谁无知而作恶”**指点：作恶者是两种人：

一种是你们中遵循真道的信道者，一种是除你们外的叛道者和迷误之人。

无知是两种：迷误者的无知，他就是先前灵性境界散发的真光没有到达于他们的人。另一种是无知者的无知，他就是人的本性。那么，谁因迷误者的无知做出了昧真之人的恶行，在谁上绝无讨白。比较从信道的人中以无知所干的丑恶的不同，因为在他上有讨白。

“在它之后”：在犯了此罪之后。

“悔罪自新”：他追悔，调整所做的坏事。自新就是不重犯，不再作恶。

卡什菲（كاشفى）在他波斯文的注释中说：“伊玛目古什忍耶（امام القشرى）吩咐道：若是一位天仙为你记录卑贱，另一位天仙为你记录慈恩。那么，在你上有两本文卷：一本是先前前定的，一本是本时候确定的，故本时候的文卷不能否认先前定就的，要认为是正确的。这节天经包含了医治各种病症，病症就是罪过。医治的条件就是敬畏，它就是悔过和求饶。”

دردمندان كنه را روزوشب * شربتى بهتر زاستغفار نيست

白天夜间充满了罪恶的残渣， 我没有饮到比求恕更好的。

آرزومندان وصال ياررا * چاره غير ازنالها وزار نيست

我很希望接续于密友， 以此医治才能获得国权。

（6：55）我如此解释各种显迹，以便作恶干罪之人的道路成为明显的。

﴿ وَكَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ وَلِتَسْتَبِينَ سَبِيلُ الْمُجْرِمِينَ ﴾

كاف是加入的虚词，以便叮咛指示代词所强调的加入的作用。那是指点在它之后的动词词根，即：这是奇妙的细述，我将解明《古兰经》的一切显迹明文，我也深入在服从之人和他们常常干罪之人的情形中，以及那些悔过归回之人中。以便显现真理，并且遵行它。

“成为明显的”：使他们的道成为明显的，然后让人们远离它。سبيل按照主语而看是主格。

成为明显的道理阐明：以便他毁灭那由明证上死亡的人，复活那由明证上活着的人。有理智的人应当修行成功之道和得脱离之道，接续临近清廉之人所接续的。

这道的头（اول الطريقة）是讨白和求恕饶استغفار。

学者（علماء）说：“首先提到了罪恶的丑恶和真主刑罚的严厉，后来提到了你的懦弱和你在那些中见识短欠。不能忍受蚂蚁的叮咬，太阳的炎热，

那怎能忍受折汗难（جهنم）的火狱呢？怎能忍受火蛇的叮咬呢？所以人们应当上紧从一切罪过中脱离，在自己和真主的奴仆中所分配的上追求合法的，拒绝行亏不义。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 39 页

至于放弃拜功、斋戒、天课中瓦直布的人，他力尽所能当还补它。至于在你和真主中的如饮酒、吹笛、吃利息，在已过的事上你当懊悔，你的心不要倾向于类似的。如果你尽力喜爱了敌对者，你还补了所失去的一切，你的心从罪恶中无干了。那么，你当以真心的祈求、哀怜归于真主，以便他使你凭他的特恩而满足。那么你当去做大净，大净是你的衣服，然后你礼两拜，如同圣人ﷺ所说的：“任何奴辈干了罪，然后他全美了大小净，然后站起来礼了两拜，然后他向真主求饶，真主必饶恕他。”

圣人ﷺ说：“不论哪个奴仆或奴俾，无知而撇了拜，然后他由所撇的上忏悔了，就叫他在主麻日的响礼和哺礼中间礼十二拜，拜中念《开端章》、《阿耶库勒西》、《忠诚章》和两个《求护章》一遍，在复活日真主不清算他，而且他发现他的罪过本上完全是善。”

道长（فقير）说：“这节圣训包含着很多益处，它是根据真正定理，对于它不能否认。的确，这个拜是还补了所失去的一切拜，怎能作为抵换的呢？在他的开头的确提到讨白和懊悔，力行它应当还补以前所失去的。

其义是：真主在复活日不清算他，但是他要质问：“你为什么要推后为你制定的天命拜的时候呢？”只这样是凭着那两拜的情份。这是强调他当悔过更加追悔。在礼乘中你当知道：奴辈如同由所撇的拜上受拿问的那样，有推迟天命拜的时候上受拿问。这个阐述解开了人们坚持在斋月的后一个主麻在撇世尼和迪格热中间还补一昼夜的拜功的一部分蒙蔽，因为他们礼受提的拜功是在执掌真理之人之前主张，但是想掺着他们的主张和方法，真主至知端庄。”

在《太勒额布·太勒西布（الترغيب والترهيب）》经中指出：一个人来于圣人ﷺ说：“我罪大啊！罪大啊！罪大啊！”连说两次和三次，于是圣人ﷺ说：“你念：主啊！你的赦宥容纳了我的罪过，你的慈悯对我来说比我的行为干办更有指望（قل النبى عليه السلام: اللهم مغفرتك اوسع من ذنوبي ورحمتك ارجي عندي من عملى）。”然后他念了它。圣人ﷺ说：“你再念。”他就再念了，接着，圣人ﷺ说：“你站起来吧！真主已恕饶你了。”

每天给信道的人求恕饶，真主为他记录每个男女信道之人的善功。在坟墓中的每个亡人如同大海中被淹的人，他等待从他的父辈、母亲、或者兄弟和朋友一边的祈祷接续于他，如果接续了他，对于他比顿亚和它中的一切更高强。的确，真主使大地上的人的祈祷像群山一样来于坟墓中的人，的确活人为死人的礼物是为他们求恕饶。

主啊！在清算日成立之日求你恕饶我，恕饶我的双亲和一切信道的人。你确是一切悔过之人，归向之人的归宿。

（6：56）你说：“的确，我已被禁止崇拜你们除过真主所祈求的（假主）。”你说：“我不跟随你们的私见嗜好，我一旦如此时，就确已迷路了，我就绝不属于得正道的人。”

﴿ قُلْ إِنِّي نُهِيتُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ قُلْ لَا أَتَّبِعُ أَهْوَاءَكُمْ قَدْ ضَلَلْتُ إِذًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُهْتَدِينَ ﴾

原来古莱氏族的昧真之人逼迫圣人ﷺ奉行他们祖先的教门，于是就下降了这节天经。就是：你拒绝、禁止他们为我树立的证据，在认主独一的事情中我已昭示了很多显迹。

“所祈求的”：在你们崇拜他的那些功课中所祈求的。

“我不跟随你们的私见嗜好”指点：不跟随已禁止的。仿佛他们说：“你为什么由我们奉行的上禁止我们呢？为什么你由我们跟随的上阻挡我们呢？”

答：你们所奉行的是凭私意，不是凭引导者的引导，那你怎能自以为是，不跟随引导者呢？

“就确已迷误了”：如果我跟随你的私意，我的确就迷误了，即：我就抛弃了真主之道了。

“我就绝不属于得正道的人”：不属于修行引导者之道的人。

（6：57）你说：“的确，我是恪守在我的养主的明证上的，而你们却不信它。近在我跟前没有你们要寻求迅速实现的。一切判决，只归真主执掌。他阐明真理，他是最好的判决者。”

﴿ قُلْ إِنِّي عَلَى بَيِّنَةٍ مِنْ رَبِّي وَكَذَّبْتُمْ بِهِ مَا عِنْدِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ إِنِ الْحُكْمُ إِلَّا لِلَّهِ يَقُصُّ الْحَقَّ وَهُوَ خَيْرُ الْفَاصِلِينَ ﴾

“明证”就是在真假中分明的明显的证据。一种说法是：我确是在这些事情的明证上，我是确信它的。如果他在你跟前是明显的证据，和真实的见证者而确定的话。它所指的是《古兰经》和启示。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 40 页

“而你们却不信它”，这是另起句，引述即将表说那些（مجرور）的代名词是为了醒令和提醒解明的论述。

其义是：的确，我是恪守在从调养我的主一边的尊大明证上，你们确不信在它中表说的，警告和刑罚的来临是其中之一。

“没有迅速实现的”，据传：古来氏族的首领们要求早日实现刑罚，他们说：“如果你说的是实话，这个许约在几时呢？”这是轻藐的言论和执迷不悟的态度，直到哈勒斯（حارس）之子泰咀莱急不可耐地站起来求道：“主啊！如果这是你那里的真理，你从天上把石雨下给我们，或者你把严厉的刑罚将给我们。”

其义是：你们要求立即实现在《古兰经》中所警告的被许约的刑罚，你们把退后它当成了在我的判断和全能中不信我的阶梯，直到拿来它为你们表明它的真实，即：它的事情并不是交付于我的。

“一切判断”：在那些和其他的中的判断，不论是立即实现的还是退后来的。

“只归真主执掌”：归独一的他，我不论哪方面都不会进入它中。

“他阐明真理”：他说的是真理，那么在一切判断中只能追随他，他除凭真理（真人）外皆不会判决一事。而退后刑罚是运行于确切机密哲理上的确切真理。判断的原意是阻挡，仿佛是阻挡伪者敌对真理；或者是敌对那与执掌真理者争胜之人。

“他是最好的判决者”，这是一句插句，结尾肯定了之前的所包含的。在特制方面所指点：这儿的判决者是真主，他是在真与假之间的判决者。

（6：58）你说：“假若在我跟前有你们要求迅速实现的，必定在我和你们之间的事已被判决。”真主是最知道行亏背义的人们的。

﴿ قُلْ لَوْ أَنَّ عِنْدِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ لَقُضِيَ الْأَمْرُ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِالظَّالِمِينَ ﴾

“在我跟前”：在我的全能和权柄中。

“有你们要求迅速实现的”，就是警告所预言的刑罚。真好！它的事情

只被交托在真主一边。

“必定在我和你们之间的事已被判决”，即：在你们要求说：**“这个警告在几时（光阴）呢？”**之后那刑罚必定降给你们。

运用被动式动词醒令：主动者已确定，他就是真主，事件的惊骇，以及优美看守礼节，正如明显阐明的。

“真主是最知道行亏背义的人们的”：他是知道他们的情况和明升暗降方面，他们是应受姑容的，因为刑罚的严厉。因此我没有判决事情，没有判定立即实现的刑罚。所以拜佛的人无论姑容不姑容必要尝试刑罚，他们根本不能从它中得脱离。崇拜今世和自性、私欲、恶魔的人也是如此，的确这些人必入者黑米جحيم的火狱，这是罪恶深重的人离道之火狱。

有理智的人绝不要追随私欲，如同真主所命令的：**“你说，我不顺从你们的私欲。”**

他们一些人说：“有一次我经过سواد城市时，看见一位道长坐在空中，我给他说了赛俩目，他回了赛俩目，我问道：“你凭什么坐在天空呢？”他说我是相反私欲的意念之人，于是我稳坐在空中。”

也门的一些教法学家来于大道长艾布·厄伊斯（ابي الغيث），他们意欲在一件事中实验他。当他们见到他时，他说：“欢迎我的奴辈的奴仆。”他们认为此语太出格了，然后他们又见到了两条道的道长和两族人的伊玛目——有真学的、有明知的人محمّد الحضرمى之子اباالذبيح اسماعيل，他们给他告诉了道长艾布·厄伊斯给他们所说的话。谢赫听后笑了，说：“道长艾布·厄伊斯说对了，你们是私欲的奴仆，私欲是他的奴仆，为人只有敬畏才能从私欲中超脱。”

诗：

چونکه تقوی بست دودست هوا * حق کشاید هردودست عقل را

倘若你防备接连私欲的两手， 理智的两手就显示真理。

پس حواس پیره محکوم توشد * چون خرد سالار ومخذوم توشد

于是道长的直觉已判决了你，

因为导师是富有智慧的，你仅仅是谈学的侍奉者。

须知：私欲出自自性一边，那么一切显迹能校正自性。谁恪守在他的主的明证上，这个明证在真境中就能揭开他的心胸的光亮，谁就是立于领导之人门下的人，不是顺从私欲之人，在他上有很多显迹，正如明显而述

的。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 41 页

据传：一位善人曾给人们讲经论道，有一天一个犹太人经过他，善人警告他们，并且念了：**“你们中凡是进入它的，他在你的主上是被判决的而注定的。”**犹太人说：“如果这个话是真的，我们和你们都是相等的。”道长对他说：“我们不相等，不然我们是被挡回的、超脱的，而你们是来到者、不得脱离者，我们以敬畏而从它中得脱离，你们不义双膝跪在它中。”

然后，他第二次念了：**“然后我拯救敬畏的人，而把双膝跪着的人抛在它中。”**的天经（19：71—72）。犹太人说：“我们是敬畏的人。”道长说：“绝不是，我们是敬畏者。”接着念了：**“我的慈悯包罗万象众生，于是我为敬畏的人，完纳天课的人记写了它。”**直到**“他们追随使者——目不识丁的圣人的人。”**

犹太人说：“你拿来明证吧，以证实这些。”

谢赫说：“明证就在这里，凡是有眼光的人必定看见它，他就是你把我的衣服和你的衣服丢入火中，谁的衣服完美无损，谁就是从它中的脱离的；谁的衣服被烧毁，谁就是永居火火狱之人。”然后他两个脱下他两个的衣服，谢赫拿起犹太人的衣服把他卷起丢入火中，犹太人拿着谢赫的衣服丢在火中。然后，谢赫进入火中拿着自己的衣服从另一边出来，他打开自己的衣服在手中，突然他的衣服洁白无损，而火吞吃了的仅仅是清洁了它上的泥垢。而犹太人的衣服被烧成了灰烬，谢赫的衣服在火中丝毫无损。当他看见这个情景，他改奉了伊斯兰教。

这个传述符合天经中所提到的，因为古莱氏族的逆徒是不义之人，是有私欲的人，所以一切劝道无济于他们，所以他们被丢弃在刑罚中。信道的人是公道的，是有明证和引领正道之人，于是他们的敬畏拯救了他们，他们临近了一切门——他们打开的各层天堂。谁顺从，谁的衣服从火中平安。衣服在真境中是外表的本质，内里的灵性因而遮盖，所以洁净外表必须洁净内里，真主必使他容易。

（6：59）近在他御前有未见幽玄的一切钥匙，没有知道它的，只有他（知道它）。他知道陆地和海洋里的一切，无一个树叶落下、无一粒在地面下重重黑暗中的谷粒则已，一旦有，他都知道它。没有一个绿翠的和干枯

的草木则已，一旦有，都记录在显著的经典里。

﴿ وَعِنْدَهُ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَمَا تَسْقُطُ مِنْ وَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٍ فِي ظُلُمَاتِ الْأَرْضِ وَلَا رَطْبٍ وَلَا يَابِسٍ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ﴾

他知道陆地和海洋里的一切，无一个树叶落下、无一粒在地面下重重黑暗中的谷粒则已，一旦有，他都知道它。没有一个绿翠的和干枯的草木则已，一旦有，都记录在显著的经典里。

“近在他御前”：只有真主执掌。

“未见幽玄的一切钥匙”，即：他未见的一切宝库。

مفاتح是**مفتح**，用**اللميم**的开口符而念是钥匙的复数，它是钥匙和宝库。

也可以说是用**الميم**的齐齿符而念的**مفتح**的复数，（执掌钥匙的人）他就是钥匙，即：打开的工具。那么其义是：借他把人引进到未见，以未见比喻上了锁的一切宝库。在直觉方面确信它有很多钥匙，当近他眼前有那些钥匙时，他就是引进人到于宝库中的一切未见者，正如在伊本·谢赫的叙文中说的。

“没有知道他的，只有他。”，只是强调之前明文所包含的。

在哲俩莱尼的经注中说：“未见的钥匙是五个，他在天经**“的确真主近在他御前有未见的知识”**中已提到。布哈里传来了它。

圣人ﷺ说：“未见的钥匙是五个，只有真主知道它：母腹中的胎儿性别只有真主知道，明天所发生的事只有真主知道，几时降雨只有真主知道，为人死在那里只有真主知道，末日成立在几时只有真主知道。”

“他知道陆地和海洋里的一切”：一切细小的万物，包括不同种类、不同形象的。

特指它两种的万物是解明他全知一切未见幽玄的之后来解明他全知一切明显易见的。

醒令：万物归于他的全知而论是周知，哪怕隐居秘密中的。

——见《鲁白（**روح البيان**）》第三册 42 页

哈达迪（**حدادى**）说：“翠绿的和干枯的是指在天地上的一切，因为它都有这两种情况，特别在人身体上就有这两种本性，因为翠绿的干枯是身体境界的本性。”

“都记录在显著的经典里”，即：记录在被保护的仙碑上。它是从第一

个除外语中的性质同位语，或者是从真主知道中的同位语。它就是包括翠绿和干枯的品位，这样他的事情没有遗漏和丝毫。

哈达迪（حدادی）说：“如果有人问：在仙碑上详载那些的作用是什么？而且任何一物在真主上不隐藏。如果在造化它之前他就知道这些，在记载那些之前，他详知那些。那么为什么为了背记和学习而写它呢？”

答：“它的益处是：如果是符合被记载的而说出的一切话时，天仙就以此更加知道和确信，并尊重真主的德性。”

道长说：“天仙不是升腾的，也不是降下的人之列。”我们说：“仙牌是记载这一切的心，如同人的心一样。在它中雕刻着过去和未来的一切，它就是降示的品位。的确，真主在它中详载着万物众生的被前定的。益处归于奴婢，只有相同真主的学者才知道它。”

哈菲兹（الحافظ）说：

معرفت نیست درین قوم خدایا سببی * تابرم کوهر خودرا بخریدار دیکر

真主在这些人中没有赐给有中介因由的认主之境，

直到另一次买来了自己的珠宝。

在天经中指点：真主给每一样事物转下了所造化和被赐给的（مکونات）。亲眼大见是符合那些事物的，未见也是符合它们的。他在未见上转下了未见的钥匙，来打开那些事物未见的大门，和亲眼大见的大门，于是那些事物如像真主在先前所判决的一样发现显迹。

近在他御前有未见幽玄的一切钥匙，只有他知道它，因为他是造化万物的主。圣人和外哩没有入在这些钥匙的知识中，没有入在使用它中，知道他只是唯独造化的主的。

我马上给你举个例子，来使你知道这些境界。那如同画师画像，的确，每一张画像都有一个参照的原型；有未见的构思；有打开构思的一把钥匙，以便把画师心中的画像体现出来，它就是画笔，笔在画师的手，是画者必不可少的一件。真主是画像者，像是各种未见和亲眼大见的万物本体，从一切画像中的参照是它的造化和构造。画它的笔是一把钥匙，用它打开了构造它的知识的大门，它就是（ملکوت）（权威，绝妙境界）。那么万物的权威机密境界是万物众生的宇宙，权威玄妙的笔真主拿着，如同真主所说的：“感赞清高的真主，他亲手持有万物众生的权威，你们都要归于他，正如万物不同那样，一切权威境界是不同的，矿物、植物、动物、人和天仙的权

威境界是符合自己形象的，因此，钥匙是集中的，未见是统一的。

真主说：**“近他御前有未见幽玄的一切钥匙，只有他知道那些宝藏。”**因为未见是造化显示的学问，它在众生万物中是一个，但权威境界中是很多的，如同画家的笔有各种各样。你仔细参悟着。

凭着造化显示的学问，他知道陆地和海洋中的万物，因为凭它他造化了陆地，它就是亲眼大见和有形境界；凭它他造化了海洋，它就是未见和机密权威界。

凭这个全知他知道零落的叶子，因为他是创造它者、确定它者和使它掉落者。他知道重重黑暗下地面的谷粒。他知道在心的地面上、在人体本性的黑暗中所具备的谷粒，他知道它的全美的和它的欠损的。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 43 页

“没有一个翠绿的和干枯的则已，一旦有。”翠绿的和干枯的是：当时有的和当时没有的，将来有的和将来没有的；也指灵性品的和矿物品的；也指喜真爱道之人和修道之人；也指执掌大见的人和执掌本质的人；也指与主合一之人和自性合一之人，都详记在经典之母——仙碑上。

（6：60）他是在夜晚使你们死（睡眠），他知道你们在白天所营干的，然后在它（白天）中使你们醒回（复活、复苏），以便被判定的寿限完满（终止）。然后你们的归宿只归到他，然后，他要把你们曾所干的解明（宣布告诉）给你们。

﴿ وَهُوَ الَّذِي يَتَوَفَّاكُم بِاللَّيْلِ وَيَعْلَمُ مَا جَرَحْتُم بِالنَّهَارِ ثُمَّ يَبْعَثُكُمْ فِيهِ لِيُقْضَى أَجَلٌ مُّسَمًّى ثُمَّ إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ ثُمَّ يُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴾

这是召唤了全体信道的人和不信道的人。就是你们夜间睡觉，在没有感觉和清醒中他使你们像死人一样。据传来：睡眠是死亡的兄弟。死亡的根本是完全收拿了的一物。

由阿里上传来：在睡眠中灵魂出体，它的光亮仍存在身体中，然后凭那个光亮他梦见所梦的。当他醒来时，灵魂就闪电般地入在身体中，即：在梦中能梦见的是人的灵魂。他在阴阳世界中看到动物性的鲁哈所显现的、好与歹动物性的灵魂。动物灵性是人的灵性的影子。以动物性和人性结合梦境是完善哲理。至于修道之人是凭灵性和灵性降示而显出真梦。

“他知道你们在白天所营干的”，人的肢体就是他的身体，借它而营干各种行为干办，特别是夜间借它睡眠，白天借它营干，以通行惯例。

“然后在它中使你们醒回”，即：在白天使你们醒来。这一句连接在**“使你们死上”**。真主的话**“他知道在它两个中的”**作中是因为解明：使他们醒回是他赐给他们的最大恩慈，而且醒令：这是在他知道他们所干的各种罪过之后，而且已肯定把他们停留在死亡上，不然，一次性他拿取了他的命，而灭绝他们。有时他姑容他们，正如退迟的**ثم**一词所表明的。

仿佛据说：“他是那个主，他使你们在黑夜的情形下死亡，然后使你们像白昼的情形下醒回，并且他知道你们在坟中将复生出来。

“以便被判定的寿限完满（终止）”：以便在今生被判定的寿限结束后他成为觉醒之人，判决寿限是在全美之道上判决事情（命令）。

那么其义是：判决寿限是以死亡判决寿限，寿限结尾就是活的期限。

（6：61）他是强制在他的众仆之上（有权威）的，他在你们上派遣了记录者（监护者）。直到死亡来到你们中的任何一人时，我的众使者便取了他的命，他们是毫不怠慢疏忽（不失职）的。

﴿ وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ وَيُرْسِلُ عَلَيْكُم حَفَظَةً حَتَّىَ إِذَا جَاء أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ رُسُلُنَا وَهُمْ لاَ يُفَرِّطُونَ ﴾

只有他是调运众仆的事情的，从有的、无的、活的、死的、罪行、赏赐等方面他对他们意所欲为。

可以说**فوق**是谓语之后的谓语，**فوق**的意义不是时空方位的意义，因为把一切位分相续于真主不可能。它的内在意义是超越、全能。其例子是：学问中某人超越某人，即：比他更有知识。

诗：

درست شد بالاء دست اين تا كجا * تابيزدان كه اليه المنتهى

这个手不论在哪里都高于一切手， 的确真主才是到尽之处。

كان يكى درياست بى غور و كران * جمله درياها چوسيلى پيش آن

他是无底无边的一条大海， 各条河流都归于大海。

حيلها وچارها كر اژدهاست * پيش الا الله آنها جمله لاست

各种方式和医治总虽如龙，

在“唯有真主”面前那只不过是一个轮胎。

“他在你们上派遣了记录者”：被责成的人啊！凯拉曼·卡其比奈（كرام الكاتبين）的天仙在记录你们的行为。在它中的机密奥义是：被责成的人如果知道自己的行为是被记载的，而且将会摆在众见证者面前，他必止住犯罪。奴辈如果确信自己引领之人（领导者）的疼慈，依赖于他的恕过和遮盖，常常侍奉他的谦恭者绝不会遭受屈辱。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 44 页

卡什菲（كاشفى）说：

نه اندريشى ازان روز يكه دروى * چكرها خون ودلها ريش بينى

每天从此事中没有考虑的人，

你在他心血的芥菜中必看见创伤。

دهندت نامه اعمال وكويند * بخوان تاكردهاى خويش بينى

个人将接过自己的文卷，并且诵读，

直到你看见自己的一切行为。

مكن ورميكنى بارى دران كوش * كه اندر نامه نيكى پيش بينى

你不要随意所行，你当为真主奉献，

故你在自己的文卷中会见到善美。

在خبر中传来：在我们每个人上夜间有两为天仙，白天有两位天仙，一个记录好，一个记录歹，右边的天仙是左边的官长，如果一个奴婢行一件善，它记写同样的十倍，如果一个奴辈做一件恶，左边的天仙准备写它时，右边的天仙说：“你等一等，你等六个和七个小时。”如果他向真主求恕饶它就不记录，如果他不求恕饶，它就记录那一件恶。

问：如同他们知道外表的行为一样，且有权威的天仙知道内里的吗？

我们说：知道，因为记录是记载在文卷上，它就是奉命监管的天仙。的确，在仙碑上详载着众世界和它的居民的一切机密的和明显的事情，然后在它们尽知详载在仙碑上后，第二次它们从夜间到尾，从白天到尾，根据个人的行为而详记。

一种说法是：如果奴辈倾向善功时，在仙碑上就发出麝香味，它们凭着这些显迹就知道了，于是它们记录它；如果奴辈倾向干罪时，在它上就发出臭味。

问：把奴辈的行为当天升腾于主的天仙，它们第二天还来吗？还是除

它们之外的天仙来？”

道长说：“它们中来的天仙，另一次永远不回去，另一些天仙来于它们的位分，直到人逝去，两个天仙的坐位有所不同。圣人ﷺ说：‘你们当以搜刷清洁你们的口，它是做记录的尊贵的两个天仙的坐位，它俩的墨水是口水，它俩的笔是舌头，在它两个上没有任何东西比在牙缝中的残食更苦。’这件事是临近的，被委托于奴仆的天仙，除这两个外，它们每个人还有从灾难中保护他的，正如所传来的。

“直到死亡来到你们中的任何一人时”，仿佛据说：“他在你们上派遣了记录的天仙，它们记录你们的生活的行为，直到你们一人的寿命到尽了，死亡的因由来到他，在他上出现了时。

“我的众使者便取了他的命”，是另一些被委派的天仙，它们是取命天仙和它的助手，此时记录的天仙的记录便结束了。

“他们是毫不怠慢疏忽的”：他们在主命令他们的中绝不怠慢和退后一刻。

须知：拿取众生灵性的真正是真主，取命天仙和它的助手是中介。因此，把取命按说给了天仙。也有取命不是以它们为中介，正如在فاطمة الزهراء和其他人无常时传来的那样。

取命天仙的助手有十四位，其中七位是慈悯رحمت的天仙，拿取مومن穆民的命，在取穆民的命时给他们的灵性说赛俩目。从他们其中七位罪刑的天仙在拿取卡废勒的命后，他们也给他们的灵性说赛俩目。

穆扎希德说：“大地对取命天仙来说恰如一个脸盆，它随意索取。”

道长说：“取命天仙在取一切鲁哈时，即使多也罢一点也不困难，它有各种能力和办法，人以自己的理智是不会知道它的办法的，如同你不知道恶魔在顿亚上在一切人心中唆使的办法一样。”

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 45 页

据传：圣人ﷺ来探望一个病人，看见取命天仙坐在他的头跟前，圣人ﷺ说：“取命天仙啊！你疼顾他着吧！他是一个信道的人。”取命天仙说：“穆罕默德ﷺ啊！恭喜你气味香美，眼睛明亮。的确，在拿取命时我对每个信士是疼顾的，然后他的家属号哭，我孤独地站在房子一边说：‘我有何罪啊！我是奉命而已，我就痛苦地临近他。’当小心啊！小心啊！没有一个住家的人，没有一个在陆地、海洋中有毛蹄的生物则已，一旦有，我每天观看他

（它）五次，我知道他们同类中的大的、小的，指主为誓，假如我要拿取一个蚊子的命，我无能拿去他，除非真主命令我。”

学者说：“死亡只是一种取缔和浑化，他是灵魂割断了身体，分开了他，在他两个中，分开也是调换成原情景，他是从一个家转移到另一个家。当真主了造化死亡——有角的山羊形象时，他对它说：“你以这个形象去到天仙队伍中吧！”于是，众天仙被吓晕过去两千年，后它们醒了，他们说：“我们的主啊！这是什么？”他说：“是死亡”。他们说：“是针对何人的？”他说：“是唯独凡事有生命的。”

他们说：“你为什么造化顿亚？”他说：“以便使阿丹的子孙居住。”他们说：“你为什么造化女人？”他说：“为了生育”。他们说：“被死亡控制的人，难道还贪图女人和顿亚吗？”他说：“长远的妄想会忘记死亡，直到他们选择了女人和顿亚。”因此有人说：“死亡是最大的遭丧，比死亡更大的是昏聩死亡。”

（6：62）然后，他们被挡回于真主——他们真实的毛拉。你们要知道，一切判决只是他执掌，他是清算神速的。

﴿ ثُمَّ رُدُّوا إِلَى اللَّهِ مَوْلَاهُمُ الْحَقِّ أَلَا لَهُ الْحُكْمُ وَهُوَ أَسْرَعُ الْحَاسِبِينَ ﴾

“他们被挡回于真主”，这一句连接**“取了他的命”**。代名词归于万物众生，**“你们中任何一人”**证明了它，即：天仙在复生之后把他们挡回于真主的判决，和在清算场上惩罚他们。

挡回于真主并不是挡回到他的大而无处，因为真主是超越于位分和方向的。不然，是说明他使他们成为服从真主的判决、服从他的判断的，所以他们被摧赶在除真主外再没有任何掌管者和判决者的地方。

“他们真实的毛拉”：他们的掌管者，在各方面掌管他们的事情者。

至于真主的话**“的确卡废勒在他们上没有一位毛拉（ان الكافرين لا مولى لهم）”**是毛拉含有相助者之义，所以没有矛盾（**تناقض**），毛拉是真主上的同位语。

“真实的”：他只凭公道而判决，它是毛拉上的定语。

“一切判决只是他执掌”：在那日，在众奴仆的判决不论哪方面在它中除他外再没有任何判决者。

“他是清算神速的”，他清算万物众生时神速，也是最短暂的。清算者对清算毫不艰难，对于任何事的判决恰如其分，他只令肢体和身体发言，

无须参悟和考察。

其义是：清算是知道每个人应受的回赐和惩罚。

一些学者说：“清算是针对所规定的一切功修，天秤是为了显示所前定（规定）的，于是清算先于天秤，在未经清算而入于天园的人上没有天秤。”

须知，复生和清算不在地面上，而是在被调换的一个地面上，它就像银子一样发光，在它上一人不受杀害，一人不受亏待。当复生和清算被肯定了时，真主确是清算者，有理智的人应当在审判日的争执之前清算自己，因为他们是通向后世之道的商人，他的货物是寿岁，它的盈利是把年华用在顺服和功课干办中，他的亏折是在罪恶中虚度年华，他的自性是在这个经商中举伴，即使他完善好和歹，但是他还是偏向违抗和私欲的，所以免不了审查和清算自己。

赛尔迪（السعدى قدس سره）说：

تو غافل دراندیشه سود ومال * که سرمایه عمر شد بایمال

你思谋贪利昏聩之中， 故一生的资本是满足。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 46 页

（6：63）你说：“你们谦卑地和默默地求祈他：‘一定若是他从这些上解救了我们，我们必定是属于知感的人。’那么谁能从陆地和海洋的重重黑暗中解救你们呢？”

﴿ قُلْ مَنْ يُنَجِّيكُمْ مِنْ ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ تَدْعُونَهُ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً لَئِنْ أَنْجَانَا مِنْ هَذِهِ لَنَكُونَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ ﴾

“你说”：穆罕默德ﷺ啊！你对麦加的人说。

“你们谦卑地和默默地求祈他”，即：明显地、暗藏地祈求他。

因为谦卑地和默默地是从**“求祈他”**的主语上的状语位分中的两个词根词，**“求祈他”**是从**“解救你们”**的主语中的状语，即：求祈真主。谦卑是表现哀怜，它是非常需求一物。

“能解救你们”：使你们得脱离，并把脱离赏赐给你们呢？

“从陆地和海洋的重重黑暗中”：从它两个的艰难和灾难中，以及它两个的旅途中的惊恐中。

以黑暗引用为艰难，因为它俩中惊恐交加，视力模糊，因此艰难之日

被称为黑暗之日和有星星之日，即：它的黑暗是惊恐的，甚至它犹如漆黑的黑夜。暗示：黑夜如果没有月光，星星就闪闪出现，当它的黑暗恐怖时星星的出现也太恐怖了。

“他解救了我们”，这也是从**“求祈他”**的主语上的状语，即：说“指主发誓，一定若是他解救了我们”而求祈他。

“从这些”：从重重黑暗和一切艰难中。

“我们必定是属于知感的人”：必定是因为这个恩典坚定在常川知感他上。

知感是承认恩典，并履行自己的义务和真主恩典的义务，即：顺从施恩之主，不违抗他，尤其不把不能够一事的（偶像）举伴给他。

（6：64）你说：“真主能从它中和从一切忧患（灾难）中解救你们，然后，你们又是举伴主的。”

﴿ قُلِ اللَّهُ يُنَجِّيكُمْ مِنْهَا وَمِنْ كُلِّ كَرْبٍ ثُمَّ أَنْتُمْ تُشْرِكُونَ ﴾

“你说”：你对他们说。

“从一切忧患中”：使他遭凌辱的忧愁中。忧患是令人极为伤心的忧虑。

“你们又是举伴主的”：在你们亲眼大见这个尊大恩典之后，你们仍在崇拜真主的同时把他之外的举伴给他。

他们的话**“我们必定是属于知感的人”**合乎这节明文所说的，然后你们仍是不知感的，即：你们仍是不崇拜真主的，但是你们以假乱真，视举伴为崇拜他。

醒令：举伴就像首先抛弃知感。

（6：65）你说：“他是能够从你们上面或你们脚下把罪刑差降在你们上，或者他使你们一派一派相互混杂（陷于混乱），使你们一部分尝试一部分的战争（纷争、彼此暴虐）。”你看吧！我是怎样阐明一切显迹的呢？以便他们能了解（领悟）。

﴿ قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلَى أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عَذَابًا مِنْ فَوْقِكُمْ أَوْ مِنْ تَحْتِ أَرْجُلِكُمْ أَوْ يَلْبِسَكُمْ شِيَعًا وَيُذِيقَ بَعْضَكُمْ بَأْسَ بَعْضٍ انْظُرْ كَيْفَ نُصَرِّفُ الْآيَاتِ لَعَلَّهُمْ يَفْقَهُونَ ﴾

“他是能够从你们上面”：从你们头上降给你们刑罚，如同对努哈的

民族所实行的，他把洪水泡天、雷声、凶风、吼声差降在他们上毁灭了他们。用雨点般的石头雨毁灭了鲁特的民众和象兵。

“或你们脚下”：从你们脚下袭击你们，如他淹没了法老，地咽了尕伦一样。

一种说法是：你们头之上的是你们的国王、上司和首领，从你们脚之下的是你们作恶的奴仆，你们的下等人和无知者。

او一词阻挡隐退和取缔，但是不含同时和一起之义，而且不阻挡从两方面一起罪刑，正如对付努哈族人的。

“他使你们一派一派相互混杂”，即：事情在他们上混乱，即：混杂是出自敲打一词。

لبس也含穿衣服之义，它是出自众所周知一词。**اللبس**第一个用开口符而念是词根词，第二个用合口符而念是混杂。

“一派一派”立于宾格，按照它是**يلبسكم**的宾语上的状语而定。**شيعا**是**شيعة**的复数，如像**سدرة**和**سدر**的变化。**الشيعة**是对一件事有共识的每一伙人，即：使你们混杂是你们是有各种派系组成的一伙人，你们有不同的喜好和不同的教法派系。每一伙人是领导者部下的一派，然后，你们激发战争，所以这个混杂是动荡分裂的混杂，不是和睦相处的相逢。

“使你们一部分尝试一部分的战争”，真主的惯例是：使不信道的人尝试信道之人的战争。或者颠倒：使不信道的人一部分尝试一部分的战争，使信道的人一部分尝到一部分的战争，正如在大多数时光根据在真主**جمال**（完美）和**جلال**（尊大）基础上的调养而发生。

圣人ﷺ说：“我向我的主求了三件事，然后他赏赐了我两件，阻挡了一件：我祈求我的主以干旱不要毁灭我的教生，他赏赐给了我；我祈求我的主以水灾淹没不要毁灭我的教生，他也赏赐给了我；我祈求我的主把战争不要转在他们中，他拒绝了。”

道长舍海伦·艾福塔代·阿凡提阁下（**حضرت الشيخ الشهير بافتاده افندى قدس سره**）说：“努哈圣人洪水泡天的足迹每三十年发生一次，但时间是隐藏的，因而大雨降临，淹没了一些村庄和房屋。”

圣人ﷺ以战争指战争和暴乱，圣人ﷺ说：“我的教生因诽谤和瘟疫而毁灭。”又说：“如果宝剑放在我的教生中，它不被去掉，直到复生日。”在它中含有我们圣人ﷺ的奇迹感应，因为事态正如他所预言的那样而发生。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 47 页

战争的残酷是由于没有接受领导人以真主的经典判决的缘故，正如在一些圣训中传来的。

“你看吧”：穆罕默德ﷺ啊！你看吧！

“一切显迹”指《古兰经》，一个情节一个情节地以许约、警告阐明它，即：我一节明文一节明文地给他们阐明它，从第一章到这里我在不同的各个方面昭示它。

“以便他们能了解”：以便他们能了解，并坚定在尊大事情上，希望他们由他们所处的高傲和顽固上回头。

（6：66）它本是真理，而你的宗族否认了它。你说：“我并不是你们上的保护者。”

﴿ وَكَذَّبَ بِهِ قَوْمُكَ وَهُوَ الْحَقُّ قُلْ لَسْتُ عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ ﴾

“否认了它”：你的宗族否认它中所警告的刑罚，或者否认尊大的《古兰经》言说它的来临。

“它本是真理”，其情形是：那个刑罚必定实现，或者从它所言的来看它是真实的一部经典。

“我并不是你们上的保护着”，保护者是委托到你们事情的人，一定我不能阻挡你们否认。

我只能告诉你们**“它是真理”**，我只是警告者，你们确不负责任，因为我已告诉了你们将看见的。

（6：67）在每一个消息（信息预言）上都有一定期，不久你们就会知道。

﴿ لِكُلِّ نَبَإٍ مُسْتَقَرٌّ وَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴾

“在每一个消息上”：在《古兰经》的每一个信息预言上。

“都有一个定期”，مُسْتَقَر是时间名词，即：有落定在它中的时候，在它中确定着你们刑罚的时光。

“不久你们就会知道”，在今世或后世，或在它俩一切上降下时，你们就会知道。

有理智的人应当哀祷真主，解除艰难，不要固执地犯罪，的确干罪是各种患难降临的缘故，各种黑暗只是来自于纵容自性的重重黑暗。

诗：

هر چه برتو آید از ظلمات غم * آن زبی شرمی وکستاخیست هم

从你所遭受的重重黑暗中你当忧愁， 你不要惭愧，更不要躲避。

萨仪布（الصائب）说：

جر از غیر شکایت کنم که همجو حباب * همیشه خانه خراب هوای خویشتم

我和同路人如同密友一样，因什么我不述说呢？

就这样我必坍塌我私欲的房子。

指点：陆地就是身体，海洋就是灵性（ارواح），灵性（ارواح）与身体相比是光明的，但是与真主和神性之光相比确是黑暗的，如同至圣ﷺ所说：“真主在黑暗中造化了人类，后来，他把他的真光喷洒在他们上。”

其义是：如果他在人性的黑暗中造化了你们，谁能使你们从人体陆地的黑暗和灵性品（ارواح）海洋的黑暗中得脱离呢？当时你们以身体谦卑地哀怜，以灵魂默默的求祈。

“如果他拯救我们脱离这些苦难，我们必是感谢的人。”，你说：“真主能拯救你们脱离这些苦难和一切忧患。”

在他为你们显示他的德行之光的时候，突然你们一部分人举伴他，说：“我是真主”。你们一部分人说：“赞我清净，我的事情多么伟大啊！”

“你说：‘他是能够从你们上面和脚下把刑罚差降在你们上的’”：在你们说：“我是真主，赞我清净。”的时候，他的幔帐垂落在他和你们中，尊严和涂抹的主以它罪行你们；或者由私欲战胜你们，从你们人体本性一边的幔帐垂在你们和他中。

“或者他使你们一派一派地互相混杂”，就是他把在你们中的本性转成一伙一伙地，他们说：“他们是诚实的人”，一伙人说：“他们是偏教”。

“使你们一部分尝试一部分的战争”，凭着杀、挂十字架、割断经脉，如对 ابن منصور所干的。

他们说：“哈俩智（حلاج）的很多言词（如我是真主，我的事情多尊大）传到了法官艾比 •欧麦尔（ابي عمر）任命的大臣阿巴斯之子扎米德（جامد بن عباس）尊前，他判定：杀死他（哈俩智）是合法的，他写了那些话的负面性和从教法学家跟前的评论。”

哈俩智说：“我的背子是受保护的，我的生命是不可侵犯的，对于你们在我上合法的是你们可以拿去合理拿取的。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 48 页

我的诚信只是伊斯兰教，我的派系是圣传教门和四大伊玛目，以及那十位圣人ﷺ曾经以天堂给他们报喜的配贤的派系。”

问：حلاج（哈俩智）ولاية（传替）的实质是他不被火烧，也不被烧成灰（رمادًا）吗？

我们说：“那不是必定的，因为身体从接受各种压力和灾患中是共同的。你好好追求安优卜、叶哈亚等先知的情况。注解家在挖古井（اصحاب الرس）的人中提到：他们曾杀害了差遣于他们的先知，顽固地吃了他们的肉，把他们的骨头丢在井中。是的，这些事情是反常事情之外的事，如同被杀害的圣人和外哩的情况，然后真主复活他们，在坟坑中确定，地面不吃众先知和接近他们之人的身体。

（6：68）如果你看见他们在我的各种显迹中畅谈嘲弄的人时，你当从他们上转脸（回避离开），直到他们转入谈论除它外的语言里。如果恶魔使你忘记，在你想起之后，你就不要和行亏（背义作恶干歹迷误）的人同坐。

﴿ وَإِذَا رَأَيْتَ الَّذِينَ يَخُوضُونَ فِي آيَاتِنَا فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ حَتَّى يَخُوضُوا فِي حَدِيثٍ غَيْرِهِ وَإِمَّا يُنْسِيَنَّكَ الشَّيْطَانُ فَلَا تَقْعُدْ بَعْدَ الذِّكْرَى مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴾

“如果你看见他们在我的各种显迹中畅谈嘲弄的人时”，اذا受宾格，它的回答句是：你当远离。所指的是呼唤圣人ﷺ和他的教生。

الخوض论词义是完全在那些事中。真的！多半是入在那些虚伪的事中，显迹是指《古兰经》。

其义是：当你看见以不信和嬉戏、诽谤而谈论《古兰经》的人，如同古莱氏族的昧真之人的惯例时，你当避开他们。

“直到他们转入谈论除他外的语言里”，即：他们常川转脸，直到他们转入谈论除我的显迹外的语言里。代名词归于一切显迹，所提说的是说明语言或《古兰经》。

“如果恶魔使你忘记”，إمَّا的اصل是ان ما。即：所命令你不要与他们起坐。

“行亏（背义作恶干歹迷误）的人”，这些人，他们把不信和戏弄放在

了诚信和尊重的位分上。

这个忘记，条件虚词的ان证明了所包含的，那么未必它会实现，而且学者会同：在圣人ﷺ上错误和忘记是可以的。

恶魔指的是野比劣厮，或者从它兵马中的一个首领。

因为跟圣人ﷺ一起的恶魔改奉了伊斯俩目，它只以好命令人，但教生中每个人的恶魔并非如此。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 49 页

圣人ﷺ说：“我以两件事超越于阿丹。我的恶魔是不信道的人，然后真主襄助我战胜它，将使它改奉伊斯俩目。我的妻室是我的助手，而阿丹的恶魔和他的妻室怂恿阿丹犯罪。”

信士们说了：“当他们戏弄《古兰经》时，我们就站起来了，我们无法忍受，坐在禁寺中和巡游天房，因为他们永远胡言乱语，真主允许在劝导方面与他们起坐，因而他说：

（6：69）清算他们，在敬畏的人们没有一点牵连，但须劝阻，以便他们敬畏。

﴿ وَمَا عَلَى الَّذِينَ يَتَّقُونَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِنْ شَيْءٍ وَلَكِنْ ذِكْرَى لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴾

在**“清算他们”**中的代名词归于畅谈嘲弄的人，من是增字，即：没有远离他们的胡言乱语和诽谤《古兰经》的丑恶行为的信道之人，他们要从大罪和小罪中同样受清算。

“但须劝阻”：但他们应该劝化他们，由嘲弄等丑恶上尽力阻挡他们，并加以劝化和劝解，对他们公开表示反对。

按ذكرى是词根而看处于宾格，الواو是连词。

“以便他们敬畏”：以便他们惭愧地远离嘲弄，并且憎恶他们的丑恶。

（6：70）你抛弃把他们的教门当成嬉耍、游戏的人，和今生生活欺骗了他们的人（任他自便）。你当以它（《古兰经》）劝戒，以免人因为自己所营干的而遭毁灭，怠慢真主在他上就没有一个外哩，也没有一个说情搭救的人，即使他出足够的罚金赎罪也罢，从他上也不被悦纳。此等人，是那些以他们所营干的而被毁灭的人。他们因不信道的原因而饮沸汤，和遭使人痛苦的罪刑。

﴿ وَذَرِ الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَعِبًا وَلَهْوًا وَغَرَّتْهُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَذَكِّرْ بِهِ أَنْ تُبْسَلَ نَفْسٌ بِمَا كَسَبَتْ لَيْسَ لَهَا مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيٌّ وَلَا شَفِيعٌ وَإِنْ تَعْدِلْ كُلَّ عَدْلٍ لَا يُؤْخَذْ مِنْهَا أُولَئِكَ الَّذِينَ أُبْسِلُوا بِمَا كَسَبُوا لَهُمْ شَرَابٌ مِنْ حَمِيمٍ وَعَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ﴾

“把他们的教门当成嬉耍、游戏的人”，关系代词指的是在一切迹象和他们的教门中胡言乱语的昧徒，他们被责成和奉命立行被制定的伊斯俩目教门。

其义是：他们讥笑和戏弄自己的教门。

“戏耍”是自性操纵的行为，自性操纵他逃避有益的。

“游戏”使他们努力陷入松懈。

“今生生活欺骗了他们的人”，即：他们以他而安静，直到他们妄言：“除今世生活外，以后永远不会再复活享受了。”

其义是：你由他们上远离吧！你抛弃他们的生活和被怜悯，你也不要理睬他们的不信和戏弄，你的心也不要倾向他们。

所指的并不是放弃警告他们了，因为真主说：**“你当以它劝诫”**：你以《古兰经》劝诫适合劝诫的人。

“而遭毁灭”，即：以免他不妄图平安、遭毁灭和松懈。

“因为自己所干的”：由于自己所干的丑恶。其义是：从伊斯俩目走向毁灭，万事必被阻。如果任何人顺从到毁灭，他们顺服的不受阅纳，毁灭阻挡他的顺服，人人当从它中脱离。

在卡什菲（كاشفى）的波斯文注释中说：“绝不要顺从所亏折的事物；或者凡不信道的人，因那些而跌入罪恶中。”

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 50 页

“此等人”，由于今世生活的欺骗把他们的教门当做嬉戏和娱乐的人，凭他们丑恶的行为和偏斜的诚信遭受了毁灭。

在波斯文的注释中说：”这等人由于他们所干的丑恶行为的缘故，天仙把刑罚加于他们。”

艾布·苏尔德（ابوسعود）说：“这等人是任其自便的人。”

须知：否认真主的显迹并嬉戏它是库夫热，库夫热的后果将受严刑。经常犯罪的人也如此，很多犯罪的信士确死在库夫热上。求真主护佑。

由艾比·伊斯哈格·法扎勒（ابى اسحاق الفزارى）上传来：有一个人常常和

我们坐在一起，他的面容一半被遮着，我对他说：“你常常和我们坐在一起，一半面容被遮盖是什么缘故？”他说：“你让我镇静吧！”我说：“好吧！”他说：“我实言相告，我曾是一个盗墓者，有人曾送葬了一个妇女，我就来于她的坟，揭开坟，我的手接触到了她的乳房，后来，我的手伸向她的外袍，后来我揭开她的小尸单，我接近了她。此时，我无法控制自己的欲望，我来到她的两膝之间。我拉扯小尸单时，突然她伸手打了我一个耳光。”他揭开他的脸，脸上有五个指头印。我对他说：“后来你住手了吗？他说：“后来，我用大小尸布遮住了她，我又用土埋了她，我想我这一生不揭开面容。”

我把这件事写给了اوزاعى，اوزاعى回信道：“好亏伤啊！你问他：在正统派上死去的人面是向着克尔白（القبلة）吗？”然后我问了他，他说：“他们大多数人是背转朝向（القبلة）的。”我把此事写信告诉给了اوزاعى。他给我回信写到：“我们归于真主，我们只归于他（三次），面向القبلة的人也有死在正统派外之外的。”他以正统派所指的是伊斯俩目的教门。我们向真主求赦宥、求恕饶、求喜悦。

哈菲兹（الحافظ）说：

يارب از ابر هدايت برسان بارانى * پيشتر زانكه چو كردى زميان برخيزم

主啊！从正道的云层中你降下醒令的雨水，

那最优越的人是我们中完美干办的人。

在天经中指点：诚实的行道之人绝不能与在真人的真境中胡言乱语的人同坐，不能观看他们。他们除了人形外，再从那些中没有任何福分。也不能穿他们的破衣，因为人以群分，物以类聚。

نفس از هم نفس بكيرد خوى * بر حذر باش از لقاى خبيث

一人从一个人中当提防各自的脾气， 你当防止偏向丑恶。

باد چون بر فضاى بدكذر * بوى بدكيرد از هواى خبيث

你当防备像厕所气味的气味， 特别当心丑恶的私欲发出的恶气。

所以应当相处优越的人，当以一切高人的语言劝戒。

由艾哈乃菲（احنف）之子阿卜杜拉（عبدالله）上传来：他说：我从埃及到拉姆拉（رملة）探望الرود بادى قدس سره。埃及的优奴斯之子尔萨看见了我，对我说：“需要我引导你吗？”我说：“可以啊！”他说：“你当用明亮的眼光观看，在他中有一位谢赫和一个少年，他俩都具备了洞察别人的真境。假若你看见他俩一次，你下半辈子必满足。”他说：于是我来于了他两个当

时，我是又饥又渴的，又在太阳的炎热中前行，我见到他俩时，他俩朝向天房。我给他俩说了祝安词，并与他俩讲话。他俩对我没有说什么，我求道："指真主向你俩起誓，你俩为什么同我不说话。"然后谢赫抬起头说："艾哈乃菲（احنف）的儿子啊！我没有说是怕干扰你，直到你闲下。"然后我惭愧的低下了头，我站在他俩面前，直到礼了撒申和迪格热，然后我的饥饿和口渴消失了，我对少年说："你用最有益的忠言开导开导我吧！"他说："我们都是身遭患难的，我并没有忠告别人的舌头。"然后我在他俩那里没吃没饮三天。到第三天下午时，我心想：对下半辈子有益的嘱咐，应当祈求他俩。忽然，少年抬起他的头对我说："你应当与他使你记念真主的人同在，观看他（等待他），对我他会以行为的舌劝戒你,并不用说话的舌劝戒你。然后，我看见他俩不在了，我就用真境的舌头吟道：

诗：

شدوا المطايا قبيل الصبح وارتحلوا * وخلفونى على الاطلال ابكيها

他们黎明时急忙驱驾骑乘起程了，

他们由陈旧的事上代替了我，我为他而痛哭。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 51 页

忠言十分容易，最重要的是接受它。

谁真主意欲引导他，贤品援助（عناية）行前于他，真主必把他提拔到外表和内里为他忠言者的大门中。然后他凭忠言劝戒的真光被引导于接绪彻知真主的修行处，然后他踩踏着像小孩一样玩戏的自性私意升腾于具有荣耀和安定的灵性引导者的山峰。

这节天经主要召唤了自性有病的人和它的药，援助之主能医治他。

（6：71）你说："难道我们超越真主崇拜既对我们无益，也对我们无害的（东西）吗？在真主引导我们之后，我们又要背叛吗？就像众恶魔在地上引诱迷茫的人，他有一些同伴，他们把他召唤于正道，（说）：'你来到我们这里吧！'"你说："的确，真主的道是引领之道，我奉命叫我顺服调养众世界的主。"

قُلْ أَنَدْعُو مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُنَا وَلَا يَضُرُّنَا وَنُرَدُّ عَلَى أَعْقَابِنَا بَعْدَ إِذْ هَدَانَا اللَّهُ كَالَّذِي اسْتَهْوَتْهُ الشَّيَاطِينُ فِي الْأَرْضِ حَيْرَانَ لَهُ أَصْحَابٌ يَدْعُونَهُ إِلَى الْهُدَى ائْتِنَا قُلْ إِنَّ هُدَى اللَّهِ هُوَ الْهُدَى وَأُمِرْنَا لِنُسْلِمَ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ

“难道我们”：难道我们崇拜……吗？疑问（همزة）是为了反对。

“既对我们无益，也对我们无害的。”即：如果我们崇拜他，他不能给我们带来益处；如果我们抛弃他，他又给我们带不来祸害，它就是偶像，真正能益人和祸人者是清高真主。

“我们又要背叛吗？”，اعقاب是عقب的复数，以قاف的开口符和齐齿符而念是“使行前者退后”之义，即：凭误导者的误导使我们从伊斯兰背叛于举伴主之人吗？

“在真主引导我们之后”：把我们引导于伊斯兰，和从举伴中使我们得脱离之后。

“就像众恶魔引诱”，这一句是从نرد的主语上的状语，即：难道让我们像顽固的神类把他催赶于迷郊，并使它迷误的人一样背叛正道吗？

“迷茫的人”，这是从استهوته的هاء上的状语，它是半主动名词，它的阴性是حيرى，即：由正道上迷误地迷茫。

“他有一些同伴”，这一句是حيران的定语，即：在那端正的位分上有一些同伴。

“他们把他召唤于正道”，他们把他引导于端正的道。这是属于把名词هدى以被动名词呼唤，以便强调，仿佛它是正道主体。

（说）：“你来我们这里来吧！”，真主把伴随真假中区分的证据而举伴的人、拜真主之外的人比像有三种本性的人：

1.在迷郊荒野中引诱人的神卡废勒和恶魔。

2.他由端正之道上迷失地绯细，不知怎么做才好。

3.他就是他们叫喊：“你来我们这里来吧”的一些同伴，他确是昏溃胡作非为的人，叛离正道的人。

其实他没有答应他们，而他追随了神和恶魔。神是妙体，能变化成各种形象，也能穿行在动物身体中，如空气流行在动的毛孔中一样。

“真主的道是引领之道”：真主把我们引导于它的道是伊斯俩目教门，它才是他独一的正道，除此之外的都是迷途。

（6：72）并奉命：“你们当立行拜功，并敬畏他。”他是你们只被集合到他的那个主。

﴿ وَأَنْ أَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَاتَّقُوهُ وَهُوَ الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴾

伊斯俩目是灵性境界服从（善功）的头。拜功是身体境界顺从善功的头，敬畏是丢弃、防备凡是无益之事物的头。

（6：73）他也是凭着真理造化天地的主，那一日，他说：“有”，它立即就有了，他的话就是真理。在苏勒（仙箫、号角）被吹响之日，统治权只是他执掌，是知道未见和显见的主，他是公断的，是尽知的。

﴿ وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَيَوْمَ يَقُولُ كُنْ فَيَكُونُ قَوْلُهُ الْحَقُّ وَلَهُ الْمُلْكُ يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِير ﴾

“造化天地”，即：最高境界、最低境界和它俩中的万物。

“凭着真理”：这是从**“造化”**的主语上的状语，即：他为成立真理和机密哲理而造化了天地。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 52 页

“他说：‘有’，它立即就有了。”其义是：他的命令关系万物，在他的命令相连了那些物时，他意欲从万物众造化它，即：不在它之前，也不在它之后，只是在真主特指的一个时段中。即：以特别的真理它被显露。

圣人ﷺ说：“真主造化天地结束后造化了号角，然后他把它赏给伊斯拉菲勒天仙。于是它把仙箫按在自己的嘴，眼光注视着阿勒世，等待命令。”

艾布胡勒说： 主的使者ﷺ啊！号角是什么？ 他说：“是牛角号”。

他问： 他是如何的？ 圣人ﷺ说：“指掌管我的本的主起誓，的确号角在它中有很大的圆洞，如同天与地的宽度。”一种说法是：在它中有万物众生灵性数目的洞。

他们说： 号角吹三次。第一次是恐怖的一吹，当他们听见吹声时，他们确切知道他们要死了，今世存在不了几天，然后因为复生审判和刑罚、惊恐包围着他们。

第二次是霹雳的吹，它是使众生万物死，直到除真主外一切不存在了，除他的本然外，万物都毁灭殆尽。

第三次是从坟中复生万物的一吹。从一吹到一吹是四十年，万物众生死之后，他们的（روح）被安置在号角中，人只剩下了一个骨头，地面永远不会吃它，它就是尾骨，凭它复活日又恢复人体，真主集中了人们分散的身体，包括毒虫、水生动物、野兽肚子中的、火融化的、水淹没、太阳烤

化的、风刮没的。那都是从阿勒世之下降下了被称为 生命 的大雨之后。天降大雨四十年、高达十二尺，后来，真主命令一切身体象葱一样发长，当每个身体集拢、全美了，真主就命令众灵魂各入在自己的身体中。

他首先复活抬阿勒世的天仙，然后复活哲伯拉依莱、米卡衣莱和伊斯拉飞莱。

号角吹了时，一切灵性从号角圆洞中像蜜蜂一样飞出，充满天地。于是真主说： 让每个灵魂各自入于自己的身体中去吧。 然后在地面的灵魂就入在自己的身体中，后来入在鼻孔中，它流入身体如同毒药扩散刺痛一样。

然后地面炸开，从坟中出来的第一个人是我们的圣人ﷺ，后来是他的教生，他们全部三十三岁的少年。此时的语言是古叙利亚语。他们争先奔向他们的主。这就是虔诚的信道之人的情况。

至于不信道的人说： 这是艰难的一日啊!，于是他们精身裸体站立大约七十年，真主不过问他们，然后众生都哭了，直到眼泪哭干了，后来眼中哭出了血，淹至他们的下巴和牙骨，然后真主在他们中意欲而为。

所以你应当坚守真正的伊斯兰教顺从他，直到得脱离，它是放弃自我本质，如同在前定的教场中的铁环，为了通行调养全世界的主的法律而顺从执法者的权杖，他只是得到真主的特恩，但一切圣人和外哩是媒介引进。正如诗人所指点的：

سازد اسرافیل روزی ناله را * جان دهد پوسیدهٔ صد ساله را

伊斯拉菲勒得到了各样恩惠， 它的生命足足掩盖了一百年。

اولیا را در درون هم نغمهاست * طالبانرا زان حیاة بی بهاست

寻道之人最高强在自己心中也发出了赞主的优美声，

行道之人内里若无那个特恩，他的一切是无价值的。

نشنود آن تغمهارا کوش حس * کزستمها کوش حس باشد نجس

你不要以感觉的耳朵听赞美声， 因为行亏之人感觉的耳是污浊。

——见《鲁白（روح البیان）》第三册 53 页

هین که اسرافیل وقتند اولیا * مرده را زیشان حیاتست ونما

须知：本时光的伊斯拉菲勒天仙是一切外哩，

死入因他们而活，且生长。

نغمهای اندرون اولیا * اولا کوید که ای اجزای لا

在外哩心中的赞美声首先是说：

哎！ﻻ的部分啊！你立即复活吧！

هين زلای نفی سرها بر زنيد * اين خيال و وهم يكسو افكنيد

哎！你从否认的ﻻ上止住头， 你把这个幻想和思虑扔向一边。

ای همه پوسيده دركون وفساد * جان باقيان نروئيد ونزاد

众生万物全部会朽毁和毁坏， 剩下的灵性不增长、不增加。

（6：74）你记想那时，伊布拉欣对他的父亲阿宰勒说：“难道你把偶像当作主吗？的确我把你和你的族人看成是在明显的迷误里。”

﴿ وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لأَبِيهِ آزَرَ أَتَتَّخِذُ أَصْنَامًا آلِهَةً إِنِّي أَرَاكَ وَقَوْمَكَ فِي ضَلاَلٍ مُّبِينٍ ﴾

须知：伊布拉欣大圣的心田明知而平安了，他的舌肉是在以物伴主和过分者坏事的道上成立了明证，他的身体在火上是平安的，他的儿子是唯独临近主而献祭的，他的财产是准备待客的。后来，他祈求真主：**“主啊！求你为我把忠诚的言语转在后辈人中吧！”**于是，真主应答了他的祈祷，实现了他的愿望，他使一切巡游天房的人、所有宗教的人承认了他的尊贵，以致于多神教徒也很尊重他，以他们是他的后裔而感到骄傲。当他们承认他的尊贵时，真主必然要把他和他的民众对质转为在阿拉伯的多神教徒上的明证，即！穆罕默德ﷺ啊！你把伊布拉欣对他的父亲阿载勒说话的时候提说给麦加人吧，即：因为他拜佛而羞辱他说，的确那些使他们无言以对。

آزر是**“他的父亲”**上的**عطف بيان**，他是塔雷哈**تارح**，是伊布拉欣父亲的正名，如以斯拉以莱和叶尔孤白；或者阿载勒是他的绰号，塔雷哈是他的名字。他出生在苏丹的库格城市。

“难道你把偶像当做主吗？”须知：拜偶像是库夫勒，天经证明阿载勒是不信道的人，这不是中伤圣人ﷺ的血统。至于圣人ﷺ的话“我一直在洁净者的背脊中转移到洁净者的子宫中。”是内涵说明：在他的血统中绝不出现私生子和蒙昧时代的婚姻，因为圣人ﷺ说：“我是从婚姻方面降生的，不是私通（奸淫）方面降生的。”

圣人ﷺ说：“当真主造化了阿丹的时候，他把我的灵光转在阿丹的背脊中下在大地上，在洪水泡天时，他又把我的灵光转在船上的努哈大圣的背脊中，又把我丢在伊布拉欣的背脊中，然后真主常常在尊贵者的背脊和子宫中使我转移，直到我父母生下我，他两绝不是私通而结合的。”

据传：当哈娃生下施斯圣人的时候，穆圣ﷺ之光从她的眉心转移到他的眉心，当他长大成为全美之人时，阿丹圣人与他缔约，把这个机密只能寄放在纯洁贞洁的女人中，以便接续到纯洁的真男子。

然后，那道光转移到了雅乃仕（يانش），有人说被称为艾努仕انوش——格纳尼（قينان）——麦赫俩伊立（مهلائيل），然后到于优勒德（يرد）——海奴赫（خنوخ），它是赛莫德族读法，他就是伊德雷斯圣人，有人说被称为艾赫奴赫（اخنوخ）——穆图设立哈（متوشلح）——鲁姆凯——努哈圣人——阿拉伯人的祖先萨姆（سام）——艾勒弗赫舍孜（ارفشذ）——沙里赫（شالخ）——阿比勒（عابر），这是以纳隋勒（ناصر）的音节而定，按照哲尔凡伦的音节而念是尔比勒（عبير）——法里赫（فالغ）——艾勒胡（ارغو）——撒如赫（شاروخ）——纳胡德（ناهود）——塔雷哈（تارح），他就是阿宰勒——伊布拉欣圣人——伊斯玛仪——耿达勒（قندار）——哈姆里（حمل）——纳波特（نابت）——赛俩玛尼（سلامان）——耶仕哲卜（يشجب）——耶尔勒卜（يعرب）——海米赛米尔（هميسمع）——叶赛尔（يسع）——吴代德（ادد）——吴迪（اد）。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 54 页

转移到此处时在血统之人的名称中传述不一，比较在它之后的不同。然后到于而德纳尼（عدنان ）——买尔迪（معد）——奴扎勒（نزار）——麦赞勒（مضر）——伊利亚斯——穆德勒克提（مدركة）——海宰麦提（خزيمة）——克纳乃提（كنانة）——乃孜勒（نضر ）——马力克（مالك ）——弗海勒（فهر）——哈里布（غالب ）——鲁万依（لوى）——克尔白（كعب），在克尔白中圣人ﷺ和大贤欧麦尔汇聚于一个血统中——曼勒提（مرة），在曼勒提中艾布•拜克尔和圣人ﷺ汇聚在一个血统中——凯俩比——古算依（قصي）——阿布独•麦纳费（عبدالمناف）——哈申——阿布独•穆团里布——阿卜杜拉，阿卜杜拉是被保护的机密、被隐藏的珠宝、受特选的至圣穆罕默德ﷺ的父亲。

一部分有真学的人反对人们流传的：“古莱氏族曾拜偶像。”因为真主由伊布拉欣上传述：**“主啊！求你使我和我的子孙远离崇拜偶像”**作为证据。真主又针对伊布拉欣说：**“他使它成为了留在他后人里永存的一句真言（جعلها كلمة باقية في عقبه）。”**（43：29）

回答：的确第一节明文从表义看证明了背脊后裔，尽管接受它能证据列入他的子孙也罢，正如**من ذريته**（他的后裔）能证明他的每个子孙。

第二节明文的含义是：真主把认主独一的言辞作为在他子孙中与世共

存的言辞，因为他子孙中在认主独一和正信伊玛尼之人上的传替品与世共存、天长地久，但没有证明他的每个后代和子孙是有正信伊玛尼的，这就是心中显示的机密。真主至知情况的真谛。

在这节明文中指点：在从死中取出了活的方面真主显现了他的全能。因为真主说：**“当时，伊布拉欣对他的父亲阿宰勒说：‘难道你把偶像当做主宰吗？’”**其实质是由于他的心死，已沉湎在不信中，他的子孙因为他的心活而淹没在亲眼大见中，一切偶像是除过真主而崇拜的。

“的确，我把你和你的族人看成是在明显的迷误中。”，因为真主使我看见了万物的机密哲理，正如在《台威俩提·乃知明耶（**تأويلات النجمية**）》经中说的。

宰目赫什忍耶（**زمخشرى**）的申明中说：“两个丑恶之人结合所生出的子女是不被赞扬的，而鲜奶出自粪便和血液。”

赛尔迪（**السعدى قدس سره**）说：

چو كنعانرا طبيعت بى هنر بود * پيمبر زاد كى قدرش نيفزود

若凯乃阿尼拥有无能力的本性， 圣人生出也不增加一点能力。

هنر بنماى اكر دارى نه كوهر * كل ازخارست وابراهيم از آزر

若你没有增加能力仍是珠宝，

鲜花生在荆棘中，伊布拉欣生在阿载勒中。

他又说：“灰烬若有高尚的血统，那必定就是高尚的珠宝。但是自己本身没有品质，道兄的土就没有知感的价值，那么那些就不是他的精髓。

显示：真主——从他古有的事情中有：他从死的中取出了活的，但此恩没有赐给任何有品级的人，事情也同样颠倒，福分来自真主。

（6：75）我如此给伊布拉欣显示了天地的机密权威境界，以便他属于坚信之人。

﴿ وَكَذَلِكَ نُرِي إِبْرَاهِيمَ مَلَكُوتَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلِيَكُونَ مِنَ الْمُوقِنِينَ ﴾

其义是：我如此使圣人ﷺ看见了天地机密权威境界的明证。

“机密和权威境界”是真主的调养品和他掌管它俩，他的权威是统治在它俩之上，它俩中的万物都是真主调养和执掌，并不是显示仅次于它的另一明证。

ملكوت是词根，立于夸张名词型上，如**الرهبوت**和**الجبروت**两个词型一样。

其义是：尊大的权柄、统治万物的权柄，很明显只是他的权柄强盛的真主执掌。

明文中的这个显示是明见，引用为明知灼见和明见者的主观。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 55 页

这是将来式词型叙述过去式情形的含义，因要求显现万物的形象。

问：眼光如像眼睛一样能看见一切认主独一者（的究竟）吗？而他施恩位分中并不这样认为，是吗？

答：他们虽然认识调养品引导者的实质，但是以真主机密哲理的显迹明见这个世界的每一个被造物，明知他们不同的类型和体型，以及不同情况的程度，万圣众贤的导师明见方面则不可想象，因此至圣ﷺ在自己的祷词中说：“主啊！求你给我显示万物的真谛（ارنا الاشياء كما هى）。”

在《台威俩提·乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中说：须知：

世界万物有外表的；

有时以它指身体物质境界的，在它上有三方面的遥远，即：长、宽、深。又因为它有境界限度、接受分配和本体格局三方面。

有时指今世，因为它临近直觉。

有时指形象，因为它显示形态以直觉尽知一切。

有时指亲眼大见，因为它明见所触觉到的。

有时指权柄，因为它以知觉掌管和使用在它中的。

有内里的；

有时以它指灵性境界，因为它没有那三方面的遥远，也没有在直觉中的境界限度和本体格局。

有时指后世，因为它由直觉上退后。

有时指机密权威境界（ملكوت），因为它是物质境界的国王，物质境界因它而显现。

的确以权威立行国权，以真主的全能立行国权，正如真主说：**“赞美他执掌万物机密权威，你们将归于他的那个主清净**（ فان قيام الملک بالملكوت وقيام الملكوت بقدرة الله كما قال الله تعالى فسبحان الذى بيده ملكوت كل شيئ واليه ترجعون）。”

这是在机密权威境界之道上。

一切优越超前之人（**الاوليات**）的机密权威境界是真主，真主没有任何一物，只是说“有”，他就有了的一句命令中创造的，因为真主原本不用一

物而造化万物，真主的话“**难道他们在天地的机密权威境界和真主造化万物中没有观看吗？**”证明了它。

天经醒令：权威奥妙不是从物质中造化的，除他外众生万物是从物质中造化的。真主把以口唤造化的叫口唤（命令），把从物质中造化的叫被造物，于是他说：“**真的，他具有造化和口唤**（**فنبه على ان الملكوت لم يخلق من شئ وما سواه خلق من شئ وقد سمى الله تعالى ما خلق بالامر امرا وما خلق من الشئ خلقا فقال**）。”

那么，真主给伊布拉欣显示了万物的机密权威和寄放在它中证明认主独一的一切奇迹。

众学者会同：物质权威境界（**ملك**）是眼睛所发现的，机密权威（**ملكوت**）是眼光所发现的。机密权威（**ملكوت**）不为执掌智慧的物质权威境界显现，不然，是为执掌心品的人而显现。因为智慧是被赐给才智欠损者的。只有为主道奋斗的人能解开幔帐，它是为主道奋斗的果子，它也是我们因它而被提拔的精髓。主啊！求你使我们成为亲眼大见的人，不是听见踪迹的人。

——见《鲁白（**روح البيان**）》第三册 56 页

“**以便他属于坚信之人**”：以便在确信中使他成为精通贤学的人（**الراسخين**），从明知认主之境中到达确切见到之人的品级。

我做了我所做的——所提到的奇妙的明见，绝不是另一桩事。因为到达那个最高的全品必须具备那无须眼看的明见，绝不只限于解明在那些中特别的益处，怎么不呢？引导世人，以它的裨益回击举伴之人，不然是因为解明它是根本的真谛，其他的都是相连它的。

（6：76）然后在黑夜遮蔽他时，他看见了群星，他说：“这是我的养主。”然后在它没落了时，他说：“我不喜爱一切没落的。”

﴿ فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ اللَّيْلُ رَأَى كَوْكَبًا قَالَ هَذَا رَبِّي فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَا أُحِبُّ الْآفِلِينَ ﴾

“**他看见了群星**”，这是**لما**的回答句。

的确，看见它只是阳光由直觉意识上落去之后显现。这是阐明：它一开始并不是显现的，不然，是直觉意识到群星经阳光浑化掩饰而隐遁之后。真实的是：它是相连没落的。

据说：“那是金星（**الزهرة**）”

据说：“是木星。”

真的！它俩都是七大恒星之列。

“他说”，仿佛问：大圣在看见群星时怎么做？

答：他为回击争执者而说：

“这是我的养主”，原来，他的父亲和族人都是拜偶像和星星的。

证明他以贬低的话正视那些敌对者，然后他又反驳道：

“我不喜欢一切没落的”，从一个事物转移到一个事物之人是从一个境界更变到另一个境界之人，就是因幔帐被遮蔽之人。的确他们由应受调养品上是没有一点福分之人。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 56 页

（6：77）在他看见月亮升起时，他说：“这是我的养主。”然后在它没落了时，他说“一定若是我的养主不引领我，我必定是属于迷误的一伙人了。”

﴿ فَلَمَّا رَأَى الْقَمَرَ بَازِغًا قَالَ هَذَا رَبِّي فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَئِنْ لَمْ يَهْدِنِي رَبِّي لَأَكُونَنَّ مِنَ الْقَوْمِ الضَّالِّينَ ﴾

“升起”：在群星落之后开始显现时。

“不引领我”：不引领到他御前。

“迷误的一伙人”，这是针对他的族人而言，的确他们处于迷误上。

或许大圣当时是在他西边有一座能挡住群星和月亮的高山的一地，此时是在白天晌礼时或在它之后，当时，星辰最临近他，他站在东边的宽阔地带。否则月亮出现是在群星没落之后，月亮没落是在太阳升起之前，这是不可能与明文相符的。

（6：78）在他看见太阳升起时，他说：“这是我的养主，这是最大的。”然后在它没落了时，他说：“我的族人啊！的确，我从你们所举伴的上是无干的。”

﴿ فَلَمَّا رَأَى الشَّمْسَ بَازِغَةً قَالَ هَذَا رَبِّي هَذَا أَكْبَرُ فَلَمَّا أَفَلَتْ قَالَ يَا قَوْمِ إِنِّي بَرِيءٌ مِمَّا تُشْرِكُونَ ﴾

“升起”：初升时。

“他说”：亲眼大见者直接指出。

“这是最大的”：这比群星和月亮更大。这是强调他所希望的显现的情形，因他说：**“我必定是属于迷误的一伙人了。”**

“在它没落了时”，正如群星和月亮没落了一样。证据在他们上是确凿

的，他们仍不醒悟。

“他说”：他呼唤每个当面抵制真理的人说。

“从你们所举伴的上”，举伴真主的偶像和有所需求的新生物体上无干，于是他们问道：“你崇拜什么呢？”

（6：79）的确，我已使我的面容正统无偏地朝向那造化天地的主，我绝不是属于举伴的人。

﴿ إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ حَنِيفًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴾

“我的面容朝向”：我虔诚地顺从和崇拜，并使我倾向造化了天地的那个主。

“正统无偏地”：远离一切虚伪的教门，一次性归于真主的教门，并不是归于那些被造物中。

“我绝不是属于举伴的人”：我绝不是用言行中的任何一物举伴真主的人。

这就是他心的镜子由秉造的生性上无染纯洁、由本性私意和本性欲望的黑暗上洁净的全品之人的真境，的确他不理论和正视物质和今世，不然他不理睬自己右边和左边的，因为密友只渴望真主御前和毛拉尊前的，自然他的品位是只相对真主洁净本然中的。

在赞文中说：

آفتاب از امر حق طباخ ماست * ابلهی باشد که کوئیم او خداست

太阳对真主的事情方面是我们的烹调师，

而愚昧之人却妄言：它是真主。

آفتابت کر بکیرد چون کنی * آن سیاهی زو تو چون بیرون کنی

太阳升起，正如你一样， 那是黑暗来临你，犹如你脱离了它。

نی بدرکاه خدا آری صداع * که سیاهی را ببرداده شعاع

没有任何时候，真主的蜂王是头痛的， 阳光往往划破黑暗。

کرکشندت نیم شب خورشید کو * تابنالی یا امان خواهی ازو

若是半夜太阳隐退， 希望安宁的人啊！你一定能得到它。

حادثات اغلب بشب واقع شود * وان زمان معبود تو غائب شود

多半奇妙事情在夜间发生， 那个时候你们所崇拜的被浑化。

سوی حق کرر استانه خم شوی * وارهی از اختران محرم شوی

因为除真主外的，他们的门户被紧扣，
得正道之人从黑暗中毫无关系。

（6：80）他的族人与他争论，他说：“难道你们在真主中与我争论吗？他确已引领了我。我不害怕你们所举伴的，除非是我的养主意欲一事时。我的养主真知道义方面包容万物，你们怎么不参悟呢？”

﴿ وَحَاجَّهُ قَوْمُهُ قَالَ أَتُحَاجُّونِّي فِي اللَّهِ وَقَدْ هَدَانِ وَلَا أَخَافُ مَا تُشْرِكُونَ بِهِ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ رَبِّي شَيْئًا وَسِعَ رَبِّي كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ ﴾

“与他争论”，与他在他的教门中争论，他们以偶像恫吓他：“如若抛弃它，他必遭厄运。”

“在真主中”：在真主的事情中，和他的真一品中。

“他确已引领了我”，事实是：真主已把我引领到于真理。

“我不害怕你们所举伴的”，即：你们所举伴的偶像会使我遭厄运，因为它无能一事。

“除非是我的养主意欲一事时”，这是连接的除外语，被除外的是被省略了的时候。

假若句是：在任何时候中我不害怕你们所崇拜的，除非真主意欲使我在它的那方面遭不幸时。如果果真有此事，我只认为那是来自真主，任何事不因你们的假主而起作用。

“真知道义方面包容万物”，仿佛它是除外语的因由，即：真知方面包容万物。那么在真主的真知道义方面也是包罗在那些偶像方面的不幸。他们只是一种因由而已，这并不是诽谤他们。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 57 页

“你们怎么不参悟呢？”：难道你们不去参悟：你们的主是不能一事的无机物吗？他们不能益人，也不会祸人。

（6：81）你们不害怕把以它在你们上没有降下任何明证的举伴给了真主，我怎么会害怕你们所举伴的呢？此两伙人的哪一伙人是更应当不害怕呢？如果你们知道了。

﴿ وَكَيْفَ أَخَافُ مَا أَشْرَكْتُمْ وَلَا تَخَافُونَ أَنَّكُمْ أَشْرَكْتُمْ بِاللَّهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهِ عَلَيْكُمْ سُلْطَانًا فَأَيُّ الْفَرِيقَيْنِ أَحَقُّ بِالْأَمْنِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴾

“你们所举伴的呢？”：所举伴给真主的偶像呢？它是不能伤害人，也不能益济人的东西。

疑问词否定所发生的，它是否定全部。

“你们不害怕”，这是从**اخاف**的代名词上的状语，同时假设一个起语，即：我怎么会害怕我本不该害怕范围中的呢？你们不害怕灾难——它是最大的警告，和它的惊恐——它就是举伴在天上地下的任何物不似像他的那个真主，他们都是被造物，下文真主的话说明它：

“没有降下任何明证的”，这是在奚落他们方面而言的。同时醒令：教门的事情都是偏歪的，除非有从真主上降示的明证的那一派是端正的。

“此两伙人的哪一伙”：是你们还是我们呢？

毛拉艾布·苏欧迪（**مولى ابو السعود**）说：“两伙人指在平安位分中不怕的一伙人，和在危险位分中不怕的一伙人。”

“如果你们知道了”：知道应该不害怕的一伙，你们告诉我吧！

（6：82）他们归信且未以不义（举伴恶行）掺混他们的正信的人，此等人他们应获得平安吉庆，他们是被引领的人。

﴿ الَّذِينَ آَمَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ أُولَئِكَ لَهُمُ الْأَمْنُ وَهُمْ مُهْتَدُونَ ﴾

“以不义”，即：以举伴，正如举伴的一伙人所干的。当时，他们认为：他们归信真主，又崇拜偶像是他们最全美的信仰。其判断是为了临近真主和讨得说情，正如他们说：**“我们临近它们只为了让它们使我们更临近真主”**，这就是掺混的含义。

“他们是被引领的人”：被引领到真主的人，除他们外的都是在明显的迷误中。

（6：83）那是我的证据，我把它赐给了伊布拉欣，作为对他族人的凭据。我升高了我意欲的人的一切品级。的确，你的养主是公断的，是全知的。

﴿ وَتِلْكَ حُجَّتُنَا آَتَيْنَاهَا إِبْرَاهِيمَ عَلَى قَوْمِهِ نَرْفَعُ دَرَجَاتٍ مَنْ نَشَاءُ إِنَّ رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴾

“那”指点：伊布拉欣大圣和他的族人争论的话从**“然后在黑夜遮蔽了他时”**直到**“他们是被引领的人”**止。

“是我的证据”，证据是为考证一件事而表明有哲理的真言。

“我把它赐给了伊布拉欣”：我把他引导到于了它；或者我给他教授了它。

这句话是**“我的证据”**上的状语，不是定语，因为它是特指，并且正偏组合。

指点：作为明证就是修行近真主，它确是以他的一切奇迹将证实，它就是真主的能为，这是对他们的阶梯，它是第一个品级。后来凭着他为他们显示的而亲眼大见他的德性，它是第二个品级。后来，在他们的机密显示时实证了他的有和他的本然的存在，这是接续真主的起站，它无尽限。

真主的话**“那是我的证据”**指这是星星的镜子中显示的权威奥妙（**الملكوت**）和亲眼大见调养之主，确切朝向真主，与他之外的一切毫无关系，从各种配物上纯洁，有真正的正信，确切地见到。

“我把这些赏赐给了伊布拉欣”，即：我没有任何媒介给他显示了我的本然，直到使他成为他宗族的明证。

“一切品级”：超越于真知和机密哲理的尊大品级。

“我意欲的人”，就如同我升高了伊布拉欣的品级那样我升高了他，直到他儿童期超过了他时光的老人，而且我把从未引领过其他人的道引领给了他，这除过万圣的导师外。

诗：

داد حق را قابليت شرط نيست * بلكه شرط قابليت داد اوست

接受真主的赏赐没有任何条件， 不然接受的条件是他的赏赐。

“是公断的”：在凡是他所为的升高和放低中是公断的。

“是全知的”：是全知他升高之人的情况和他具备的各种品级的。

须知：讲论在伊布拉欣和他的族人中经历的事迹的目的只是为了迁就他的族人，并把他们引导于主观和考证之道，提醒他们：他们在他们的教门事件中已迷误了，正如这是在最著名的经注中选择的那样。

——见《鲁白（**روح البيان**）》第三册 58 页 20 行

他们一部分说：“真主引述伊布拉欣的目的是考证真主的真一品，反驳除他外的神性品。在大圣身上观看它、考证它，在他身上得到真知明见，然后意识到那些是在他的青春期，和他出幼的起初时光。”

权威奥妙（**الملكوت**）所指的是一切奇迹。

哈达迪（الحدادی）说："它最临近完美的明证。"

卡什斐（كاشفی）在波斯文的注解中说："我如同给他迷误的民众显示真理那样，我给伊布拉欣显示了天地——从阿勒世之上至地面之下的天地奇观和奇迹。我为他揭起幔帐，直到他知道真主全美大能的证据，以便他在引证的知识中成为没有猜测而确信的人。"

据传：凯乃阿尼之子乃目如德（نمرود）是统治两地的国王，他坐落在巴比伦城市。一天夜里他梦见群星显照在那城市的各边方，它俊美之光虽不如太阳、月亮之光，但由暗至明真令人寻味，他被梦境惊醒。

本国的卜士和哲学家们针对此梦圆解道：在这一年在巴比伦城要降生一个婴儿，他出生在一间没有宽阔露天的阴暗房子中，他的出生将毁灭你和你的百姓，但他在背脊中还未相逢于子宫中。

乃目如德就命令女人与丈夫分开，凡十八岁以上的人都有一个担保人。此时，阿宰勒是乃目如德的近亲之人，在夜间，他同自己的妻子乃目勒的女儿奥菲（اوفی）逃过担保人隐居了，她怀孕了。

第二日早晨，众卜士对乃目如德说："昨夜，一个少年已相逢在子宫中。"乃目如德十分恼怒，他命令在每个孕妇上委派一个监视者，直到那妇女生下孩子。

而伊布拉欣的母亲虽已怀孕，但别人看不出一点怀孕的显迹，直到在她临近分娩时，她害怕若生下孩子，怕走漏风声，她就秘密离开了那城市，隐居在一座山洞中，在山洞中生下了伊布拉欣，用一块破布紧紧缠住放在洞中借坚固的一块石头遮掩，他给阿宰勒告诉生下了孩子的消息，她害怕乃目如德派人（كماشتكان）监视而说："我来到郊野，生下了一子，产下后已死，我用土掩埋了。"阿宰勒相信了（باور كرد）。

奥菲第二日来到洞中，看见伊布拉欣一个指头流着奶子，另一些指头淌着蜂蜜，正在吃饭。奥菲看见此情形时，当时心中喜悦，她就时常往返于山洞中。

当伊布拉欣畅饮真主贤品援助花园中的调养品的奶子时，他一日便长到别的婴儿一月的体形，一月便长成别的婴儿一年的体形。

چو ماه نوکه باروی دل افروز * بود زاینده نورش روز تاروز

当九个月是，他心面增加了光， 他的光一日又一日地显出。

当十五个月时，他已是十五岁的少年了，他便从家中走出。

据说：“按设想的而看，他在那个洞中七年长成十三岁或十七岁的少年。”

当伊布拉欣长大后，奥菲对阿宰勒说：“你有一儿子，那日，我告诉你他夭折了，那是我骗你，他是秀丽清俊的一位少年。”

阿宰勒来到洞中，看见伊布拉欣，他十分高兴。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 59 页

阿宰勒来临后，奥菲在洞门口礼了昏礼拜，整个洞中牛马、骆驼和一群山羊蜂拥而来。

伊布拉欣询问母亲：“这些是造化万物，供养万物的主吗？”他母亲说：“万物都是造化主的被造物，都是无能为力的，都需要调养品者的襄助。”

他便问：“那我的养主是谁？”

他母亲回答：“我就是你的养主。”

他问：“你的养主是谁？”

她回答：“是你父亲。”

他又问：“他的养主是谁？”

她回答：“是乃目如德。”

他问：“乃目如德的主是谁？”

他母亲便大声斥责：“你再不能像这样来询问。”

在乃目如德时光这种性质是严重的。

他们一部分人曾拜星星、太阳和月亮，一部分人崇拜偶像，一伙人拜乃目如德。

伊布拉欣和他母亲从山洞回到城市中。

“然后在黑夜遮蔽他时，他看见了群星。”一部分人开始崇拜星，他们叩头下拜。

“他说：‘这是我的主’”，他询问或借那伙人的妄言而说。**然后在它没落了时，他说：“我不喜爱一切没落的。”**（6：76）

在《坦夫西勒·穆尼勒（تفسير المنير）》经中提到：当伊布拉欣回到城市，他看见他，乃目如德端详了，看见他英气逼人，眼角流下了眼泪，伊布拉欣看见他坐在龙床上，众侍童面似圆月，众奴婢体形丰满，他端详了他的龙床，便问他母亲：“这人是谁，我们奉行他的教门吗？”

她说：“是全人类的真主。”

他问：“国王周围的这些仆人都是什么？”

她答：“是他造化的。”

伊布拉欣听后笑了，说：“母亲啊！这怎能是你们的真主，他又造化了比他自己更俊美的人呢？若是真主，他最相宜比万物更优美。”

（6：84）我把易司哈格和叶儿孤白施舍给了他，我引领了每一个人，在此前我引领了努哈（诺亚）。从他的子孙中我引领了达乌德（大卫）、苏莱曼（所罗门）、昂优布（约伯）、优素福（约瑟）、穆萨（摩西）、哈鲁乃（亚仑），就这样我回赐一切行善的人。

﴿ وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ كُلًّا هَدَيْنَا وَنُوحًا هَدَيْنَا مِنْ قَبْلُ وَمِنْ ذُرِّيَّتِهِ دَاوُودَ وَسُلَيْمَانَ وَأَيُّوبَ وَيُوسُفَ وَمُوسَى وَهَارُونَ وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴾

“施舍给了他”：施舍在词义中是洁净、赏赐，对应受者不要求任何先决条件。代名词归于伊布拉欣。

“易司哈格”：他背脊中的儿子，他是以色列子孙的万圣始祖。

“叶儿孤白”是易司哈格的儿子。

“我引领了每一个人”：我引领了他俩每一个人，我使他俩每一个精通。而且我引领了他俩到于正道的一切百恩和真知干办的一切真言。

“在此前，我引领了努哈。”：在伊布拉欣之前我引领了努哈，我把伊布拉欣圣人作为导师是对伊布拉欣圣人上的恩典，因为他是一切导师之人的祖先，父亲的尊贵遗传到了子孙。

“从他的子孙中”：从努哈的子孙中。没有指从伊布拉欣的子孙中，因为从他们队伍中还提到了优努斯、鲁特，他们不是伊布拉欣的子孙。伯厄威耶（**البغوى**）也如此提到。

伊本·艾西勒（**ابن الاثير**）在《扎米尔·吾苏里》经中说：“优努斯也属于伊布拉欣圣人的子孙，因为他是舒尔布圣人时光子孙之一，真主曾把他差遣于茅素里城市中的尼乃威（**نينوى**）族人。

而把鲁特圣人没有列入伊布拉欣的子孙是说明他是伊布拉欣圣人兄弟的儿子，他曾随他迁移到了叙利亚。

——见《鲁白（**روح البيان**）》第三册 60 页

“就这样”：正如我以升高品级回赐他们一样，

“我回赐了一切行善的人”，即：按他们所行的善赐予他俩能应受的。

（6：85）宰克令雅（撒加利亚）、叶哈雅（约翰）、尔萨（耶稣）、依利雅思（以利亚）都属于清廉的人。

﴿ وَزَكَرِيَّا وَيَحْيَى وَعِيسَى وَإِلْيَاسَ كُلٌّ مِنَ الصَّالِحِينَ ﴾

“宰克令雅”我也引领了他，他是美宰尼的儿子，他的传替品到达于苏莱曼圣人。

“叶哈雅”是他的儿子。

“尔萨”是伊木兰的女儿麦尔彦的儿子，是玛萨尼的子孙，他们曾是以色列子孙的国王。

在提说尔萨中证明：子孙包括子孙中的女儿，那么哈桑和侯赛尼是万圣的导师穆罕默德ﷺ的子孙，他俩从母亲方面的血统归于至圣ﷺ，那么，谁伤害他俩，谁确已伤害了至圣ﷺ的子孙。

道长说：“血统以母亲方面是确切可信的、可理论的，那么从母系方面为他的导师是受承领的，正如他从父系方面一样，因为所理论的是：不论从哪方面圣人ﷺ的传替品到达于侯赛尼。”

“依利雅思”是穆萨的哥哥哈伦兄弟的儿子。

伯厄威耶（البغوى）说：“最正确的是：依利雅思不是伊德利思圣人，因为真主在努哈子孙中提到了他，而伊德利思是努哈父亲的爷爷。”

“清廉的人”：在校正世人中全品之人，他们制定了有益的，防备无益的。

（6：86）伊斯玛仪（以实马利）、叶赛尔（以利沙）、优努思（约拿）和鲁特（罗得），我使他们每个都贵过全世界的人。

﴿ وَإِسْمَاعِيلَ وَالْيَسَعَ وَيُونُسَ وَلُوطًا وَكُلًّا فَضَّلْنَا عَلَى الْعَالَمِينَ ﴾

“伊斯玛仪”连接在努哈上，即：正如我引领了努哈那样，我引领了伊布拉欣之子伊斯玛仪。

或许在伊布拉欣子孙中特别提到了伊斯玛仪的机密哲理是至圣ﷺ是伊斯玛仪的子孙，万物都是跟随其原始分子，所以真主使伊斯玛仪追随伊布拉欣的本质，他的引领之道并不是追随他的引领之道，因为至圣ﷺ的尊贵，

因此使他超绝于其他圣人，并且退后提说他。

آنچه اول شد بديد از جيب غيب * بود نور جان او بى هيچ ريب

你从未见衣领中看见的第一物是什么？

他的灵性之光没有一点怀疑。

بعد ازان ان نور مطلق زد علم * كشت عرش وكرسى ولوح وقلم

进一步说：那全光是点石成金真学，

是阿勒世、库勒西、仙碑、仙笔之体。

يک علم از نور پاكش علم اوست * يك علم ذريت آدم ازوست

从真光中产生的一种真学，都是他的真知，

阿丹子孙的那种真学都是从他而来。

“都贵过全世界的人”：以圣品使他们都贵过他们时光全世界的人。

（6：87）（我曾引领）他们的一部分祖先，子孙和弟兄，我特选了他们，并把他们引导于端庄的正道。

﴿ وَمِنْ آبَائِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ وَإِخْوَانِهِمْ وَاجْتَبَيْنَاهُمْ وَهَدَيْنَاهُمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴾

我曾使他们所提到的一部分祖先优越过全世界的人，如阿丹、什斯、易德利思，因为一部分祖先并不是圣人，也没有领受到引领世人的百恩。

“子孙”，即：他们的一部分子孙，如叶尔孤白的儿子们，他们的子孙中首先就有我们圣人穆罕默德ﷺ，正如在哈达迪经注中说的。

子孙指他们的一部分只是因为尔萨和叶哈雅上没有子女，而且他们一部分的子孙曾是卡非勒。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 61 页

“弟兄”，如优素福圣人的众弟兄。也含有此事：他们指凡是追随他们的归信之人，的确他们全部加入伊斯兰正道中。

“我特选了他们”，这一句连接在**“我使他们都贵过”**上，即：我特选了他们。

“端庄的正道”，它不会使修行于它的人迷误。

（6：88）那就是真主的引导者，他借他引导他仆人中他所意欲的人。假若他们举伴主，他们曾做过的一切善功必定因远离他们（引导人）而作废了。

﴿ ذَلِكَ هُدَى اللَّهِ يَهْدِي بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَلَوْ أَشْرَكُوا لَحَبِطَ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴾

那些引导者是真主的引导者。（هدى الله）正偏组合是因为优越尊贵。

“他所意欲的人”，他们是接受和具备引导的人。

“假若他们举伴主”：假若此一等优越和具有高志的人举伴主了，

“他们曾做过的一切善功”，即：一切清廉的受喜的干办必作废。那圣人若是这样，让他们外的人如何呢？

他们（下等人）就是下等人，他们的功干就是下等人的功干（不跟随引导者承领之路是渺茫的）。

这是对下等人和上等人严厉的羞辱和善告，以便他们不要忽视真主的计谋。

（6：89）此等人，就是我把经典、智慧和圣品赐给了他们的人们，然后如果那一伙人不信它，我就把他们不否认它的一伙人委托于它。

﴿ أُولَئِكَ الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ فَإِنْ يَكْفُرْ بِهَا هَؤُلَاءِ فَقَدْ وَكَّلْنَا بِهَا قَوْمًا لَيْسُوا بِهَا بِكَافِرِينَ ﴾

“此等人”就是所提到的十八位圣人。

“经典”，能实现所包含的一部经典，尤其是从天而降的经典。

以赐给它所指的是完全懂得在它中的一切真谛，和包罗一切显现的和暗藏的位分，比起初降下的或继承留存的更全面。的确所提到的并不是给他们中每个人所指定的那部经典。

“智慧”是机密哲理，或者是阐明所显现的真理和端庄的暗示。

“圣品”：使命。

“那一伙人”：麦加的人。

“不信它”：不信这三桩事。

“委托于它”：我命令看守它，我使他们坚定于归信它，并履行它的义务。

“他们不否认它的一伙人”：在任何时候他们不否认它的人，不然常川归信它，他们就是至圣ﷺ的配贤。

الباء是“否认”一词的被关系句，引用在كافرين中是为了强调否定的。

（6：90）此等人，是真主引导的人们，所以你只跟随他们的道吧！你

说：“我不在它上而向你们索取报酬，它不是别的，只是全世界的人的劝导。”

﴿ أُولَئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ فَبِهُدَاهُمُ اقْتَدِهِ قُلْ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرَى لِلْعَالَمِينَ ﴾

“此等人”：前面提到的万圣。

“是真主引导的人们”：真主把他们引领到了真理和端庄的道路。

“你只跟随他们的道吧！”，特别提到你只跟随他们的道，没有醒令他们以外的。

以他们的道指他们的道乘，尤其在归信真主方面，认主独一方面。正道根本并不是接受停止的教乘，的确在它停止之后，引导就不存在了（教乘是道乘的外表，教乘停止后，引导者就在道乘方面，所以被停止的经文，其机密哲理并未停止）。

众学者们以这节经文证明：至圣ﷺ比万万圣者更尊贵，因为他全美的品质和尊贵的德性被分散在万圣中。而达吴德和苏莱曼具备知感恩典品质，艾优卜具备忍受于磨难品质，优素福具备这两种品质，穆萨是执掌征服万众的奇迹感应之人， 宰克令雅、叶哈雅、尔萨和伊里雅思曾是不贪戒欲之人。伊斯玛仪是执掌贤品之人，他们每一个拥有超绝的所指定的一样品质，而真主把一切品质赐给了他的爱臣穆罕默德ﷺ，如果他奉命跟随，那么他全品无暇。

هرچه بخوبان جهان داده اند * قسم تونيكوتر ازان داده اند

凡是他们在世上得到的美德， 你的福分比他们得到的更优美。

هرچه بنازند بدان دلبران * جمله تراهست زيادت بران

凡是可引领人心的， 你的一总比那些更引人入迷。

在《台威俩提·乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中说：**“此等人是真主引导的人们”**，即：是凭他的德性引领到他的本然的人们。**“所以你只跟随他们的道吧！”**，并不是他们修行的道是不畅通的，直到他们中的每个人行到为他们所规定的极点，正如你圣人ﷺ所表说的：“我看见阿丹在近天中，叶哈雅、尔萨在第二层天上，优素福在第三层天上，伊德里思在第四层天上，哈伦在第五层天上，穆萨在第六层天上，伊布拉欣在第七层天上。”所以你当跟随他们，你行他们的道，直到到达极境的忘忧树（سدرة المنتهى），它是临真天仙的极品，后来使你升腾到更临近的位分和高品，直到你蜕化归真，借真主临近真主，到达在你之前的任何一人从未到过甚至临真的天仙、被

差遣的使者也未到两弓一弦或者更临近的品位。

“你说”：你对古勒世族逆徒们说。

“不在它上”：不在《古兰经》上。

“向你们索取报酬”，正如在我之前的一位圣人没有索取一样。这一切就是命令在他们中须跟随他们的。

“他不是别的”：《古兰经》不是别的。

“只是对全世界人的劝导”：是来自真主一边的劝化和提醒，所以它不单指针对一伙人，而不针对另一伙人。

这就是引领正道的辈辈外理的惯例，因为不可以在引导世人上取工价报酬，工价仅仅是来自今生的，对于后世之人贪今生使不得，对于真主的团体更使不得，侍奉正教只是不存在任何私念。

（6：91）他们认定主不是那样确切地认识他。

﴿ وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ ﴾

注释：القدر的原义是探察和猜测。据说：“他估计一物时，如果探察和猜测了推测地估计它，以使他知道它的程度。

然后引用在认识一物中，以便知道它的程度、情况和性质，于是对认定一物的人说：“他认定它是那样确切的认识，对借他的德性没有认识它的人说：“他没有确切地认定它。”

“确切地认识”，按词根词而看它属宾格位，实质中它是词根词上的定语，即：他们确切地认定他。代名词归于真主，而复数代名词归于犹太人。

据传：الصيف之子马力克是犹太教的一个学者，也是他们的首领，为了向圣人ﷺ询问很多问题，他同一伙顽徒来到满克。他原来是一个胖子，于是圣人ﷺ赶到满克对他说：“感赞主，他降了《讨拉提》给穆萨，你没有发现在它中记载着：真主确是恼恨胖学者吗？”他说：“记载着。”圣人ﷺ说：“你是一个胖学者，你由于犹太人对你的供奉而肥胖，你又没有斋戒，你的丑恶已带害了民众。”于是الصيف之子马力克难看不已，他由怀恨圣人ﷺ而说：“真主在任何人上没有降下任何物。”

然后，当马力克回到他的族人时，他们斥责他：“可恶的你啊！这些是由于你而降给我们的，难道真主把《讨拉提》没有降给穆萨吗？你何必说此话呢？

他说：“穆罕默德太让人生气了，于是我就说了此话。”

他们说：“即使你生气，你也在真主上不能说无理的，和抛弃他的教门。”

然后，他们剥夺了他的首领和学者的资格，委任艾什勒夫之子克尔白代替了他。

真主为了反驳他而降下了此天经。

在疼顾他的奴辈和慈悯他们中他们没有真正认识真主，没有看守真主在这些中所规定的职责，不然对此疏忽，由认识他的全能上蒙混而过，其实他对他的抓揽是通向他的路途。

（6：91）那时，他们说：“真主未曾把一件事降在任何一个人上。”你说：“谁降示了穆萨所昭示的天经，它是对世人的光亮和引导。你们把它抄在纸张上，你们公布它，而你们隐匿了大部分。而且把你们和你们的祖先不知道的教导给了你们呢？”你说：“是真主。”然后，你把他们抛弃在他们的妄言亵渎中任他们嬉戏吧！

﴿ إِذْ قَالُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى بَشَرٍ مِنْ شَيْءٍ قُلْ مَنْ أَنْزَلَ الْكِتَابَ الَّذِي جَاءَ بِهِ مُوسَى نُورًا وَهُدًى لِلنَّاسِ تَجْعَلُونَهُ قَرَاطِيسَ تُبْدُونَهَا وَتُخْفُونَ كَثِيرًا وَعُلِّمْتُمْ مَا لَمْ تَعْلَمُوا أَنْتُمْ وَلَا آبَاؤُكُمْ قُلِ اللَّهُ ثُمَّ ذَرْهُمْ فِي خَوْضِهِمْ يَلْعَبُونَ ﴾

“他们说”：他们隐昧差遣的使者，降下的经典，否认圣人ﷺ尊大的德性而说。

“真主未曾把一件事降在任何一个人上”，即：把一部经典、一项启示降在任何一个人上。这是更加否定降示的《古兰经》。说此话者是有经典的人，正如本节中所说的。

“你说”：你言词以对告诉他们。

“穆萨所昭示的经典”，即《讨拉提》。这部经典是光亮，是他本身上的明证，是对他之外之人的明鉴航标。

“引导”是明证说明。

“你们公布它”，这是在قراطيس上的定语，即：你们公布了你们在它中所喜欢公开的。

“而你们隐匿了大部分”：在经中的大部分，如至圣ﷺ的德性，石击的明文，和你们隐匿的《讨拉提》的其他判断。

“教导给了你们”，真主借至圣ﷺ口舌说：**“犹太人啊……”**

“你们和你们祖先不知道的”，即：你们所遵守的经典中所指定的，和一切教义。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 63 页

真主的话**“教导给了你们”**是**تجعلونه**的主语上的状语，同时隐藏着一个**قد**。

醒令：进一步羞辱他们，的确他们在经典方面所做的是分裂和篡改，这对他们本身是大的丑恶，重视和遵守他们自以为是的是更丑恶、更严重的。

“你说：‘是真主’”：真主降下了它。

至圣ﷺ奉命回答他们是醒令：所指定的答复除他外的人不能够。

又醒令：他们已无言以对，也不能够再说出一句话了。

“他们的妄言亵渎”，即：你把抛弃在他们在其中的他们的虚伪上，所以在传达树立证据之后你远离他们。

“任他们嬉戏吧！”，这是第一个代名词中的状语，时空名词是**ذرهم**或**يلعبون**的被关系词。

据说：凡是无益处的任何一桩行为只是嬉戏而已。

（6：92）这是我降示的吉庆的，证实它以前的一部经典，以便你警告诸城之母（首邑，世界首府，满克的别名）和四周的人，他们归信后世的人都归信它（经典），他们都是谨守拜功的。

﴿ وَهَذَا كِتَابٌ أَنزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ مُّصَدِّقُ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَلِتُنذِرَ أُمَّ الْقُرَى وَمَنْ حَوْلَهَا وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالآخِرَةِ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَهُمْ عَلَى صَلاَتِهِمْ يُحَافِظُونَ ﴾

“这”是《古兰经》。

“我降示的”，这样说明它是以便叫人知道：真主掌管降示它，和借哲伯拉依莱的口舌而启示，并不是把他的一切词句明确的读诵传示给使者ﷺ一边。

“吉庆的”：有无穷尽益处的。怎么不吉庆呢？它确包罗了一切主观的知识和行为干办的学问。的确最贵的学问是主观性的，它就是认定真主的本然，真主的德性和他的作为，以及他的一切判断，但没有一部经典醒令人认定这些事情能如《古兰经》所醒令的。

至于行为干办的学问从它中所寻求的或者是本身的行为，或者是心的行为，它被称为美德真学和纯洁自性，的确你发现不了一物犹如在尊大《古兰经》中所发现的。

在《台威俩提·乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中说："吉庆在下等人上是把他们教化于调养他们的主，在上等人上是引导于他们的主，在特选者上是使他们到达他们的主，以他的德性来侵染他们。"

وكتبك حولى لا تفارق مضجعى * وفيها شفاء للذى انا كاتمه

主把你写在了我周围，你没有分开我的睡眠处：

在它中有对我隐瞒了他的人的医治。

"证实它以前的一部经典"，属于《讨拉提》。降示它尤其为了说明在它中记载的。

"以便你警告诸城之母"，这一句连接在"吉庆的"所证明的上，即：我降示了吉庆的，并叫你警告诸城之母的居民。**مضاف**被省略，以诸城之母所指麦加。这样称呼它，因为大地从它下面被伸延，它是大地之源，如同母是子孙之源一样。

卡什斐（الكاشفى）在他的波文经注中说："**قرى**是**قرية**的复数，是从**قرا**一词中采取的，含有集拢之义，即：凡是地方都是集拢于此城。据说：那一城比十城更贵。

"四周的人"：东边和西边的人。

在《台威俩提·乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中说："诸城之母就是被寄放在心中的那个机密，它就是在先天被召唤的。的确身体天地从它之心伸延，它四周的是肢体、耳、眼、心胸、德性和本性，故使它们以它的真光发光，以它的机密、以它的本性而侵染。"

"他们归信后世"，归信后世的各种刑罚的人都归信这部经典，因为他们害怕后世，常以害怕把他们推动在参悟深思上，直到他们归信它。

"他们都是谨守拜功的"，即：归信经典的人常守着五时拜，五时拜是最贵的责成和功课，因此强调看守它重于看守其它功课。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 64 页

在这几节明文中有几件事：

一、被造物不能够造物主所能够的，更不能尽知他和说明他本然的真谛，更没有尊名品和德性品所直观的那种真谛。

بخیال درنکنجد توخیال خود مرنجان

凭直觉你不能贪求的任何机密， 你的直觉只能是自己受苦而已。

凡以被造的工具认识真主的人，实际上不是明知者；凡以古有的工具认识他的人，他确是明知真主的人，正如他们一部分所说的：“我凭我的主认识了我的主。”但是按他接受调养品真光的大恩的品质来尽力认定真主，因为它是阐明真主本然和德性，所以确切认定真主的人只是真主（**فالذی يقدر الله حق قدره هو الله تعالی لا غيره**）。

کنه خردم درخور اثبات تونیست * داننده ذات تو بجزذات تونیست

我决不能尽知你的确切究竟， 我只凭你的本然知道你的本然。

指执掌全能的主起誓，在土上有什么呢？

二、责备肥胖的人，正如在降示的根由中所提到的。

圣人ﷺ说：“在复活日高大的、肥胖的人被召于真主，在真主看来，他不值一个蚊子翅膀。你们当承认，如果你们意欲，我在复活日不为他们立起秤盘。”

众学者说：“这段圣训的意义是：在他们上没有任何善赏，他们的善功是承接罪刑的，所以他们上没有接触上天枰的善行。谁没有善行，谁在火狱中。”

古勒托比（**القرطبی**）在他的劝诫中说：“对于责成之人而言肥胖是被责备的，因为在功修时虽没有限定食物，但因它会影响一切美德贤性。不然，证明超过所需的定量，以它需求奢侈和肥胖多吃被定为非法（**حرام**）。”

夫如尔（**الفروع**）中说：“吃是天命，如果只为了避免亏伤自己的话；如果他为能封斋和礼拜还能多吃点有回赐；为增加体能吃饱是合法的；饱了加饱是非法的，除了举意明天封斋的人外，也为了不被他的客人尴尬（饱上加饱）除外。”

赛尔迪（**السعدی قدس سره**）说：

باندازه خورزاد اکر مردمی * چنین پرشکم آدمی یاخمی

若是真男子你就尽量而食， 弯曲的啊！你往往满腹而食。

ندارند تن پروان آکهی * که پر معده باشد زحکمت تهی

肉体轻飘，则智慧飞翔，

那充满胃口的人，则从机密哲理中空虚。

圣人ﷺ说：“真主确是讨厌胖学者的。”在《讨拉特》中说：“真主必定

恼恨肥胖的学者。”在一个传述中圣人ﷺ说：“真主确是恼恨胖的朗读者。”

伊玛目沙斐仪说：“肥胖者绝不能得脱离，除哈桑之子穆罕默德外。”

一个人问：“为什么除他外呢？”

他说：“因为他常常参悟。

有理智之人必有这两种情况之一，或者他忧虑他的后世和他的归宿，或者为了他的今生和生活。

油脂在忧虑时不会集结，如果没有这两种含义，他就是在牲畜境界中的人，而且会油脂逐日增多而肥胖。

然后沙斐尔又说：“在前辈的时光中有个国王是肥胖的，于是百病缠身。

他说：“你们为我想出一个肌肉减少的办法吧！”他们无能为力，然后他们访查到了一位有理智、有修养和精通医术的人，他们派人召来他，当他见到他时，他问：“那个青年能医治我吗？”

他说：“求真主医治那国王，我仅仅是一位观星象的医生，让我看看今夜的天色，看哪种药更适合，再作诊断。”他使他安静下来。

他说：“忠实的国王啊！我夜观星象，证明你生命还有一个月，我怎么能治疗你呢？如果你想知其真相，你把我拘留在你跟前，如果我的话属实，你就放了我，否则任你处置。

他就拘留下了他，从此国王欲食不振，隔绝人们，独自忧伤而居，他未抬起头已数日，由于逐日忧深，他日渐消瘦，肌肉减轻，等过了 28 日，他派人从狱中放出他，说：“你看见了吗？”

他说：“真主尊贵了国王，我从我知未见的事上向真主惭愧。指主发誓，我不知道我的寿命，怎能知道你的寿命呢？对于你的病，除了忧虑外，我并没有什么良药，除了这个因由（سبب）外我根本不能招致你忧虑。”

然后他的正个身体溶化了，他就释放了他，并很好的报酬了他。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 65 页

三、在真主的话**“你说：‘是真主’**在指点机密之人中有很多奥妙的论述。

在波文经注中说：“道长艾布 • 赛尔德（شيخ ابو سعيد）在真主的话**“你说：‘是真主。然后，你把他们抛弃在”**中说：“真主就是满足，除他外的是杂念。那么你当砍断自性。

伊斯兰的道长（شيخ الاسلام）说：“真主的话**‘你说：是真主’**是真主爱

人之心。**“然后，你把他们抛弃在”**是你抛弃除他外的一切。

舒布忍耶（شبلی）对自己的一部分门人说：“你当抓揽真主，抛弃除主外的。”

چون تفرقه دلست حاصل زهمه * دلرا بیکی سپار وبکسل زهمه

若心分散是因为那一总所致，

心品之人是一次被提拔，懒懦是出自那一总。

这节天经凭指点而证明：谁意欲接绪于真主，谁当绝弃他之外的一切，因为它都是玩戏娱乐，玩戏娱乐者不是在真理上。我们求真主从奔忙他之外的事物上保护我们。

四、夸赞了《古兰经》，并解明了它的尊贵和益处。哈伯里之子艾哈迈德说：“在梦中我看见了调养尊严的主，我问：‘主啊！临近你最贵的是什么？’他说：‘我的语言。’我说：‘主啊！理解还是不理解？’他说：‘艾哈迈德啊！不论理解或不理解（都有益处）。’用眼观看穆苏哈夫是他的头的善功，不但获得眼球凝视的报酬，另外还有诵念的工价。”

حمید بن الاعرج说：“谁念《古兰经》和它的封印，后来他祈祷，四千个天仙在他祈祷时念‘阿米乃（آمین）’。然后他们常为他祈祷、求恕饶，并在早晚赞颂他。”

有理智的人应当上紧，直到在夏天的头几天，在冬季的头几夜封印《古兰经》，以便在他们的祈祷和求饶中寻求增加。

圣人ﷺ说：“你们中最高强的人是学习《古兰经》并传授他的人。”

应该跟随圣人ﷺ的贤性，不要寻求报酬，不要图谋回赐和感谢，不然为临近真主而学习，跟随至圣ﷺ的贤性，直到使他们每个人行使在他的教化上，即：**“我在它上不向你们索取报酬。”**

在《艾斯拉勒·穆罕默丁耶（اسرار المحمدية）》经中说：“谁为了学习而拿工价，在谁上是合法的。但谁为了工价而学习，在他上是非法的（**من اخذ الجراية ليتعلم فهى له حلال ولكن من تعلم ليأخذ الجراية فهى عليه حرام**）。”

当你学习的时候，为了保护经，不能去掉《古兰经》的外壳，不能用水冲摸《古兰经》，我们以前的人用这种水当药治病。

念《古兰经》的人应当慷慨，用美声朗读。圣人ﷺ说：“没有以歌颂声念《古兰经》的人，不是我的教生。你们当以你们的声音装饰《古兰经》，的确优美声能增加《古兰经》的美妙。”

据说：“以歌颂声拖音赞美。”

据说：“是歌唱声和曲调的回旋。字法学家认为，这是最临近的。”真主说：“是没有任何偏歪的阿拉伯语的《古兰经》。”

赫扎孜（الحجاج）向在场的一部分人询问他们眼前声音清脆感人的人，他们一人说：“我没有听见比在深夜中以美音诵念真主的经典的朗诵家的声音更清脆感人的。”

他说：“那声音真是优美的。”

另一人说：“我从未听见过比抛下美丽妻子，早上朝向礼拜寺，然后一个声音醒令我，并以一个儿童向我报喜的声音更美妙的。”

他说：“这声音多美妙啊！”

然后尔里格迈提·泰米密之子舍尔伯提（شعبة بن علقمة التميمى）说：“指真主发誓，在我饥饿时，我听见了饭桌上咕噜的声音，再没有比此音更美妙的了。”

赫扎孜（الحجاج ）说：“白尼·泰米密（بنى تميم）啊！你们只喜欢增加。

从这个传述中的目的是阐明人们不同的饮泉，那么，谁喜欢真主，喜欢他的语言，清除了私念呢？

朗诵家是添加（متحاشيا）有条不紊音调的人，作恶坏事之人的音调是朗诵家为装饰声音按阿拉伯音调诵念的人，以它诵念必受责备，甚至外表和内里都列入谴责中。真主至知。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 66 页

（6：93）往真主上编造谎言或自称“我已受奉了启示”其实他没有奉受到任何启示，以及他自称“我将降下像真主降示的”的人，有谁比他们更不义呢？行亏背义的人一旦处在临死的痛苦里，天仙伸出他们的手（取命）说：“你们拿出你们的性命来吧！在今日凭着你们往真主上说不适当的（谎言），和你们由他的显迹上高傲自大的原因，凌辱的罪刑将还报给你们。”那时，假如你看见了……。

﴿ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللّهِ كَذِبًا أَوْ قَالَ أُوْحِيَ إِلَيَّ وَلَمْ يُوحَ إِلَيْهِ شَيْءٌ وَمَن قَالَ سَأُنزِلُ مِثْلَ مَا أَنزَلَ اللّهُ وَلَوْ تَرَى إِذِ الظَّالِمُونَ فِي غَمَرَاتِ الْمَوْتِ وَالْمَلآئِكَةُ بَاسِطُواْ أَيْدِيهِمْ أَخْرِجُواْ أَنفُسَكُمُ الْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُونِ بِمَا كُنتُمْ تَقُولُونَ عَلَى اللّهِ غَيْرَ الْحَقِّ وَكُنتُمْ عَنْ آيَاتِهِ تَسْتَكْبِرُونَ ﴾

من是疑问虚词，是起语，即：没有一个人。اظلم是它的谓语。

“往真主上编造谎言”，即：他妄言：“真主确已差遣他为圣了。”

如迈斯里麦·坎扎布（مسيلمة الكذاب）和艾思外德·尔柏斯（اسود العبسى）。或者往真主上编造法律判断，如立哈耶之子尔目伦（عمرو بن لحى），他是第一个不在伊斯玛仪教门、树立偶像、禁吃割耳之驼和自由牧放之驼的人。至圣ﷺ曾针对他而言：“我看见他的骨节被搂入火狱中。”

格塔德（قتادة）说：“迈斯里麦惯用于韵文和卜卦，正如他敌对《仙池章》而说：‘我确已赏赐你一群人，你赞调养你的主吧！你迁移，的确，我替你对付一切高傲自大和雄辩之人。’”

你看，他是如何贬低明文词义，破坏深理妙义的呢？而且自称为圣人，他曾把两个差使派到至圣ﷺ，至圣ﷺ说：“难道你两个做作见迈斯里麦是一位先知吗？”

他俩个说：“是的！”

至圣ﷺ说：“若不是不能杀来使，我必砍下你两个的脖项。”

至圣ﷺ说：“我正朦胧入睡，掌管大地的天仙把两个金镯子放在我手里，它俩使我为难和忧虑了，于是真主命令我吹它俩，我就吹了它俩，它俩就消失了。而它俩指点两个骗子，就是我教生中的萨那国王和亚玛玛国王。”

嘎最（القاضى）说：“以它指点两个骗子的道理是：镯子如手上枷锁，它妨碍手拿取。两个骗子也如此，他俩为抵制对抗圣人ﷺ的礼乘之道，阻止通行礼乘的事情出现。愿萨那国王遭报应，他是艾思外德·尔柏斯（اسود العبسى），在至圣ﷺ临终时，弗如载·迪里目（فيروز الديلمى ）杀死了他。当他杀了他的消息传到圣人ﷺ那里，圣人ﷺ说：**“弗如载得脱离了。”**

愿也门国王遭报应，他是大员艾布·拜克尔时光的假先知迈斯里麦，他被杀死圣叔哈姆宰（حمزة）的外哈什所杀。

当他杀死了他时，艾布·拜克尔说：“你在蒙昧时代杀死了最优秀的人，在伊斯兰时期杀死了最歹毒的人。”

“自称‘我已受奉了启示’”，如艾比·赛勒哈之子赛尔德之子阿布杜拉（عبد الله بن سعد بن ابى سرح），他曾写信告知真主的使者（他为先知）。当降下了“ولقد خلقنا الانسان من سلالة من طين（**我确用泥土的精华造化了人类**）”直到到达“ثم انشأناه خلقا آخر（**然后我把它造成另一个形象**）”时，阿布杜拉从造化人的叙述中大为吃惊，说：“تبارك الله احسن الخالقين（**愿真主降福庆，他是最玄妙**

的造化者。）”于是圣人ﷺ说：“你写它吧！就如此它被降示。”

于是阿布独拉对自己产生了怀疑，他说：“若是穆罕默德是真实的，即：在他的话“就如此它被降示”，那么主确已像启示他那样启示我了，所以在实质方面我就像他一样。若是他说谎了，我确已说出像他说的，那么我声称我像他一样奉有启示。”

于是，他由伊斯兰上叛离了，他相连了多神教徒，然后在麦加解放之前，他又回到了伊斯兰中了，当时至圣ﷺ安居在麦尔瓦（**مروة**）。

“我将降下像真主降示的”，他们就是戏弄藐视圣人ﷺ的人，他们说：“假如我们意欲，我们必说出像真主降示的。”

“假如你看见了”，这是呼唤至圣ﷺ。**ترى**的宾语被省略，因为时间名词证明了它，即：假如你看见行亏背义的人在那时。

以行亏背义的人指这类人，响应他们的人都列入他们中。

لو的回答词被省略，即；假如你看见在这个时代中的行亏背义的人，一定你就看见了大事。

“处在临死的痛苦里”：处在它的各种艰难和痛苦中时。

غمرات是**غمرة**的复数，它是比水沸滚更严厉的灾难。

“天仙”：取命天仙和执掌惩罚的它的一切助手。

——见《鲁白（**روح البيان**）》第三册 67 页

“伸出他们的手”：拿取他们的命，如像剥下他们的衣服，即：毁灭了（**الغريم**）他们所显耀的美，即：他的手伸向他负有责任者，在寻求中苛刻无情，毫不缓慢，并对他说：“你出来来到我吧！我现你一个时辰，从我的这个位分中我抓去你的肝子，挖出你的眼珠。

或者他们为罪刑伸出手说：

“你们拿出你们的性命来吧！”，即：把你们的鲁哈从你们身体中取出来交给我们吧！这是它们中因严厉残酷而发出的话，否则它们无能力逼出所提到的鲁哈。

或者你们为了刑罚拿出它，你们在我面前蜕化它。

“今日”：死亡时，或者在它之后升腾到无止境地位时，

“凌辱的罪刑将还报给你们”，内涵严厉、轻视、羞辱和低贱的罪刑将还报给你们。

“凭着你们往真主上说不适当的”，如真主立子、纳妻，谎称为圣和要

奉启示。

“你们由他的显迹上高傲自大”，所以你们在它中没有参悟，并不归信它。

圣人ﷺ说：“信士临终时，众天仙拿着包有麝香的丝绸布和香气四溢的卷宗（ضمائر）来临他，他的灵魂被抽出好像头发从面团中被抽出一样，一个报喜的声音说：‘洁净的生命啊！你喜乐被喜悦地出来吧！真主以宏恩和仁慈接待你。’如果他的灵魂出体，就被放在那些麝香和香气上，用丝布包起来，带到最高处。不信的人临终时，天仙拿着在它中有火块的皮袋来临他，于是他的灵魂惊骇万分，一个声音对他说：‘丑恶的生命啊！你恼恨着被恼恨着出来吧！等待你的是真主的凌辱和刑罚。’当他的灵魂出体，就被放在那些炭火上，他发出一声惨叫，用皮带包住他，被带于监牢。”在艾布·莱依斯的经中如此。

指点：在竞争和大叫中显耀自己的人，他们对从真主上的心怀主观和偏见的人在他们上没有任何福分，只有叹息、亏伤和以没有权利的满足而已，他们如像穿着虚伪衣服的人。在它的内在含义中他们朗诵道：

اذا انسكبت دموع فى خدود * تبين من بكى ممن تباكى

如果泪水从额腮上流出， 真哭比装哭的人更明显。

把自己摆在圣训学家的人，指点机密之人位置上的人，他没有奉到特别召唤他们的机密，和没有以它醒令他们心灵的人；在语言中信口开河（يتشدقون），超出原则（يتفيهقون）的人；自认为他们所说的如同真主降示在接绪的、全美的奴辈心中的真质和机密的人全是不义之人，他们不义和造谣的恶果在临终时当显现，（他们的）生命从身体上痛苦地出来，因为他还牵连着顿亚的欲望和滋味，（他们）从未见真质的滋味和后世的恩典上无望（无份）。当天仙伸出强制他们的手，以惊恐、艰难取出他们生命的时候，它是牵连着造谣、说谎、在人前抬高自己、以各种手段寻求名望。于是，惊恐和痛苦是根据他所牵挂那些的多少。正如真主说：**“在今日凭着你们往真主上说不适当的（谎言）和你们由他的显迹上高傲自大的原因，凌辱的罪刑将还报给你们。”**即：由他寄放在你们本身上的一切显迹上你们转脸，你们显耀在你们上本没有的。

或许是说明离开身体一日或两日，或三日的那个生命，它相连被造物的本性若干年。

或许它永远相连野兽和不信道的人，他们永远是在严厉罪刑中。这就是最严厉的罪刑，从这种情况中也连带着坟中罪刑。你当谨慎以对吧！

据传：一个罪人死了，当人们挖开他的坟，就发现在坟中有一条很大的蛇，于是他们另挖一个坟，在它中还是有一条很大的蛇怒目正视。后来，一直挖了同样的三十个坟，在每个坟中都有大蛇。当他们认为从真主那里的惊恐是不能避免的，任何人都不能战胜真主的时候，他们同蛇一起埋葬了他，这个蛇就是他的行为。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 68 页

哈菲兹（الحافظ）说：

كارى كنيم ورنه خجالت برآورد * روزى كه رخت جان بجهان دكركشيم

若我没有惭愧而干了， 我是一日复一日地在世上流逝生命。

（6：94）一定你们的确孤单的只身来到我，就像我初次造化了你们一样。你们把我所赐给你们的抛弃于你们背后。我没有看见随同你们来给你们说情的，你们曾妄称他们是你们（为真主的）配偶，你们中的（一切）确已割断了。的确你们所妄称（胡说）的也从你们上消失了。

﴿ وَلَقَدْ جِئْتُمُونَا فُرَادَى كَمَا خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَتَرَكْتُمْ مَا خَوَّلْنَاكُمْ وَرَاءَ ظُهُورِكُمْ وَمَا نَرَى مَعَكُمْ شُفَعَاءَكُمُ الَّذِينَ زَعَمْتُمْ أَنَّهُمْ فِيكُمْ شُرَكَاءُ لَقَدْ تَقَطَّعَ بَيْنَكُمْ وَضَلَّ عَنْكُمْ مَا كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ﴾

“只身来到我”：为了清算和还报来到我。（**جئتمونا**）含有未来式之义，即：你们将会来到我，引用过去式词形是因为它确切实有，如真主的话**“（اتى امر الله والخطاب）真主的命令和呼唤来到了”**。这是针对古赖氏的不信之人而降下的，因为为了显荣耀和轻视穷人他们说：“我们在今世财帛更多、儿女成群，在后世我们更不会受惩罚。”

“孤单的”，فرادى是**فرد**的复数，即：由财帛、儿女和其他今世中你们所选择的上孤单而来。

“就像我初次造化了你们一样”，这是**فرادى**的同位语，即：如刚生下孤单地你们的形态一样；或者是**فرادى**的状语，即：如像刚生下的赤身裸体、赤脚、没行割礼、身无分文的，即：他们今世中没有任何一物，就像白癜风和跛脚。在《嘎木斯》里同样。

圣人ﷺ说：“他们后世赤身裸体、赤脚、没割包皮而被聚集起来。”

阿依莎圣太说：“男人和女人们不互相正视吗？”

穆圣说：“如此的日子，他们每个人难以顾及他人。男人不观看女人，女人不观看男人。他们一部分由一部分上是昏聩的。”

“你们把我所赐给你们的抛弃于你们背后”，我以它在今生特赐你们的，然后你们因它疏忽了后世。

التخويل是掌管侍奉者和跟随者；或者是不图回报而赏赐。

“抛弃于你们背后”，你们没有重视其中一件，也没有担负丝毫。比较信道穆民的不同，因为他们的意念倾向于真正的诚信和清廉的干办（尔麦里）上，然后，那些又跟随他们来到坟中，伴随他们来到复生日的站立场上，那么他们绝不是孤单地只身来到我的人。

چون ازينجا وارهی انجاروی * در شكرخانه ابد شاكر شوی

须知：哪里有引导者，哪里就有脸面。

在知感家宅中，他们就是知感者！

“没有看见随同你们来给你们说情的”，没有看见随同你们来给你们说情的佛像。

“你们曾妄称他们是你们（为真主的）配偶”，即：在调养你们、应受你们的崇拜中唯独给真主的配偶。

“你们中的（一切）确已割断了”，即：在你们中出现了分裂，正如据说：“在两物中相聚会。”即：使聚相遇在两物中。

卡什斐（**الكاشفى**）说：“你们中的一切近亲和喜爱的被割断了。”

“也从你们上消失了”，“消失”，即：毁灭了，作废了。

“你们所妄称（胡说）的”：它们是给你们说情的，其实他们不能为你们免去一点刑罚；

或者在调养你们中它们是真主的举伴。这是最合乎韵文的上接下连。你未看见真主的话**“الذين زعمتم انهم فيكم شركاء（你们妄称（胡说）它们在你们中是举伴的）。”**

须知：在人上有四敌：财产、家眷、儿女、朋友，这些不与坟中的死者不会在一起，他孤单地留在坟中了；也有四友：作证言、拜功、斋戒、赞念真主，它们会如在坟中，并在真主御前说情搭救，陪伴着亡人，然后他就不会感到孤单。

有理智的人应当为孤单的栖身处境着想，寻找遮身的衣服，它就是敬

畏，陪伴的伙伴是清廉的善功。在圣训中有：人的行为同他的主人被埋在坟中。如果是善行，其主人被优待。并且当他被指责时，它会使他平安；如果它是清廉的善功（尔麦里），它会安慰它的主人，并为他报喜讯，使他的坟坑为他变成宽大的、发亮的，它从艰难、惊骇、刑罚、亏伤中会保护他；如果是恶行，它会是他的主人惊恐，使他惊悚，使他的坟坑在他上变成黑暗的、窄狭的、受罪刑的，使他在艰难、惊骇、罪刑、亏伤中。

亚菲尔说："我从一个清廉之人上听到：在也门的一座城市有个人被埋，人们离去的时候，在他的坟中听到猛烈的敲击，并且伴随挖的声音。后来，从他的坟中出来了一条黑狗，一位清廉的谢赫对它说：'可悲啊！你是谁？'狗说：'我是死人的行为。'谢赫问：'刚才的敲击声你上发出还是亡人上发出的？'狗说：'是我上发出的。不然，我在死者跟前发现有《雅兴章（سورة يس）》和其他章节，然后它把我和他隔开了。它打我，我被驱赶了。'你看看，当清廉的善功战胜歹恶的行为时，凭真主的仁慈它就驱逐了它。假若丑恶的行为战胜善行，它使他惊恐、受刑。"

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 69 页

غم وشادمانی نماند ولیک * جزای عمل ماند ونام نیک

忧愁和后悔不久存，

但清廉尔麦里（干办）的回赐和好名声会久存。

مکن تکیه برملک وجاه وحشم * که پیش از تو بو دست وبعد از توهم

你不要依赖权利、面子和侍卫，

你出生它存在，你死后它还存在。

伊玛目古氏忍耶（قشیری）说：**"一定你们的确孤单的只身来到我"，**即：你们凭一块布只身来到顿亚，你们离开顿亚也只是一块布。真的！那块布也是他的衣服，它凭纯洁的德性而进入，凭纯洁的判断而复生出。然后重担、罪过、行为和接连的不以任何限定和程度来在它上。所以，你们的财帛没有益济，你们的事情不能为你们隔避，任何说情者不能搭救你们。你们接连的确已分散，你们心怀的确已揭露，你们猜测的确已灭亡，你们奔忙的确已失效。伊玛目古氏忍耶的话到此结束。

指点：来临真主首先是以纯洁（التجريد），然后以超绝（التفريد），然后以认主独一（التوحيد）。

纯洁（التجريد）是由今世和牵挂它的事情上无关；

超绝（التفريد）是由今后二世上无关，丢弃由它俩上牵挂的一切二归于真主，正如在造化了灵性时，它丝毫未牵挂两世一样，正如真主的话**“一定你们的确孤单的只身来到我，就像我初次造化了你们一样。”**，即：创造灵性初期，没有牵挂肉体之前。因为肉体是第二造化，正如真主说：**“然后，我把它造化成另一种形象”**。真主又说：**“我确已造化了你们，然后赋予你们形象。”**所以奴仆在修行到于真主中应该由今后二世上纯洁而上紧、奔忙，正如真主说：**“你们把我所赐给你们的抛弃于你们背后”**，即：把牵挂两世抛弃于背子后面。**“我没有看见随同你们来给你们说情的，你们曾妄称他们是你们（为真主的）配偶。”**即：你们认为它能使你们临近真主的一切行为干办和情况。**“你们中的（一切）确已割断了”**，即：在你们修行到终点时的一切。的确你们所妄称（胡说）的也从你们上消失了。的确它能使你到达真主，如果奴辈到达尊严的天蓬，他的路径就到尽了，如同在登宵之夜哲伯拉依莱在极境的忘忧树（سدرة المنتهى）跟前到尽头的一样，它是天仙和人中修行者行走的路径到尽之处；

认主独一是单一者由显示真一之品（وحدانية）的德性上接受真一之品的广恩厚慈，以便奴辈以提拔接绪**“你归于你的主”**。直到独一的位分者的认主独一。假若有调养之品的提拔，而先前的襄助没有来到他，他相同真主没有中断修行在真主中，他永停在极境的忘忧树（سدرة المنتهى）中，正如他所说的：“在我上只有被指定的品味。”

（6：95）的确，真主是使种子和果核裂开萌发的，他从死中现出活的，从活的现出死的。那是真主，你们是怎么被拨转（转变避开）的呢？

﴿إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبِّ وَالنَّوَى يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَمُخْرِجُ الْمَيِّتِ مِنَ الْحَيِّ ذَلِكُمُ اللَّهُ فَأَنَّى تُؤْفَكُونَ﴾

“裂开萌发”：为吐露而破土萌发。الحب是حبة的复数，它是谷粒的复数的名称，以谷粒所指小麦、大麦、菜籽等。

其义是：破开种子萌发成植物，即：裂开干硬的种子，从它中长出绿翠叶子的主。

“果核”，النوى它的单数是نواة，它是果核中实有的一物，如核桃仁、杏仁、枣核仁等。

其义是：他萌发了果核以便长成树，即：裂开坚硬的果核，然后萌发出有叶子枝梢的树枝。

“他从死中现出了活的”：“现出”就是从动物和植物中生长出凭一点精水和一粒种子根本生长不出的动物和树木。

“从活的中显示死的”，如现出精水和种子，活的就是动物和植物。

这一句连接在**“使种子裂开”**上，死的暗示能生长，把无机物比喻成凭生命发长的，真正活的被连接在产生直觉的动念和生命上。真正死的是没有活的德性的，即：它的品质实际是活着的，也把词义引用在真质性的上。

他说：他从死的精水中造化出了活的人，从鸡中生出了死的蛋。

伊本·阿巴斯说：“从不信的人中生出了信士，正如伊布拉欣大圣；从信士中生出了不信的人，正如努哈圣人的儿子；从顺从的人中生出违抗的人；从违抗的人中生出顺从的人；从无知者中生出了学者；从傻瓜中生出了有智慧的人。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 70 页

指点：他从死的词句**“万物非主，唯有真主。”**的果核中生出了伊玛尼的枣子，从活的真言**“万物非主，唯有真主。”**中取出了阳奉阴违的死物。

“那是”：全能的、有尊大事情的。

“真主”：应受崇拜的独一的主。

“你们是怎么被拨转的呢？”：你们是怎么由崇拜他上被拨转到于背叛他呢？之后，再无任何路可通向他了。

الافك在词义中是翻转一场，拨转它。这是呼唤古勒世族的卡废勒。这一章降在麦加。

（6：96）他是破晓（显现黎明）的，他把夜晚作为安息的，他把太阳和月亮作为算历的，那就是优胜的、全知的主的规定。

﴿ فَالِقُ الْإِصْبَاحِ وَجَعَلَ اللَّيْلَ سَكَنًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ حُسْبَانًا ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ﴾

这是ان上的另一谓语。晓（黎明）الاصباح以الف的齐齿符而念是词根词，含有进入白昼的光亮中之义。把它称为早晨，即：以白昼和黎明的光划破了拂晓的柱子。

“他把夜晚作为安息的”：使安居于它者来休息。依赖它是近亲于它，按真主的话**“以便你们在它中安居”**是让世人在它中安居。

“算历的”：按照不同的周转来计算时间。的确真主根据天轮快行与慢

动的速度规定了太阳的运动，即：它一年中巡转一周，他也规定了月亮的运动，即;它一月中巡转一周，他以这个周率排列了相连四季的裨益：如果实成熟，栽种生育等事情都是世界的一切柱石立于它上。凭月亮宿位的不同，每一轮新月的显现知道生命的期限和万物的定时。

那么**“他把太阳和月亮作为算历的”**的含义是：他把它俩作为日历表。

حسبان用合口符念是词根词，含有计算、数算之义，它出自**نصر**一门。

用**الحاء**齐齿符念是从**علم**一门中出自，其义是：猜测、揣测。

使太阳行前是因为它的光亮超强于月亮，因为它是天体上明月、群星之光的 宝库，是光亮的源头。

的确，它们的光是太阳之光中所借的，是根据它们领受的多少、它们体型的纯浊而领取。

道长舍海伦·艾福塔代·阿凡提阁下（**حضرت الشيخ الشهير بافتاده افندى قدس سره**）说：“月光不是它本身发出的光，它只是从真光阶段中出自的，然后在它的本然中不欠损，这只是渐渐显露真光的线索。倘若没有这些，人们不会知道年、月、日。太阳和月亮是确定这些的两个眼睛，它两个的外表在最高处，我们在两边（东西）所看见的是内里，于是有时它睁开它的双眼，有时是闭着的，如同我们所表现的。”

星辰在它中设有一个中心，它只是凭主仁慈高贵的一些门庭中的真光，那些人们所看见的如星星跌落，就如同太阳从一个位分运转到另一个位分。这些哲学家们不知道它的真谛，而修道之人明知它。

他又说：“夜间和白天在后世并没有黑暗和光明，不然在它两个上有显示的另一个奇迹，于是他们凭它认识了黑夜和白天。”

那为什么在今生夜间是黑的呢？圣人ﷺ说：“假若它的一片叶子落到今生上，世界必然是发亮的。”

“那就是”指点把它两个作为算历，即：凭被规定的计算而论，那是容易的、奇妙的。

“规定的”，那个主，他强调了它两个，而且使它俩行驶在特定的一方面。

“全知的”：全知在它中相连万物的生活和惯例的福分和益处 。

赛尔迪（**السعدى قدس سره**）说：

ابر وباد ومه وخورشيد وفلک درکارند * تاتو نانى بکف آرى وبغفلت نخورى

云、风、月、日、宇宙都在运转（دركارند），
你把馕拿在手中昏聩着别吃下去。
همه ازبهر توسر كشته وفرمان بردار * شرط انصاف نباشد كه تو فرمان نبرى
这全部是为你服务的、顺服的，
公道的条件是：你不应该不顺服造物主。

（6：97）他是那个主，他为你们造化了群星，以便你们在陆地和海洋的重重黑暗中借它得到指引（指引方向），我确已为有知识的民众分析了各种显迹。

﴿ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ النُّجُومَ لِتَهْتَدُوا بِهَا فِي ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴾

“他是那个主”：他是那个主，凭他的全能。

“群星”，它们的位分都不同，它们分布在北南东西方面。

“陆地和海洋的重重黑暗中”，即：在陆地和海洋的夜间的重重黑暗。把它归于它两个是因为互相牵连。的确，需要借它指引，只是在那些落实了时。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 71 页

哈达迪（الحدادى）说：以便你们在荒郊借它知道从一个城市到达另一个城市的道路，和朝觐之人在黑夜中在船上的方向。因为他把一部分群星造化在他方位的其他方位——把一部分造化在他的右边，把一部分造化在他的左边，把一部分造化在他的后面，以便给他显现他所希望的道路。

在群星上还有别的益处：它是装饰天的、射击恶魔的等。

“各种显迹”：一层一层地解明证明我的全能的各种显迹。

（6：98）他是那个主，他从一个人上造化了你们。然后（在你们上）有了稳定处（生存地）和寄放之处（葬身地）。的确我已为能领悟（参想、了解）的民众分析了各种显迹（哲理）。

﴿ وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ فَمُسْتَقَرٌّ وَمُسْتَوْدَعٌ قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَفْقَهُونَ ﴾

“他造化了你”，为了使你们增多。

“从一个人上”，一人是从阿丹独自一人上，的确借他我造化了所有人，从阿丹的左肋骨上造化了圣太夏娃，所以每个人都是从一人上显现和被造

化，包括尔萨圣人，他是从麦尔彦上被造的。麦尔彦是用他父辈的一点水所造。主凭这个给我们施了恩典，因为人们如果归于那原始的一人，他们就更加互相近亲。

指点的人说：“正如真主起初造化阿丹，在他中造化了他的子孙那样，他在造化众灵魂之前造化了穆罕默德ﷺ的灵魂，正如他所说的：“真主造化的第一物就是我的灵魂。”后来，从他的灵魂中造化了众灵魂。那么阿丹是人父，穆罕默德ﷺ是灵性之父。真主的话‘**他从一个人中造化了你们**’指点了它。”

“稳定处和寄放之处”，它俩每一个，即：你们在父辈中有稳定处或者在地面上的安居处；寄放处在母腹中或者在地面之下。他把父背造化成精水的稳定处，把母腹作为它的寄放处，因为精水是从父背中产生，不是从别的方面产生。而在母腹中产生别的功能，于是把男人寄放的精水比作在她面前稳定的。

哈桑（الحسن）说：“阿丹的子孙啊！你是你家属的寄放者，你必因与你妻室相聚而产生。”

鲁拜迪（لبيد）朗诵了一首诗：

وما المال والاهلون الا وديعة * ولابد يوما ان ترد الودائع

财产、家眷只是寄放物， 总有一天你必当退还寄托物。

心和身差天命也是寄放物。

萨仪布（الصائب）说：

ترا بكوهر دل كرده اند امانتدار * نه دزد امانت حق را نكاه دار مخسب

你心的珠宝中负有重任寄托物， 你努力防备重任的盗贼。

“各种显迹”：以这一章节和其他其他章节详述造人的细节的明证。

“为能领悟的民众”：以才智的探究、主观的推敲领悟了深理奥妙的民众。

提到群星时提到了**“他们知道（يعلمون）”；**提到造化阿丹时提到了**“他们领悟（يفقهون）”**，因为那些是指点各方面的显迹，这些是指点身体上的显迹。无疑，各方面的显迹更明显、更特殊。身体上的各种显迹更详细、更隐秘，于是提到对它的一切教法更相宜，因为教法是说明探索内在的含义，教法的根本证明了裂开萌芽和开解。教法家是萌发一切判断的学者，是显示它的一切机密的主人，是打开它所有关闭的锁，教法只是通行在它中有智慧

之人，有探索机密主观之人的地方。

哈达迪（الحدادى）说："الفقه论词义是理解词句的意义，虽然习惯上是说明未见而论说，它是建立在从根本中以洞察真质而得到语言的意义，因此以领悟、洞察者（فقيه）称述真主使不得，因为真主不以洞察而全知，而是在真一方面全知万物的。

然后，这一切大宇宙（آفاقية）和小宇宙（انفسية）上的显迹是阐明真主奇妙的全能，把举伴之人教化于认主独一和正信，把虔诚之人教化于亲眼大见和明见，把干罪之人教化于顺从、以口舌和心来悔改。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 72 页

的确施恩主凭提说尊大恩典要求人们知恩，并认识它所相连的。每一伙人根据他得到的行为认主独一、德性认主独一和本然认主独一的程度，修行到于执掌真理者的道。

所以有理智之人应该在寻求真理中上紧，因为在众世界前提顺序中不论大宇宙（آفاقية）和小宇宙（انفسية）的品位的目的是从显示者方面到达大而无处的主。幔帐的根子就是昏愦。

的确道长艾布 •法瓦勒斯 •萨黑尼 •本 •舜扎尔 •库勒玛尼（الشيخ أبا الفوارس شاهين بن شجاع الكرمانى رحمه الله）出去捕猎，他是库尔曼国王，他仔细搜寻，不知不觉，他独自陷入了一个荒凉郊野，突然他碰见一个少年骑着一头巨兽，周围围绕着一切野兽，在他看见了时，少年急忙奔到他制止他，当临近他时，他给少年说了赛俩目，少年说："国王啊！这由真主上昏愦是由于你贪今生忘后世、贪图享受、顺从私欲意、忘记侍奉你的毛拉，真主给你赏赐了今生，只是为了让你借它在侍奉毛拉上求襄助，然后把它作为抓揽毛拉的工具。"

少年正在告诫他时，突然一个老太太手拿一瓢水，少年接过水饮了，然后把剩余的接给国王，国王饮了。

然后他说："我从未饮过比这更淳、更凉爽、更甜美的饮料，然后那个老太太消失了，少年说："这就是今生，真主把她委托于侍奉我。于是只要我心想的东西，她即刻拿来给我。你当知道，真主当造化了今生时，便对它说："今生啊！谁侍奉我，你就侍奉他；谁侍奉你，你就使他成为低贱者吧！"当他看见了那些时，他悔过了，他就有了后来的境界。

他们一部分朗诵了一首诗：

خدمت لما ان صرت من خدمك * ودار عندى السرور من نعمك

如果你成为自己的侍奉者，你就侍奉吧！

我只因你的恩典而欢乐。

وكانت الحادثات تطرقنى * فاستحشمتنى اذ صرت من حشمك

一切奇异促使我行道，

如果你是自己的侍从，你就配作侍奉我的人吧！

主啊！求你使我成为坚守你的门坎、不割断你一边的人。

（6：99）他是那个主，他从天空降下了雨水，然后，我用它萌发生长出万物的萌芽，然后从它上长出绿叶，我从它上结出累累果实。从枣树的花蕾上有成串下垂的（枣子），和葡萄园和橄榄，和相似与不相似的石榴树。在它结果实时，你们观看它的果子和它成熟的情形吧！的确，在那些中对于他们归信主的民众一定有许多显迹。

﴿ وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ نَبَاتَ كُلِّ شَيْءٍ فَأَخْرَجْنَا مِنْهُ خَضِرًا نُخْرِجُ مِنْهُ حَبًّا مُتَرَاكِبًا وَمِنَ النَّخْلِ مِنْ طَلْعِهَا قِنْوَانٌ دَانِيَةٌ وَجَنَّاتٍ مِنْ أَعْنَابٍ وَالزَّيْتُونَ وَالرُّمَّانَ مُشْتَبِهًا وَغَيْرَ مُتَشَابِهٍ انْظُرُوا إِلَى ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ وَيَنْعِهِ إِنَّ فِي ذَلِكُمْ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴾

然后从第三人称转到了第一人称，于是他说：**“然后我用它萌芽生长出万物的萌芽”**：凭我的尊大生出了。（**النون**）是因为尊大，不是复数。的确尊大的权柄在他本然上的复数的词义说明是为了尊重他。

“用它”：用那个雨水，和用真主的独一。

“万物的萌芽”，如小麦、大麦、石榴、苹果等物的植物萌芽。

万物是特指的万物，因为万物未必都是植物，如石头。

“萌芽”是从地里长出的萌芽，不论有枝干的，如树木；没有枝干的，如矿。

问：真主为什么把雨水作为出生的萌芽的线索呢？主动者借线索是凭线索的行为求相助，真主由一切因由线索上无求啊！

答：因为雨水是出生萌芽的缘故，绝不是所出生的，但真主能够无雨水生长植物，主动者凭借因故只是凭那个因故求相助，他凭那些因故创造那些必定是能够的，正如人，他只能借梯子上楼去，的确梯子是上升的工具。很明显：如果他用梯子上楼，那么梯子不是上升的工具，因为没有梯

子也能上楼去。

“然后，我从它上长出”，这是进入解明概括性的长出中，首先解明矿物的情况，即：我生长出了无枝干的植物。

“绿叶”，خضرا含有اخضر之义，它就是由植物枝干上长出的绿叶。

“我从它上借出”，这是خضرا上的定语，即：从那枝杈的绿叶上生出。

“累累的果实”，它是籽粒相并排列的麦子，它累累果实，体形独特。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 73 页

“从枣树的”，这是进入解明树的情况，它是行前的谓语。

“花蕾”，这是从它上的同位语，也归主干词，它就是从枣树上给出的果子，它仿佛两只相对应的鞋，花蕾是在它两个中的花苞。

“成串的”是起语，即：从枣树的花蕾上有成串的。**قنوان**是**قنو**的复数，它是像葡萄一样成串的果实。

“下垂的”：容易遮荫，临近摘取。因为那怕小孩也能坐着摘取。

圣人ﷺ说：“你们当尊重你们的姑母——枣子，因为它是从阿丹的泥土剩余的一撮中被造化的。没有任何一棵树在真主那里比伊姆兰的女儿麦尔彦在它之下（尔萨）被降生的那棵树更贵。你们使你们的妇女给小孩吃鲜枣，如果没有鲜枣，那就用椰枣。”

显现：产妇吃鲜枣的根源是麦尔彦在生尔萨时，首先吃的是鲜枣。当她生下了鲜嫩的尔萨圣人，正如真主在《麦尔彦》章中说的：**“你把枣树枝向你摇动，鲜嫩的椰枣会给你掉下。”**

据传：一些圣人由于他教生的儿童很丑陋，他就呈禀了真主，真主启示他们：命他们的怀孕的妇女在第三、四个月时吃枣，它会使胎儿成形，它又能使儿童美貌。

“和葡萄园”，我以它生长出了葡萄园。它连接在**“万物的萌芽”**上。或许这儿不是增加的葡萄园，因凭提说同类名词的并不令人满足，正如在行前和以前的中提说的。因为以这等类的益处大半不引用，除非在一伙人会聚单独提说它时。凡是被责成的，它一部分遮盖一部分，它是园圃中的园圃。

“相似”：它两个的叶子相似，和为结出果实在树枝上从头至尾长出的。这一句是状语。

“不相似的”：它俩的果实不相似。

在波文注解中说：“相似的是树的情况，它在吉庆中互相相似。不相似的是果子美味不相似，因为一部分是极酸的，一部分是甜的，一部分是又酸又甜的。

“在它结果实时”：每一棵树结出果子时，怎么能结出几乎无益的微小的它呢？

“它成熟的情形”，即：它成熟了的情况，怎么能成为既大又圆、有益、甜美、原本成熟ينع。

ينعه是词根，是结出的果子成熟了时。

真主的话**“在它结出”**是真主的话**“你们观看”**上的时间名词。命令观看果子显露的开始和它全美成熟，而且它生长在同一地面上，用同一水洒来灌溉，以便让人知道真主是如何把行前的那一切情况变成相反的另一些情况。

产生这一系列变化都是依据明哲、全知的操纵这个世界主的全能，都符合他的慈悯、机密哲理和利益。

古勒托比（قرطبى）说：“这个成熟是使果子可以成熟，即：果实发出香味，不怕残缺。尤其在星辰显现时真主把它的惯例通行在它上。

据传：艾布·胡莱勒由圣人ﷺ上传来：圣人ﷺ说：“当黎明星辰出现时，疾病就从那城市居民上取缔了。”

早晨显现是在古叙利亚阴历八月过后的十二日，它是在四季的头三月末尾。

“在那些中”，指点所命令的观看它。

“许多奇迹”：证明明哲主的全能和他们独一的尊大显迹。

“对于他们归信主的民众”，特别提说他们，因为他们以考证和参悟而取益济。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 74 页

这节天经指点：真主确从襄助的云中降下了引导的雨水，根据不贪之人、敬畏之人、喜真爱道之人、法学主张之人品级的不同生出了各种真知明见和机密，因为心正如一个花园，从它中结出了它所具备的，每种植物由它的土转化而来。

正如赞文中说的：

در زمین کرنی شکر ورخود نی است * ترجمان هر زمین نبت وی است

在地面上若没有知感、没有品质，
那么在他的地面上生长出同样的植物。

枣子比其他果实更强，因此有人说：它指点执掌传替之品的人，那么从他们传替之品的枣子中有行道的人和门人的教门情形，从他们中有被调养的，然后他们传替之品的果子起到作用，有选择隐居的，有抓揽他上割断的。总之他们的事情是凭真主的口唤和他的口唤（许可），所以只有无知的人诽谤他们。他们不论在隐居和显示中，他们从心的花园中品尝水果，是以未见果子的味道而滋养，他们的事情在凡人和他们的眼中被遮蔽。

由他的一部分上传来：他说：我在至圣ﷺ的坟墓前看见九位外哩，我就跟随他们，我仔细一看他们中一人，他问："你到哪里去？"我说："我随你们行，因为我喜欢你们，我确已听见你们所探望的圣人ﷺ曾说过：'为人与他喜爱者同在。'"

他们中一人说："你绝不能够行到我们倾向的这个位分，因为到达此位必须得四十年。"

另一人说："别阻止他，或许真主赐给他特恩。"

于是我同他们一起行道，大地在我们脚下一次又一次地被卷起。常川这样，直到我们到达了用金子和银子、密林、畅流的河流、又大又圆的香气浓郁的果实所修建的城市，我们便进入它，吃了它的果实，我随身拿了三个苹果，他们没有阻挡我拿取。然后由那个城市返回时我询问他们。他们说："一切外哩的城市，如果他们意欲渗出机密的水（التنزة），就在他们所处的地方显现了。除你外，任何人在四十岁之前不能进入它。

当我饥饿时，我就吃那几个苹果，它毫未退色。

我回到家中，仅剩一个苹果了，这一个我为自己留着。

我的妹妹拥抱住我，她说："你给我们谈谈你出外旅行的乐趣吧！

我说："我给你们谈什么乐趣呢，我是远离尘世和乐趣的。

她问："苹果在哪里呢？"

我由她的眼光上遮蔽了苹果。

我说："什么苹果？"

她说："穷尽的人啊！指主发誓，他们使我进入那个城市，当时我是二十岁的少女。而你没有看见她，除非在他们驱逐你之后。指主发誓，我一次次的被邀请和被呼唤。"

我说：“妹妹啊！他们中最尊大的导师对我说：“除你外，凡未到四十岁的人都不能进入它。”

她说：“是的，从跟随者中没有人能进入它，至于被追随者（导师）们都能进入它，他们也不满足于它。几时你想看见它，我就能让你看见它。”

我说：“我确已想见。”

她说：“我的护城啊！你显现吧！”

指主发誓，我亲眼确已看见了那个城市。那护城临近了她，舒适安乐都倾向了她，她伸出了她的手，说：“这就是你的那个苹果吧！”

他说：“苹果掉落在我上，于是她笑了。”

然后她说：“拥有皇宫的人会要你的一个苹果。”

他说：“然后，指主发誓，在她面前我无地自容了，我曾不知道我妹妹就是他们中的一员。”

赛尔迪（السعدى قدس سره）说：

نه هركس سزاوار باشد بصدر * كرامت بفضلست ورتبت بقدر

任何人都不相宜显示（机密），

机密奇迹是凭特恩，品级是凭前定。

（6：100）他们把一些伴偶——神类举伴给了真主，他造化了它们，他们却无知地为他捏造了一些子女。赞他清净，他由他们所称述的上玄高。

﴿ وَجَعَلُواْ لِلّهِ شُرَكَاء الْجِنَّ وَخَلَقَهُمْ وَخَرَقُواْ لَهُ بَنِينَ وَبَنَاتٍ بِغَيْرِ عِلْمٍ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يَصِفُونَ ﴾

卡什斐（الكاشفى）说：“最正确的是！这节明文被降示在一切无神论者中，指拜火教，他们也被称为二神教（الثنوية），他们曾说：“的确真主和野布劣厮是两兄弟，真主造化了世人，动物、牲畜、蛇、蝎和凡是祸患、一切激素（欲望）由野布劣厮上出自，如同真主引述他们的话**“他们在他和种类中转下了血统**。”野布劣厮属于神类。

其义是：他们把神类在他们虚伪诚信中作为真主的一些配偶。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 75 页

“他造化了他们”，这是从**جعلوا**的主语上的状语，而且假设一个**قد**，即：事情是：他们的确知道真主造化了他们，不是神类造化他们，能造化的主绝不能像根本不能造化的。而代名词归于举伴者。

也含有这件事，代名词是归于神类，即：事情是：真主造化了神类，

那为什么他们把他所造化的举伴给他呢？

“为他捏造了”：为真主捏造了。据说：**خرق اخترق اختلق افترى**都是编谎捏造之义。

“一些子女”，犹太人说：“阿宰勒是真主的儿子。”基督教说：“麦西哈是真主的儿子。”甚至阿拉伯有一伙人说：“天仙是真主的女儿。”

“却无知地”：无真质地、错误地说了那些；或者无端庄地，不然盲然诬陷地、无知而无参悟地、无引述地。

الباء是牵扯被省略的，这一句是**خرقوا**主语上的状语，即：他们由于无真知而捏造。

“赞他清净”：凭真主的本然赞主洁净，因为他是永恒的。

“玄高”：崇高，即：崇高无上。在真主的秉性中可以说是崇高的，不可以说是升高的，因为崇高也是凭显现出方位的前定和升高。而在**“赞主清净和玄高”**中的是互相遥远的含义。

“由他们所称述的上”：由他们所称述的：他有伙伴或儿女上遥远。

（6：101）他是造化天地的主，他无女伴（配偶）怎么会有子女呢？他造化了万物，他是全知万物的。

﴿بَدِيعُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ أَنَّى يَكُونُ لَهُ وَلَدٌ وَلَمْ تَكُنْ لَهُ صَاحِبَةٌ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ﴾

即：他无前例没有主动者的本质造化了最高世界和最低世界的区域，他由一总上是清净的。

这是**بديع**按**الافعال**型来论。父是儿女的本质，主是父的本质转移到儿女上的能为者，那么怎么在他上有儿女呢？而**الفعيل**型含有**المفعل**型，如同**الاليم**和**الحكيم**含有**المؤلم**和**المحكم**，即：疼痛的、明智的，含有让人难受的、被明确的）之义，这是真正的正偏组合。

据说：“它是把半主动名词为它的主语正偏组合，即：他的天的起造者，他的地的起造者。出自**تدع**，当它（造化）是在奇妙的方式、惊人的形态、优美的层次上时。

“怎么会有子女呢？”，其真质是：生育的缘故被否定，因为无母亲生育子女不可能，尽管没有父亲能够生育子也罢，如尔萨。以女伴指妻子。

在赞文中说：

لم يلد لم يولداست او ازقدم * نى پدر دارد نه فرزند ونه عم

他不生，也不被生，他是故有的。 没有父就无子，更无一总人。

“他造化了万物”凭造化和显现他就绪了万物，他们妄言的那些真主的儿子是万物之一，怎么能说被造物是造物主的儿子呢？

خالق افلاك وانجم بلاعلا * مردم ودیو وپری ومرغ را

他造化了最高境界的宇宙和群星，

人类、恶魔、神类、飞禽都是他造化的。

“他是全知万物的”：从他的秉性中有：他是全知已造化的和还未被造化的。

“全知（عليم）”是夸张名词，是无始无终方面全知的，所以不论过去的、将来的任何身体，本性和情况中隐藏的都瞒不过他，一切真主定为使得的、使不得的情况都是他全知的范围之内。

（6：102）那是真主，你们的养主。万物非主，唯有他，是造化万物的主。你们崇拜他吧！他是掌管万物的。

﴿ ذَٰلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ فَاعْبُدُوهُ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ ﴾

“那是”：多种教徒啊！以那些尊大德性被称述的是。

“真主”，只有他才是应受崇拜的。这是起语，谓语是

“你们的养主”：掌管你们事情的主。

“唯有他”，在他上没有任何配偶。

“他是造化万物的主”，不论过去的、将来的。

没有重复，这是接连表明。

“你们崇拜他吧！”，被动因由判定它明文所内涵的，的确谁具备这一切德性，谁就应受崇拜。

“他是执掌万物的”：那具有这一切德性的主是执掌你们事情的，所以你们只妥靠他，只凭崇拜他作为你们得到今生后世的一切所望想的媒介。他也是监护、审查你们行为的主，然后他以此要报酬你们。

伊玛目安萨里（الامام الغزالى قدس سره）说：“الوكيل（掌管）尊名的福分被分配给了完全忠诚于信托物而没有一点短步之人，和在所有的上不失信之人。”

“完全妥靠是完全赐给所妥靠他者的一切事情，而他完全凭妥靠而成立，凭完全妥靠的到回赐，那只是真主，他从这个程度上全知奴仆在这个尊名机密中的入路。”

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 76 页

道长艾布•哈姆宰•呼罗珊（الشيخ ابى حمزة الخراسانى رحمه الله）说：“有一年我去朝哈只，正在路上行走时，不慎跌落在一个深井中，我原想哀求救助，但还是保持冷静。指主为誓，我没有求助，我没有这个念头。这时两个人经过井边，其中一个对另一个说：‘你来吧，我们堵住这个井口，以防有人跌入其中。’于是，他俩用竹棍、泥草蒙住了井口。我想喊叫，后来偏向比他俩更近的主，我把我的事交付给了他。在一时之后，一个东西来了，它揭开井盖，伸下它的腿好像对我说：‘你拉住我吧！’我心中已明白它来救我，我拉住它的腿出来了。使我大吃一惊，原来是一个毒兽，然后它走了。一个声音对我说：‘艾布•哈姆宰啊！我使你从不幸的祸患中解脱，难道还不好吗？真主在这些上是能够的，他是万物的监护者。’”

在这几节天经中指点：正像真主确从执掌心的人（ياذاللقلب）的地面上用疼顾引领的水显示了各种全品一样，从执掌自性人的地面上用强制抛弃的雨水生出了各种迷误，他们以物伴主并说出他们难以入耳的丑话，其实真主凭本然、德性、行为是独立的。

所以有理智的人应该从各种艰难和强制中向真主求护佑，以服从他更加讨取他的喜悦和他的慈悯，在凡是祸与福中防止别人的眼光、心机，的确凡是的都来自于真主，但真主绝不喜欢奴仆上的不信。

كناه اكرچه نبود اختيار ما حافظ * تو در طريق ادب كوش وكو كناه منست

尽管我们没有选择干罪，

但在引导者之道中得到了你的保护，那怕我们是有罪之人。

主啊！求你使我们成为防备你的计谋，的确只有不信道的民众才不怕它。

（6：103）众目不能尽知他，他是能尽知众目的，他是妙知（奥妙）的，是尽知的。

﴿ لاَّ تُدْرِكُهُ الأَبْصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ الأَبْصَارَ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ ﴾

“众目”，特别是观看的眼睛。以眼而引用，因为它是观看的位分。尽知一物是指接续了它，而且尽知它，即：众目不能相连他，也不能尽知他。

“他是尽知众目的”，尽知它是全知它。

“他是妙知的，是尽知的。”，所以他尽知众目不能知道的，因此特别

提到众目不能尽知他，而他是尽知万物的，因为众目不能尽知他的本然，除主之外的也不能尽知众目，因为他们不能尽知他（主）。

在它中证明：万物用眼不能尽知众眼观看的真实用意，这些是人们用自己的眼观看的，不是用除眼之外的其它部位观看的。

须知：尽知并不是明见，因为الادراك（尽知）是深知一物的物质，尽知它。明见是亲眼大见，明见也可以说不是尽知，因为确切的是可以说他看见了它，并不是他尽知他。而尽知比明见看深刻，并不深刻的也未必是不概括的。而真主未尽知可明见，正如在今生他不周知可明知一样。

其义是：的确，真主真知明见确立在他和众生中所牵连的事情中，世界（境界）因根据人体能力的程度而存在，因为从它中有人的能力不可能完全的，它就是在迷茫陷阱中出现的全品者，他们承认无能真正地真知明见，他们说：“我们不能真实地明知你。”

而真主的本然由不被尽知的品位和增恩上无干，因此有人询问穆圣ﷺ：“你能看见你的养主吗？”

他说：“我的光亮已看见了他”，即：人们不可能见到他的超绝透明之光。

同样，真主在他的经典中指点：当提到他的真主在显示者的一切品级中显现时，真主说：**“真主是天地之光”**，然后从提到显现的品级中结束之后，真主说：**“光上之光”**。一道光是ضياء（光亮），另一道光是原本全光（**النورالمطلق**），因为这个全光真主说：**“真主借他的真光引领他所意欲的人。”**即：真主凭特赐给一切显示者的他的真光引领他所意欲的人，借它人们行使到他真一的全光（**اى يهدى الله بنوره المتعين فى المظاهر والسارى فيها الى نوره المطلق**）。

——见《鲁白（**روح البيان**）》第三册 77 页

未明言明见和尽知是说明主的本然只是特赐在一切显示、品级和代理方面。

至于在显示和从很多层阶幔帐之外尽知是可能的，正如据说：

كالشمس تمنعك اجتلاءك وجهها * فاذا اكتست برقيق غيم امكنا

如向阳光掩饰了你，其实你的光是阳光表面之光。

如果你以侍奉而奉献，能力就是阴云。

至圣ﷺ在解明心境见主如像看见太阳和月亮一样中指点了这个比喻，然后至圣ﷺ给天堂之人表说：“的确，他们能看见他们的养主。的确在尔德宁

天堂中，除了在他本然上所披的尊大的袍服外在主和他们中没有任何幔帐。”

圣人ﷺ警告了陷于幔帐层阶上的人，其真谛是：隐居之人，他们到达未见境界中，他们把人们引导在他们的派系上，因为由艾比·穆萨上传来：圣人ﷺ说：“两座天堂，它俩中的器具和它俩中所有的都是银子的；两座天堂，它俩的器具和它俩中所有的都是金子的。它俩的居民和观看调养他们主中间只有伟大的袍服在他脸上。”

他们说：“袍服在穿袍服者和观看者中是幔帐，所以他们不可能明见。”

他们的答复是：他们被幔帐所遮，的确穿袍服没有被幔帐所遮，因为以面容所指的是本然尊大的袍服，指的是具备了执掌权柄者和神性品的真境形象的全品的奴辈。袍服指伟大之人、尊大之人所穿的袍服是相同真主的学者的理智所穿的智慧。

道长在这个位分的解释中说：“他的话‘但是他们被幔帐所遮。’那是因为镜对于观看者没有幔帐，正如衣服归于自己身体也如此，因为在它俩中没有中介，而所穿袍服之人的袍服，如像观看的镜子，穿袍服之人从袍服中如同观看者在镜子中。因为在把部分按说在整体方面以面容指本然。穿袍服者没有被幔帐所遮的本然，而除他外的人如新人面容上的面罩一样被幔帐所遮。的确他与他相比是无幔帐的，幔帐是对于除他外的人。

尊大的袍服是当代穆罕默德（محمّد）的真谛，它就是执掌真理者的真谛。在每一被造物上有那个真谛的一份，根据它的领受而得到，可它是在他心灵中的一个真谛，它就是包罗万物的本质（وحود）。如今说话的生命，的确它是包罗一切单独事物机密，它的多与那个单独的相比不相反他执掌真理的真一品。

所以圣人ﷺ的话“在一伙人和他们观看他们的养主中间没有别的，除非是披在他面容上的尊大袍服。”它俩每一个的真谛是根据它俩镜子的清亮度，它俩真知明见，在它俩上显示本然，那个真谛并不是在那伙人和真一品本然（الذات الاحدية）中的幔帐。在那个真谛深处，在显然时，眼光毫无幔帐，他的镜面纯洁而美满，不论哪里都毫不牵挂袍服显现的。

而凡是观看者借他心灵的真谛在他上显现了本然的俊美，然后他用那个真谛观看真主，他在观看上没有任何幔帐，在本然上没有任何幔帐，因为它如像一面镜子，而外面的观看完全有限，而那个真谛内里是全美纯洁

的本然，所以在它俩中不论从哪方面都不相符，那个真谛是有限和无限的中会聚的阴阳界。

正如圣人ﷺ所说的：“谁认识了自己，谁确已认识了调养他的主。”

而明知之人，他的明知不关系他完全的外表，他所拥有的真谛并不是明知他的养主而显现，因为他的养主是包罗一切界限和品位以及归属的。

凭这个说明，真知明见也不相连他。

至于他所显然的尊体，在它上有调养主，和主的一切尊名的真谛，然后就从这方面以那些他明见明知，于是他心灵的真谛和真知明见，就是他明知他的养主的镜子，所以在披那袍服和那袍服中没有任何幔帐。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 78 页

有那坚固幔帐的人与从未见超脱亲眼大见的人相比是被阻挡、虚伪者，因为他未必在这儿是幔帐的袍服，在观看者和穿袍服者之间的阴阳界。

因此他说：“一切尊大之人所穿的是与主同在的学者的理智袍服。”

徘徊迷茫是因为那袍服是在穿那袍服和观看主之间的幔帐，所以他不可能见主，他只是眼光已瞎之人。求主护佑。

这是由于三件事造成：

1.把肢体用于违抗真主中。

2.借服从真主谋图私利。

3.贪婪真主的被造物。

而真主对于你绝不是被幔帐所遮，因为他是确知的，只被幔帐所遮者是你，因此你看不见他，因为你的眼光上装满了罪恶和阻碍物，而依附你的眼目的是依附的罪恶，它就使明见后世家园的敏觉坏了，因此见主被停滞了。

真的！幔帐对于真主的本然而言不可能，也不会存在，所以在寻求真主之人上没有幔帐，何况以自性绝寻求不到真主，因为这是无知愚昧之人的情况。

一部分注释家说：“尽知如果相连了眼睛，所指的是看见外表，因为据他说：‘我以我的眼尽知了，我以我的眼看见了。’这两种是一个含义。”

那真主的话**“众目不能尽知他”**的含义是：在今生你看不见他，见主只是被特赐给信道穆民后世见的，因为真主说：**“一切面容在那日是光华的，是观看他们养主的。”**

两道长传来的圣训是：圣人ﷺ说：“你们将要见到你们的主，正如你们看见十四晚间的明月。”

见主是指亲眼明见中的明见，不是在那一方中以所见的比作所见的。

见真主只是在后世，因为今生不能见，只因为人是今生之心。而在这儿的眼光犹如今生之眼，而在今生的外眼是后世中的内里，内里者的眼光是显示者，然而每一个人按自己的情况具备见主的品质。

至于在顿亚上见到真主是在它上最大的福分，在它上最大的福分是针对最高尚的人……至圣ﷺ，他是执掌被夸的品位的人。在登宵之夜他用身体以机密和灵魂亲眼看见了真主，然后他不论身体还是灵性完全见到了他的主，因为在那天夜间他由物质境界超越，后来又由本性境界超越。

头之眼是属身体境界，见主是完全蜕化。既然如此，你当参悟。求真主把你引领到最高强的道，的确在这儿的说明只能容纳这些。

在《台威俩提·乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中说：**“众目不能尽知他”**是一切新生的不相连他，外表的眼光不能见他，内里的眼不能见他。他的无求由凡是相连的上清净。尽知只是归于被造物和新生的而言。

不然**“他是能尽知众目的”**：是以显示它并浑化了一切新生的时尽知。在看见调养之品的真光中外表和内里的眼在显示时相等。

“他是妙知的”：他尽知一切新生的，或是相连一切被造物的。

“尽知的”：尽知应受真主对他显然的人，以明见万物尽知众目所见的究竟。然后使他具备了见主品质之人。

他显现了万物众生，使万物从无到有是他的妙知之一，那是从他上发出的百恩和仁慈，绝不是它应该存在。

假如人在今世见到了主，他应该知感，假若他知感了见主之恩，一定他得到了增恩，但在见主上并不会增加，因此见主是无比尊贵的，这就是圣人ﷺ的话“你们绝见不到你们的养主，直到你们死后。”的内在机密。

伊本·尔塔依（ابن عطاء）说：“在后世应受他的尊大方面观看仁慈主的本然是最全美的恩典，尤其真实的许约传来了那些，正如在今生中的，因为多半明文看见不可能看见主，不然，众议会同几乎叛定不可能，从教义方面而且阻挡去探究，纵然理性认为可以见主也罢。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 79 页

至于在梦中见主，很多前代之人确有很多传述，如艾布·哈尼法见主。

艾布·耶宰德（ابويزيد）说：“在梦中，我看见了我的主，我问道：‘主啊！怎样才能到达你？’他说：‘你抛弃你的自性（نفس），然后你来吧！”

据传：朗诵家哈姆宰在梦中在真主跟前从头到尾地念《古兰经》，当念到**“他是强制在他的奴辈之上的主”**的时候，真主说：“哈姆宰啊！你是强制者。”很明显，在梦中看见真主是亲眼大见，是用心见，不是肉眼见。”

至圣ﷺ说：“我在梦中看见我的养主是无须少年的形象。”他凭调养品德性以人形显然的机密是：人的真境确是一切真质的汇聚，因为真主当使人们成为代理者，成为今生、后世宝库上的封条的时候，在神性品的形象中的一总从尊名显示者方面显现在本然和灵性的源流汇聚的人体中。

至圣ﷺ的话“的确真主以他的形象造化了阿丹”，把形象按说给真主是暗示外表之人的说明，因为在所触觉的中引用在真谛中，在有所理性的人中是一种暗示。

至于近执掌真理之人跟前，真主的形象是真的，因为大世界一总是神性品尊前的形象，是他的一切尊名的显现处。真的！在一切尊前之人上有简述和概述的说明。全品之人就是真主的全美形象（الانسان الكامل صورة جميعا）。

如果你问：“见主需要有力的尽知或全知吗？”

我们说：“也是凭有力的尽知，因此信道穆民凭见主而甜美，明知真主比这个更甜美。

伊玛目安萨里在《伊哈雅依》经中说：“见主是一种显示和全知。真的！见主比全知更明显、更全美。如果可以牵挂全知他，但在任何方面绝不可以牵挂明见他，正如可以无如何、无形象的全知他一样，可以无如何、无形象地看见他。

他们一部分人说：“看见真主比真知明见（معرفة）更高，因为明知之人迫切渴望近主的各境，而近主之人他们不渴望真知明见的一切栈道。

他们一部分说：“真知明见更奥妙，见主更高贵。”

道长舍海伦·艾福塔代·阿凡提阁下（حضرت الشيخ الشهير بافتاده افندى قدس سره）说：“学者的近主是根据他们的学问和他们寻求引导的多少；全美的近主之人是根据他们的亲眼大见和明见的若干，但不是在看见其他事物方面，因为真主由如何和哪里（的说法）上是洁净的，不然是说明他的显示，在浑化了观看之人的本质时真体就显现了。

我们说：“从这些中显现，谁浑化而临近了主的本然、德性和能为，浑

化了自己的肉体和意念，可以说在今生他完全蜕化之后用眼光能看见真主。”

چون تجلی کرد اوصاف قدیم * پس بسوزد وصف حادث را کلیم

若是他古有的德性显然了时， 交言诉机者新生的本性则被烧化。

这如同明亮的太阳，任何一人不敢与它比尊，因为心是来自口唤境界。眼光如同眼目，机密权威境界包罗直觉凝结的事情，它就是时光、位分、方向、方式等，因为它都是物质权威境界的一切判断，这些哪能与那些相比呢？它俩一个不能与另一个相比。尝试者的真谛就是这最高无尚的所寻求的，只有凭修道才知这些。

哈菲兹（**الحافظ**）说：

شکر کمال حلاوت بس از ریاضت یافت * نخست درشکن ننك ازان مکان کیرد

全美知感从修炼中得到的甜美，

在他们心中从那个境界中发出了惭愧。

妙知者就是全知一切有益的机密奥妙者，和全知在它中深处的、隐密的。然后在一条怜悯之道上在得到它中修行于校正众生者（**المستصلح**）。如果怜悯与行为会聚了，奥妙和尽知会聚了，妙知者的机密内在就全美了，那些全品只有为了真主才在知识和行为中显现。

——见《鲁白（**روح البيان**）》第三册 80 页

奴仆从这个德性（**اللطيف**）中的福分是怜悯真主的奴仆，在把人们教化于真主、引领于后世的幸福中不斥责、不粗鲁、不反抗、不敌对地怜悯他们。知者最优美的方面是凭自己的一切品质，行受喜之道和清廉的干办尔麦里被提拔于接受真理。这确实比被修饰的文词更深入人心、更奥妙。

大道长（**الشيخ الاكبر قدس سره**）说：“至圣ﷺ说：‘你们像看见我礼拜的那样礼拜吧！’没有说：‘你们就像我告知你们的那样礼拜吧’，因为在跟随导师之人心中，行为比语言更重要，正如据说的：

واذا المقال مع الفعال وزنته * رجح الفعال وخف کل مقال

如果发言者与行为干办者在一起，你论其价值。

行为干办者更重，凡只言不做者更轻。

بند فعلی خلق را جذاب تر * که رسد درجان هربا کوش کر

被特选奴仆的行为是被造化的，

那奋斗上紧之人怎能有逃避心理呢？

“是尽知的”是他具有内在的一切消息之人，也具有物质权威境界和机密权威境界中通行的（外表和内里的事），也具有万物的动机与宁静，以及心灵的波动和安静，这一切的消息都近在他眼前。

尽知的也含有全知的之义，但是全知如果按说给内在的隐密就被称为预言的消息，把其主人称为“尽知者”。

奴仆从这个尊名（الخبير）中的福分是：他尽知在他的世界、他心的世界、他身体世界中通行的，和以它陈述心的怀恨、不忠实，以及巡游在今生周围隐藏的恶，明显的善。显现的虔诚和不忠只有在全美尽知的人才明知它，他确已表说了他内心的和他从事的（مارسها），他叙述了它的诡计，它的虚伪和它的欺骗，然后它敌对它们，它从事（تشمر）敌对它们，拿起武器防备它们，具备那些的奴仆被称为尽知者。

（6：104）的确从你们养主上的许多明证已来到你们了。至于明见了的人，只有利于他的自身，盲目瞎迷的人，只有害他自身，我在你们上并不是监护者。

﴿ قَدْ جَاءَكُمْ بَصَائِرُ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنْ أَبْصَرَ فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ عَمِيَ فَعَلَيْهَا وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِحَفِيظٍ ﴾

“已来到你们了”：穆罕默德ﷺ啊！你说，尤其对麦加的人说。

明证是认主独一的证据，圣品的实质和复生、考问、赏罚的证据。

بصائر是**بصيرة**的复数，它是用心来看的一道光，正如眼睛是眼目用来看的一道光一样，所以引用了**بصيرة**一词，它也是被寄放在心中的一种功能，因为所能理解的是以明显的证据尽知，一定从它俩中每一个都是尽知的线索。

“明见了的人”：以那些明证明见了真主并归信他的人。

“只有利于他的自身”：他明见，其益处只归他自身。

“盲目迷误的人”：在为他显示了那些明显的证据之后仍不能明见真主、由它上迷误的人。以盲目迷误说明只是为了使他出丑和让人远离他。

明证是显示他的一切德性的形象——心眼之光。

指点：真主给每个奴辈心中赏赐了一道光，用这个光观看被寄放在未见真质和执掌心之人所具有的全美。正如在明显世界中真主给身体赏赐了用来观看的眼睛和在这个世界中给他们准备下了所吃、所饮、所穿和婚娶的一样。

那么，谁用眼光观看了后世永存的高品，观看了全美的临近和真主确

已准备的眼未见过、耳未听过、心未想过的喜讯，谁已获得它而上紧，以修行他的道而迎向真主，远离短暂的今生，放弃它的装饰和爱好，这样就能得到幸福和尊贵。

的确真主是无求于众世界的，谁盲目迷误而以眼光看不见，和看不见除这些之外的一切全品，因为他用身体之眼观看了今生和它的装饰，以它的欲望而享受，认为在动物牧场中享受是合法的，那么他的眼光已盲目迷误，的确他的眼睛没有瞎，但在他胸中的那颗心已瞎了，薄福和亏折的害处只归于他自身。在《台威俩提·乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中如此。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 81 页

（6：105）我如此阐明各种迹象，以免他们对你说：“你曾研究过（天经）。”以便我为有知识的民众解明它。

﴿ وَكَذَلِكَ نُصَرِّفُ الآيَاتِ وَلِيَقُولُواْ دَرَسْتَ وَلِنُبَيِّنَهُ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴾

就像这些奇妙所阐明一样我阐明了各种显迹，证明了优美的深理妙义，显示了奇妙深理妙义的显迹，没有阐明更深层的解释，它就是一事从一境转移到另一境。

“以免他们对你说”，这是被省略的因由句，اللام是为了结局。

“你曾研究过”，研究是诵念和学习，即：以免他们在他们事情结局说：**“你曾研究过。”**即：“我阐明”，即：“你曾从别人中诵念和学习过它，如西雅勒和扎比尔曾是古勒世族的两个奴隶，是罗马的俘虏。古勒世族曾对圣人ﷺ说：“的确你从他俩个上学习来了这些消息，然后你把他诵念给我们，而你妄言：它是从近真主御前来的。”

“以便我为有知识的民众解明它”，这一句连接在ليقولو上，اللام是原本字体，即：含有“因为”之意，因为解明是阐明目的。代名词归**“各种迹象”**，指《古兰经》。

“为有知识的民众”，特别提到为他们解明，因为他们凭它取益济。

（6：106）你应当跟随从你的养主上被启示给你的。万物非主，唯有它。你应当由那些举伴主的人上转脸（离开）。

﴿ اتَّبِعْ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِن رَّبِّكَ لا إِلَهَ إِلاَّ هُوَ وَأَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِينَ ﴾

即“穆罕默德ﷺ啊！你应当坚守在你所处的——追随《古兰经》吧！那个《古兰经》是他认主独一判断的柱子，而他们对一切显迹的阐明加以诽谤。

“你应当由那些举伴主的人上转脸（离开）”：你不要理睬他们的言论，也不要理睬他们的主见，的确你因为无知者的无知在传达教化和使命中不能松懈。

诗：

بكوی آنجه دانی سخن سودمند * وكر هيج كس را نيايد بسند

明知者当说有益的话， 任何人都不要欢乐。

كه فردا پشيمان برآرد خروش * كه آوخ چرا حق نكردم بكوش

以免明一日你懊悔而禁言，

可伤！我为什么不去尽力抓揽真人呢？

（6：107）假若真主意欲了，他们必不举伴主。我没有把你作为他们上的保护者，你在他们上也绝不是管理（监护）者。

﴿ وَلَوْ شَاء اللّهُ مَا أَشْرَكُواْ وَمَا جَعَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِيظًا وَمَا أَنتَ عَلَيْهِم بِوَكِيلٍ ﴾

即：假若真主意欲他们认主独一，不举伴主。

“他们必不举伴主”，这是证明真主不希望不信道的人归信，但不含有“真主阻止他们归信和朝向他”之意，不然含有“真主不希望他们归信他”。因为没有阐明他们选择罪刑，如死也不信、顽固地守在库夫勒上。

“保护者”：在我一边的监护者，来为他们保护他们的行为。

“管理者”：从他们一边的管理者，来维护他们的事情，安置他们的益处。

哈达迪（الحدادی）说：“在这节明文中**“保护者”**和**“管理者”**会聚，因为它俩的内在含义不同。的确保护者是由伤害他的事情上看守他，管理者是给他带来福分。

然后的确显现：“不承领真理（真人）是原本的薄福，因此真主不喜欢他们幸福和引领他们。

薄福的显迹是：眼发直、心硬、心爱今生、妄想漫长。

幸福的显迹是：喜爱清廉之人，临近他们，诵念《古兰经》熬夜，与学者同座，心中清亮。

由伊布拉欣•麦赫莱布•萨仪哈（ابراهيم المهلب السائح رحمه الله）上传来：他说：我正巡游天房，突然一个少女抓住克尔白的围帐说：“凭你喜欢我，我的心怎么不喜欢我呢？”我问：“这位少女啊！你怎么知道他喜欢你呢？”

她说：“在我行道中凭他古有军队的援助，他费用了财帛，直到他从举伴的城市中救出了我，使我入在认主独一的城市中，他使我在无知自己之后认识了我自身。伊布拉欣啊！这是援助还是受喜？”

哈菲兹（الحافظ）说：

چون حسن عاقبت نه برندی وزاهدیست * آن به که کار خود بعنایت رها کنند

若优美结局是凭主的摧动和自己戒欲不贪，

那凭贤品援助得脱离是自己最优美的善行。

在奴仆上应该奔忙于清廉的善功尔麦里，的确它是幸福的显迹。怠慢和妄想漫长是属于薄福的显迹。

据传：一位奴仆求真主使他能看见野比劣厮，然而他被告知：“你应当向真主祈求平安。”

他未采纳忠言，于是真主给他显现了野卜劣斯（ابليس）。当他看见他时，他去追打他，野卜劣厮便对他说：“若不是你能活一百岁，我必毁灭你，也必惩罚你。”

于是他因他的话受骗了，他心想：我寿命这么长，我就能干我想干的事了，然后他逐渐落入犯罪，放弃功修，他自陷入了毁灭。

这个传述是叫你预备妄想漫长，的确它是一大灾难。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 82 页

萨仪布（الصائب）说：

درسر این غافلان طول امل داتی که چیست * آشیان کردست ماری در کبوترخانه

这昏悔之首就是妄想漫长，你当知道是什么？

你明目张胆而为呢？那是蟒蛇进入了鸽子窝。

须知：在这位贵圣ﷺ上只负传达的责任，并把每一个人引导于他们所规定的。然后他把下等人引导于认主独一，把上等人引导于真一品者，把特选之人引导于真一主，继承圣人ﷺ的外哩情况也是如此（كذا حال الولى الوارث）。

但这些品位只是凭真主的引领和意欲，因为在穆勒世德的能力中，他不能使每个他意欲的人到达他所意欲的境界。所以陷入物欲的人被抛弃了，他使临真的人临近了真一境界，所临近的绳索就是认主独一。

那么，就如同卡废勒凭认主独一的言辞成为穆民一样，穆民凭反复诵念它而成虔诚之人。因为举伴主是概括性名词，它从明显的、暗藏的除全美认主独一者外上都是欠损的，而欠损的穆民正如不理睬有明显的举伴的举伴者一样。全品穆民的情况也是如此，他们不观看有暗藏举伴的举伴者一边，因此真主说：**“万物非主，唯有他，你应当远离那些举伴主之人。”**

可是在真实方面的远离不相反在外表方面的迎向引导者，直到成立明证，使之哑口无言。

“真主引导人于清真护城”，所以平安吉庆是在那追随引导者之人上，责备是在那追随私意之人上。

哈菲兹（الحافظ）说：

چه شكرهاست درين شهر كه قانع شده اند * شاهبازان طريقت بمقام مكسى

在这个护城中如何知感，他们方能满足呢？

道乘上的猎鹰就是没有到达这个品位上。

（6：108）你们不要辱骂他们除过真主祈求的那些（假主），以免他们因无知而仇骂真主。我如此为每一伙人装饰了他们的行为，然后，他们的归宿只是归于调养他们的主，然后他将把他们曾所干的解明（宣告）给他们。

﴿ وَلَا تَسُبُّوا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ فَيَسُبُّوا اللَّهَ عَدْوًا بِغَيْرِ عِلْمٍ كَذَلِكَ زَيَّنَّا لِكُلِّ أُمَّةٍ عَمَلَهُمْ ثُمَّ إِلَى رَبِّهِمْ مَرْجِعُهُمْ فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴾

一切信道穆民啊！你们不要辱骂**“那些（假主）”**。

“祈求”：他们称呼它们为主，并且崇拜它们。

“除过真主”：超越崇拜真主。以祈求者所指麦加的卡废勒。

毛拉艾布·赛欧德（مولى ابو السعود رحمه الله）说：“即：他们崇拜他们的假主时你们不要辱骂他们了，比如你们说：“可伤你们和你们所崇拜的！

“仇骂真主”，即：他们超越真理到达虚伪，故他们对你们说出像你们对他们说的。

“因无知”，这是状语句，即：他们因无知真主，无知应该赞念主而辱骂主，即：他们陷于无知，因为他们假若认定真主是那样真实地认定，他们绝不敢放肆。

如果你问：的确他们原本相信真主，并赞他尊大。同时他们崇拜偶像，只是因为他们把它们作为临近真主的说情者。怎么能说他们辱骂呢？

我们说：“他们明显没有辱骂，但是他们的行为纵使他们去辱骂。愤怒和怒恼也会把人们纵使于说出丧失理智的话。你岂未见吗？一些穆斯林由于极为愤怒而导致叛道了。求主护佑。”

在这节明文中证明：服从者如果陷入违抗干罪中，应赶快弃恶返原，的确偏于罪恶就是罪恶。

你岂未见吗？辱骂偶像和诽谤它们是服从善功的根本，真主禁止辱骂它们是怕崇拜他们者陷入更大的罪恶，即：辱骂真主、辱骂真主的使者ﷺ、打开邪恶之门。

哈达迪（الحدادى）说：“在这些中证明：人们如果以命人行善，而且他知道，所命对象已处于严厉辱骂真主，或打、杀归信的人中，最相宜不再以善命他，抛弃他。”

赛尔迪（السعدى قدس سره）说：

مجال سخن تانيابى مكوى * جو ميدان نبينى نكهدار كوى

你对他别说有益的话，以便他不要得到福分，

如果你知道，良言对他无益时。

“我如此”：如像那强有力的敌对者的形态，和多种教徒的形态，如辱骂真主，崇拜偶像那样。

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 83 页

“为每一伙人装饰了他们的行为”：善与恶、服从与违抗的行为，和他们力尽所能所为的，以襄助和抛弃在它上全美他们。

“然后，他们的归宿只是归于调养他们的主。”：在死后、复生起使他们归于执掌他们事情的主。

“他们曾所干的”：在今世顽固地常守在所装饰他们的罪过上。

这是以惩罚和刑罚警告他们。在它中暗示：在这个世界中显现的都是一切明显的事，以借喻的形象显现的都是相反它真实的形象，借它在后世显现。的确罪恶是杀人的毒药。的确在今生显现了犯罪之体认为美好的形象，正如借它言说这些尊贵的明文一样。服从和善功也如此，而且它是最优美的善行。的确，在他们眼前显现了所厌恶的形象，因此圣人ﷺ说：“天堂被一切困难包围，火狱被一切欲望包围。”

所以不信之人的行为在这世上以一切过分之人认为优美的被装饰的形象显现了，而在后世将显现恐怖不信的他们的真正形象。

在那些跟前他们知道他们的行为是什么，然后以他们真实的形象所显现的说明了所评论他们的。

当从他俩中每一等人是他俩真谛的因由，正如它在引导世人经注中是如此。而在今生阴阳界中给修道之人显现出罪恶行为的形象。叫他们在改变它中上紧吧。

据传：道长艾布•拜克尔•左磊勒（الشيخ ابو بكر الضرير رحمه الله）说：我有一位邻居，是眉清目秀的一个少年，他白天封斋，从不中断；他夜间立站，从不睡眠。有一天他来临我，他说：“导师啊！有一夜，我因乏困而睡着了，我梦中看见彷佛我的殿堂炸裂，我好像碰见了一群少女，他们从殿堂中出来，我没看见过比她们面容更俊美的。突然，她们中一个丑陋难看，我没有看见过比她更丑陋的。我就问她们都是谁，她们说：“我们是你所熬过的夜间，而这一个就是你睡眠了的夜，假若你在这一夜中死去，一定这就是你的薄福，然后丑陋的那一个朗诵到：

اسأل لمولاك وارددنى الى حالى * فانت قبحتنى من بين اشكالى

你祈求你的毛拉，让我返回到我的原来情形吧！

你使我在同伴中出丑了。

وقد اردت بخير اذ وعظت بنا * ابشر فانت من المولى على حال

在你因我而受劝时，我确已希望福分，

恭喜你，你因毛拉而立于真境上。

从美俊的一伙中的一个少女说：

نحن الليالى اللواتى كنت تسهرها * تتلو القرآن بترجيع ورنات

我们就是你所熬的那一切夜，

你在此夜以美音和歌颂声诵念《古兰经》。

一部分上人确已说过：“取缔自身缺陷比显示机密权威境界更高强，因为其目的是校正被称为本性的牲畜性中的本性、自性、吃、饮、睡。”

在《台威俩提•乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中说：**“我如此为每一伙人装饰了他们的行为”**：我将把他们所干的受承领的承领之人的功修干办和被挡回的挡回之人的劣习。

“他们的归宿只是归于他们的养主”，凭那一切干办行为的脚步，两伙

人都去到他们的养主。

“他将把他们曾所干的解明（宣告）给他们”，承领之人，他们以清廉的干办尔麦里的脚步行具有仁慈德性者的道，然后我将以百恩和优待告诉他们：的确他们是行善之人。

挡回之人，他们以违抗相反的脚步陷入在强制和毁灭陷阱中，然后我以公道和伤损告知他们：的确他们是作恶犯罪之人。

诗：

جمله دانند هين اكر تو نكروى * هرچه مى كاريش روزى بدروى

众所周知：若是你没有归信，且慢吧！

凡是平生作恶之人，脸是难看的。

由一部分清廉之人上传来：他说：“我的邻居是一位老太太，对功修上紧不倦，我询问她：“你要怜悯自身啊！”

——见《鲁白（روح البيان）》第三册 84 页

她说：“道长啊！你知道，我怜悯我自身是怕我离开毛拉的大门，谁因贪图今生而离开了毛拉的大门，自身就面对苦难和磨难。我急忙上紧，我的功修也是差欠的，那我缺少是怎样的呢？”

然后她说：“悲痛啊！空前的亏伤，分离的痛苦。

至于空前的亏伤是：如果他们从自己的坟中站立起，一切行善之人骑着真光的骏马，他们奔驰于尊严尊大的主御前，他们升腾于喜真的各境，临真近圣者的骏马奔驰在他们前面。一切怠慢之人停留在忧愁者队伍中，此时他们的心胸被亏伤、忧愁所熔化，被懊悔亏折所吞没。

至于分离的痛苦是：在人们分离时是这样的：的确真主当集合世人在一个高位上，他就命令天仙呼唤：“作恶干罪的人啊！你们离开吧！”的确敬畏之人确已得脱离了，因真主说：**“犯罪的人们啊！今日你们离开吧！”**

然后，男人离开了自己的妻子，儿女离开了父母，朋友离开了朋友。这个人被尊敬的（**مبجلا**）迎入执掌恩泽主的花园，那个人被用火链、火枷催赶于折黑目火狱罪刑，他们中的忧伤和告别永恒了，他们的泪水因分离的痛苦流成了河流，他们在分离时朗诵道：

لو كنت ساعة بيننا ما بيننا * ورأيت كيف نكرر التوديعا

假若你在我们的道中停留一时，我们不会分离

你看吧！我们为什么一次又一次地离别呢？

لعلمت ان من الدموع لأبحرا * تجرى وعاينت الدماء دموعا

一定你知道泪水流成了海洋， 其实流出的是血泪。

（6：109）他们指真主发誓，是那样尽力严重地发誓：一定如果有一件奇迹感应显示于他们，他们必定归信它。你说：“一切显迹只是近在真主御前。”什么会使你们知道，当显示了它（奇迹感应）时，他们仍不归信呢？

﴿ وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِنْ جَاءَتْهُمْ آيَةٌ لَيُؤْمِنُنَّ بِهَا قُلْ إِنَّمَا الْآيَاتُ عِنْدَ اللَّهِ وَمَا يُشْعِرُكُمْ أَنَّهَا إِذَا جَاءَتْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴾

据传：古勒氏族的人说：“穆罕默德啊！你曾告诉我们：穆萨圣人有一个拐杖，他用它打石头，从石头中就出了十二股泉水；你曾告诉我们：尔萨圣人能使死人复活，萨利哈圣人从山中取出了骆驼，你给我们拿来一样奇迹吧！如果你拿来，我们必诚信你，归信你。”而且他们在这些上严重地发誓。于是圣人ﷺ说：“你们喜欢哪种奇迹呢？”他们说：“你为我们把‘索法（صفا）’的山变成金子；或者你为我们复生一些死人，我们向他们问你的情况是真的还是假的；或者你使我们看见天仙，它们作证你是真实的。”圣人ﷺ说：“如果我显示你们所说的任何一件，你们要相信我。”他们说：“是的，指主发誓，如果你能做到，我们都必追随你。”众信士祈求圣人ﷺ把它降示给他们，让他们归信。忽然，哲伯拉依莱来了，哲使说：“如果你显示了那些，他们不诚信，他们必遭毁灭的刑罚。如果你不意欲显示，你就不要做，让他们忏悔。”于是，真主降下了这节天经。即：古勒氏族的卡废勒指主发誓！

“严重地发誓”，جهد是词根词，立在状语位分中，即：他们在发誓中是严重的。严重地发誓是严厉地发出毒誓。

“只是近在真主御前”，他是能够它的，他显示他所意欲的，从它中的一件我都不能够，也不意欲显示出，我只是一位传警告者。

下面真主解明不显示一切奇迹感应的机密哲理，于是真主呼唤一切穆斯林说：

“什么会使你们知道，当显示了它（奇迹感应）时，他们仍不归信呢？”：什么事使你们知道，他们要求的那个奇迹如果显示了，他们仍不归信，不然，他们仍处于他们原来所处于不信和顽固上，即：你们不知道那些，而

你们希望显示它是希望他们归信，而你们不知道他们的本质。

在它中解明：他们发誓的人是作恶的人，对于一切超前者的慈悯没有襄助他的人没有必要显示出明证。

（6：110）我要更变他们的心和眼，就如同他们初次不归信它一样。我要把他们抛弃在他们的过分之中，任他们徘徊。

﴿ وَنُقَلِّبُ أَفْئِدَتَهُمْ وَأَبْصَارَهُمْ كَمَا لَمْ يُؤْمِنُوا بِهِ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَنَذَرُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴾

“我要更变他们的心和眼”，这一句被连接在**لايؤمنون**上，即：什么使你们知道，我此时由真主上拨转他们的心，然后他们不能理解呢？

“眼”，我涂抹它，然后他们看不见，继而他们不归信它。

——见《鲁白（**روح البيان**）》第三册 85 页

“就如同他们初次不归信它一样”，如在显示了指月两半等奇迹时不归信一样。

“我要把他们抛弃在”，这一句也连接在**لايؤمنون**上，它入在否定疑问词的判断中。

“他们的过分之中”：他们的迷误之中。

“任他们徘徊”，即：我不让信道之人的导师去引领他们。这一句话是在**نذرهم**的宾格代名词上的状语。

这个更变和抛弃的道理是毁掉他们的品质，使他们由真人上完全转脸。

的确真主没有对他们显示那些是他们没有朝向真理，他们的品质没有承领它。若这样，真主只是强大的，如果他是被强制的，心是被封闭了的，就叫他知道：那是在他中没有一点仁慈德性的显迹。确切的明证只归真主执掌，引领和襄助只是来自于真主。

第七本在一千一百年的四月头几日全美了。